

1 Set Physical Address

If the door station is main door station, the Door Station No. should be set as 0; If it is sub door station, set Door Station No. as 1~16; If it is outer door station, set Door Station No. as 90~99.

Building No. (1~99)

Tens

Units

The No. is 21.

Door Station No.

0

0

The No. is 03. Sub Door Station: 1~16
Outer Door Station : 90~99

Main Station No. (Reserved)

0

0

Door Open Duration

Rotary Switch	Door Open Duration(s)
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Reserved

It is recommended to stick the supplied number remark on the back of the device to indicate the device's No.

Operation	Sound	Function	Backlight
-----------	-------	----------	-----------



2.1 System Wiring

Daisy Chain Connection

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Star Connection

...

...

...

...

...

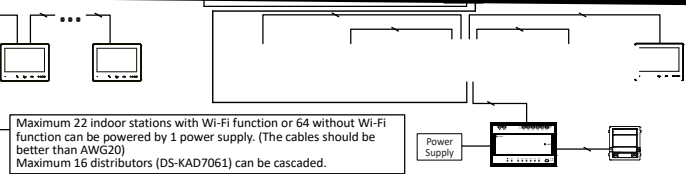
...

...

...

...

...



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикетата на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, használja a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, biztosítsd meg, hogy a hálózati hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία πληροί τις απαιτήσεις για την ήπιη τροφοδοσία τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. L'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adapter alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczony jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczony w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródła zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu cursa de alimentare limitată. Pentru parametri de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

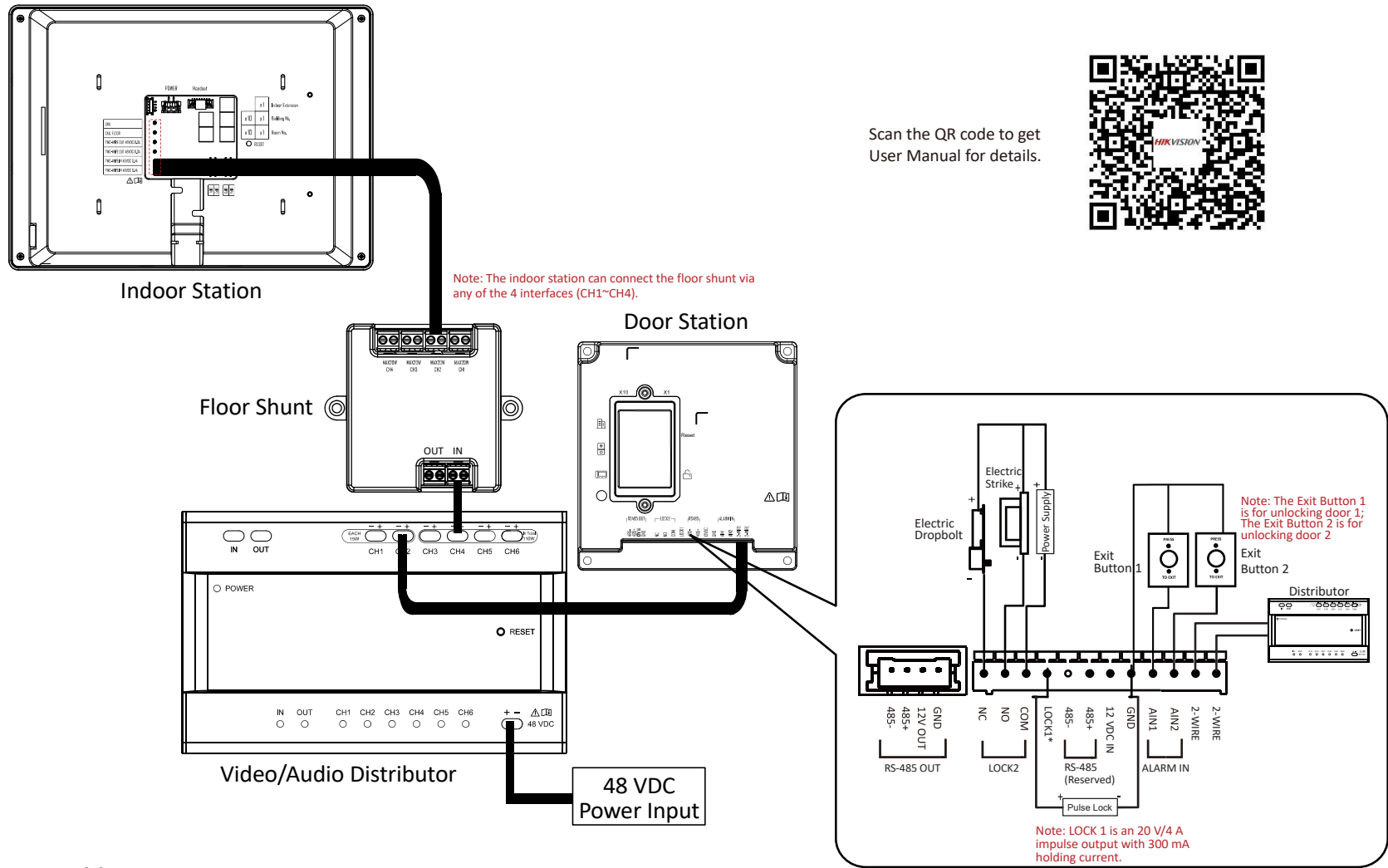
Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

2.2 Wiring



Cable Type Description

Cable Type	DS-KAD7060EY to Door Station	DS-KAD7060EY to DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY to DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY to Indoor Station	Indoor Station to Indoor Station	DS-KAD7060EY to DS-KAD7060EY-S	Indoor Station to Door Station
UTP 5 0.2 mm ² (Cat.5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0.28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0.5 mm ² (parallel) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (parallel) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1.5 mm ² (parallel) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Installation

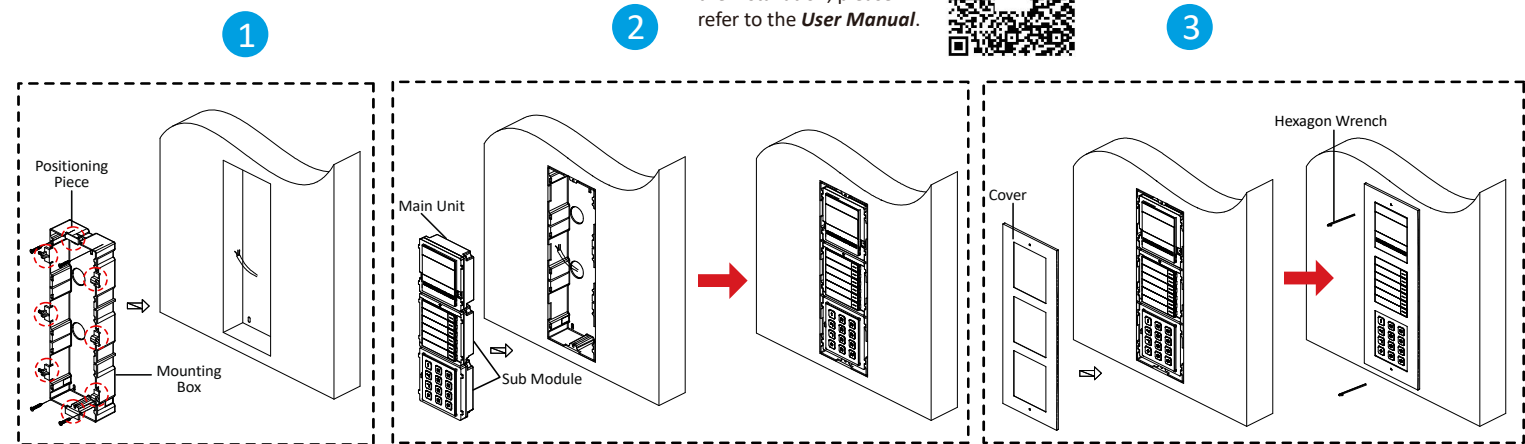
Note: Video intercom module door station supports flush mounting and surface mounting. You can install module door station through one-module frame, two-module frame and three-module frame. Here takes three-module frame installation as an example.

Before You Start

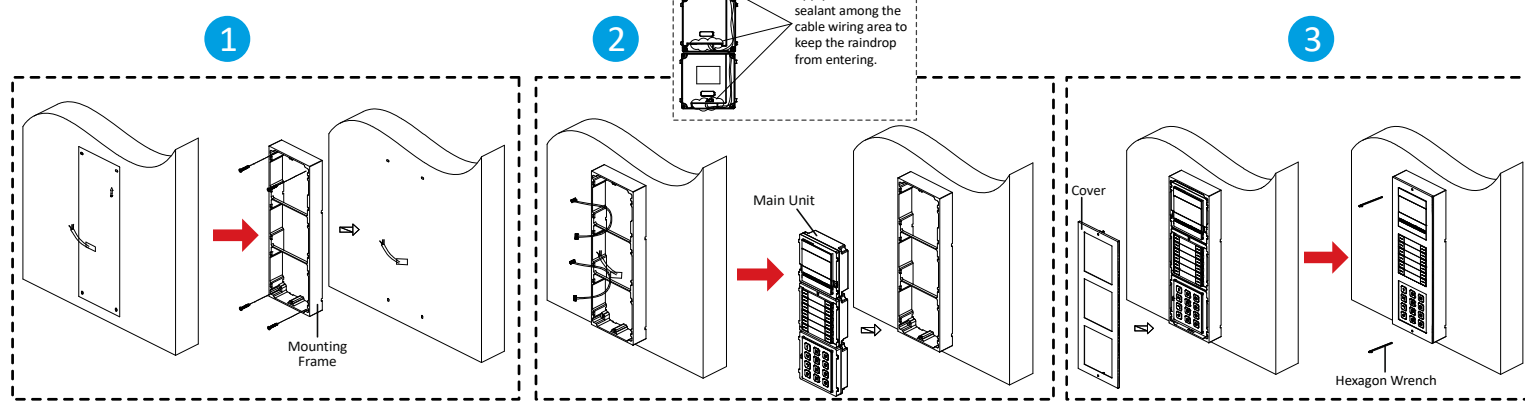
- Tools that you need to prepare for installation: Drill(6), cross screw driver (PH1*150mm), and gradienter.
- Make sure all related equipments are power-off during the installation.
- Make sure you have configured the sub module address before installation. Valid sub module address ranges from 1 to 20. The No. should be unique for sub modules that connected to the same door station. The figure below shows an example of sub module address and corresponding DIP switch status.

Sub Module No.	DIP Switch 1	DIP Switch 2	DIP Switch 3	DIP Switch 4	DIP Switch 5	DIP Switch 6	DIP Switch 7	DIP Switch 8
Module 1	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
Module 2	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
Module 3	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
Module 4	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
Module 5	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
Module 6	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
Module 7	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
Module 8	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF

Flush Mounting



Surface Mounting



4 Configuration

1. Configuration and Management via Mobile Web

Enable AP Mode→Login

- Long press the button on the left side of the device for 10 s to enable the AP mode.
- Connect your mobile devices to the device hotspot. Enter the device user name and AP mode password. Tap **Login**.

You can check the AP mode password (Access Code) via the label on the surface of the device.

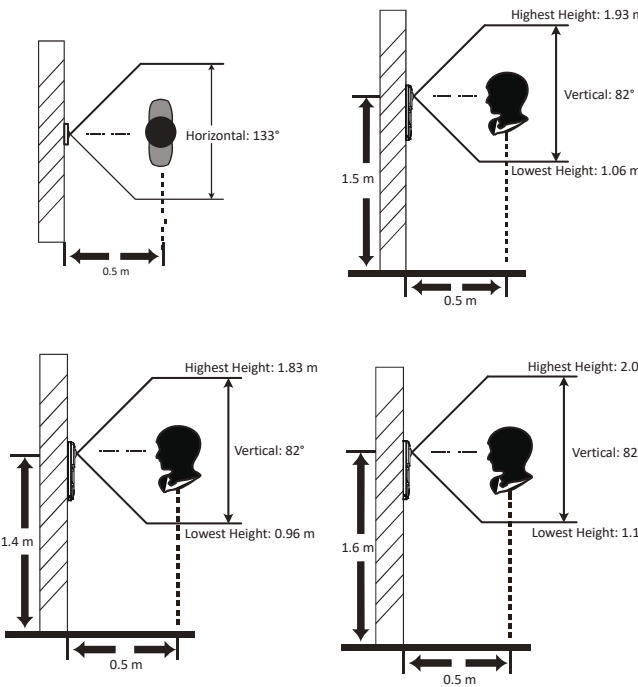
2. Call Indoor Station from Door Station/Outer Door Station/Sub Door Station

- Set physial address for indoor station and door station/outer door station/sub door station via the rotary DIP switch.
- Connect the indoor station and door station/outer door station/sub door station.
- Call indoor station from door station/outer door station/sub door station.

For more details about the configuration, please refer to the *User Manual*.

Installation Position

Recommended Installation Height (The distance between the camera and the ground): 1.4 m to 1.6 m
The FOV of the camera is : Horizontal: 133°, Vertical: 82°. The highest visual height and lowest visual height of the camera is shown as picture.





БЪЛГАРСКИ

Кратко ръководство

1 Задаване на физически адрес

- 1.1 Настройки на въртящото се копче на станцията на врата/външната станция на врата
- 1.2 Настройки на въртящото се копче на вътрешна станция

2 Свързване

- 2.1 Топология на системата
- 2.2 Свързване

3 Инсталиране

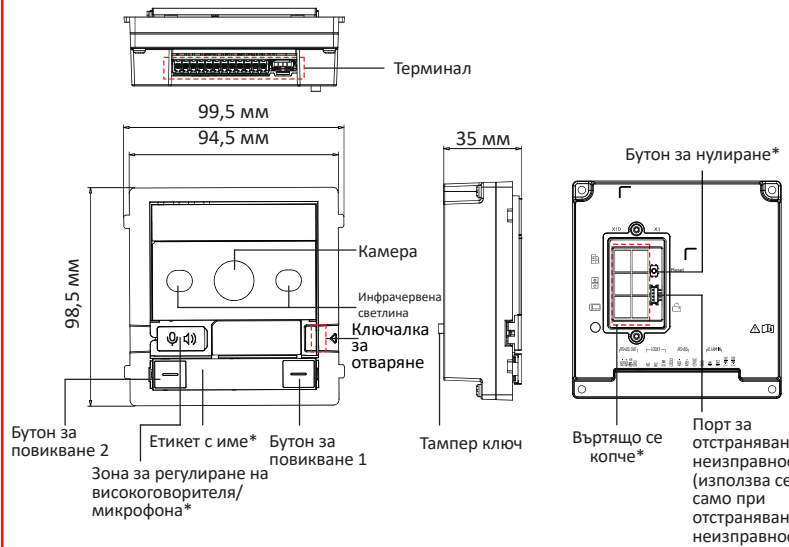
- 3.1 Преди да започнете
- 3.2 Позиция за инсталиране
- 3.3 Вграден монтаж и монтаж на повърхността

4 Включване

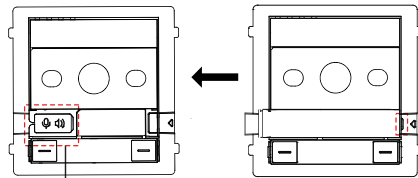
Захранване на системата и прочитане на конфигурацията.

Външен вид и интерфейс

1. Изображенията служат само за справка.
2. Етикетът с името може да бъде заменен.

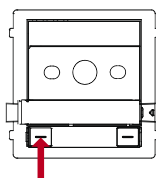


1. Регулиране на високоговорител/микрофон



Преди да регулирате, отстранете прахоустойчивия предпазител

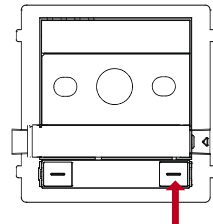
2. Режим AP



Можете да намерите паролата за режим AP (код за достъп) на етикета на устройството.

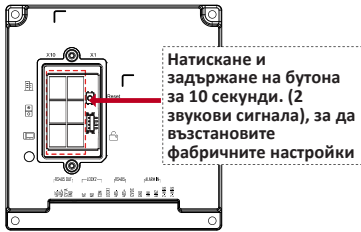
Работа	Звук	Функция	Подсветка
Натискане и задържане на бутона за 10 секунди	1 звуков сигнал	Активиране/Разширяване на AP режима	Мигащ
Натискане и задържане на бутона за 15 секунди	2 звукови сигнала	Деактивиране на AP режима	/
Еднократно натискане	/	Повикване до стая № 2	/

3. Сдвояване и синхронизиране



Работа	Функция	Звук
Натискане и задържане на бутона за 10 секунди.	Сдвояване с вътрешна станция (станция на врата) Синхронизиране на списък с контакти и персонализирана информация за номер на стая (станция на външна врата при оградата)	Подканящ звук: [Сдвояване...] 1 звуков сигнал
Еднократно натискане	Повикване до стая № 1	/

4. Нулиране до фабрични настройки

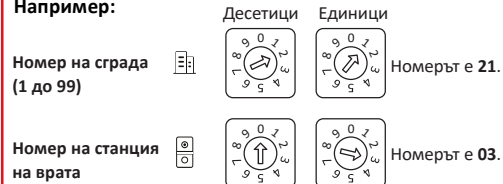


1 Задаване на физически адрес

Станция на врата

Използвайте въртящото се копче, за да зададете номер на сградата, номер на станцията на вратата, под-станция на вратата, номер на външната станция на вратата и продължителност на отваряне на вратата. Колоната Десетици се отнася за числото в десетици, а колоната Единици - за числото в единици. На всяко въртящо се копче цифрите от 0 до 9 се отнасят за номера от 0 до 9. За да номерирате сградата, можете да използвате от 1 до 99. Ако станцията на вратата е главна станция, **номерът на станцията на вратата** трябва да се зададе като 0; ако е под-станция на врата, задайте **номера на станцията на вратата** като 1 до 16; ако е външна станция на оградата, задайте **номера на станцията на вратата** като 90 до 99. Използвайте отвертката, за да регулирате номера. Стрелката показва номера.

Например:



Препоръчително е да запелите предоставената бележка с номер на гърба на устройството, за да посочите номера на устройството.

Въртящо се копче	Продължителност на отваряне на вратата
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Резервиран

Вътрешна станция

Настройки на номера

Използвайте въртящото се копче, за да зададете номер на вътрешното разширение, номер на сградата и номер на стаята. Колоната Десетици се отнася за числото в десетици, а колоната Единици - за числото в единици. На всяко въртящо се копче цифрите от 0 до 9 се отнасят за номера от 0 до 9. Можете да използвате от 1 до 3, за да номерирате вътрешното разширение и от 1 до 99, за да номерирате сградата или стаята. Използвайте отвертката, за да регулирате номера. Стрелката показва номера.

Настройки на режима на устройството

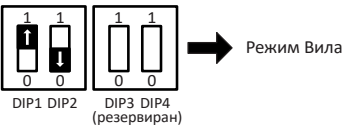
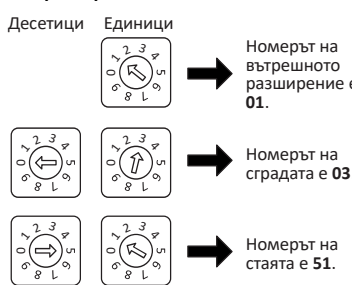
Използвайте въртящото се копче, за да настроите режима на устройството на вътрешната станция на реални сценарии. **Режим Вила:** В режим Вила устройството трябва да се захранва от 12 V DC захранване. Екранът може да бъде задействан от повече от едно устройство; когато разширението бъде извикано, екранът може да светне и да позволи видео разговор. **Режим Сграда:** В система с едно захранване към 1 една вътрешна станция на врата могат да бъдат свързани до 3 вътрешни разширения. Когато се активира екранът на други устройства, ще се активира и индикаторът ИЗПОЛЗВА СЕ.

Устройствата не могат да бъдат захранвани от отделно захранване. Когато бъде повикано разширение за вътрешната станция, екранът няма се включи.

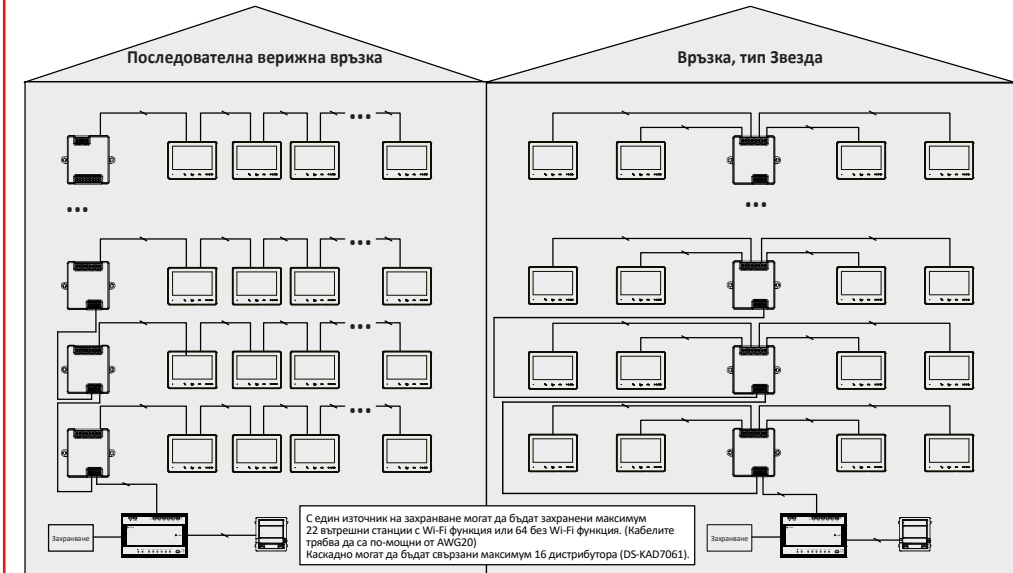


- DIP 1 и DIP 2 са за настройка на режима, а DIP 3 и DIP 4 са резервирани.
- Ако DIP 2 е зададено като 1, могат да бъдат настроени функциите на **Професионално Студио**.
- Когато номерът на разширението е 9, устройството е в режим на отстраняване на неизправности. В режим на отстраняване на неизправности можете да работите с вътрешната станция, без да се свързвате със станцията на вратата.

Например:



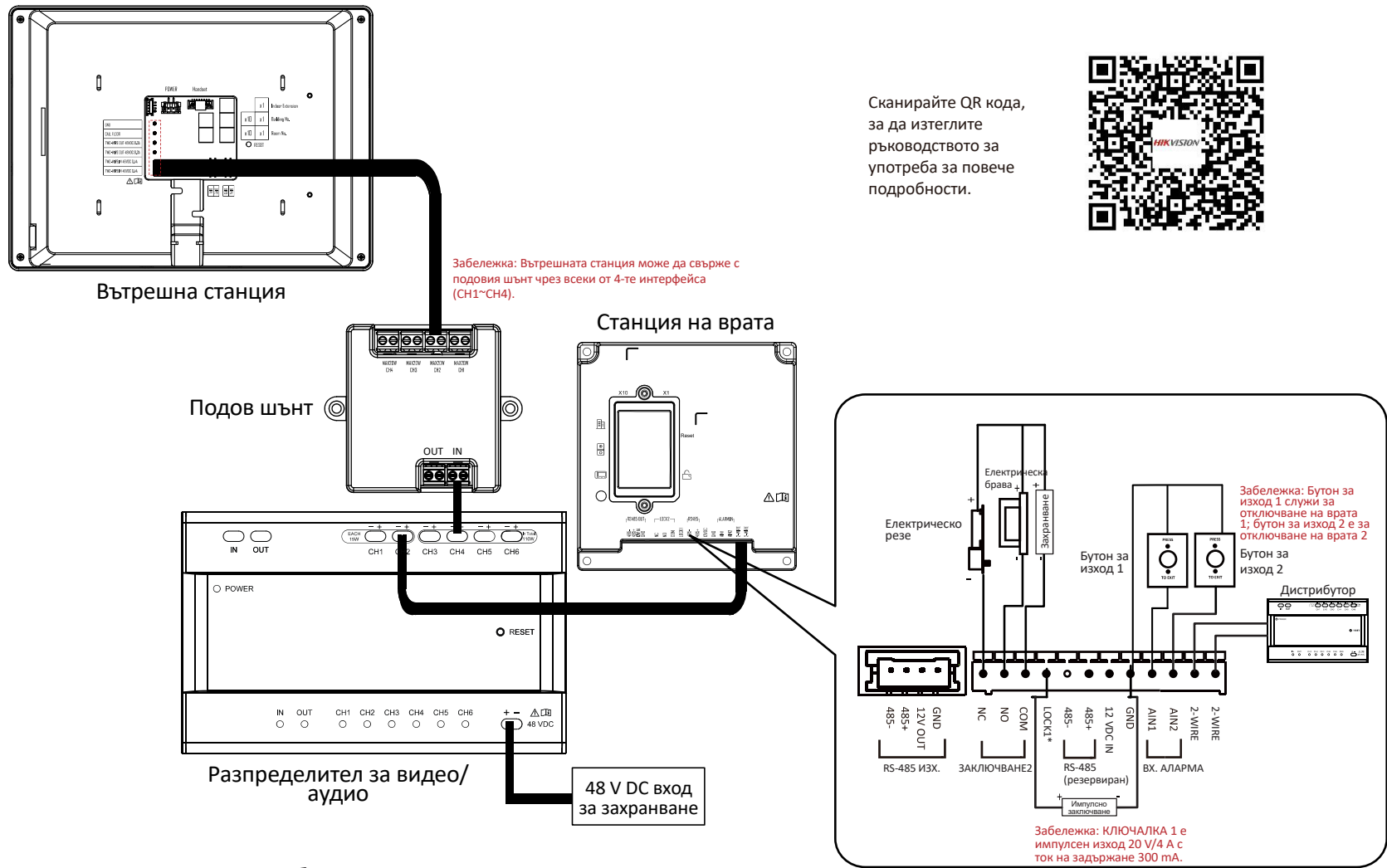
2.1 Топология на системата



ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

- ТОЗИ ДОКУМЕНТ И ОПИСАНИЯТ ПРОДУКТ, ЗАЕДНО С НЕГОВИТЕ ХАРДУЕР, СОФТУЕР И ФЪРМУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯТ "ТАКИВА, КАКВИТО СА" И "С ВСИЧКИ НЕИЗПРАВНОСТИ И ГРЕШКИ" ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО. HIKVISION НЕ ДАВА НИКАКВА ГАРАНЦИЯ, ИЗВЪРНА ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВА ДО ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА Е НА ВАШ СОБСТВЕН РИСК. HIKVISION В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ СПРЯМО ВАС ЗА ВСЯКАВИ СПЕЦИАЛНИ, ПОСЛЕДВАЩИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ КОСВЕНИ ЩЕТИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО ЩЕТИ, СВЪРЗАНИ С ПРОПУСКАНИ ПЕЧАЛБИ, ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС-ДЕЙНОСТТА ИЛИ ЗАГУБА НА ДАННИ, ПОВРЕДИ В СИСТЕМИ ИЛИ ЗАГУБА НА ДОГОВОР, ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ), ОТГОВОРНОСТ ВЪВ ВРЪЗКА С ПРОДУКТА ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН СВЪРЗАНИ С УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА, ДОРИ И АКО HIKVISION СА БИЛИ УВЕДОМЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТАКИВА ЩЕТИ ИЛИ ЗАГУБИ.
- ВИЕ РАЗБИРАТЕ И ПРИЕМАТЕ, ЧЕ ЕСТЕСТВОТО НА ИНТЕРНЕТ ПРЕДПОЛАГА ПРИСЪЩИ РИСКОВЕ ЗА СИГУРНОСТТА И HIKVISION НЕ ПОЕМА НИКАКА ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕПРАВИЛНА РАБОТА, ИЗТИЧАНЕ НА ПОВЕРЛИВИ ДАННИ ИЛИ ДРУГИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ КИБЕРАТАКА, ХАКЕРСКА АТАКА, ЗАРАЗА С ВИРУСИ ИЛИ ДРУГИ СВЪРЗАНИ С ИНТЕРНЕТ РИСКОВЕ ЗА СИГУРНОСТТА; HIKVISION ОБАЧЕ ЩЕ ПРЕДОСТАВИ НАВРЕМЕННА ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА, АКО СЕ НАЛОЖИ.
- ВИЕ ПРИЕМАТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ВСИЧКИ ПРИЛОЖИМИ ЗАКОНИ И НОСИТЕ ПЪЛНА ОТГОВОРНОСТ ЗА УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА СЪГЛАСНО ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО. ПО СПЕЦИАЛНО ВИЕ НОСИТЕ ОТГОВОРНОСТ ЗА УПОТРЕБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ ПО НАЧИН, КОЙТО НЕ НАРУШАВА ПРАВАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРАВОТО НА ПУБЛИЧНОСТ, ПРАВОТО НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ ИЛИ ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ, КАКТО И ДРУГИ ПРАВА ЗА ПОВЕРЛИТЕЛНОСТ. ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ЗА ЗАБРАНЕНИ КРАЙНИ ЦЕЛИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА РАЗРАБОТВАНЕ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВО НА ОРЪЖИЯ ЗА МАСОВО УНИЩОЖАВАНЕ, РАЗРАБОТВАНЕ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВО НА ХИМИЧЕСКИ ИЛИ БИОЛОГИЧНИ ОРЪЖИЯ, КАКТО И ВСЯКАКВИ ДЕЙНОСТИ, СВЪРЗАНИ С ЯДРЕНИ ЕКСПЛОЗИВИ, ОПАСНИ ЯДРЕНО-ГОРИВНИ ЦИКЛИ ИЛИ СВЪРЗАНИ С НАРУШАВАНЕ НА ПРАВАТА НА ЧОВЕКА.
- В СЛУЧАЙ НА КАКВИТО И ДА БИЛО ПРОТИВОРЕЧИЯ МЕЖДУ ТОЗИ ДОКУМЕНТ И ПРИЛОЖИМИТЕ ЗАКОНИ, ПОСЛЕДНИТЕ ИМАТ ПРЕДИМСТВО.

2.2 Свързване



Описание на типа кабели

Тип на кабела	От DS-KAD7060EY към станция на врата	От DS-KAD7060EY към DS-KAD7061EY	От DS-KAD7061EY към DS-KAD7061EY	От DS-KAD7061EY към вътрешна станция	От вътрешна станция към вътрешна станция	От DS-KAD7060EY към DS-KAD7060EY-S	От вътрешна станция към станция на врата
UTP 5 0,2 mm ² (кат. 5) AWG24	60 м	60 м	60 м	60 м	100 м	60 м	140 м
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 м	40 м	40 м	40 м	80 м	40 м	160 м
0,5 mm ² (успореден) AWG20	60 м	60 м	60 м	60 м	100 м	60 м	180 м
1 mm ² (успореден) AWG17	60 м	60 м	60 м	60 м	100 м	60 м	260 м
1 mm ² (TP) AWG17	60 м	40 м	40 м	40 м	80 м	40 м	260 м
1,5 mm ² (успореден) AWG15	60 м	40 м	60 м	60 м	100 м	60 м	260 м

3 Инсталиране

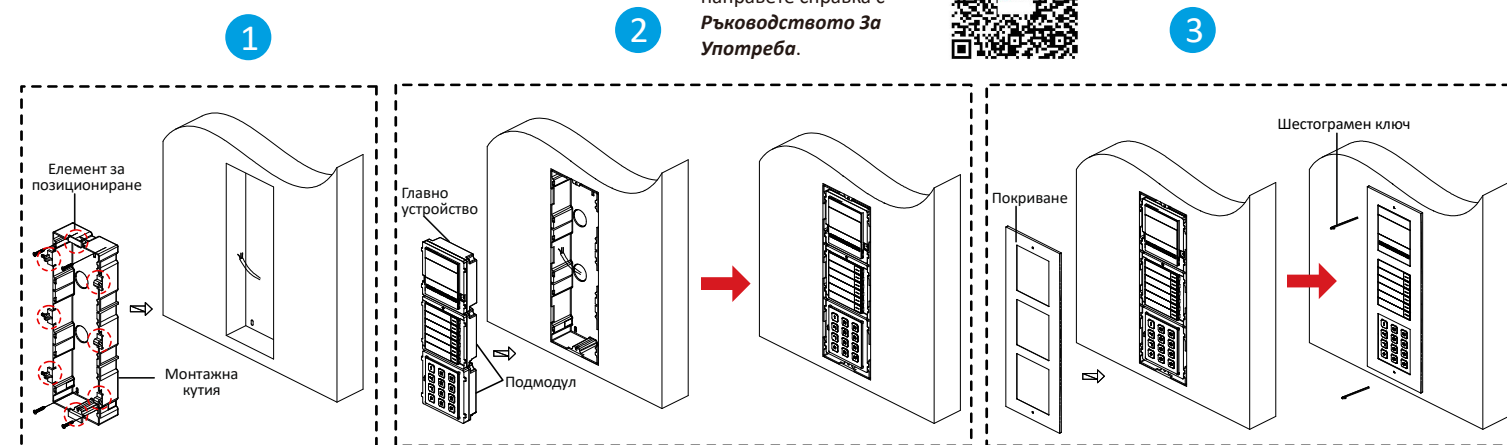
Забележка: Модулната станция за врата с видео интерком поддържа вграден монтаж и монтаж на повърхността. Можете да инсталирате модулната станция за врата чрез едномодулна рамка, двумодулна рамка и тримодулна рамка. Тук е даден пример за инсталиране на тримодулна рамка.

Преди да започнете

- Инструменти, които трябва да подготвите за инсталиране: Бормашина (6), кръстата отвертка (PH1*150 mm) и градиент.
- Уверете се, че по време на инсталиране цялото свързано оборудване е изключено.
- Преди инсталиране се уверете, че сте конфигурирали адреса на подмодула. Валидният адрес на подмодул е от 1 до 20. Номерът трябва да е уникален за подмодули, свързани към една и съща станция на врата. Фигурата по-долу показва пример за адрес на подмодул и съответния статус на DIP ключа.

Номер на под-модул	DIP ключ 1	DIP ключ 2	DIP ключ 3	DIP ключ 4	DIP ключ 5	DIP ключ 6	DIP ключ 7	DIP ключ 8
Модул 1	Вкл.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.
Модул 2	ИЗКЛ.	Вкл.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.
Модул 3	Вкл.	Вкл.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.
Модул 4	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Вкл.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.
Модул 5	Вкл.	ИЗКЛ.	Вкл.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.
Модул 6	ИЗКЛ.	Вкл.	Вкл.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.
Модул 7	Вкл.	Вкл.	Вкл.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.
Модул 8	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	Вкл.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.	ИЗКЛ.

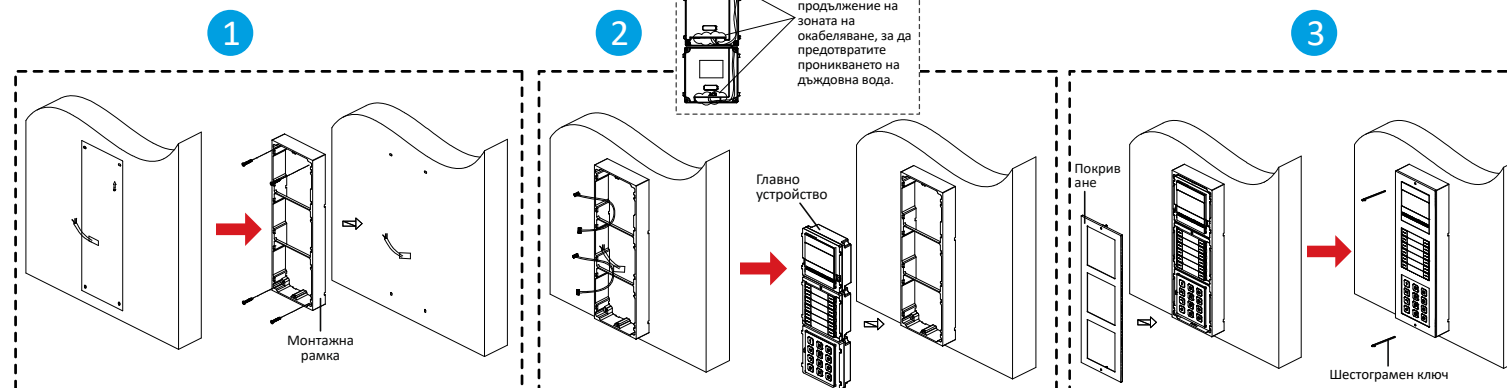
Вграден монтаж



Забележка: Препоръчителната дълбочина на отвора е 44,5 mm. Препоръчителната дължина на кабелите, оставени отвън, е 270 mm.

Забележка: Нанесете силиконов уплътнител отгоре и отстрани на монтажната кутия. Не нанасяйте силиконов уплътнител върху дъното на кутията.

Монтаж на повърхността



4 Конфигуриране

1. Конфигуриране и управление чрез мобилна мрежа

Активиране на режим AP→Вписване

- Натиснете и задръжте бутона от лявата страна на устройството за 10 секунди, за да активирате режим AP.
- Свържете мобилните си устройства към горещата точка на устройството. Въведете потребителското име на устройството и паролата за режим AP. Докоснете Вписване.

Можете да намерите паролата за режим AP (код за достъп) на етикета на устройството.

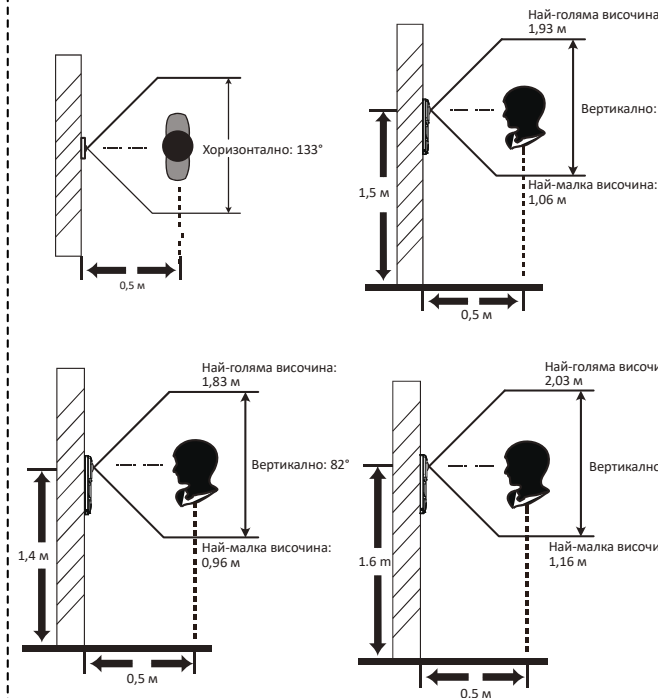
2. Повикайте вътрешната станция от станцията на вратата/външната станция на вратата/под-станцията на вратата

- Задайте физически адрес на вътрешната станция и станцията на вратата/външната станция на вратата/под-станцията на вратата чрез въртящия се DIP ключ.
- Свържете вътрешната станция и станцията на вратата/външната станция на вратата/под-станцията на вратата.
- Повикайте вътрешната станция от станцията на вратата/външната станция на вратата/под-станцията на вратата.

За повече подробности относно конфигурирането, направете справка с **Ръководството За Употреба**.

Позиция за инсталиране

Препоръчителна височина на инсталиране (разстояние между камерата и земята): от 1,4 м до 1,6 м
FOV на камерата е: Хоризонтално: 133°, вертикално: 82°.
Най-голямата и най-малката визуална височина на камерата са показани като изображение.





MAGYAR

Gyors útmutató

1 Fizikai cím beállítása

- 1.1 Ajtóállomás/külső ajtóállomás forgókapcsolójának beállításai
- 1.2 Beltéri állomás forgókapcsolójának beállításai

2 Bekötés

- 2.1. Rendszer bekötése
- 2.2. Bekötés

3 Telepítés

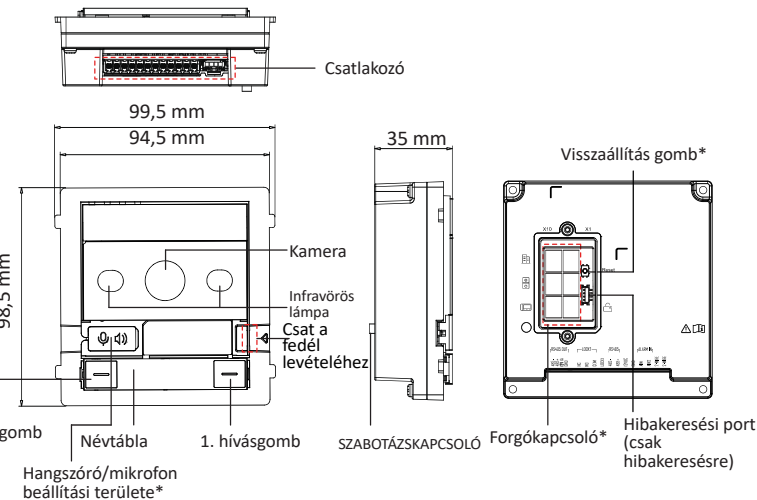
- 3.1. Indítás előtt
- 3.2. Telepítési pozíció
- 3.3. Sülyesztett és felületi szerelés

4 Bekapcsolás

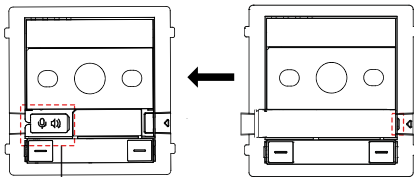
Bekapcsolás és működés megkezdése.

Megjelenés és kezelőfelület

1. Az itt látható képek csupán tájékoztató jellegűek.
2. A névtáblát ki lehet cserélni.

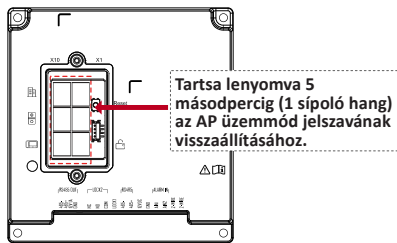
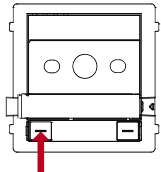


1. Hangszóró/mikrofon beállítása



Beállítás előtt távolítsa el a porvédő dugót

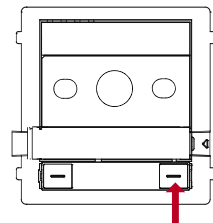
2. AP üzemmód



Használat	Hang	Funkció	Háttérvilágítás
Nyomja meg hossza 10 mp-ig	1 sípoló hang	AP üzemmód engedélyezése/meghosszabbítása	Villogó
Nyomja meg hossza 15 mp-ig	2 sípoló hang	AP üzemmód letiltása	/
Nyomás	/	2. sz. szoba hívása	/

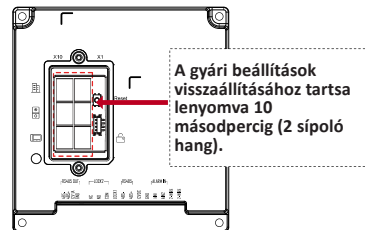
Az AP üzemmód jelszavát (hozzáférési kód) a készülék felületén található címkén keresztül ellenőrizheti.

3. Párosítás és szinkronizálás



Használat	Funkció	Hang
Nyomja meg hossza 10 mp-ig	Párosítás beltéri állomással (ajtóállomás)	Parancshang: [Párosítás...]
Nyomás	Kapcsolattartó lista és egyéni szobaszám-információk szinkronizálása (külső ajtóállomás)	1 sípoló hang
Nyomás	1. sz. szoba hívása	/

4. Alaphelyzetbe állítás



A gyári beállítások visszaállításához tartsa lenyomva 10 másodpercig (2 sípoló hang).

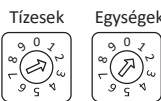
1 Fizikai cím beállítása

Ajtóállomás

A forgókapcsolóval állítható be az épületszám, az ajtóállomás száma, az alárendelt ajtóállomás, a külső ajtóállomás száma és az ajtónyitás időtartama. A Tízesek oszlop a tízesekben megadott száma, a Mértékegységek oszlop pedig a mértékegységekben megadott számra utal. A forgókapcsolókon a 0–9 jelzések a 0 és 9 közötti számokra utalnak. Összesen 1–99 között számozhatja az épületet. Ha az ajtóállomás fő ajtóállomás, akkor az **ajtóállomás számát** 0-nak kell beállítani; ha ez alárendelt ajtóállomás, akkor az **ajtóállomás számát 1–16** között kell beállítani; ha ez külső ajtóállomás, akkor az **ajtóállomás számát 90–99** között kell beállítani. A csavarhúzóval állítsa be a számot. A nyíl jelzi a számot.

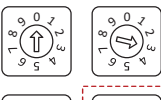
Példa:

Épületszám (1–99)



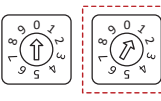
A szám 21.

Ajtóállomás száma



A szám 03.

Főállomás száma (fenntartott)



Ajtónyitás időtartama

Forgókapcsoló	Ajtónyitás időtartama
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Fenntartott



Javasoljuk, hogy a mellékelt számjegyet ragassza fel a készülék hátuljára, hogy jelezze a készülék számát.

Beltéri állomás

Szám beállításai

A forgókapcsolóval állítható be a beltéri mellék száma, az épület száma, és a szobaszám. A Tízesek oszlop a tízesekben megadott száma, a Mértékegységek oszlop pedig a mértékegységekben megadott számra utal.

A forgókapcsolókon a 0–9 jelzések a 0 és 9 közötti számokra utalnak.

Összesen 1-től 3-ig számozhatja a beltéri mellékszámot, és 1-től 99-ig számozhatja az épületet vagy a helyiséget.

A csavarhúzóval állítsa be a számot. A nyíl jelzi a számot.

Eszköz üzemmód beállításai

A forgókapcsolóval állítható be a beltéri állomás készüléküzemmódját a valós körülményeknek megfelelően.

Villa üzemmód: A villa üzemmódban a készüléket 12 V DC tápegységgel kell táplálni. Több mint egy készülék is bekapcsolható a képernyőre. A mellék hívásakor a képernyő bekapsol, lehetővé téve a videóhívást.

Épület üzemmód: Egy tápforrásról működtetett rendszereknél 1 fő beltéri állomáshoz legfeljebb 3 beltéri mellék csatlakoztatható. Ha más készülékek képernyője bekapsol, a HASZNÁLATBAN felíratú jelzőlámpa is bekapsol.

A készülékek nem működtethetők külön tápforrásról. A beltéri mellék hívásakor a képernyő nem fog bekapcsolni.



- A DIP 1 és DIP 2 az üzemmód beállítására szolgál, a DIP 3 és DIP 4 pedig fenntartott.
- Ha a DIP 2 1-re van beállítva, akkor beállítható a **Professionális stúdió** funkció.
- A készülék hibakeresési módban van, ha a mellékszám 9. A beltéri állomást hibakeresési üzemmódban működtetheti az ajtóállomáshoz való csatlakozás nélkül.

Példa:

Tízesek

Egységek



A beltéri mellék száma 01.



Az épület száma 03.



A szoba száma 51.

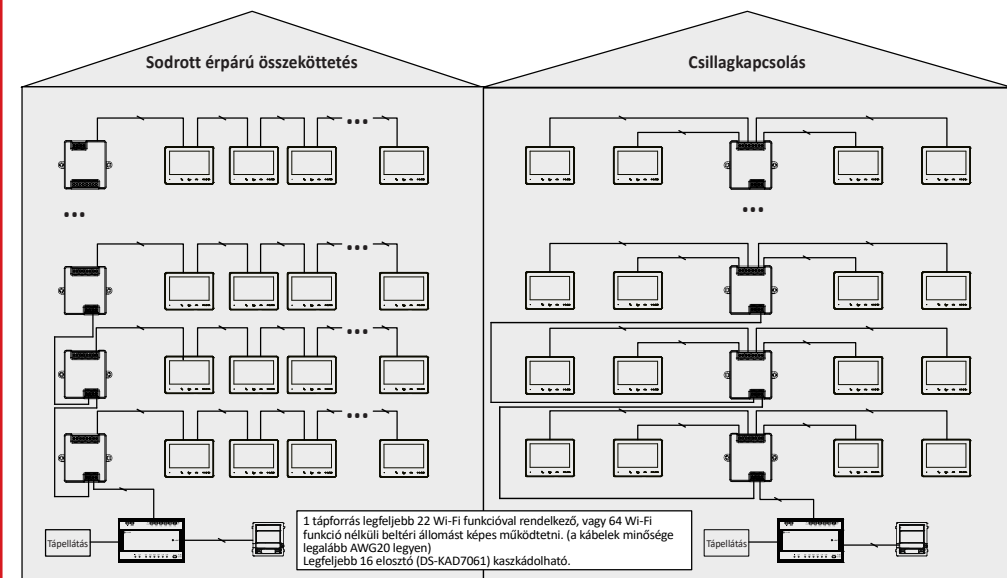


Villa üzemmód



Épület üzemmód

2.1 Rendszer bekötése



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegységek megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paraméterei a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την τήλη περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařizení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štitky výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă sursă de alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođa isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođa.

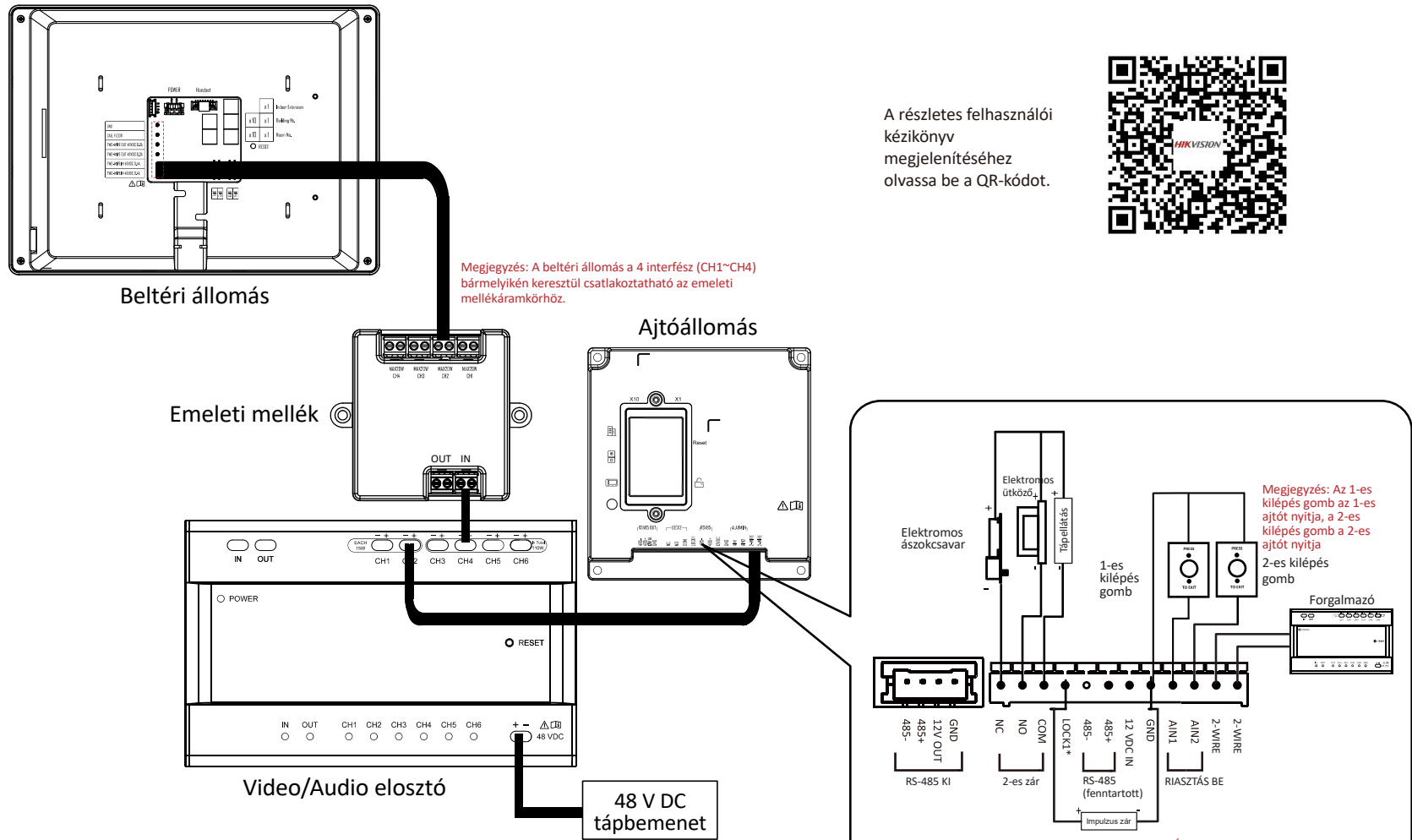
Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođa za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерела живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

2.2 Bekötés



Kábeltípus leírása

Kábeltípus	DS-KAD7060EY és az ajtóállomás között	DS-KAD7060EY és DS-KAD7061EY között	DS-KAD7061EY és DS-KAD7061EY között	DS-KAD7061EY és a beltéri állomás között	Beltéri állomás és beltéri állomás között	DS-KAD7060EY és DS-KAD7060EY-S között	Beltéri állomás és ajtóállomás között
UTP 5 0,2 mm ² (5-ös kat.) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (párhuzamos) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (párhuzamos) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (párhuzamos) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Telepítés

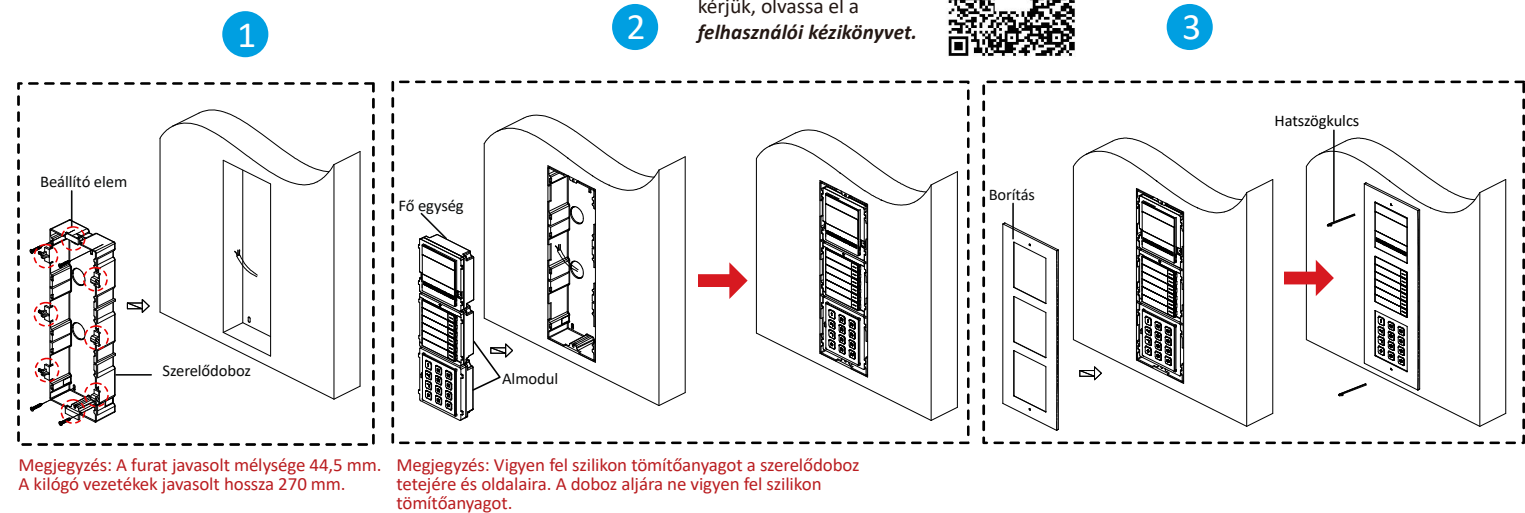
Megjegyzés: A videó-kaputelefon ajtóállomása síkba (süllyesztve) vagy felületre szerelhető. A modulos ajtóállomás egymodulos, kétmodulos és hárommodulos keretekbe is beszerelhető. Az alábbi példa a hárommodulos keretbe való beszerelést mutatja be.

A kezdés előtt

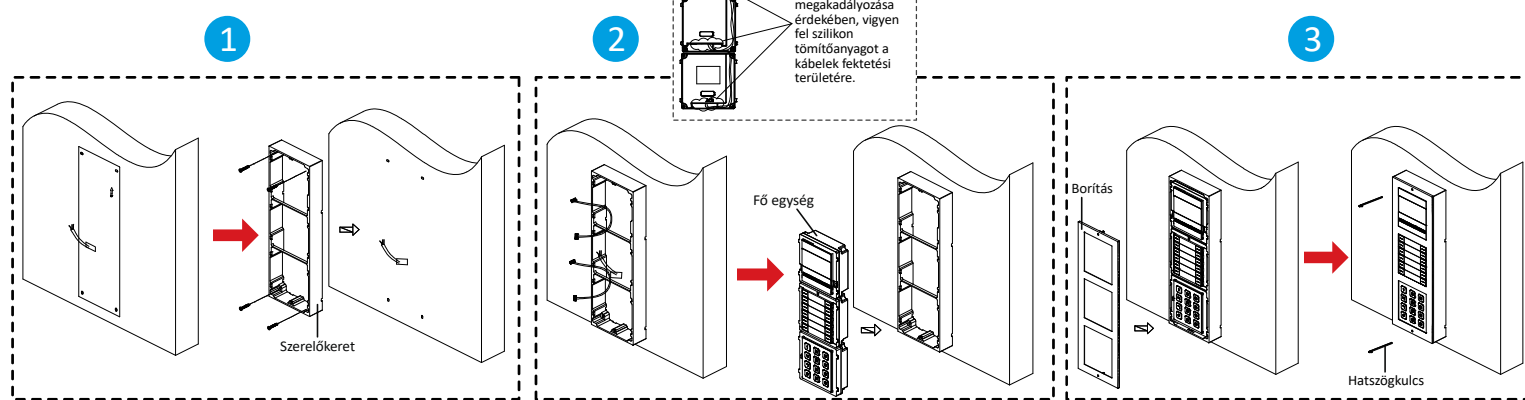
- Szerszámok, amelyekre a telepítés során szüksége lesz: Fúró (6), keresztfejű csavarhúzó (PH1*150 mm) és lejtésmérő műszer.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy minden kapcsolódó eszközt áramtalanított a felszerelés ideje alatt.
- A telepítés előtt ellenőrizze, hogy konfigurálta-e az almodul címét. Az érvényes almodulcímek 1-től 20-ig terjednek. Az ugyanahhoz az ajtóállomáshoz csatlakozó almodulok számának egyedinek kell lennie. Az alábbi ábra az almodul címét és a megfelelő DIP-kapcsoló állását mutatja be.

Almodul száma	1. DIP-kapcsoló	2. DIP-kapcsoló	3. DIP-kapcsoló	4. DIP-kapcsoló	5. DIP-kapcsoló	6. DIP-kapcsoló	7. DIP-kapcsoló	8. DIP-kapcsoló
1. modul	BE	KI	KI	KI	KI	KI	KI	KI
2. modul	KI	BE	KI	KI	KI	KI	KI	KI
3. modul	BE	BE	KI	KI	KI	KI	KI	KI
4. modul	KI	KI	BE	KI	KI	KI	KI	KI
5. modul	BE	KI	BE	KI	KI	KI	KI	KI
6. modul	KI	BE	BE	KI	KI	KI	KI	KI
7. modul	BE	BE	BE	KI	KI	KI	KI	KI
8. modul	KI	KI	KI	BE	KI	KI	KI	KI

Süllyesztett szerelés



Felületre szerelés



4 Konfigurálás

1. Konfiguráció és menedzsment mobilinterneten keresztül AP üzemmód engedélyezése→Belépés

- Tartsa benyomva a készülék bal oldalán lévő gombot 10 másodpercig az AP üzemmód bekapcsolásához.
 - Csatlakoztassa mobil eszközeit a készülék hotspotjához. Adja meg a készülék felhasználónevét és az AP üzemmód jelszavát. Koppintson a **Bejelentkezés** gombra.
- Az AP üzemmód jelszavát (hozzáférési kód) a készülék felületén található címkén keresztül ellenőrizheti.

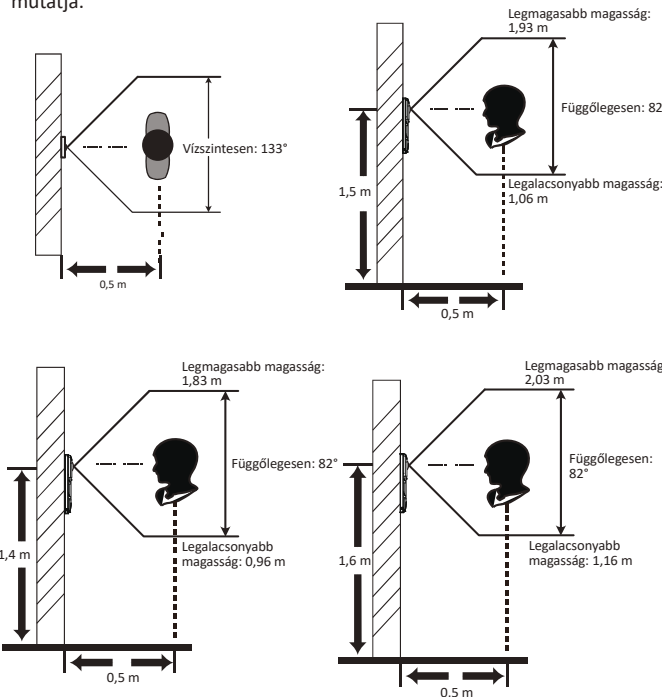
2. Beltéri állomás hívása ajtóállomásról/külső ajtóállomásról/alárendelt ajtóállomásról

- Állítsa be a beltéri állomás és az ajtóállomás/külső ajtóállomás/alárendelt ajtóállomás fizikális címét a forgó DIP-kapcsolóval.
- Csatlakoztassa a beltéri állomást és az ajtóállomást/külső ajtóállomást/alárendelt ajtóállomást.
- Beltéri állomás hívása ajtóállomásról/külső ajtóállomásról/alárendelt ajtóállomásról.

A beállítással kapcsolatos további részletekért kérjük, olvassa el a felhasználói kézikönyvet.

Telepítési pozíció

Ajánlott telepítési magasság (A kamera és a talaj közötti távolság): 1,4 m – 1,6 m
A kamera látótér (FOV) a következő: Vízszintesen: 133°, függőlegesen: 82°.
A kamera legnagyobb és legalacsonyabb látható magasságát a kép mutatja.





ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης

1. Ρύθμιση φυσικής διεύθυνσης

- 1.1 Ρυθμίσεις περιστροφικού διακόπτη σταθμού πόρτας/σταθμού εξωτερικής πόρτας
- 1.2 Ρυθμίσεις περιστροφικού διακόπτη εσωτερικού σταθμού

2. Καλωδίωση

- 2.1 Καλωδίωση συστήματος
- 2.2 Καλωδίωση

3. Τοποθέτηση

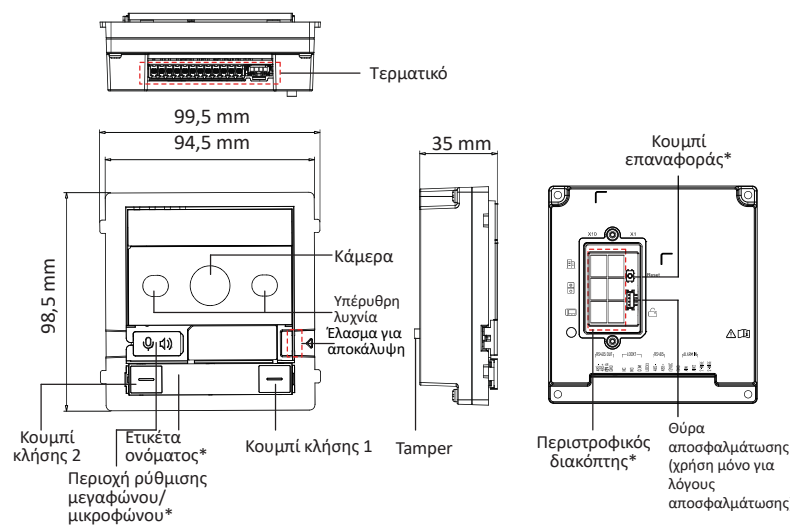
- 3.1 Προτού ξεκινήσετε
- 3.2 Θέση τοποθέτησης
- 3.3 Χωνευτή τοποθέτηση και επιφανειακή τοποθέτηση

4. Ενεργοποίηση

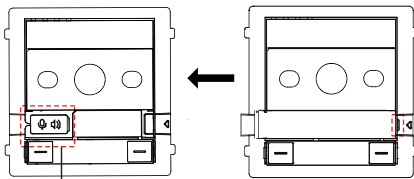
Ενεργοποίηση και έναρξη λειτουργίας.

Εμφάνιση και διασύνδεση

1. Οι εικόνες παρατίθενται μόνο για λόγους αναφοράς.
2. Η ετικέτα ονόματος μπορεί να αντικατασταθεί.

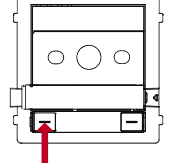


1. Ρύθμιση μεγαφώνου/μικροφώνου

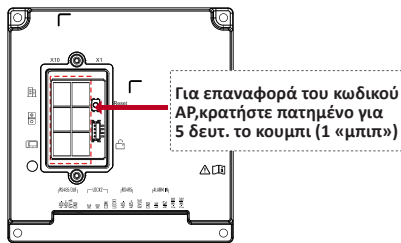


Πριν από τη ρύθμιση, βγάλτε την τάπα προστασίας από τη σκόνη

2. Λειτουργία AP (Access Point)

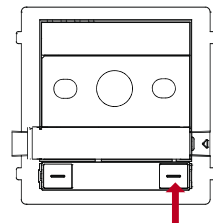


Λειτουργία	Ήχος	Λειτουργία	Οπίσθιος φωτισμός
Παρατεταμένο πάτημα για 10 δευτ.	1 «μπιτ»	Ενεργοποίηση/επέκταση λειτουργίας ΣΠ	Αναβοσβήνει
Παρατεταμένο πάτημα για 15 δευτ.	2 «μπιτ»	Απενεργοποίηση λειτουργίας ΣΠ	/
Πάτημα	/	Κλήση δωματίου αριθ. 2	/



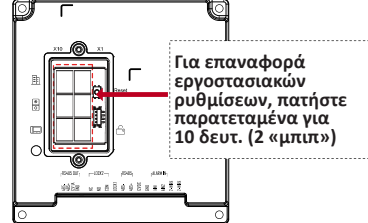
Μπορείτε να δείτε τον κωδικό λειτουργίας AP (κωδικός πρόσβασης) στην ετικέτα που υπάρχει πάνω στη συσκευή

3. Ζεύξη και συγχρονισμός



Λειτουργία	Λειτουργία	Ήχος
Παρατεταμένο πάτημα για 10 δευτ.	Ζεύξη με εσωτερικό σταθμό (σταθμό πόρτας) Συγχρονισμός λίστας επαφών και πληροφοριές αριθ. δωματίου (σταθμός εξωτερικής πόρτας)	Ήχος προτροπής: [Ζεύξη...]
Πάτημα	Κλήση δωματίου αριθ. 1	/

4. Επαναφορά



1 Ρύθμιση φυσικής διεύθυνσης

Σταθμός πόρτας

Χρησιμοποιήστε τον περιστροφικό διακόπτη για να ορίσετε τον αριθ. κτηρίου, τον αριθ. σταθμού πόρτας, τον σταθμό δευτερεύουσας πόρτας, τον αριθ. σταθμού εξωτερικής πόρτας και τη διάρκεια ανοίγματος της πόρτας. Η στήλη Δεκάδες αναφέρεται στις δεκάδες του αριθμού και η στήλη Μονάδες αναφέρεται στις μονάδες του αριθμού. Τα 0 έως 9 σε κάθε διακόπτη αναφέρονται στους αριθ. 0 έως 9. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για τον αριθμό κτηρίου τους αριθμούς 1 έως 99 στο σύνολο. Αν ο συγκεκριμένος σταθμός πόρτας είναι ο σταθμός κεντρικής πόρτας, ο **Αριθ. Σταθμού πόρτας** θα πρέπει να οριστεί **0**. Αν πρόκειται για σταθμό δευτερεύουσας πόρτας, ορίστε τον **Αριθ. Σταθμού πόρτας** από **1 έως 99**. Αν πρόκειται για σταθμό εξωτερικής πόρτας, ορίστε τον **Αριθ. Σταθμού πόρτας** από **1 έως 99**. Για να ρυθμίσετε τον αριθμό, χρησιμοποιήστε κατασβίδι. Το βέλος υποδεικνύει τον αριθμό.

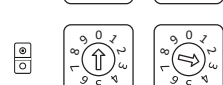
Για παράδειγμα:

Αριθ. κτηρίου (1 έως 99)



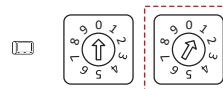
Ο αριθ. είναι 21.

Αριθ. σταθμού πόρτας



Ο αριθ. είναι 03.

Αριθ. Κεντρικού σταθμού (δεσμευμένος)



Διάρκεια ανοίγματος πόρτας



Σας συνιστούμε να επικολλήσετε στο πίσω μέρος της συσκευής ετικέτα με τον αριθμό που έχει εκχωρηθεί, ώστε να φαίνεται ο αριθ. συσκευής.

Περιστροφικός διακόπτης	Διάρκειες ανοίγματος πόρτας
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Δεσμευμένο

Εσωτερικός σταθμός

Ρυθμίσεις αριθμών

Χρησιμοποιήστε τον περιστροφικό διακόπτη για να ορίσετε τον αριθ. επέκτασης του εσωτερικού σταθμού, τον αριθ. κτηρίου και τον αριθ. δωματίου. Η στήλη Δεκάδες αναφέρεται στις δεκάδες του αριθμού και η στήλη Μονάδες αναφέρεται στις μονάδες του αριθμού. Τα 0 έως 9 σε κάθε διακόπτη αναφέρονται στους αριθ. 0 έως 9. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους αριθμούς 1 έως 3 για τον αριθ. επέκτασης εσωτερικού σταθμού και τους αριθμούς 1 έως 99 για τον αριθμό κτηρίου ή δωματίου. Για να ρυθμίσετε τον αριθμό, χρησιμοποιήστε κατασβίδι. Το βέλος υποδεικνύει τον αριθμό.

Ρυθμίσεις τρόπου λειτουργίας συσκευής

Χρησιμοποιώντας τον περιστροφικό διακόπτη, ορίστε τον τρόπο λειτουργίας για τη συσκευή του εσωτερικού σταθμού, με βάση τα πραγματικά σενάρια.

Λειτουργία βίλας: Στη λειτουργία βίλας, η τροφοδοσία της συσκευής πρέπει να γίνεται με παροχή 12 VDC. Περισσότερες από μία συσκευές μπορούν να ενεργοποιηθούν την οθόνη. Όταν καλείται η προέκταση, η οθόνη μπορεί να ενεργοποιηθεί και να επιτρέπει βιντεοκλήση.

Λειτουργία κτηρίου: Σε ένα σύστημα τροφοδοσίας ρεύματος μπορούν να καλωδιωθούν έως 3 εσωτερικές προεκτάσεις σε 1 βασικό εσωτερικό σταθμό. Όταν ενεργοποιείται η οθόνη άλλων συσκευών, ενεργοποιείται και η ένδειξη ΣΕ ΧΡΗΣΗ.

Οι συσκευές δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν από ξεχωριστή τροφοδοσία ρεύματος. Όταν καλείται η εσωτερική προέκταση, δεν ενεργοποιείται η οθόνη.

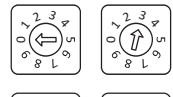


- Το DIP 1 και DIP 2 προορίζονται για τις ρυθμίσεις τρόπου λειτουργίας, ενώ το 3 και 4 είναι δεσμευμένα για μελλοντική χρήση.
- Όταν το DIP 2 είναι ρυθμισμένο στο 1, είναι δυνατός ο ορισμός της επιλογής **Επαγγελματικό στούντιο** (Doctor mode ή Αυτόματο άνοιγμα)
- Όταν ο αριθ. επέκτασης είναι 9, η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία αποσφαλμάτωσης. Ο εσωτερικός σταθμός είναι δυνατό να λειτουργεί στην αποσφαλμάτωση χωρίς σύνδεση με τον σταθμό πόρτας.

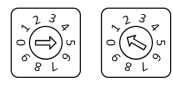
Για παράδειγμα:



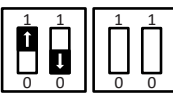
Ο αριθ. επέκτασης εσωτερικού σταθμού είναι 01.



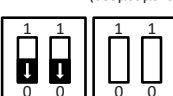
Ο αριθ. κτηρίου είναι 03.



Ο αριθ. δωματίου είναι 51.

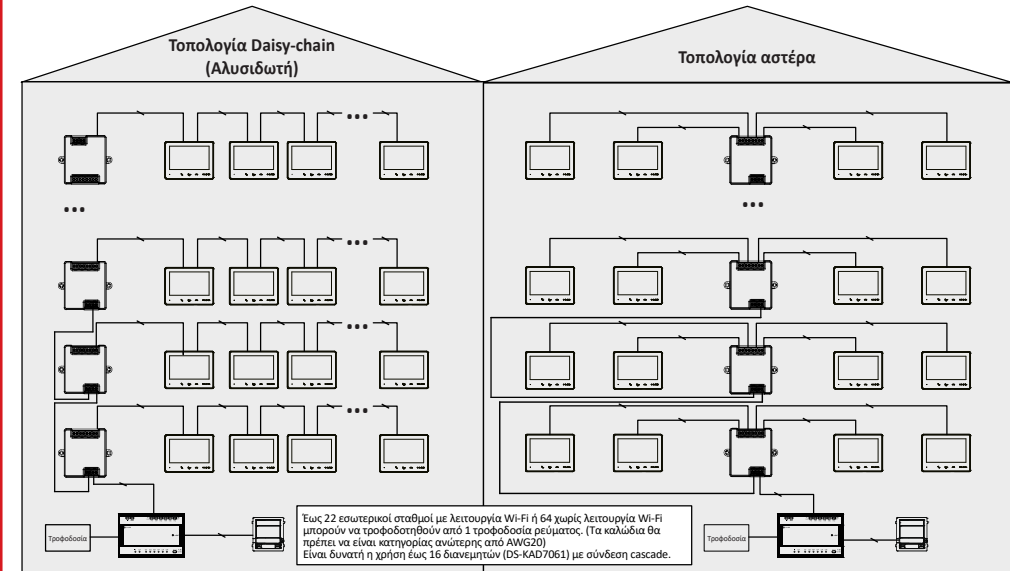


Λειτουργία βίλας



Λειτουργία κτηρίου

2.1 Καλωδίωση συστήματος



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Еάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πλήρη περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην еτικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařizení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

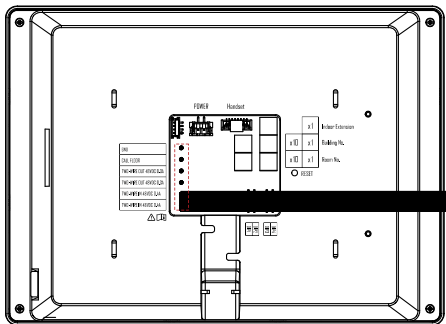
Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерел живлення обмеженої потужності. Вимірюйте до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

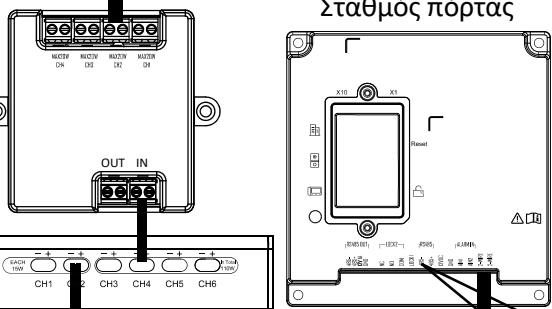
Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

2.2 Καλωδίωση



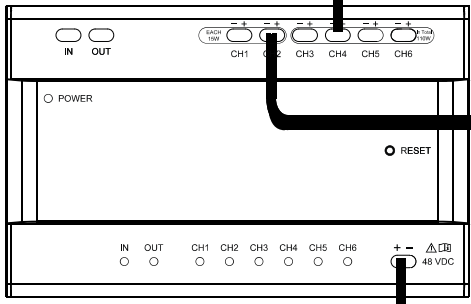
Εσωτερικός σταθμός

Σημείωση: Ο εσωτερικός σταθμός μπορεί να συνδεθεί με τη διακλάδωση ορόφου μέσω οποιασδήποτε από τις 4 διεπαφές (CH1~CH4).



Διακλάδωση ορόφου

Σταθμός πόρτας



Διανεμητής εικόνας/ήχου

Είσοδος ρεύματος 48 VDC

Για να λάβετε το Εγχειρίδιο χρήσης με αναλυτικές πληροφορίες, σαρώστε τον κωδικό QR.



Περιγραφή τύπων καλωδίων

Τύπος καλωδίου	DS-KAD7060EY προς σταθμό πόρτας	DS-KAD7060EY προς DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY προς DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY προς εσωτερικό σταθμό	Από εσωτερικό σταθμό προς εσωτερικό σταθμό	DS-KAD7060EY προς DS-KAD7060EY-S	Από εσωτερικό σταθμό προς σταθμό πόρτας
UTP 5 0,2 mm ² (Κατ. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (παράλληλα) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (παράλληλα) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (παράλληλα) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Τοποθέτηση

Σημείωση: Ο σταθμός πόρτας βίλας μονάδας ενδοεπικοινωνίας βίντεο υποστηρίζει εντοιχισμένη και επιφανειακή τοποθέτηση. Μπορείτε να εγκαταστήσετε τον σταθμό πόρτας μονάδας μέσω πλαισίου μίας μονάδας, πλαισίου δύο μονάδων και πλαισίου τριών μονάδων. Εδώ χρησιμοποιείται ως παράδειγμα η εγκατάσταση με πλαίσιο τριών μονάδων.

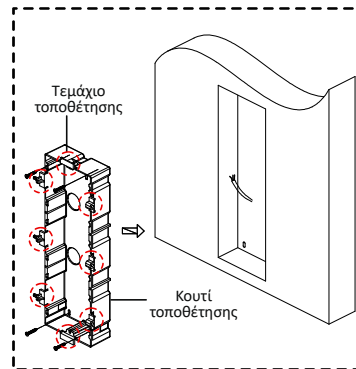
Προτού ξεκινήσετε

- Εργαλεία που θα χρειαστείτε για την τοποθέτηση: Τρυπάνι (6), σταυροκατσάβιδο (PH1*150 mm) και αλφάδι.
- Βεβαιωθείτε ότι όλος ο σχετικός εξοπλισμός παραμένει απενεργοποιημένος κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει τη διεύθυνση της δευτερεύουσας μονάδας πριν από την εγκατάσταση. Το έγκυρο εύρος διευθύνσεων για τη δευτερεύουσα μονάδα είναι 1 έως 20. Ο αριθμός θα πρέπει να είναι μοναδικός για τις δευτερεύουσες μονάδες που συνδέονται στον ίδιο σταθμό πόρτας. Στην παρακάτω εικόνα παρέχεται ένα παράδειγμα της διεύθυνσης δευτερεύουσας μονάδας και της αντίστοιχης κατάστασης διακόπτη DIP.

Αριθ. δευτερεύουσας μονάδας	Διακόπτης DIP 1	Διακόπτης DIP 2	Διακόπτης DIP 3	Διακόπτης DIP 4	Διακόπτης DIP 5	Διακόπτης DIP 6	Διακόπτης DIP 7	Διακόπτης DIP 8
Μονάδα 1	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ
Μονάδα 2	ΣΒΗΣΤΗ	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ
Μονάδα 3	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ
Μονάδα 4	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ
Μονάδα 5	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ	ΣΒΗΣΤΗ	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ
Μονάδα 6	ΣΒΗΣΤΗ	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ
Μονάδα 7	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ
Μονάδα 8	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ	ΣΒΗΣΤΗ

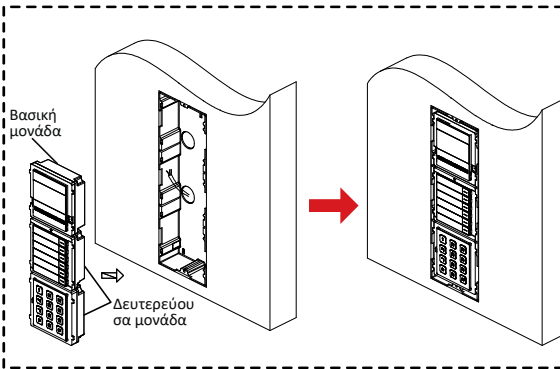
Χωνευτή τοποθέτηση

1



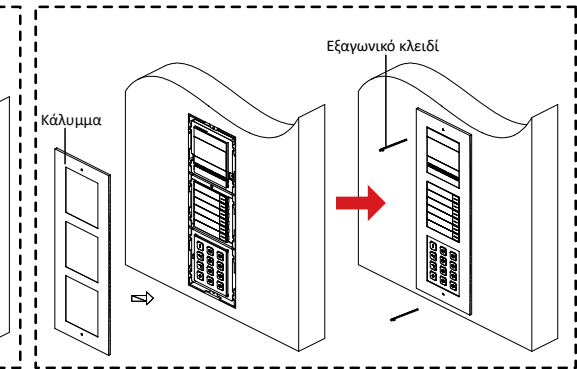
Σημείωση: Το προτεινόμενο βάθος της οπής είναι 44,5 mm. Το προτεινόμενο μήκος των καλωδίων που μένουν έξω είναι 270 mm.

2



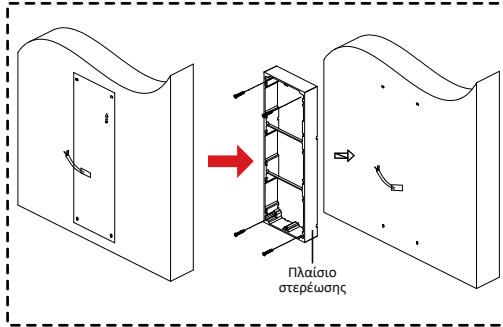
Σημείωση: Εφαρμόστε σφραγιστικό σιλικόνης στο επάνω μέρος και τις πλευρές του κουτιού τοποθέτησης. Μην εφαρμόζετε σφραγιστικό σιλικόνης στο κάτω μέρος του κουτιού.

3

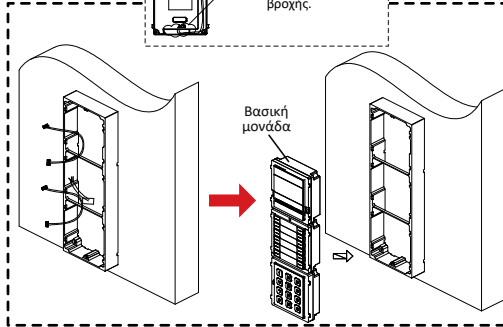


Επίτοιχη τοποθέτηση

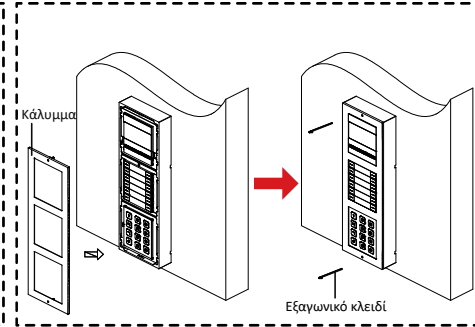
1



2



3



4 Ρύθμιση παραμέτρων

1. Ρύθμιση παραμέτρων και διαχείριση μέσω Web για κινητά

Ενεργοποίηση λειτουργίας ΣΠ → Σύνδεση

- Πατήστε παρατεταμένα για 10 δευτ. το κουμπί στα αριστερά της συσκευής, για να ενεργοποιηστεί η λειτουργία AP.
- Συνδέστε τις κινητές συσκευές σας στο σημείο πρόσβασης της συσκευής. Πληκτρολογήστε το όνομα χρήστη συσκευής και τον κωδικό πρόσβασης λειτουργίας AP. Πατήστε **Σύνδεση**.

Μπορείτε να δείτε τον κωδικό λειτουργίας AP (κωδικός πρόσβασης) στην ετικέτα που υπάρχει πάνω στη συσκευή

2. Κλήση εσωτερικού σταθμού από σταθμό πόρτας/σταθμό εξωτερικής πόρτας/σταθμό δευτερεύουσας πόρτας

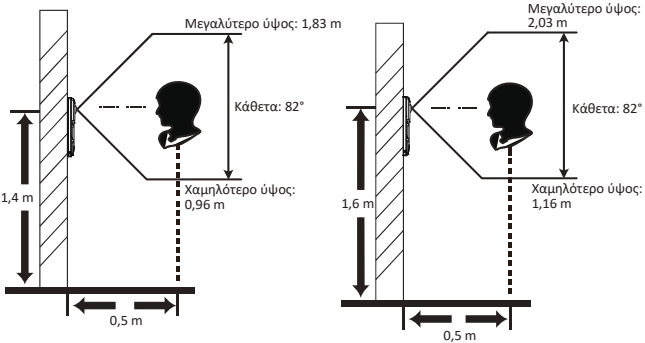
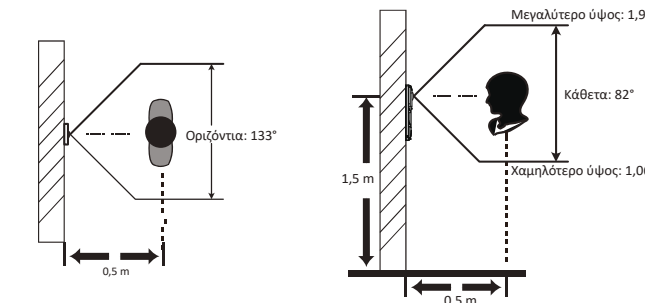
- Ορίστε τις φυσικές διευθύνσεις για τον εσωτερικό σταθμό και τον σταθμό πόρτας/σταθμό εξωτερικής πόρτας/σταθμό δευτερεύουσας πόρτας, μέσω του περιστροφικού διακόπτη DIP.
- Συνδέστε τον εσωτερικό σταθμό με τον σταθμό πόρτας/σταθμό εξωτερικής πόρτας/σταθμό δευτερεύουσας πόρτας.
- Καλέστε τον εσωτερικό σταθμό από τον σταθμό πόρτας/σταθμό εξωτερικής πόρτας/σταθμό δευτερεύουσας πόρτας.

Για περισσότερες πληροφορίες για τη διαμόρφωση παραμέτρων, ανατρέξτε στο *Εγχειρίδιο χρήσης*.



Θέση τοποθέτησης

Συνιστώμενο ύψος τοποθέτησης (απόσταση μεταξύ της κάμερας και του εδάφους): 1,4 m έως 1,6 m
Το οπτικό πεδίο της κάμερας είναι: Οριζόντια: 133°, κατακόρυφα: 82°. Στην εικόνα φαίνονται το υψηλότερο και το χαμηλότερο ορατό από την κάμερα ύψος.





DEUTSCH

Kurzanleitung

1 Physikalische Adresse einstellen

- 1.1 Drehschalter-Einstellungen der Türstation/ Außentürstation
- 1.2 Drehschalter-Einstellungen der Innenstation

2 Verkabelung

- 2.1 Systemverkabelung
- 2.2 Verkabelung

3 Installation

- 3.1 Vor dem Start
- 3.2 Montageposition
- 3.3 Unterputz- und Aufputzmontage

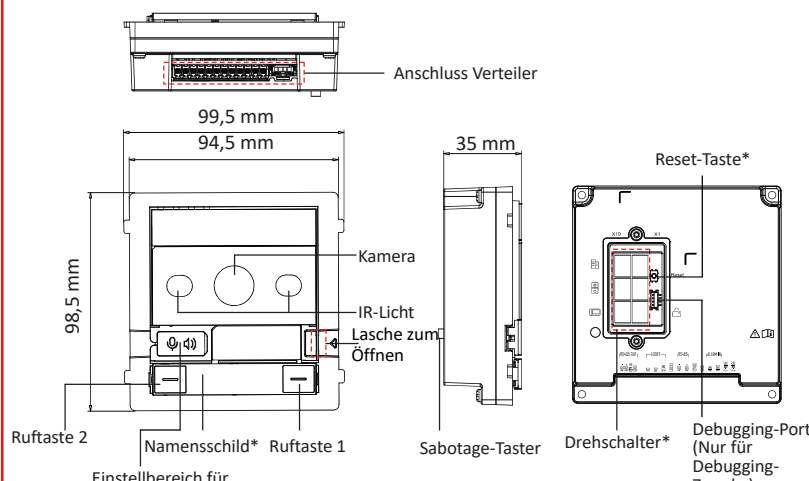
4 Einschalten

Gerät einschalten und in Betrieb nehmen.

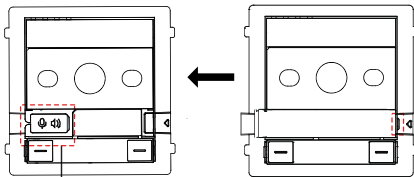
Gehäuse und Schnittstellen



1. Die Bilder dienen lediglich als Referenz.
2. Das Namensschild kann ersetzt werden.



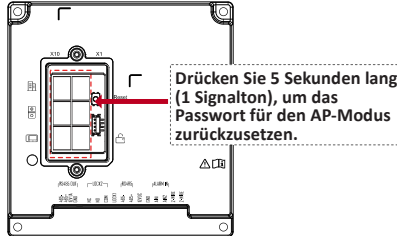
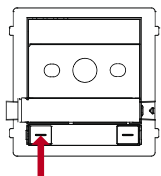
1. Lautsprecher/Mikrofon einstellen



Drücken Sie auf die Lasche und schieben Sie das Schild nach links

Entfernen Sie die Staubschutzabdeckung bevor Sie mit den Einstellungen beginnen.

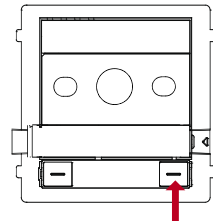
2. AP-Modus



Sie können das Passwort für den AP-Modus (Zugangscode) anhand des Typenschildes auf der Geräterückseite überprüfen.

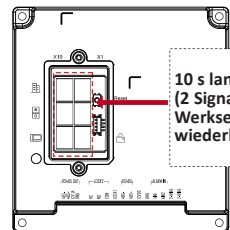
Vorgang	Ton	Funktion	Hintergrundbeleuchtung
Langes Drücken für 10 s	1 Signalton	AP-Modus aktivieren/erweitern	Blinkt
Langes Drücken für 15 s	2 Signaltöne	AP-Modus deaktivieren	/
Einfaches Drücken	/	Zimmer Nr.2 anrufen	/

3. Kopplung und Synchronisierung



Vorgang	Funktion	Ton
Langes Drücken für 10 s	Kopplung mit Innenstation (Türstation)	Hinweiston: [Kopplung...]
Einfaches Drücken	Synchronisieren der Kontaktliste und der benutzerdefinierten Raumnummer (Äußere Türstation)	1 Signalton
	Zimmer Nr.1 anrufen	/

4. Zurücksetzen



1 Physikalische Adresse einstellen

Türstation

Stellen Sie mit dem Drehschalter die Gebäude-Nr., die Türstations-Nr., die Nebentürstation, die Außentürstations-Nr. und die Türöffnungsdauer ein. Die Regler mit der Kennung "x10" stellen Werte im Dezimalbereich ein, die Regler mit "x1" stellen Werte von 0-9 ein.

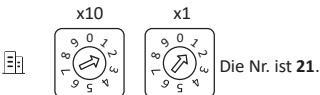
Insgesamt können Sie 1-99 unterschiedliche Gebäude adressieren.

Handelt es sich bei der Türstation um eine Haupttürstation, sollte die **Türstationsnummer auf 0** eingestellt werden; bei einer Nebentürstation stellen Sie die **Türstationsnummer auf 1 bis 16** ein; bei einer Äußeren Türstation stellen Sie die **Türstationsnummer auf 90 bis 99** ein.

Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Zahl einzustellen. Der Pfeil zeigt die Nummernauswahl an.

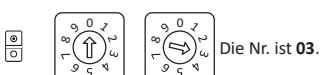
Zum Beispiel:

Gebäude Nr. (1 bis 99)



Die Nr. ist 21.

Türstation Nr.



Haupttürstation: 0
Untertürstation: 1 bis 16
Äußere Türstation: 90 bis 99

Hauptstationsnummer (Reserviert)



Öffnungsdauer der Tür



Es empfiehlt sich, den mitgelieferten Nummernvermerk auf die Rückseite des Geräts zu kleben, um die Gerätenummer anzugeben.

Drehschalter	Öffnungsdauer der Türen
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Reserviert

Innenstation

Nummern-Einstellung

Stellen Sie mit dem Drehschalter die Innenraum-Nebenstellenummer, die Gebäudenummer und die Raumnummer ein. Die Regler mit der Kennung "x10" stellen Werte im Dezimalbereich ein, die Regler mit "x1" stellen Werte von 0-9 ein.

Sie können die Werte 1-3 für die Nummerierung der Innen-Nebenstellen verwenden und die Werte 1-99 für die Nummerierung von Gebäuden und Räumen.

Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Zahl einzustellen. Der Pfeil zeigt die Nummernauswahl an.

Einstellungen des Gerätemodus

Stellen Sie mit dem Drehschalter den Gerätemodus der Innenstation entsprechend den tatsächlichen Gegebenheiten ein.

Villa-Modus: Im Villa-Modus muss das Gerät mit einer 12-VDC-Stromversorgung betrieben werden. Mehr als ein Gerät kann den Monitor einschalten. Wenn die Nebenstelle angerufen wird, kann sich der Monitor einschalten und einen Videoanruf erlauben.

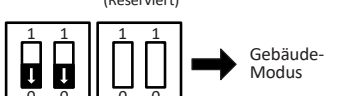
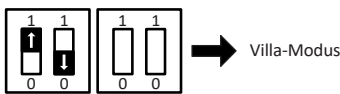
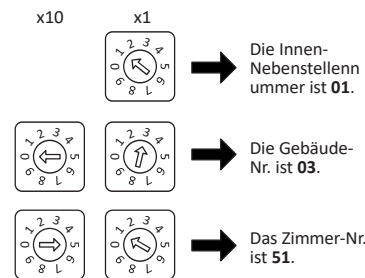
Gebäude-Modus: In einem Stromversorgungssystem können maximal drei Innennebenstellen mit einer Haupt-Innenstation verbunden werden. Wenn sich der Monitor anderer Geräte einschaltet, leuchtet auch die IN GEBRAUCH-Statusanzeige.

Die Geräte können nicht mit einer separaten Stromversorgung betrieben werden. Wenn eine Innennebenstelle angerufen wird, schaltet sich der Monitor nicht ein.

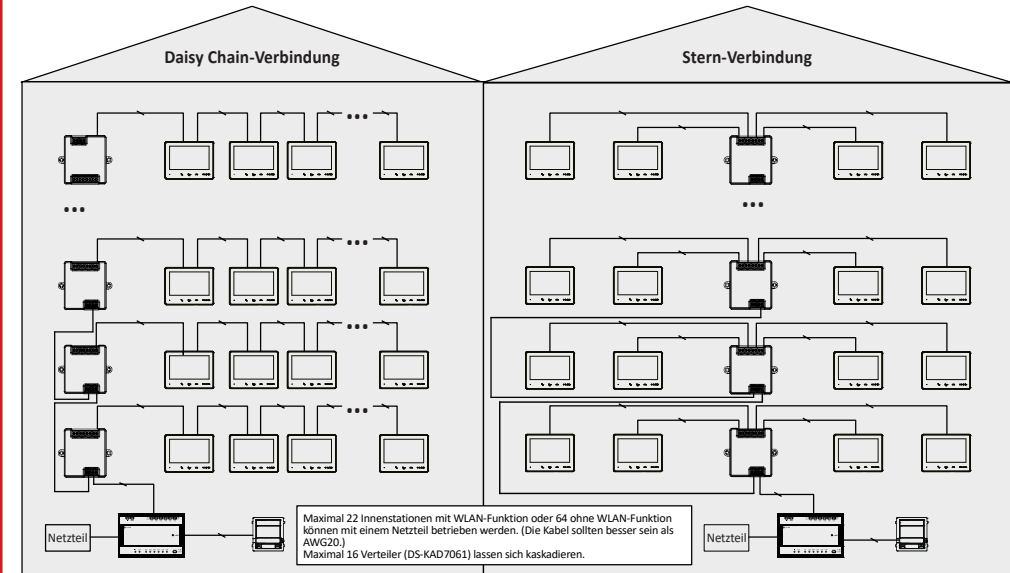


- DIP 1 und DIP 2 sind für die Moduseinstellungen, DIP 3 und DIP 4 sind reserviert.
- Wenn DIP 2 auf 1 gesetzt ist, kann die Funktion des **professionellen Studios** eingestellt werden.
- Das Gerät befindet sich im Debugging-Modus, wenn die Nebenstellenummer 9 ist. Die Innenstation kann im Debugging-Modus betrieben werden, ohne eine Verbindung zur Türstation herzustellen.

Zum Beispiel:



2.1 Systemverkabelung



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegységek megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληρή περιγραφή της τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođa isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođa.

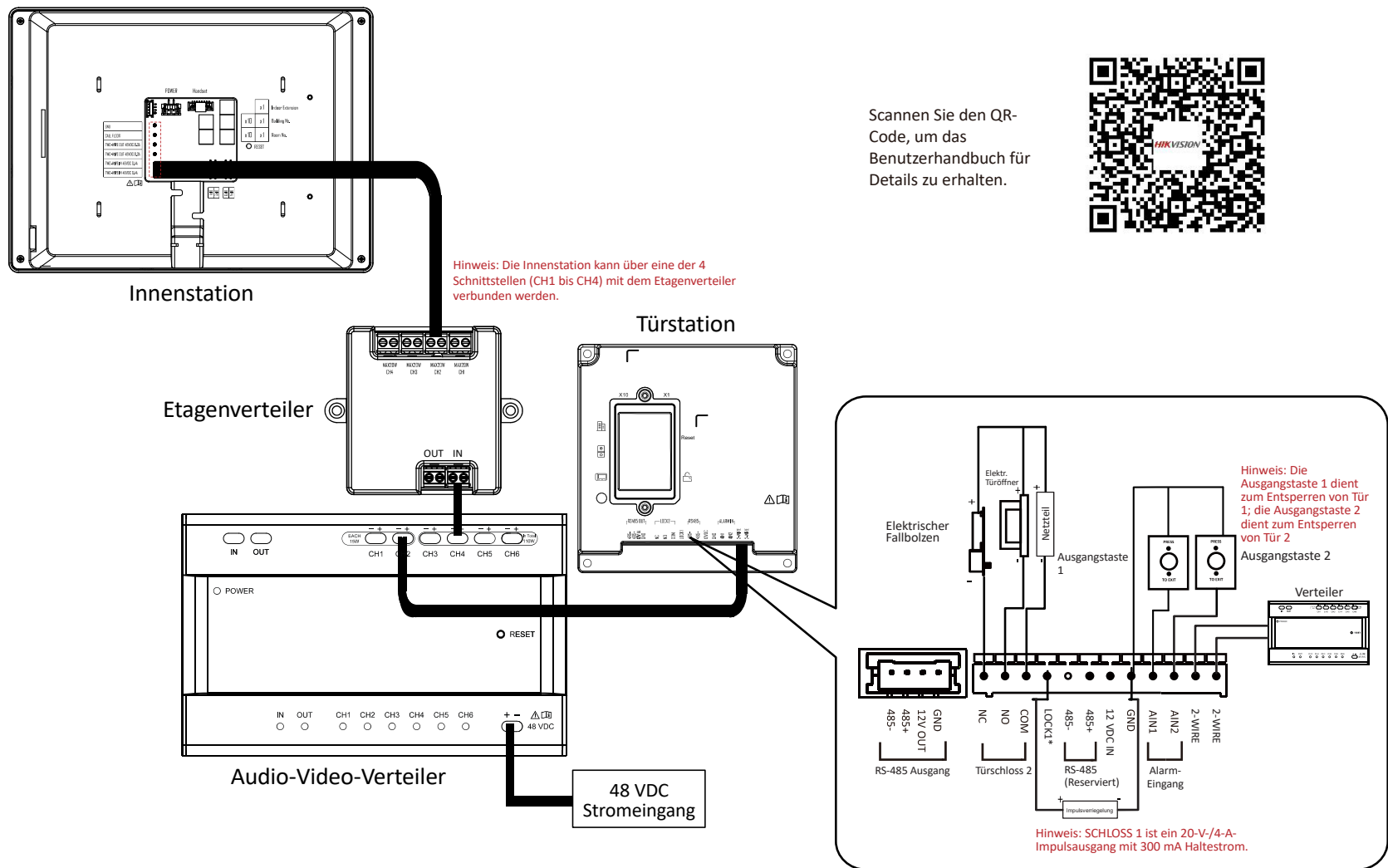
Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođa za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерела живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

2.2 Verkabelung



Beschreibung des Kabeltyps

Kabeltyp	DS-KAD7060EY zur Türstation	DS-KAD7060EY zu DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY zu DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY zur Innenstation	Innenstation zur Innenstation	DS-KAD7060EY zu DS-KAD7060EY-S	Innenstation zur Türstation
UTP 5 0,2 mm ² (Kat.5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (parallel) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (parallel) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (parallel) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Installation

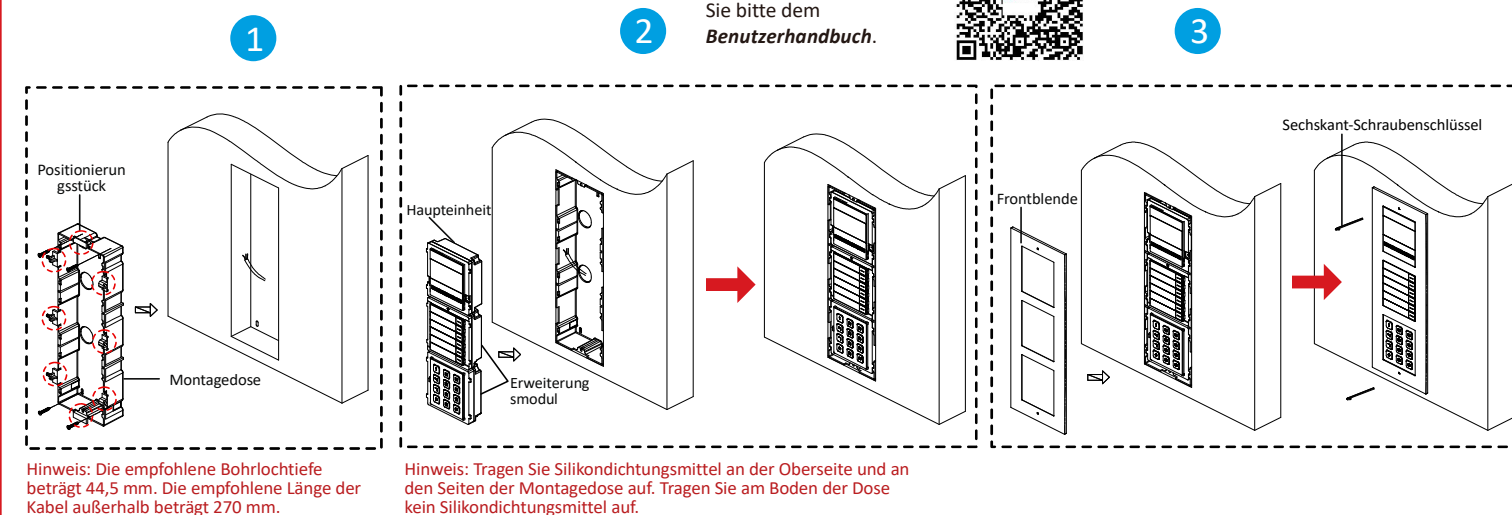
Hinweis: Eine Türstation mit Gegensprechenmodul unterstützt Unterputz- und Aufputzmontage. Sie können die modulare Türstation mithilfe eines Ein-Modul-Rahmens, eines Zwei-Modul-Rahmens und eines Drei-Modul-Rahmens installieren. Hier dient die Installation mit einem Drei-Modul-Rahmen als Beispiel.

Bevor Sie beginnen

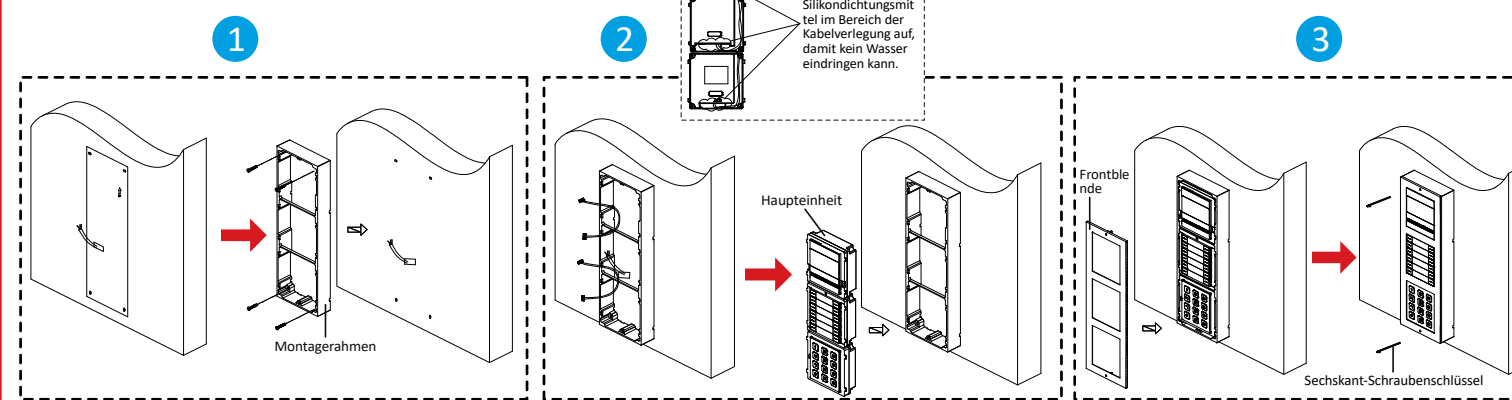
- Werkzeuge, die Sie für die Montage vorbereiten müssen: Bohrer (6), Kreuzschraubendreher (PH1*150 mm) und Gradienter.
- Achten Sie darauf, dass alle relevanten Geräte während der Montage ausgeschaltet sind.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Untermoduladresse vor der Installation konfiguriert haben. Der gültige Adressbereich ist von 1 bis 20. Die Nr. sollte für alle Erweiterungsmodule, die an dieselbe Türstation angeschlossen sind, eindeutig sein. Die Abbildung unten zeigt ein Beispiel für die Adresse eines Erweiterungsmoduls und den entsprechenden Status der DIP-Schalter.

Modul-Nr.	DIP-Schalter 1	DIP-Schalter 2	DIP-Schalter 3	DIP-Schalter 4	DIP-Schalter 5	DIP-Schalter 6	DIP-Schalter 7	DIP-Schalter 8
Modul 1	EIN	AUS	AUS	AUS	AUS	AUS	AUS	AUS
Modul 2	AUS	EIN	AUS	AUS	AUS	AUS	AUS	AUS
Modul 3	EIN	EIN	AUS	AUS	AUS	AUS	AUS	AUS
Modul 4	AUS	AUS	EIN	AUS	AUS	AUS	AUS	AUS
Modul 5	EIN	AUS	EIN	AUS	AUS	AUS	AUS	AUS
Modul 6	AUS	EIN	EIN	AUS	AUS	AUS	AUS	AUS
Modul 7	EIN	EIN	EIN	AUS	AUS	AUS	AUS	AUS
Modul 8	AUS	AUS	AUS	EIN	AUS	AUS	AUS	AUS

Unterputzmontage



Aufputzmontage



4 Konfiguration

1. Konfiguration und Verwaltung über mobile Webansicht AP-Modus aktivieren→Anmelden

- Halten Sie die Taste auf der linken Seite des Geräts 10 Sekunden lang gedrückt, um den AP-Modus zu aktivieren.
- Verbinden Sie Ihre mobilen Geräte mit dem Geräte-Hotspot. Geben Sie den Benutzernamen des Geräts und das Passwort für den AP-Modus ein. Tippen Sie auf **Anmelden**.

Sie können das Passwort für den AP-Modus (Zugangscode) anhand des Typenschildes auf der Geräterückseite überprüfen.

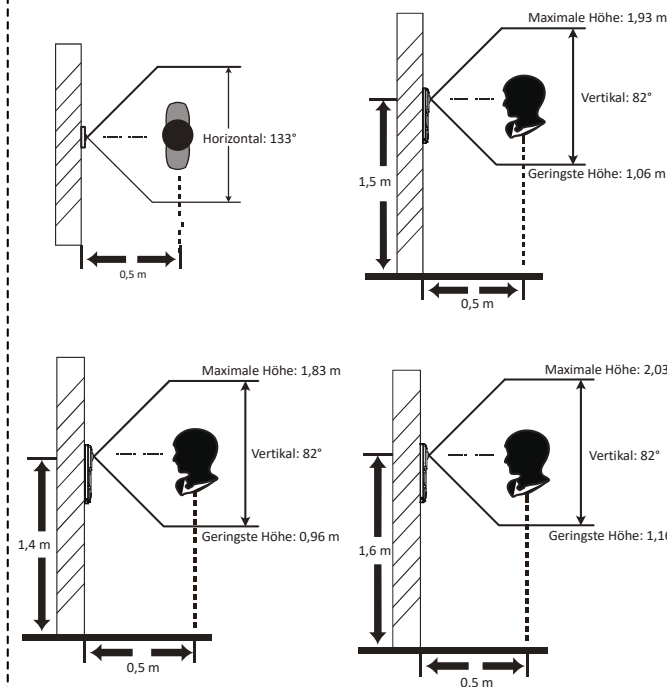
2. Innenstation über Türstation/Äußere Türstation/ Neben-Türstation anrufen

- Legen Sie die physische Adresse für die Innenstation und Türstation/Äußere Türstation/Neben-Türstation über den drehbaren DIP-Schalter fest.
- Verbinden Sie die Innenstation und die Türstation/Neben-Türstation.
- Rufen Sie die Innenstation von der Türstation/Äußere Türstation/Neben-Türstation aus an.

Weitere Details zur Konfiguration entnehmen Sie bitte dem **Benutzerhandbuch**.

Montageposition

Empfohlene Installationshöhe (Der Abstand zwischen der Kamera und dem Boden): 1,4 m bis 1,6 m
Das FOV der Kamera ist: Horizontal: 133°, Vertikal: 82°. Die maximale visuelle Höhe und die geringste visuelle Höhe der Kamera werden in der Abbildung dargestellt.





ITALIANO

Guida introduttiva

1 Impostazione indirizzo fisico

- 1.1 Impostazioni selettore rotante postazione porta/postazione porta esterna
- 1.2 Impostazioni selettore rotante postazione interna

2 Cablaggio

- 2.1 Cablaggio di sistema
- 2.2 Cablaggio

3 Installazione

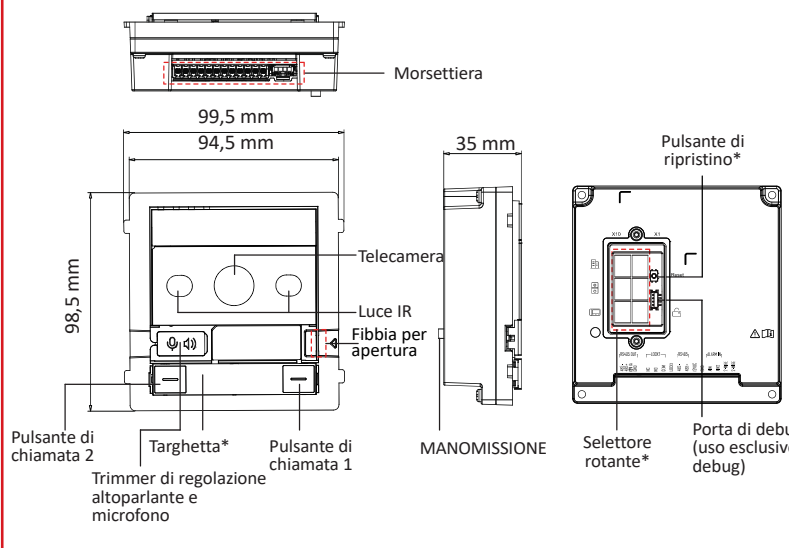
- 3.1 Prima di iniziare
- 3.2 Posizione di installazione
- 3.3 Montaggio a filo e montaggio a parete

4 Accensione del dispositivo

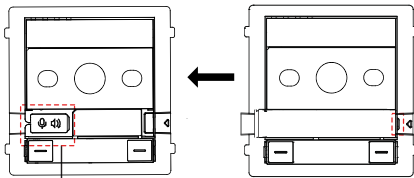
Accensione e operazioni iniziali.

Aspetto e interfaccia

1. Le immagini di seguito servono solo come riferimento.
2. La targhetta può essere sostituita.



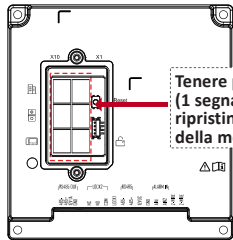
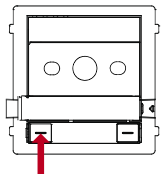
1. Regolare altoparlante/microfono



Premere la fermo e spingere la targhetta a sinistra

Rimuovere il tappo parapolvere prima di eseguire la regolazione

2. Modalità AP

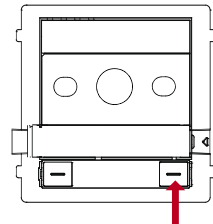


Tenere premuto 5 secondi (1 segnale acustico) per ripristinare la password della modalità AP

È possibile verificare la password della modalità AP (codice di accesso) tramite l'etichetta sulla superficie del dispositivo.

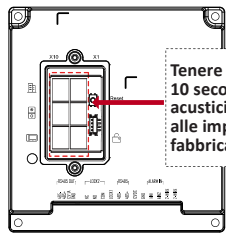
Funzionamento	Audio	Funzione	Retroilluminazione
Tenere premuto per 10 secondi	1 segnale acustico	Abilita/Estendi la modalità AP	Lampeggiante
Tenere premuto per 15 secondi	2 segnali acustici	Disabilita modalità AP	/
Singola pressione	/	Chiamata appartamento 2	/

3. Abbinamento e sincronizzazione



Funzionamento	Funzione	Audio
Tenere premuto per 10 secondi	Abbinamento con la postazione interna (postazione esterna)	Segnale acustico: [Sincronizzazione]
	Sincronizzazione elenco contatti e informazioni n. camera personalizzato (postazione esterna Principale)	1 segnale acustico
Singola pressione	Chiamata appartamento 1	/

4. Reset



Tenere premuto 10 secondi (2 segnali acustici) per ripristinare alle impostazioni di fabbrica

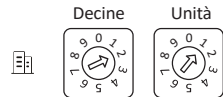
1 Impostazione indirizzo fisico

Postazione esterna

Utilizzare il selettore rotante per impostare il numero dell'edificio, il numero della postazione porta, la postazione esterna secondaria, il numero della postazione porta esterna e la durata dell'impulso di apertura della porta. La colonna Decine si riferisce al numero in Decine e la colonna Unità si riferisce al numero in Unità. Per ciascun selettore rotante le opzioni da 0 a 9 si riferiscono ai numeri da 0 a 9. In totale, è possibile utilizzare da 1 a 99 per assegnare un numero all'edificio. Se la postazione edificio è una sola, il **N. della postazione esterna** deve essere impostato su **0**; se è una postazione esterna estensione, impostare il **N. della postazione esterna da 1 a 16**; se è una postazione esterna principale, impostare il **N. della postazione esterna da 90 a 99**. Utilizzare il cacciavite per regolare il numero. La freccia indica il numero.

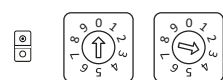
Ad esempio:

N. edificio (da 1 a 99):



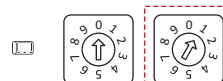
Il numero è 21.

N. postazione esterna



Il numero è 03.

N. postazione Centralino di portineria (riservato)



Postazione esterna edificio: 0
Postazione esterna estensione 1 a 16
Postazione esterna Principale: 90 a 99

Selettore rotante	Durata impulso elettro-serratura (s)
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Riservato

Si consiglia di apporre la nota con il numero fornito sul retro del dispositivo per indicarne il numero.

Postazione interna

Impostazione del numero

Utilizzare il selettore rotante per impostare il numero dell'estensione, il numero dell'edificio e il numero della stanza. La colonna Decine si riferisce al numero in Decine e la colonna Unità si riferisce al numero in Unità.

Per ciascun selettore rotante le opzioni da 0 a 9 si riferiscono ai numeri da 0 a 9.

In totale, è possibile utilizzare i numeri da 1 a 3 per assegnare il numero di estensione e i numeri da 1 a 99 per il numero dell'edificio o della appartamento.

Utilizzare il cacciavite per regolare il numero. La freccia indica il numero.

Impostazioni modalità del dispositivo

Utilizzare il selettore rotante per impostare la modalità del dispositivo della postazione interna in base alla situazione effettiva.

Modalità villa: in modalità villa, il dispositivo deve essere alimentato da alimentazione a 12 V CC. Più dispositivi possono illuminare lo schermo; quando viene chiamato l'interno, lo schermo si può illuminare e consentire la videochiamata.

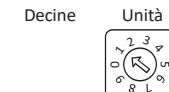
Modalità edificio: In un impianto di alimentazione si possono collegare fino a 3 prolunghe interne a una stazione interna principale. Quando lo schermo di altri dispositivi si illumina, si illumina anche l'indicatore IN USO.

I dispositivi non possono essere alimentati tramite un alimentatore separato. Quando l'estensione interna viene chiamata lo schermo non si illumina.

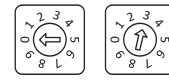


- DIP 1 e DIP 2 servono a impostare la modalità, mentre DIP 3 e DIP 4 sono riservati.
- Se si imposta DIP 2 come 1, è possibile impostare la funzione di **Professional Studio**.
- Il dispositivo è in modalità debug quando il n. di interno è 9. È possibile utilizzare la postazione interna in modalità debug senza collegare la postazione interna.

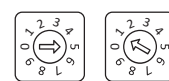
Ad esempio:



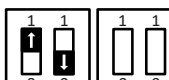
Il n. di estensione è 01.



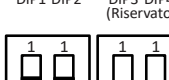
Il n. di edificio è 03.



Il n. di appartamento è 51.

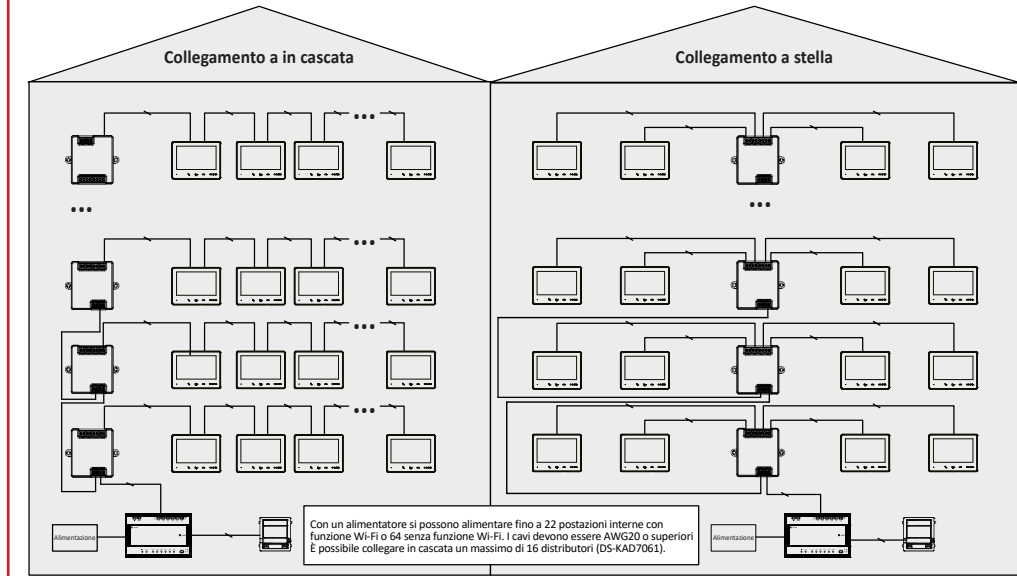


Modalità villa



Modalità edificio

2.1 Cablaggio di sistema



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληρή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařizení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájecí adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájecí adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildil.

Ako je u ambalaži proizvođa isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođa.

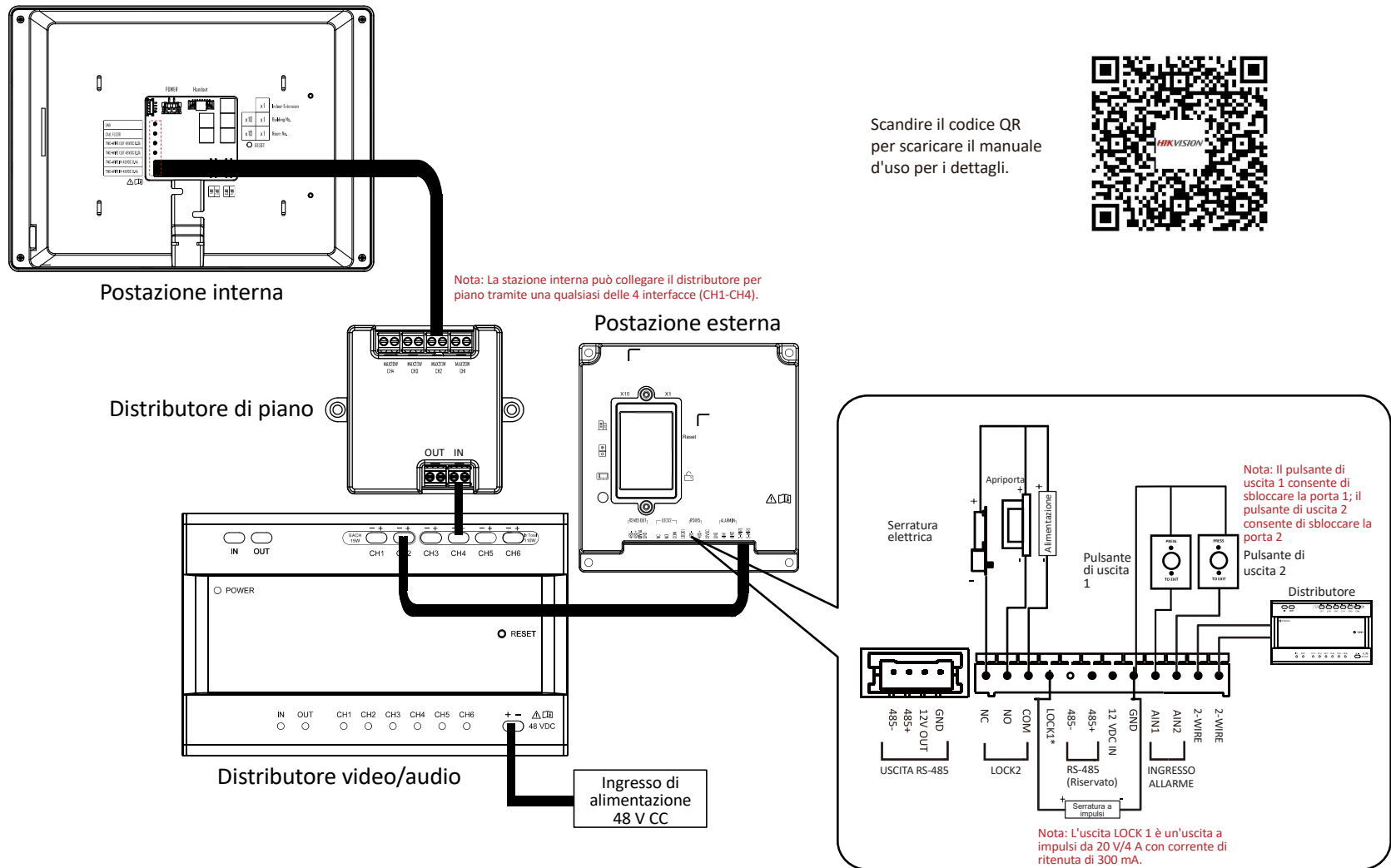
Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođa za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

2.2 Cablaggio



Descrizione del tipo di cavo

Tipo di cavo	Da DS-KAD7060EY a postazione porta	Da DS-KAD7060EY a DS-KAD7061EY	Da DS-KAD7061EY a DS-KAD7061EY	Da DS-KAD7061EY a postazione interna	Da postazione interna a postazione interna	Da DS-KAD7060EY a DS-KAD7060EY-S	Da postazione interna a postazione porta
UTP 5 0,2 mm ² (Cat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (parallelo) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (parallelo) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (parallelo) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Installazione

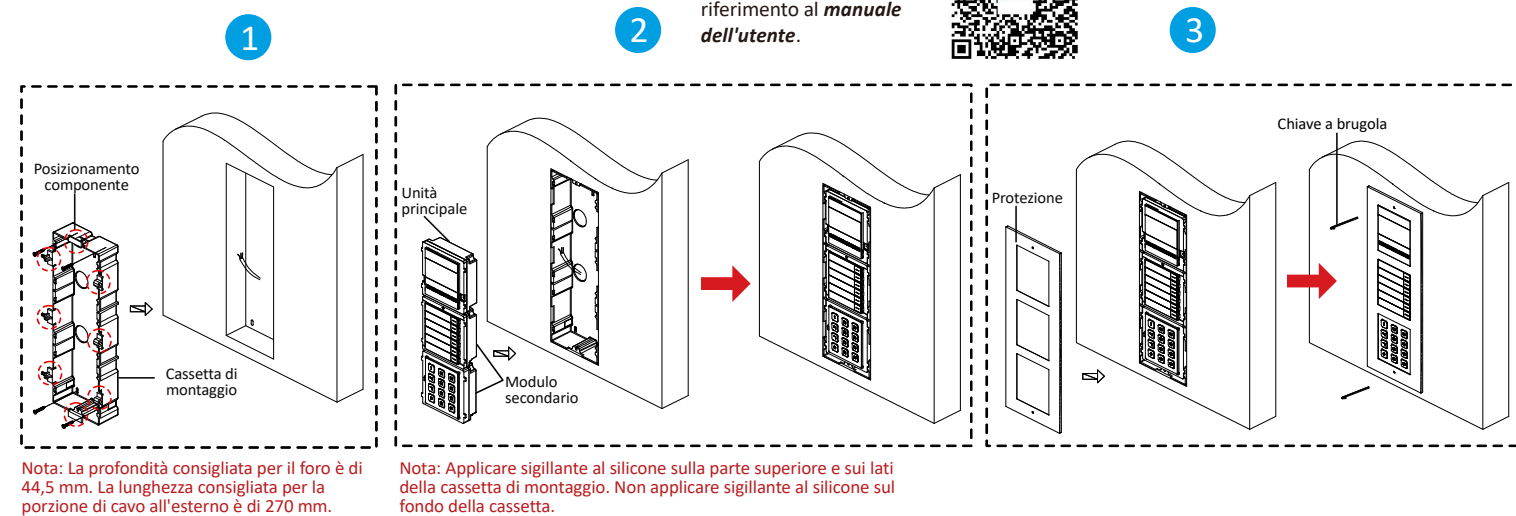
Nota: La postazione porta del modulo videocitofono supporta il montaggio a filo e a parete. È possibile installare la postazione porta del modulo usando il telaio a un modulo, il telaio a due moduli e il telaio a tre moduli. Di seguito, un esempio di installazione con il telaio a tre moduli.

Prima di iniziare

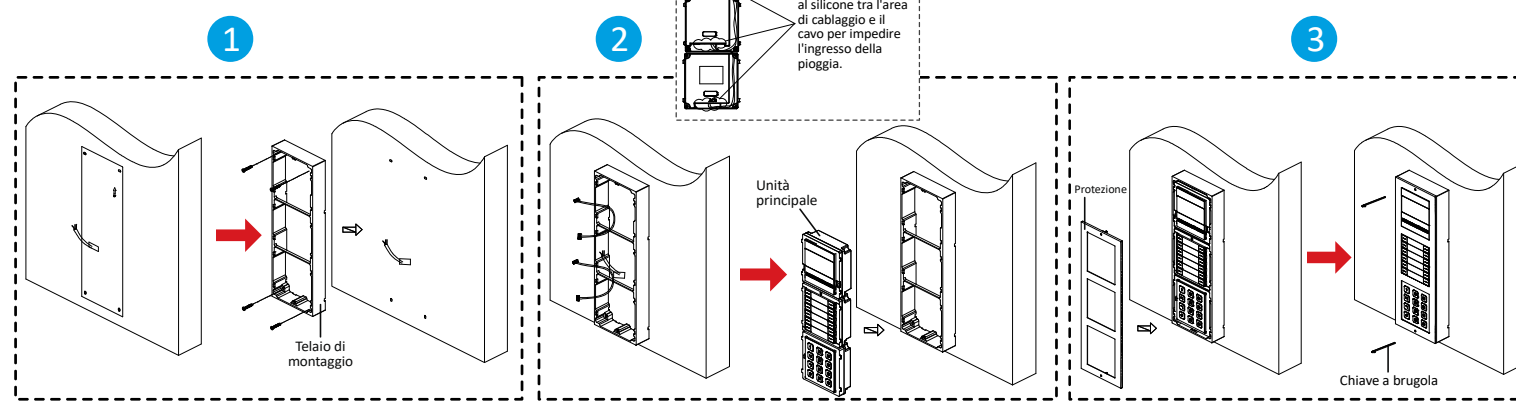
- Attrezzi da preparare per l'installazione: Trapano(6), cacciavite a croce (PH1*150 mm) e torica.
- Verificare che durante l'installazione tutte le apparecchiature correlate siano spente.
- Assicurarsi di aver configurato l'indirizzo dei moduli secondari prima dell'installazione. L'intervallo di indirizzi validi per i moduli secondari è compreso tra 1 e 20. Il numero di ciascun modulo secondario connesso alla stessa postazione esterna deve essere univoco. La qui sotto seguente mostra un esempio di indirizzo del modulo secondario e della situazione del DIP switch corrispondente.

N. modulo secondario	DIP switch 1	DIP switch 2	DIP switch 3	DIP switch 4	DIP switch 5	DIP switch 6	DIP switch 7	DIP switch 8
Modulo 1	ATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO
Modulo 2	DISATTIVO	ATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO
Modulo 3	ATTIVO	ATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO
Modulo 4	DISATTIVO	DISATTIVO	ATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO
Modulo 5	ATTIVO	DISATTIVO	ATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO
Modulo 6	DISATTIVO	ATTIVO	ATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO
Modulo 7	ATTIVO	ATTIVO	ATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO
Modulo 8	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	ATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO	DISATTIVO

Montaggio a filo



Montaggio a parete



4 Configurazione

1. Configurazione e gestione tramite Mobile Web

Abilitare Modalità AP→Accesso

- (1) Tenere premuto il pulsante sul lato sinistro del dispositivo per 10 secondi per abilitare la modalità AP.
- (2) Connettere i propri dispositivi mobili all'hotspot del dispositivo. Inserire il nome utente e la password per la modalità AP del dispositivo. Toccare **Accesso**.

È possibile verificare la password della modalità AP (codice di accesso) tramite l'etichetta sulla superficie del dispositivo.

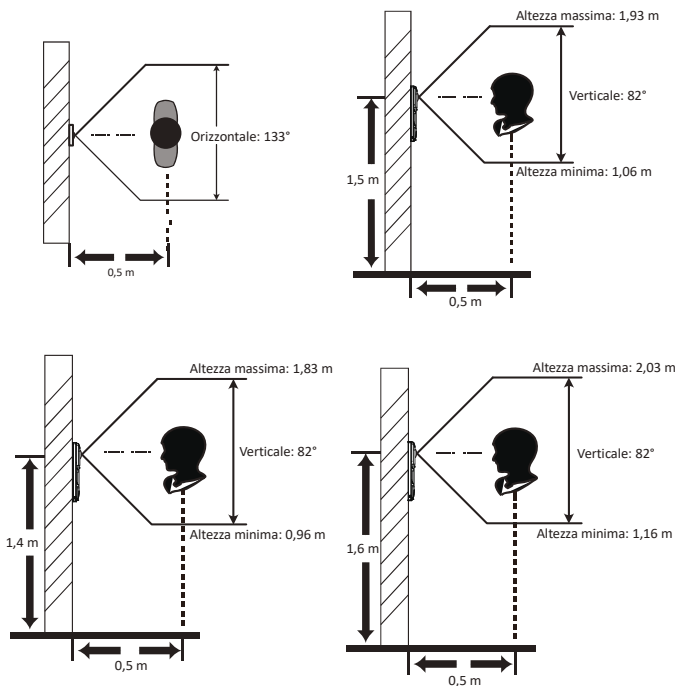
2. Chiamata alla postazione interna dalla postazione esterna/postazione esterna Principale/postazione esterna estensione

- (1) Impostare l'indirizzo fisico per la postazione interna e la postazione esterna/postazione esterna estensione/postazione porta secondaria tramite il DIP switch rotante.
- (2) Collegare la postazione interna e la postazione esterna/postazione esterna Principale/postazione esterna estensione.
- (3) Chiamata alla postazione interna dalla postazione esterna/postazione esterna Principale/postazione esterna estensione.

Per i dettagli sulla configurazione, fare riferimento al *manuale dell'utente*.

Posizione di installazione

Altezza di installazione consigliata (la distanza tra la telecamera e il suolo): Da 1,4 a 1,6 metri
Il campo visivo della telecamera è: Orizzontale: 133°, Verticale: 82°.
L'altezza visiva massima e l'altezza visiva minima della telecamera vengono indicate nell'immagine.





ČEŠTINA

Stručná příručka

1 Nastavení fyzické adresy

- 1.1 Nastavení otočného přepínače dveřní stanice / venkovní dveřní stanice
- 1.2 Nastavení otočného přepínače vnitřní stanice

2 Zapojení

- 2.1 Zapojení systému
- 2.2 Zapojení

3 Montáž

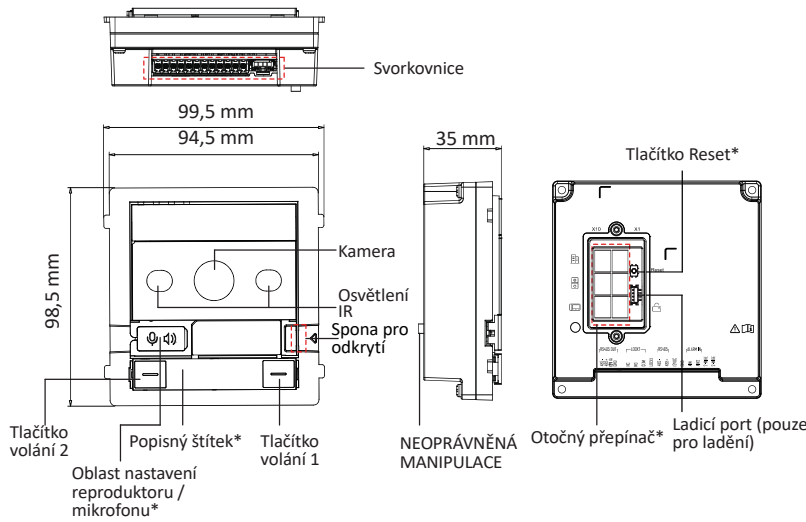
- 3.1 Než začnete
- 3.2 Instalační poloha
- 3.3 Montáž pod omítku a povrchová montáž

4 Zapnutí

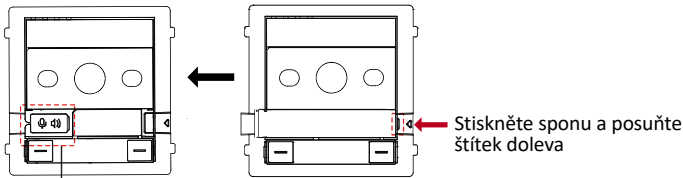
Zapnutí a spuštění.

Vzhled a rozhraní

1. Zde uvedené obrázky jsou pouze orientační.
2. Popisný štítek lze vyměnit.

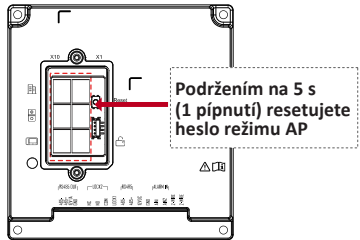
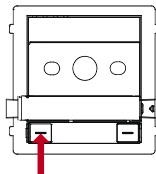


1. Nastavení reproduktoru / mikrofonu



Před seřízením vyjměte prachotěsnou zátku

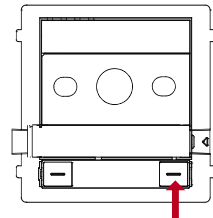
2. Režim AP



Heslo režimu AP (přístupový kód) můžete zkontrolovat pomocí štítku na povrchu zařízení.

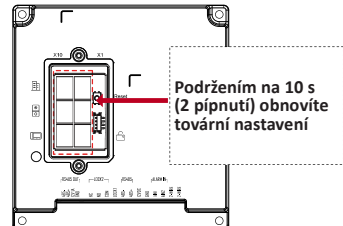
Ovládání	Zvuk	Funkce	Podsvícení
Dlouhé stisk po dobu 10 s	1 pípnutí	Povolení/rozšíření režimu AP	Blikání
Dlouhé stisk po dobu 15 s	2 pípnutí	Zakázat režim AP	/
Stiskněte	/	Volat pokoj č. 2	/

3. Párování a synchronizace



Ovládání	Funkce	Zvuk
Dlouhý stisk po dobu 10 s	Párování s vnitřní stanicí (dveřní stanice)	Zvuková výzva: [Párování...]
Stiskněte	Synchronizace seznamu kontaktů a vlastních informací o čísle pokoje (venkovní dveřní stanice)	1 pípnutí
Stiskněte	Volat pokoj č. 1	/

4. Resetovat



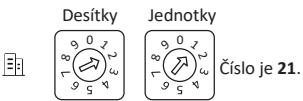
1 Nastavení fyzické adresy

Dveřní stanice

Pomocí otočného přepínače nastavte číslo budovy, číslo dveřní stanice, dílčí dveřní stanice, číslo venkovní dveřní stanice a dobu otevření dveří. Sloupec Desítky označuje číslo v desítkách a sloupec Jednotky označuje číslo v jednotkách. Na všech otočných přepínačích se čísla 0 až 9 vztahují na č. 0 až 9. Celkem můžete budovu očíslovat čísla 1 až 99. Pokud se jedná o hlavní dveřní stanici, nastavte č. dveřní stanice by mělo být nastaveno jako 0. Pokud se jedná o dílčí dveřní stanici, nastavte č. dveřní stanice jako 1 až 16. Pokud se jedná o venkovní dveřní stanici, nastavte č. dveřní stanice jako 90 až 99. Číslo nastavte pomocí šroubováku. Šipka označuje číslo.

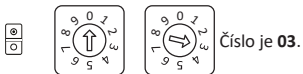
Například:

Číslo budovy (1 až 99)



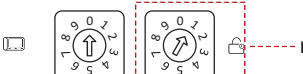
Číslo je 21.

Č. dveřní stanice



Číslo je 03.

Číslo hlavní stanice (vyhrazeno)



Hlavní dveřní stanice: 0
Vedlejší dveřní stanice 1 až 16
Venkovní dveřní stanice: 90 až 99



Doporučujeme nalepit na zadní stranu zařízení dodanou číselnou poznámku, která označuje číslo zařízení.

Otočný přepínač	Délka trvání otevření dveří
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Vyhrazeno

Vnitřní stanice

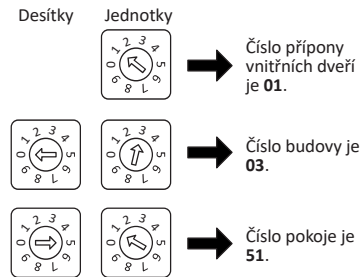
Nastavení čísla

Pomocí otočného přepínače nastavte číslo vnitřní klapky, číslo budovy a číslo místnosti. Sloupec Desítky označuje číslo v desítkách a sloupec Jednotky označuje číslo v jednotkách.

Na všech otočných přepínačích se čísla 0 až 9 vztahují na č. 0 až 9.

Celkově můžete použít 1 až 3 pro číslování vnitřního čísla přípojky a 1 až 99 pro číslování budovy nebo místnosti. Číslo nastavte pomocí šroubováku. Šipka označuje číslo.

Například:



Číslo přípoje vnitřních dveří je 01.

Číslo budovy je 03.

Číslo pokoje je 51.

Nastavení režimu zařízení

Pomocí otočného přepínače nastavte režim zařízení vnitřní stanice podle aktuálních scénářů.

Režim Vila: V režimu Vila musí být zařízení napájeno 12 VDC. Obrazovku může rozsvítit více než jedno zařízení. Když se volá klapka, obrazovka se může rozsvítit a povolit videohovor.

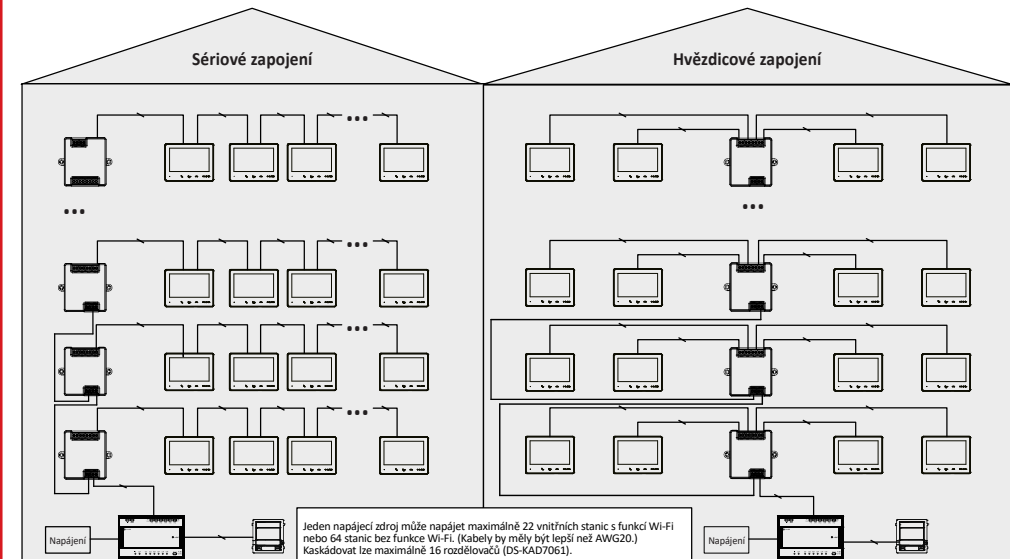
Režim budovy: V jednom napájecím systému lze k jedné hlavní vnitřní stanici připojit až 3 vnitřní klapky. Pokud se rozsvítí obrazovka jiných zařízení, rozsvítí se také indikátor POUŽÍVÁ SE.

Zařízení nelze napájet samostatnými napájecími zdroji. Při vyvolání vnitřní klapky se obrazovka nerozsvítí.



- DIP 1 a DIP 2 slouží k nastavení režimu a DIP 3 a DIP 4 jsou vyhrazeny.
- Pokud je DIP 2 nastaven na hodnotu 1, lze nastavit funkci **Profesionální Studio**.
- Zařízení je v režimu ladění, když je číslo přípoje 9. Vnitřní stanici můžete provozovat v režimu ladění bez připojení k dveřní stanici.

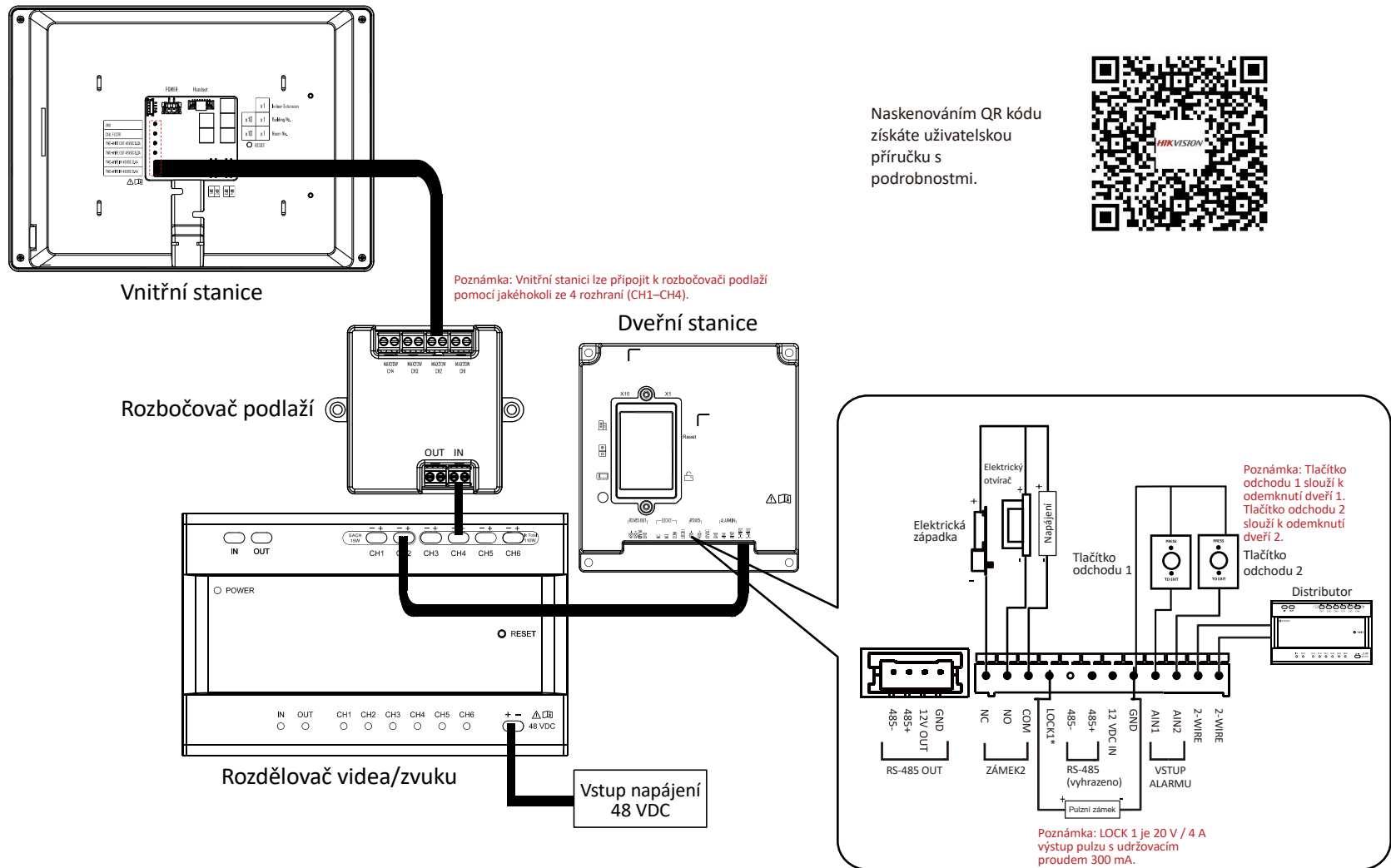
2.1 Zapojení systému



PROHLÁŠENÍ O VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

• TENTO DOKUMENT A POPIŠOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARE A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY, „JAK STOJÍ A LEŽÍ“, A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“. SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZAHRNÚJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, ÚSPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNÚJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMU NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRAVNÍHO PŘECHŮ (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA VÝROBEK, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA. • BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLYVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VÍREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY. SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU. • SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJISTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE JEJÍMENA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRNÚJE MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DŮŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNĚHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝMKOLI ČINNOSTI SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPÓRĚ PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV. • V PŘÍPADĚ ROZPORU MEZI TÍMTO DOKUMENTEM A PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY MAJÍ PŘEDNOST TYTO PŘEDPISY.

2.2 Zapojení



Popis typu kabelu

Typ kabelu	DS-KAD7060EY k dveřní stanici	DS-KAD7060EY k DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY až DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY k vnitřní stanici	Vnitřní stanice až vnitřní stanice	DS-KAD7060EY k DS-KAD7060EY-S	Vnitřní stanice k dveřní stanici
UTP 5 0,2 mm ² (Cat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralelní) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralelní) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralelní) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Montáž

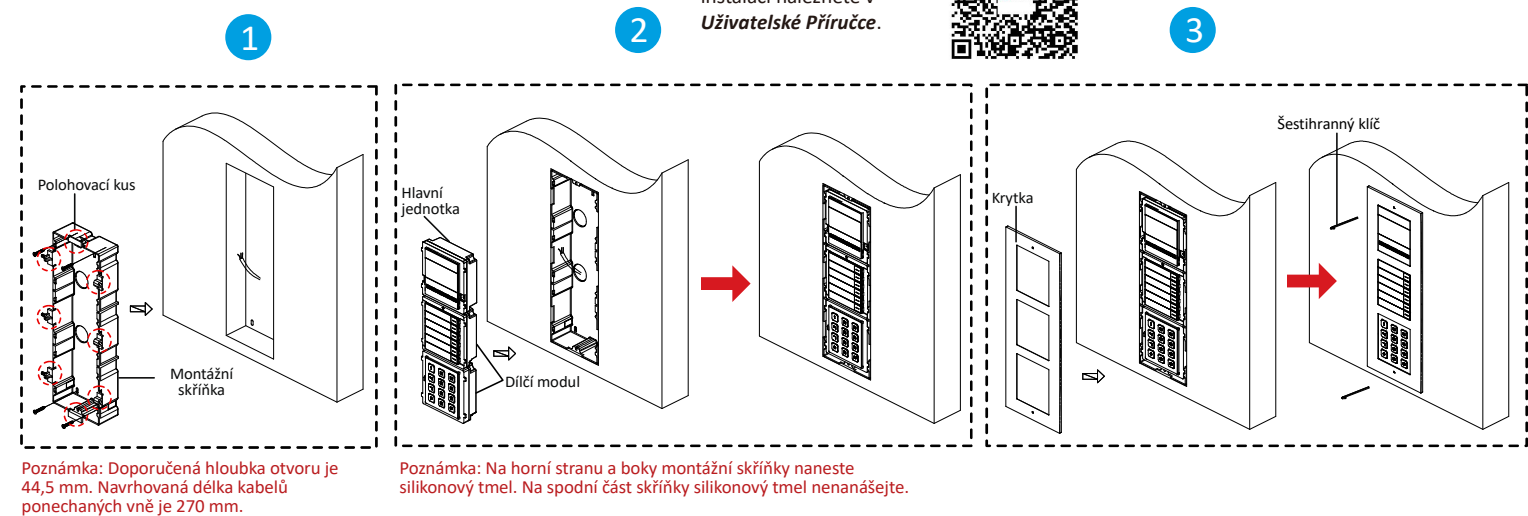
Poznámka: Modulová dveřní stanice s videointerkomem umožňuje zapuštěnou i povrchovou montáž. Modulovou dveřní stanici můžete namontovat pomocí rámečku jednoho modulu, rámečku dvou modulů a rámečku tří modulů. Zde je jako příklad uvedena instalace s rámečkem tří modulů.

Než začnete

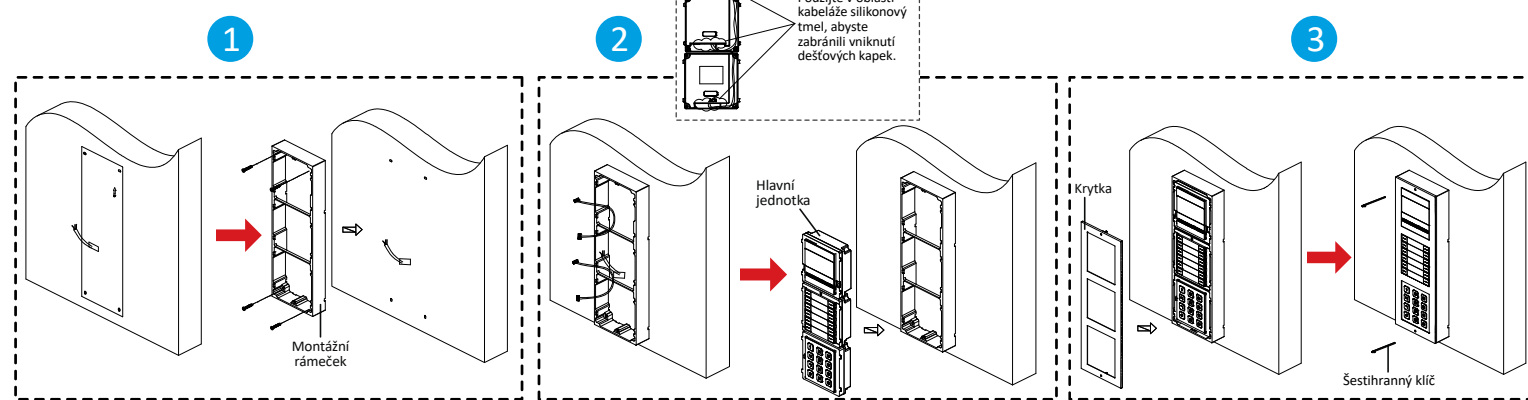
- Nástroje, které si musíte připravit na instalaci: Vrták (6), křížový šroubovák (PH1*150 mm) a nivelační přístroj.
- Ujistěte se, že veškerá příslušná zařízení jsou během instalace vypnutá.
- Před instalací se ujistěte, že jste nakonfigurovali adresu dílčího modulu. Platná adresa dílčího modulu se pohybuje od 1 až 20. Číslo by mělo být jedinečné pro dílčí moduly připojené ke stejné dveřní stanici. V tabulce níže jsou uvedeny příklady adres dílčího modulu a odpovídajícího stavu přepínače DIP.

Č. dílčího modulu	Spínač DIP 1	Spínač DIP 2	Spínač DIP 3	Spínač DIP 4	Spínač DIP 5	Spínač DIP 6	Spínač DIP 7	Spínač DIP 8
Modul 1	TÆNDT	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO
Modul 2	VYPNUTO	TÆNDT	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO
Modul 3	TÆNDT	TÆNDT	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO
Modul 4	VYPNUTO	VYPNUTO	TÆNDT	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO
Modul 5	TÆNDT	VYPNUTO	TÆNDT	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO
Modul 6	VYPNUTO	TÆNDT	TÆNDT	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO
Modul 7	TÆNDT	TÆNDT	TÆNDT	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO
Modul 8	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	TÆNDT	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO	VYPNUTO

Zapuštěná montáž



Povrchová montáž



4 Konfigurace

1. Konfigurace a správa přes mobilní web

Povolit režim AP→Přihlášení

- Dlouhým stisknutím tlačítka na levé straně zařízení po dobu 10 s aktivujete režim AP.
- Připojte mobilní zařízení k hotspotu zařízení. Zadejte uživatelské jméno zařízení a heslo režimu AP. Klepněte na možnost **Přihlášení**.

Heslo režimu AP (přístupový kód) můžete zkontrolovat pomocí štítku na povrchu zařízení.

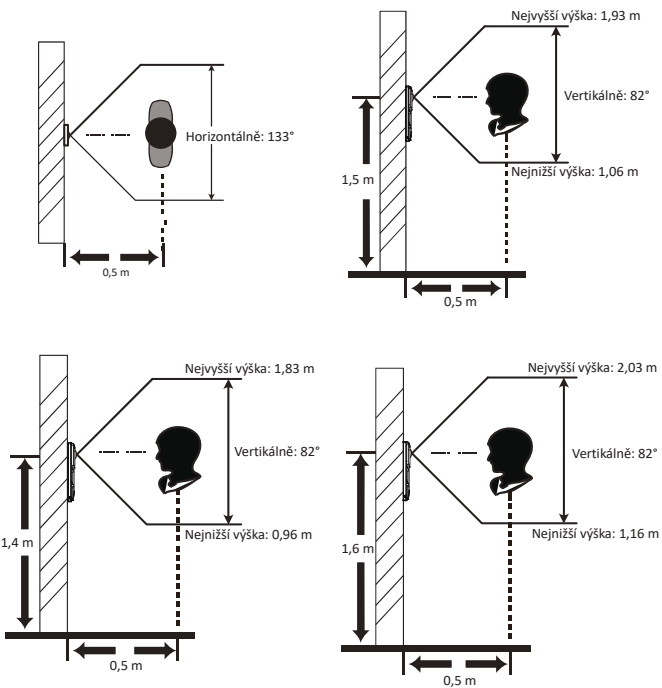
2. Volání vnitřní stanice z dveřní stanice / venkovní dveřní stanice / dílčí dveřní stanice

- Pomocí otočného spínače DIP nastavte fyzickou adresu vnitřní stanice a dveřní stanice / venkovní dveřní stanice / dílčí dveřní stanice.
- Připojte vnitřní stanici a dveřní stanici / venkovní dveřní stanici / dílčí dveřní stanici.
- Volejte vnitřní stanice z dveřní stanice / venkovní dveřní stanice / dílčí dveřní stanice.

Další podrobnosti o konfiguraci naleznete v **Uživatelské Příručce**.

Instalační pozice

Doporučená instalační výška (vzdálenost mezi kamerou a zemí): 1,4 m až 1,6 m
Zorné pole kamery je: Horizontálně: 133°, Vertikálně: 82°.
Nejvyšší vizuální výška a nejnižší vizuální výška kamery je zobrazena na obrázku.





SLOVENČINA

Stručná príručka

1 Nastavenie fyzickej adresy

- 1.1 Nastavenia otočného prepínača dverovej stanice/vonkajšej dverovej stanice
- 1.2 Nastavenia otočného prepínača interiérovej stanice

2 Prepojenie

- 2.1 Zapojenie systému
- 2.2 Prepojenie

3 Montáž

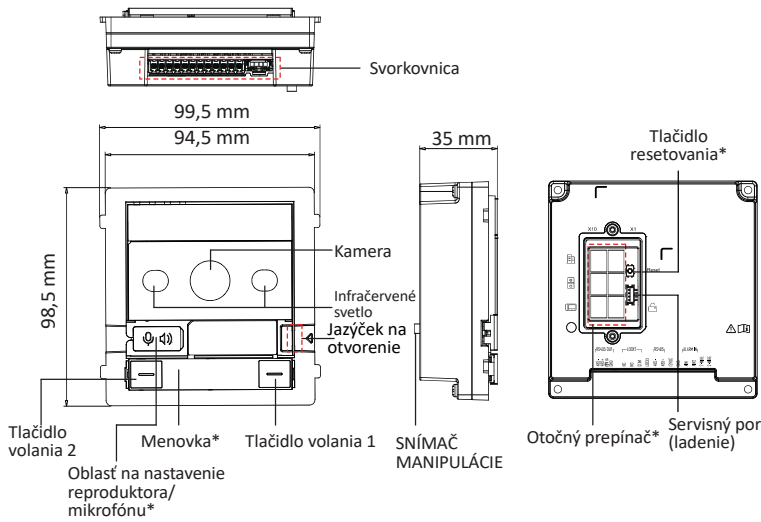
- 3.1 Skôr, než začnete
- 3.2 Miesto montáže
- 3.3 Zapustená montáž a povrchová montáž

4 Zapnutie

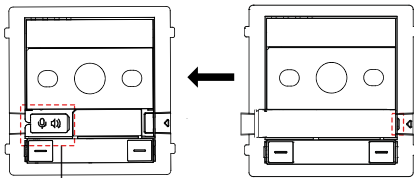
Zapnutie a spustenie prevádzky.

Vzhľad a rozhranie

1. Uvedené obrázky sú len ilustračné.
2. Menovku je možné vymeniť.

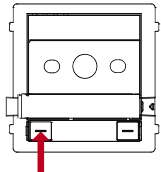


1. Nastavenie reproduktora/mikrofónu

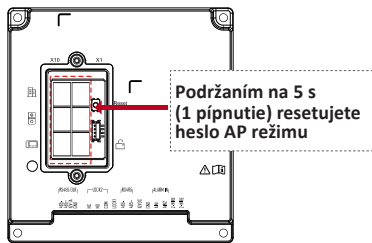


Pred nastavením odoberte protiprachový kryt

2. Režim AP

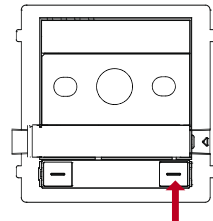


Prevádzka	Zvuk	Funkcia	Podsvietenie
Dlhé stlačenie na 10 s	1 pípnutie	Aktivovať/rozšíriť AP režim	Bliká
Dlhé stlačenie na 15 s	2 pípnutia	Deaktivovať AP režim	/
Stlačiť	/	Volať miestnosť č. 2	/



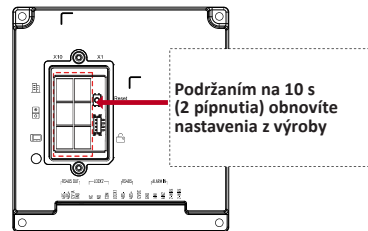
Heslo AP režimu (prístupový kód) môžete skontrolovať na štítku na povrchu zariadenia.

3. Párovanie a synchronizácia



Prevádzka	Funkcia	Zvuk
Dlhé stlačenie na 10 s	Párovanie s interiérovou stanicou (dverovou stanicou)	Zvuk výzvy: [Prebieha párovanie...]
Stlačiť	Synchronizácia zoznamu kontaktov a upravených informácií o čísle miestnosti ("outer" vonkajšia stanica dverí)	1 pípnutie
Stlačiť	Volať miestnosť č. 1	/

4. Reset



1 Nastavenie fyzickej adresy

Dverová stanica

Pomocou otočného prepínača nastavte č. budovy, č. dverovej stanice, podriadenej dverovej stanice, č. vonkajšej dverovej stanice a trvanie otvorenia dverí. Stĺpec Desiatky vyjadruje desiatky daného čísla a stĺpec Jednotky vyjadruje jednotky daného čísla. 0 až 9 na každom otočnom prepínači znamená číslo 0 až 9.

Na číslovanie budov môžete použiť všetky čísla od 1 do 99.

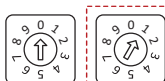
Ak je dverová stanica hlavnou dverovou stanicou, **Č. dverovej stanice** sa musí nastaviť na **0**. Ak je to podriadená dverová stanica, nastavte **Č. dverovej stanice** od **1 do 16**. Ak je to vonkajšia dverová stanica, nastavte **Č. dverovej stanice** od **90 do 99**.

Na nastavenie čísla použite skrutkovač. Na nastavené číslo smeruje šípka.

Napríklad:

Č. budovy (1 do 99)	Desiatky	Jednotky	Č. je 21.
	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	
Č. dverovej stanice	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Č. je 03.

Č. hlavnej stanice (rezervované)



Trvanie otvorenia dverí

Otočný prepínač	Trvanie otvorenia dverí (s)
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Rezervované

Odporúčame, aby ste na zadnú stranu zariadenia prilepili priložený štítok a naň napísali číslo daného zariadenia.

Interiérová stanica

Č. nastavení

Pomocou otočného prepínača nastavte č. interiérového rozšírenia, č. budovy a č. miestnosti. Stĺpec Desiatky vyjadruje desiatky daného čísla a stĺpec Jednotky vyjadruje jednotky daného čísla.

0 až 9 na každom otočnom prepínači znamená číslo 0 až 9.

Na číslovanie č. interiérových rozšírení môžete použiť čísla od 1 do 3 a na číslovanie budov alebo miestností čísla od 1 do 99.

Na nastavenie čísla použite skrutkovač. Na nastavené číslo smeruje šípka.

Nastavenia režimu zariadenia

Pomocou otočného prepínača nastavte režim zariadenia interiérovej stanice podľa skutočného použitia.

Režim rodinného domu: V režime rodinného domu je potrebné, aby bolo zariadenie napájané 12 V DC zdrojom napätia. Obrazovku môže rozsvietiť viac ako jedno zariadenie; pri volaní rozšírenia sa obrazovka môže rozsvietiť a povolí videohovor.

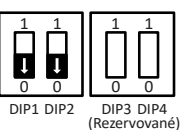
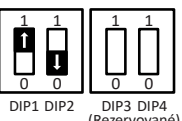
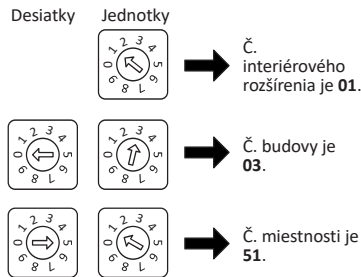
Režim budovy: V jednom napájacom systéme je možné pripojiť až 3 vnútorné rozšírenia k 1 hlavnej interiérovej stanici. Keď sa rozsvieti obrazovka iných zariadení, rozsvieti sa aj indikátor POUŽÍVA SA.

Zariadenia nemôžu byť napájané samostatným napájacím systémom. Keď pride volanie na interiérové rozšírenie, obrazovka sa nerozsvieti.

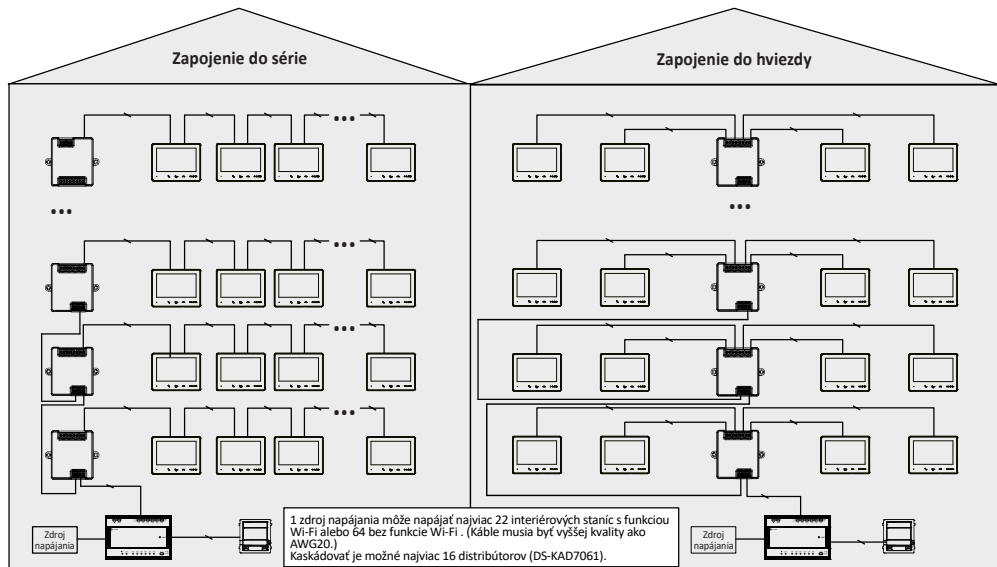


- DIP 1 a DIP 2 sú určené na nastavenia režimu, DIP 3 a DIP 4 sú rezervované.
- Ak sa DIP 2 nastaví na **1**, je možné nastaviť funkciu **Profesionálne štúdio**.
- Keď je č. rozšírenia 9, dané zariadenie je v režime ladenia. Interiérovú stanicu v režime ladenia môžete ovládať bez pripojenia k dverovej stanici.

Napríklad:



2.1 Zapojenie systému



PRÁVNE VYHLÁSENIE O VYLÚČENÍ ZODPOVEDNOSTI

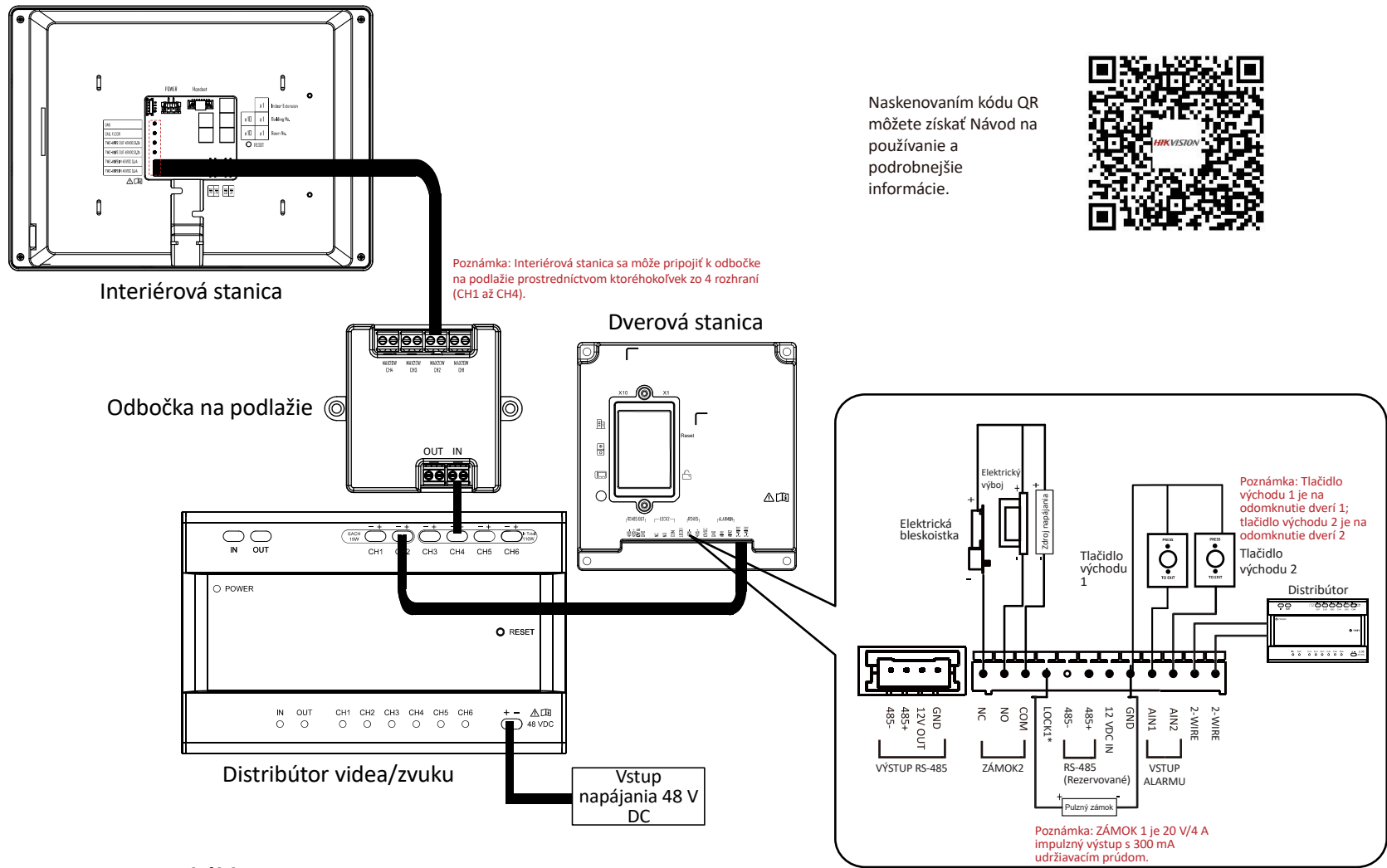
• V MAXIMÁLNOH MOŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOĽUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TENTO DOKUMENT A OPISANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVEROM, SOFTWAREM A FIRMVEROM DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ“ A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI“. SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBITNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKOD Z ÚSLEHU PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PREČINU (VRÁTANE NEDBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKOD.

• UZNÁVATE, ŽE Z POVAHY INTERNETU VYPLYVÁJÚ INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA ABNORMÁLNU PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKÉHO ÚTOKU, HAKERSKEHO ÚTOKU, VIRUSOVEJ INFЕКCIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIETE INTERNET. V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNÚ TECHNICKÚ PODPORU.

• SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VYHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY STE PRODUKT POUŽÍVALI V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OBYVĽAŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETICH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA NA OCHRANU SOKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANE ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ, HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOLIEK AKTIVÍ V SÚVISLOSTI S AKOUKOLIEK JADROVOU VYBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVEHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA ĽUDSKÝCH PRÁV.

• V PRÍPADE AKÉHOKOLIEK NESÚLADE MEDZI TÝMTO DOKUMENTOM A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOST PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

2.2 Prepojenie



Popis typov kábla

Typ kábla	Medzi DS-KAD7060EY a dverovou stanicou	Medzi DS-KAD7060EY a DS-KAD7061EY	Medzi DS-KAD7061EY a DS-KAD7061EY	Medzi DS-KAD7061EY a interiérovou stanicou	Medzi interiérovou stanicou a interiérovou stanicou	Medzi DS-KAD7060EY a DS-KAD7060EY-S	Medzi interiérovou stanicou a dverovou stanicou
UTP 5 0,2 mm ² (Kat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralelný) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralelný) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralelný) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Montáž

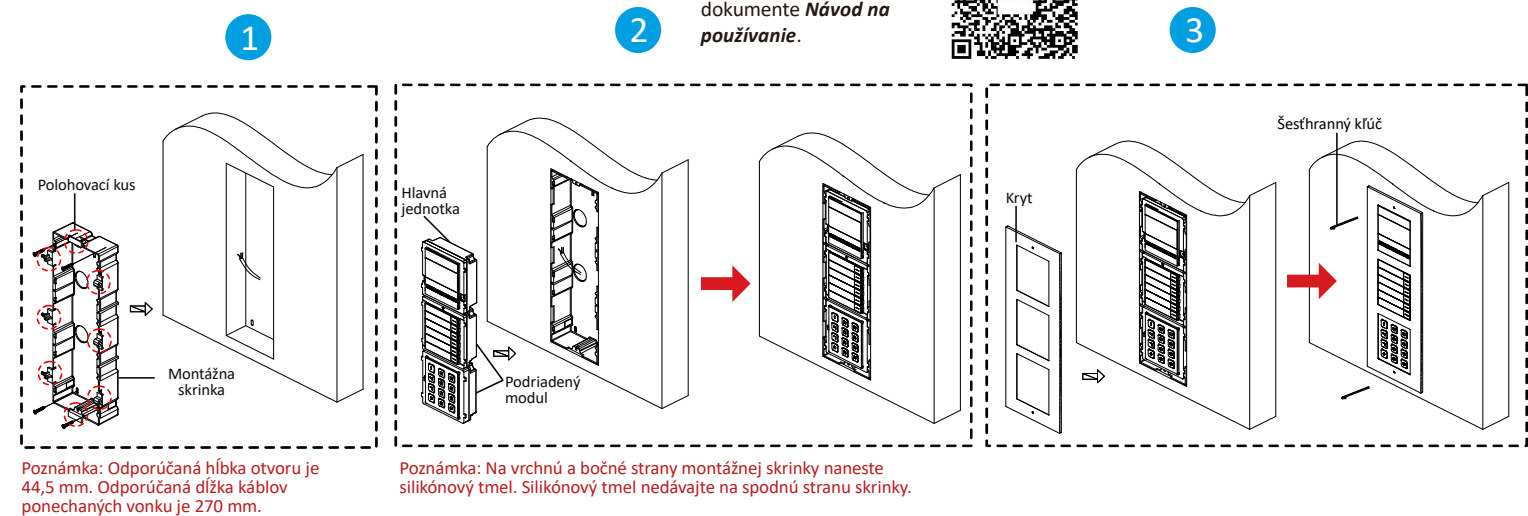
Poznámka: Dverová stanica modulu videotelefónu podporuje zapustenú montáž a povrchovú montáž. Dverovú stanicu modulu môžete inštalovať cez rám s jedným modulom, rám s dvoma modulmi a rám s tromi modulmi. Ako príklad uvádzame inštaláciu rámu s tromi modulmi.

Skôr, ako začnete

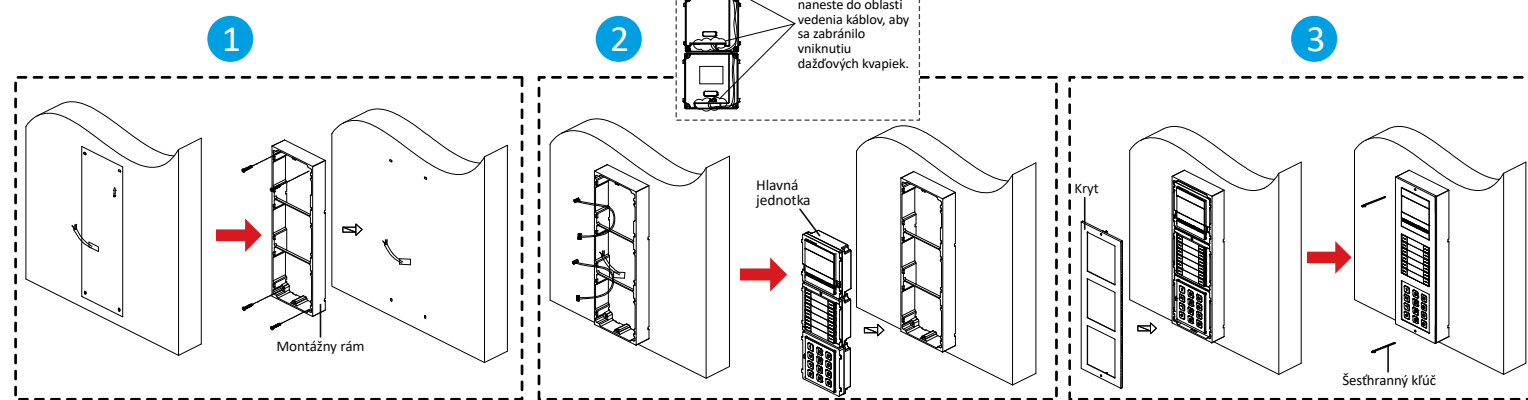
- Nástroje, ktoré potrebujete, keď sa pripravujete na montáž: Vrták (6), krížový skrutkovač (PH1 x 150 mm) a sklonomer.
- Počas montáže sa uistite, že sú všetky súvisiace zariadenia vypnuté.
- Pred montážou skontrolujte, či máte nakonfigurované adresy podriadených modulov. Platné adresy podriadených modulov sú v rozsahu od 1 do 20. Toto číslo musí byť jedinečné pre každý podriadený modul, ktorý je pripojený k tej istej dverovej stanici. Obrázok nižšie zobrazuje príklad adresu podriadeného modulu a stav príslušného prepínača DIP.

Č. podriadeného modulu	Prepínač DIP 1	Prepínač DIP 2	Prepínač DIP 3	Prepínač DIP 4	Prepínač DIP 5	Prepínač DIP 6	Prepínač DIP 7	Prepínač DIP 8
Modul 1	ZAPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ
Modul 2	VYPNUTÉ	ZAPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ
Modul 3	ZAPNUTÉ	ZAPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ
Modul 4	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	ZAPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ
Modul 5	ZAPNUTÉ	VYPNUTÉ	ZAPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ
Modul 6	VYPNUTÉ	ZAPNUTÉ	ZAPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ
Modul 7	ZAPNUTÉ	ZAPNUTÉ	ZAPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ
Modul 8	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	ZAPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ	VYPNUTÉ

Zapustená montáž



Povrchová montáž



4 Konfigurácia

1. Konfigurácia a spravovanie prostredníctvom mobilnej siete

Aktivovať režim AP→Prihlásenie

- Režim AP aktivujete dlhým stlačením tlačidla na ľavej strane zariadenia na 10 s.
- Pripojte mobilné zariadenia k prístupovému bodu zariadenia. Zadaťte používateľské meno zariadenia a heslo režimu AP. Ťuknite na tlačidlo **Prihlásiť**.

Heslo AP režimu (prístupový kód) môžete skontrolovať na štítku na povrchu zariadenia.

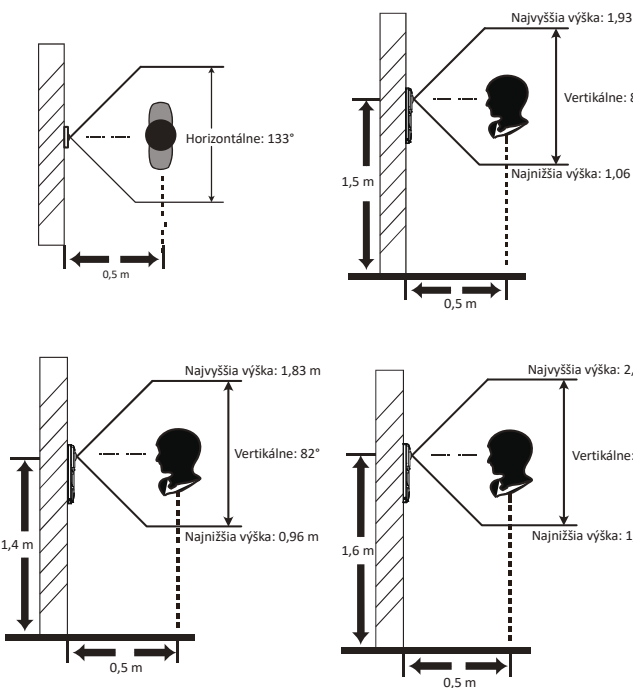
2. Volanie interiérovej stanice z dverovej stanice/vonkajšej dverovej stanice/podriadenej dverovej stanice

- Fyzickú adresu interiérovej stanice a dverovej stanice/vonkajšej dverovej stanice/podriadenej dverovej stanice nastavte otočným prepínačom DIP.
- Prepojte interiérovú stanicu a dverovú stanicu/vonkajšiu dverovú stanicu/podriadenú dverovú stanicu.
- Zavolajte interiérovú stanicu z dverovej stanice/vonkajšej dverovej stanice/podriadenej dverovej stanice.

Ďalšie podrobnosti o konfigurácii nájdete v dokumente **Návod na používanie**.

Miesto montáže

Odporúčaná výška montáže (vzdialenosť medzi kamerou a podlahou): 1,4 m až 1,6 m
Zorné pole kamery je: Horizontálne: 133°, Vertikálne: 82°.
Na obrázku je znázornená najvyššia viditeľná výška a najnižšia viditeľná výška kamery.





FRANÇAIS

Guide rapide

1 Définition de l'adresse physique

- 1.1 Réglages du commutateur rotatif de la station de porte/station de porte extérieure
- 1.2 Réglages du commutateur rotatif de la station intérieure

2 Câblage

- 2.1 Câblage du système
- 2.2 Câblage

3 Installation

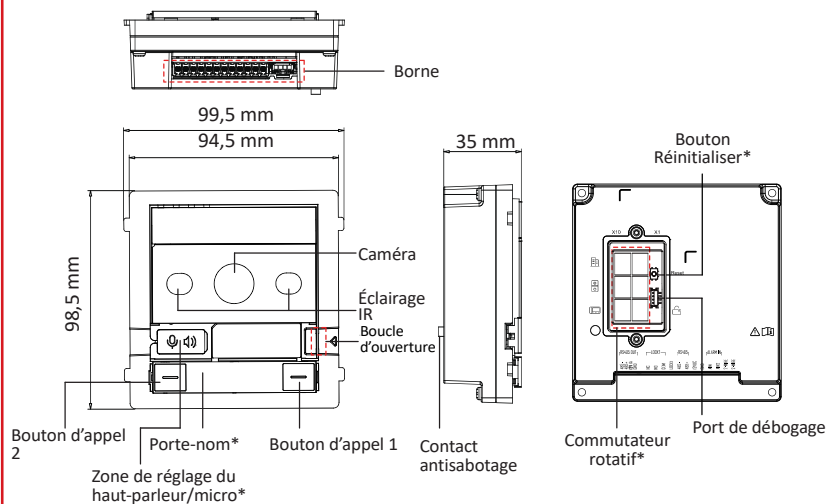
- 3.1 Avant de commencer
- 3.2 Position d'installation
- 3.3 Montage encastré et montage en surface

4 Mise sous tension

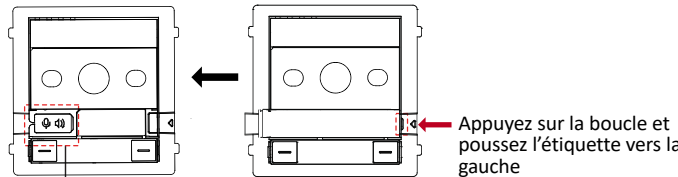
Mise sous tension et démarrage du fonctionnement.

Aspect et interface

1. Ces images sont uniquement données à titre de référence.
2. Le porte-nom peut être remplacé.

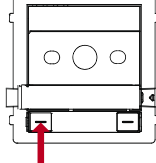


1. Réglage du haut-parleur/micro

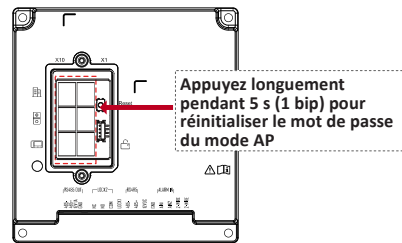


Retirez le bouchon anti-poussière avant de procéder au réglage

2. Mode point d'accès

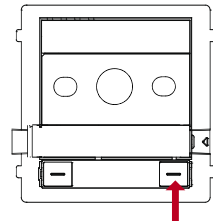


Fonctionnement	Son	Fonction	Rétroéclairage
Appuyez longuement pendant 10 s	1 bip	Activer/étendre le mode AP	Clignotement
Appuyez longuement pendant 15 s	2 bips	Désactiver le mode AP	/
Appuyer	/	Appeler le numéro de pièce 2	/



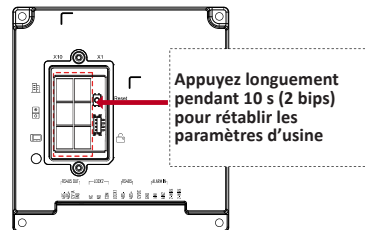
Vous pouvez vérifier le mot de passe du mode AP (code d'accès) à l'aide de l'étiquette située sur la surface de l'appareil.

3. Appairage et synchronisation



Fonctionnement	Fonction	Son
Appuyez longuement pendant 10 s	Appairage avec la station intérieure (station de porte)	Son de message : [Appairage...]
	Synchronisation de la liste de contacts et des informations sur le numéro de pièce personnalisé (station de porte extérieure)	1 bip
Appuyer	Appeler le numéro de pièce 1	/

4. Réinitialisation



1 Définition de l'adresse physique

Station de porte

Utilisez le commutateur rotatif pour régler le numéro du bâtiment, le numéro de la station de porte, la station de porte secondaire, le numéro de la station de porte extérieure et la durée d'ouverture de la porte. La colonne Dizaines fait référence au nombre de Dizaines et la colonne Unités fait référence au nombre d'Unités. Sur chaque commutateur rotatif, 0 à 9 correspondent aux numéros 0 à 9. Au total, vous pouvez utiliser 1 à 99 pour numéroté le bâtiment. Si la station de porte est une station de porte principale, réglez le **numéro de station de porte sur 0** ; s'il s'agit d'une station de porte secondaire, réglez le **numéro de station de porte sur 1 à 16** ; s'il s'agit d'une station de porte extérieure, réglez le **numéro de station de porte sur 90 à 99**. Utilisez le tournevis pour ajuster le numéro. La flèche indique le numéro.

Par exemple :

N° de bâtiment (1 à 99)

Dizaines

Unités

Le numéro est 21.

N° de station de porte

Dizaines

Unités

Le numéro est 03.

N° de station principale (réservé)

Dizaines

Unités

Le numéro est 03.

Station de porte principale : 0

Station de porte secondaire : 1 à 16

Station de porte extérieure : 90 à 99

Durée d'ouverture de la porte

Commutateur rotatif

Durée(s) d'ouverture de la porte

Il est recommandé de coller la remarque de numéro fournie à l'arrière de l'appareil pour indiquer le numéro de l'appareil.

Station intérieure

Paramètres du numéro

Utilisez le commutateur rotatif pour régler le numéro d'extension intérieure, le numéro de bâtiment et le numéro de pièce. La colonne Dizaines fait référence au nombre de Dizaines et la colonne Unités fait référence au nombre d'Unités. Sur chaque commutateur rotatif, 0 à 9 correspondent aux numéros 0 à 9. Au total, vous pouvez utiliser 1 à 3 pour numéroté le numéro de station intérieure et 1 à 99 pour numéroté le bâtiment ou la pièce. Utilisez le tournevis pour ajuster le numéro. La flèche indique le numéro.

Réglages du mode de l'appareil

Utilisez le commutateur rotatif pour régler le mode de l'appareil de la station intérieure en fonction des scénarios réels.

Mode Villa : En mode villa, l'appareil doit être alimenté par une alimentation électrique de 12 V CC. Plusieurs appareils peuvent allumer l'écran ; lorsque la station est appelée, l'écran peut s'allumer et permettre l'appel vidéo.

Mode bâtiment : Dans un système d'alimentation, jusqu'à 3 stations intérieures peuvent être connectées à une station intérieure principale. Lorsque l'écran d'autres appareils s'allume, le voyant Fonctionnement s'allume également.

Les appareils ne peuvent pas être alimentés par une alimentation électrique séparée. Lorsque la station intérieure est appelée, l'écran ne s'allume pas.



- Les roue codeuse 1 et 2 sont destinés aux réglages de mode et les microcommutateurs 3 et 4 sont réservés.
- Si le roue codeuse 2 est réglé sur 1, la fonction du **Studio professionnel** peut être réglée.
- L'appareil est en mode de débogage lorsque le numéro d'extension est 9. Vous pouvez faire fonctionner la station intérieure en mode de débogage sans vous connecter à la station de porte.

Par exemple :

Dizaines

Unités

Le numéro de station intérieure est 01.

Dizaines

Unités

Le numéro de bâtiment est 03.

Dizaines

Unités

Le numéro de pièce est 51.

DIP1 DIP2

DIP3 DIP4 (Réserve)

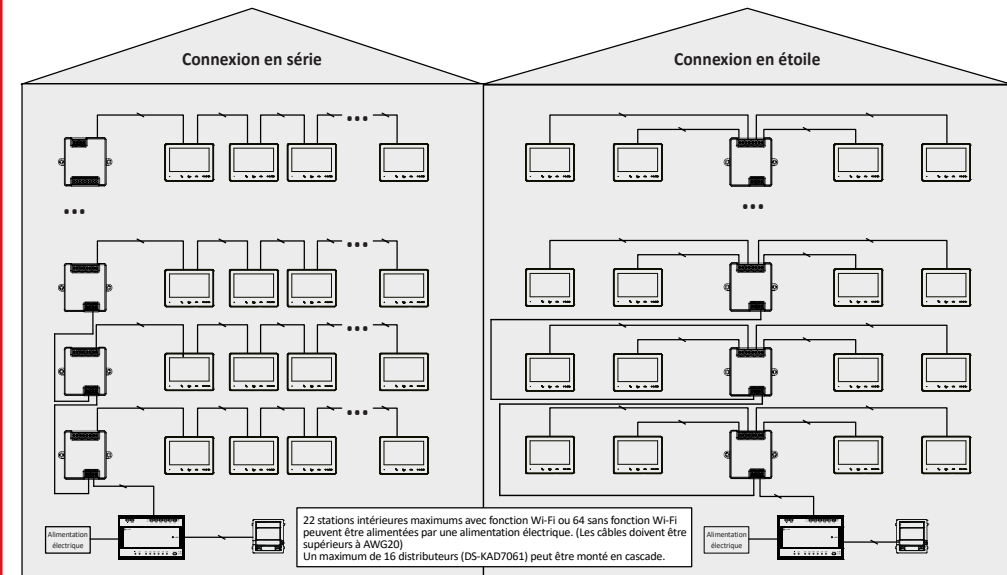
Mode Villa

DIP1 DIP2

DIP3 DIP4 (Réserve)

Mode bâtiment

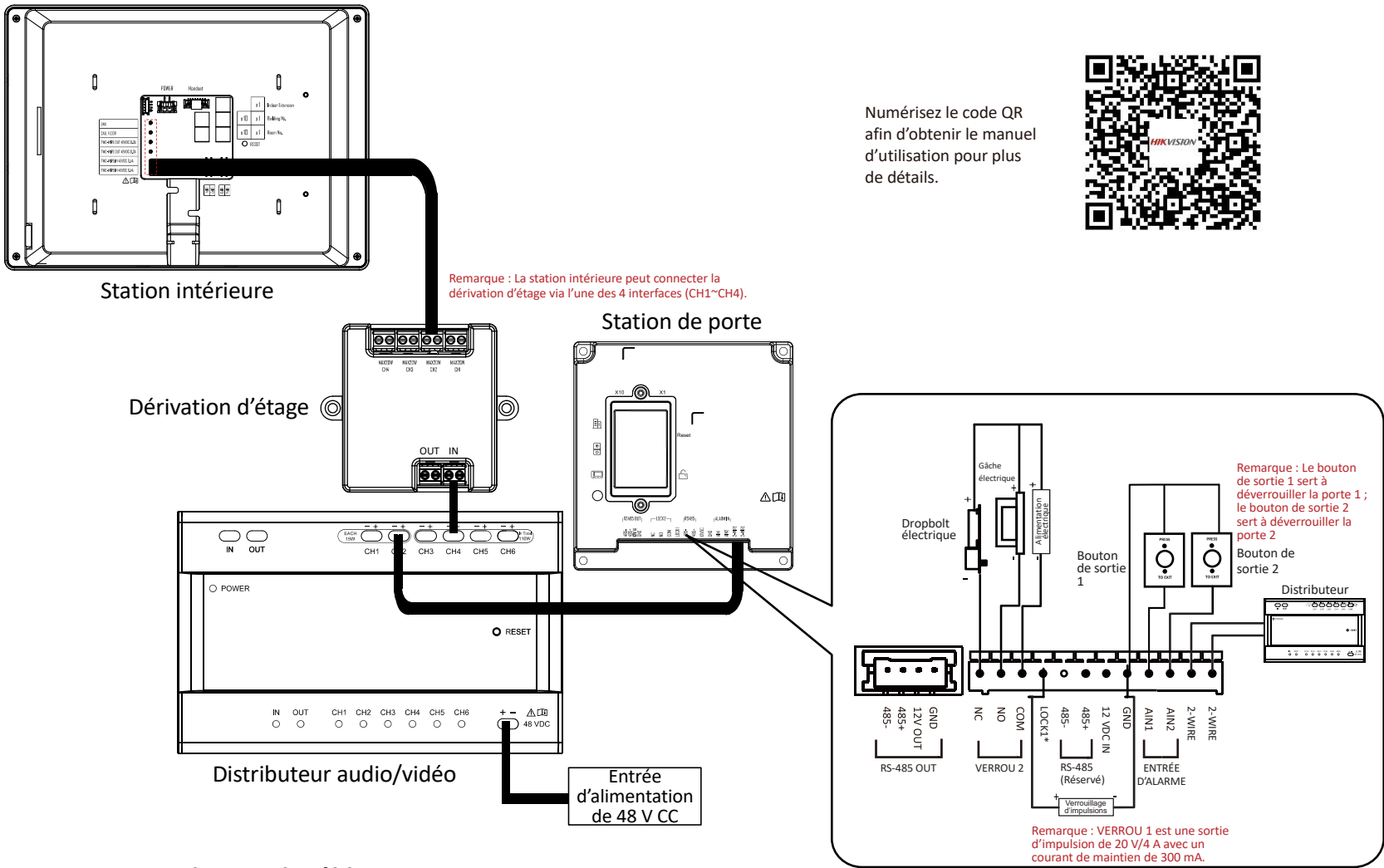
2.1 Câblage du système



MENTIONS LÉGALES

● DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT DOCUMENT ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC CES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. HIKVISION NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DE DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE. ● VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTIION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET. TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT. ● VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIONS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME. ● EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE DOCUMENT ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

2.2 Câblage



Description du type de câble

Type de câble	DS- KAD7060EY vers station de porte	DS- KAD7060EY vers DS- KAD7061EY	DS- KAD7061EY vers DS- KAD7061EY	DS- KAD7061EY vers la station intérieure	Station intérieure vers station intérieure	DS- KAD7060EY vers DS- KAD7060EY	Station intérieure vers station de porte
UTP 5 0,2 mm² (Cat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm² (parallèle) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm² (parallèle) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm² (parallèle) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Installation

Remarque : la station de porte avec module d'interphone vidéo prend en charge le montage encastré et le montage en surface. Vous pouvez installer la station de porte modulaire dans un cadre à un module, un cadre à deux modules et un cadre à trois modules. Nous prenons ici l'exemple de l'installation d'un cadre à trois modules.

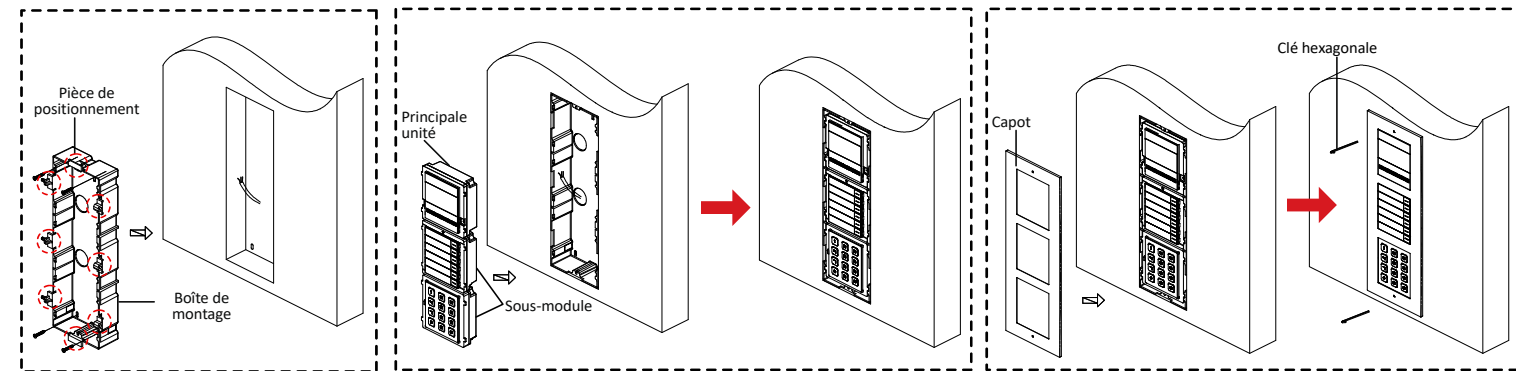
Avant de commencer

- Préparez les outils nécessaires à l'installation : Perceuse (6), tournevis cruciforme (PH1*150 mm) et gradier.
- Assurez-vous que tous les équipements associés sont hors tension lors de l'installation.
- Assurez-vous d'avoir configuré l'adresse du sous-module avant installation. La plage d'adresse correcte d'un sous-module est comprise entre 1 et 20. Chaque adresse doit être unique pour les sous-modules connectés à une même station de porte. La figure ci-dessous montre un exemple d'adresse de sous-module et d'état de microcommutateur correspondant.

Número de module secondaire	Microcommutateur 1	Microcommutateur 2	Microcommutateur 3	Microcommutateur 4	Microcommutateur 5	Microcommutateur 6	Microcommutateur 7	Microcommutateur 8
Module 1	Activée	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint
Module 2	Éteint	Activée	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint
Module 3	Activée	Activée	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint
Module 4	Éteint	Éteint	Activée	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint
Module 5	Activée	Éteint	Activée	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint
Module 6	Éteint	Activée	Activée	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint
Module 7	Activée	Activée	Activée	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint
Module 8	Éteint	Éteint	Éteint	Activée	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint

Montage encastré

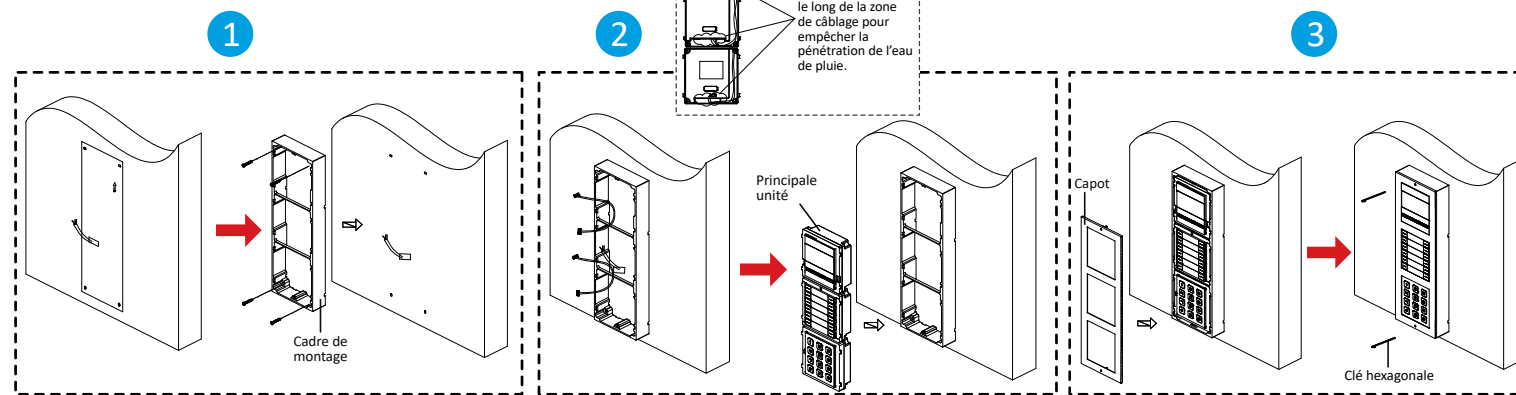
Pour plus de détails sur l'installation, veuillez vous reporter au **Manuel d'utilisation**.



Remarque : la profondeur conseillée du trou est de 44,5 mm. La longueur conseillée des câbles laissés dehors est de 270 mm.

Remarque : Appliquez du scellant en silicone sur le dessus et les côtés de la boîte de montage. N'appliquez pas du scellant en silicone sur le fond de la boîte.

Montage en surface



4 Configuration

1. Configuration et gestion via l'Internet mobile

Activer le mode AP→Connexion

- (1) Appuyez longuement sur le bouton situé sur le côté gauche de l'appareil pendant 10 s pour activer le mode AP.
- (2) Connectez vos appareils mobiles au point d'accès de l'appareil. Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe du mode AP de l'appareil. Appuyez sur **Connexion**.

 Vous pouvez vérifier le mot de passe du mode AP (code d'accès) à l'aide de l'étiquette située sur la surface de l'appareil.

2. Appel de la station intérieure à partir de la station de porte/station de porte extérieure/station de porte secondaire

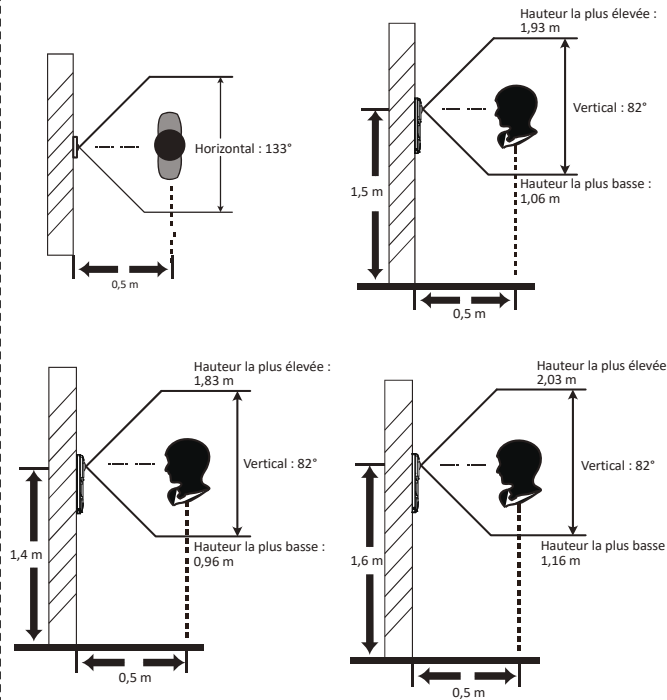
- (1) Réglez l'adresse physique de la station intérieure et de la station de porte/station de porte extérieure/station de porte secondaire à l'aide du roue codeuse.
- (2) Connectez la station intérieure et la station de porte/station de porte extérieure/station de porte secondaire.
- (3) Appelez la station intérieure à partir de la station de porte/station de porte extérieure/station de porte secondaire.

Pour plus de détails sur la configuration, veuillez vous reporter au **manuel d'utilisation**.



Position d'installation

Hauteur d'installation recommandée (distance entre la caméra et le sol) : 1,4 m à 1,6 m
Le champ de vision de la caméra est : Horizontal : 133°, Vertical : 82°.
La hauteur visuelle la plus élevée et la hauteur visuelle la plus basse de la caméra sont indiquées sur l'image.



Skrócony podręcznik użytkownika

1 Ustawienie adresu fizycznego

- 1.1 Ustawienia przełącznika obrotowego panelu wejściowego / zewnętrznego panelu wejściowego
- 1.2 Ustawienia przełącznika obrotowego panelu wewnętrznego

2 Okablowanie

- 2.1 Połączenia systemu
- 2.2 Okablowanie

3 Instalacja

- 3.1 Zanim rozpocznesz
- 3.2 Lokalizacja instalacji
- 3.3 Montaż podtynkowy i natynkowy

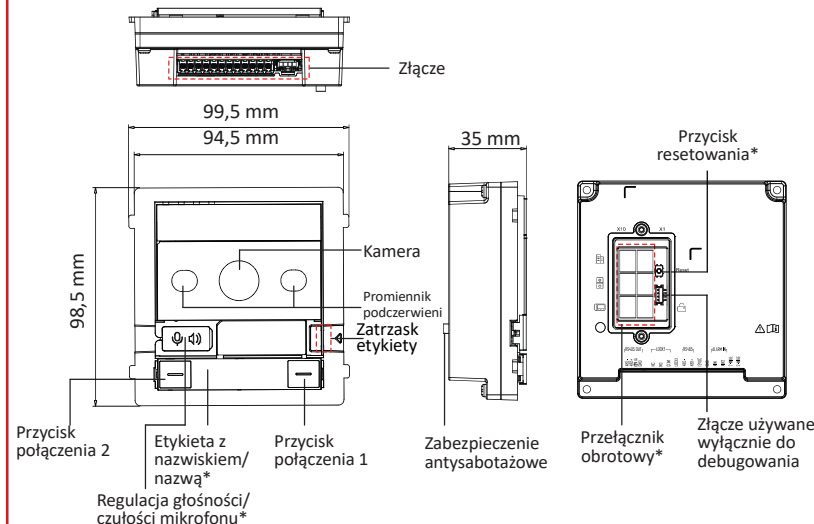
4 Włączenie zasilania

Włącz zasilanie i rozpocznij użytkowanie.

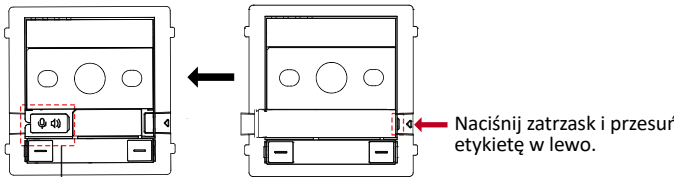
Elementy i złącza



1. Poniższe zdjęcia służą włącznie do celów referencyjnych.
2. Etykietę z nazwiskiem/nazwą można wymienić.

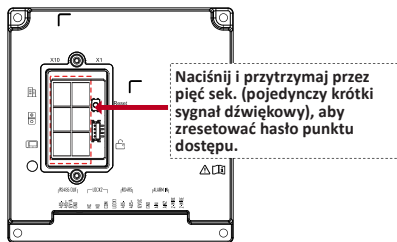
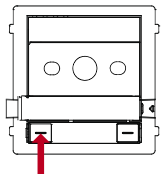


1. Regulacja głośności/czułości mikrofonu



Odchyl osłonę przeciwpylową przed regulacją.

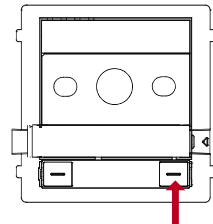
2. Tryb punktu dostępu (AP)



Czynność	Dźwięk	Funkcja	Podświetlenie
Naciśnięcie i przytrzymanie przez 10 s	Pojedynczy krótki sygnał dźwiękowy	Włączenie/rozszerzenie trybu punktu dostępu	Miga
Naciśnięcie i przytrzymanie przez 15 s	Dwa krótkie sygnały dźwiękowe	Wyłączenie trybu punktu dostępu	/
Naciśnij	/	Połączenie z lokalem nr 2	/

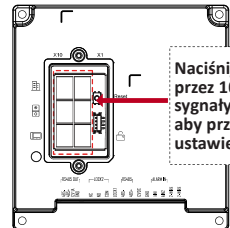
Hasło punktu dostępu (kody dostępu) jest podane na etykietce na urządzeniu.

3. Parowanie i synchronizacja



Czynność	Funkcja	Dźwięk
Naciśnięcie i przytrzymanie przez 10 s	Parowanie z panelem wewnętrznym (wejściowym)	Dźwięk monitu: [Parowanie...]
	Synchronizowanie listy kontaktów i niestandardowej listy numerów lokali (zewnętrzny panel wejściowy)	Pojedynczy krótki sygnał dźwiękowy
Naciśnij	Połączenie z lokalem nr 1	/

4. Resetowanie



Naciśnij i przytrzymaj przez 10 s (dwa krótkie sygnały dźwiękowe), aby przywrócić ustawienia fabryczne.

1 Ustawienie adresu fizycznego

Panel wejściowy

Korzystając z przełącznika obrotowego, skonfiguruj numer budynku, numer panelu wejściowego, podrzędny panel wejściowy, numer zewnętrznego panelu wejściowego i czas otwarcia drzwi. Kolumna 10x oznacza liczbę dziesiątek, a kolumna 1x oznacza liczbę jednostek. Na każdym przełączniku obrotowym pozycje 0–9 oznaczają numery od 0–9. Łącznie można skonfigurować numer budynku w zakresie od 1 do 99. W przypadku głównego panelu wejściowego należy skonfigurować opcję **Nr panelu wejściowego** z ustawieniem **0**. W przypadku panelu podrzędnego należy skonfigurować opcję **Nr panelu wejściowego** z ustawieniem **1–16**. W przypadku zewnętrznego panelu wejściowego należy skonfigurować opcję **Nr panelu wejściowego** z ustawieniem **90–99**. Ustaw numer przy użyciu wkrętaka. Strzałka wskazuje cyfrę.

Na przykład:

Nr budynku (1–99) 10x 1x Numer 21.

Nr panelu wejściowego 10x 1x Numer 03.

Nr panelu głównego (zarezerwowany) 10x 1x Numer 03.

Główny panel wejściowy: 0
Podrzędny panel wejściowy: 1–16
Zewnętrzny panel wejściowy: 90–99

Czas otwarcia drzwi



Zalecane jest przymocowanie na tylnym panelu urządzenia naklejki z numerem, dostarczonej w pakiecie w urządzeniu.

Przełącznik obrotowy	Czas otwarcia drzwi [s]
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Zarezerwowane

Panel wewnętrzny

Ustawienia numerów

Korzystając z przełącznika obrotowego, skonfiguruj numer wewnętrzny, numer budynku i numer lokalu. Kolumna 10x oznacza liczbę dziesiątek, a kolumna 1x oznacza liczbę jednostek.

Na każdym przełączniku obrotowym pozycje 0–9 oznaczają numery od 0–9.

Można skonfigurować numer wewnętrzny od 1 do 3 i numer budynku lub lokalu od 1 do 99.

Ustaw numer przy użyciu wkrętaka. Strzałka wskazuje cyfrę.

Ustawienia trybu urządzenia

Korzystając z przełącznika obrotowego, skonfiguruj tryb pracy panelu wewnętrznego zgodnie z rzeczywistymi scenariuszami.

Tryb willi: W trybie willi urządzenie musi być zasilane napięciem 12 V DC. Mogą być włączone ekrany kilku urządzeń. Wybranie połączenia z numerem wewnętrznym powoduje włączenie ekranu i umożliwia rozpoczęcie rozmowy wideo.

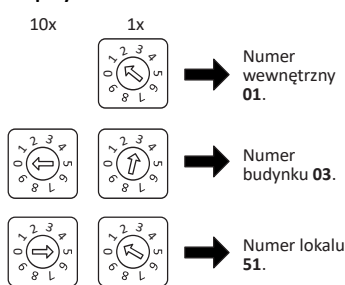
Tryb budynku: W systemie z jednym zasilaczem do każdej głównej stacji wewnętrznej można podłączyć maksymalnie trzy numery wewnętrzne. Włączenie ekranu innego urządzenia powoduje włączenie również wskaźnika użycia (IN USE).

Nie można zasilac urządzeń przy użyciu oddzielnego zasilacza. Wybranie połączenia z numerem wewnętrznym nie spowoduje włączenia ekranu.



- Przełączniki DIP 1 i DIP 2 służą do konfigurowania ustawień trybu, a przełączniki DIP 3 i DIP 4 są zarezerwowane.
- Jeżeli przełącznik DIP 2 jest skonfigurowany z ustawieniem **1**, można skonfigurować funkcję **Professional Studio**.
- Urządzenie jest przełączone do trybu debugowania po wybraniu ustawienia „9”. W trybie debugowania można obsługiwać panel wewnętrzny bez konieczności ustanawiania połączenia z panelem wejściowym.

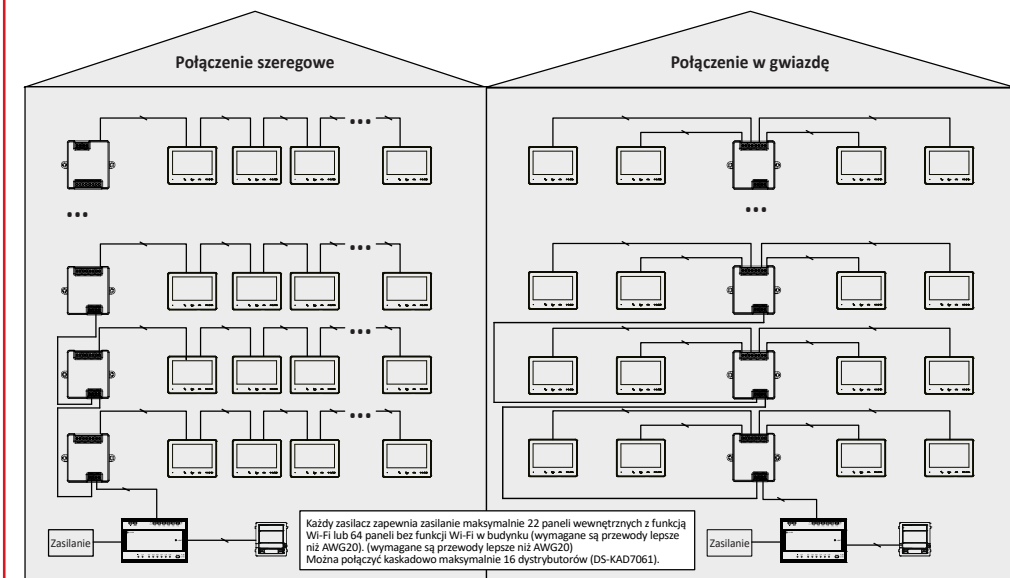
Na przykład:



DIP1 DIP2 DIP3 DIP4 (zarezerwowane) Tryb willi

DIP1 DIP2 DIP3 DIP4 (zarezerwowane) Tryb budynku

2.1 Połączenia systemu



Każdy zasilacz zapewnia zasilanie maksymalnie 22 paneli wewnętrznych z funkcją Wi-Fi lub 64 paneli bez funkcji Wi-Fi w budynku (wymagane są przewody lepsze niż AWG20). (wymagane są przewody lepsze niż AWG20). Można podłączyć łącznie maksymalnie 16 dystrybutorów (DS-KAD7061).

If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληρή περιγραφή της τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, používejte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykietce produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvoda isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvoda.

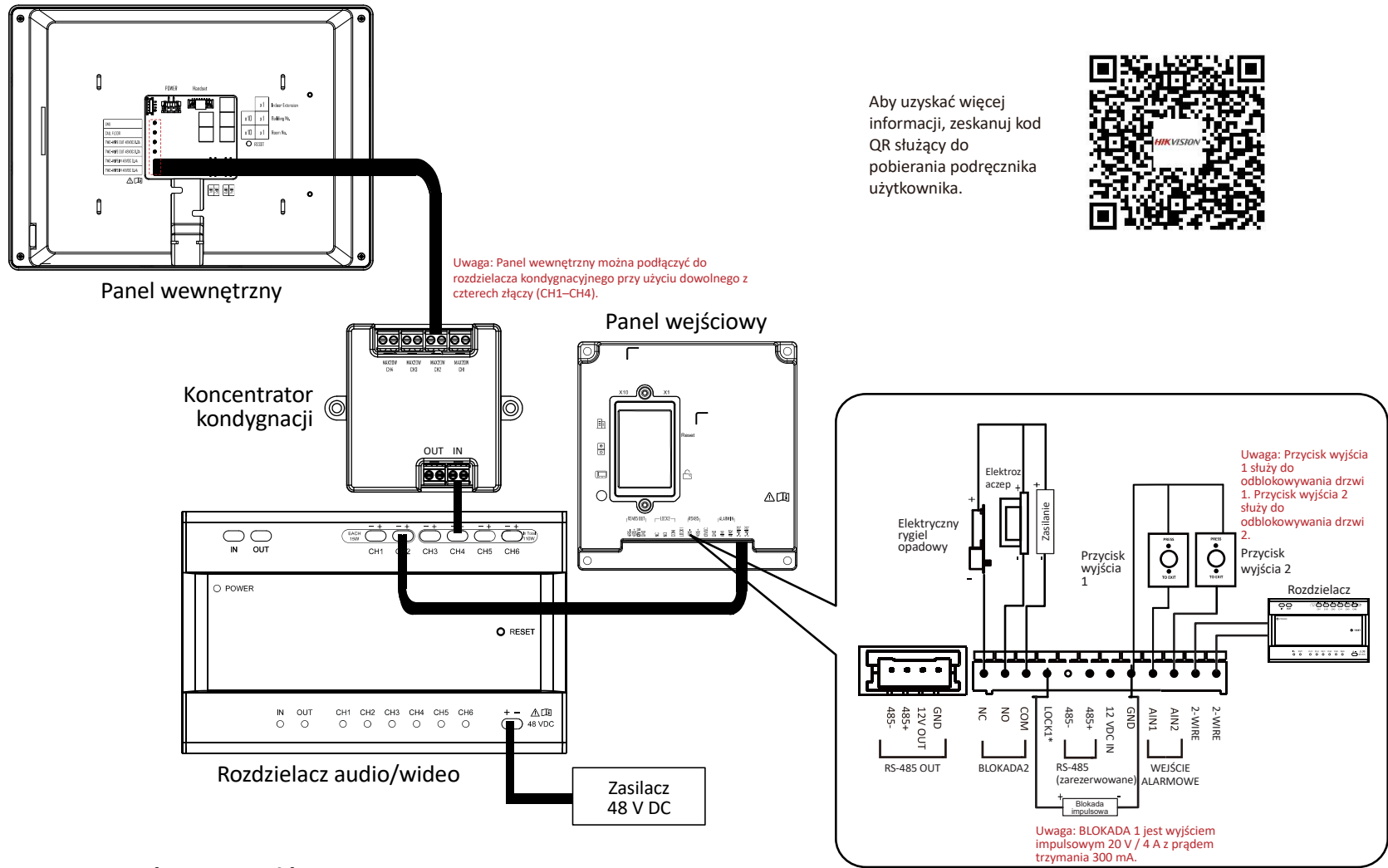
Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvoda za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерела живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

2.2 Okablowanie



Opis typów przewodów

Typ przewodu	DS-KAD7060EY -> panel wejściowy	DS-KAD7060EY -> DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY -> DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY -> panel wewnętrzny	Panel wewnętrzny -> panel wewnętrzny	DS-KAD7060EY -> DS-KAD7060EY-S	Panel wewnętrzny -> panel wejściowy
UTP 5 0,2 mm ² (Cat.5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (skrętka) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (równoległe) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (równoległe) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (skrętka) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (równoległe) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Instalacja

Uwaga: Modułowy panel wejściowy z wideodomofonem jest przystosowany do montażu podtynkowego i natynkowego. Modułowy panel wejściowy można zainstalować na wsporniku przeznaczonym dla jednego, dwóch lub trzech modułów. W tym przykładzie użyto wspornika przeznaczonego dla trzech modułów.

Zanim rozpoczniesz

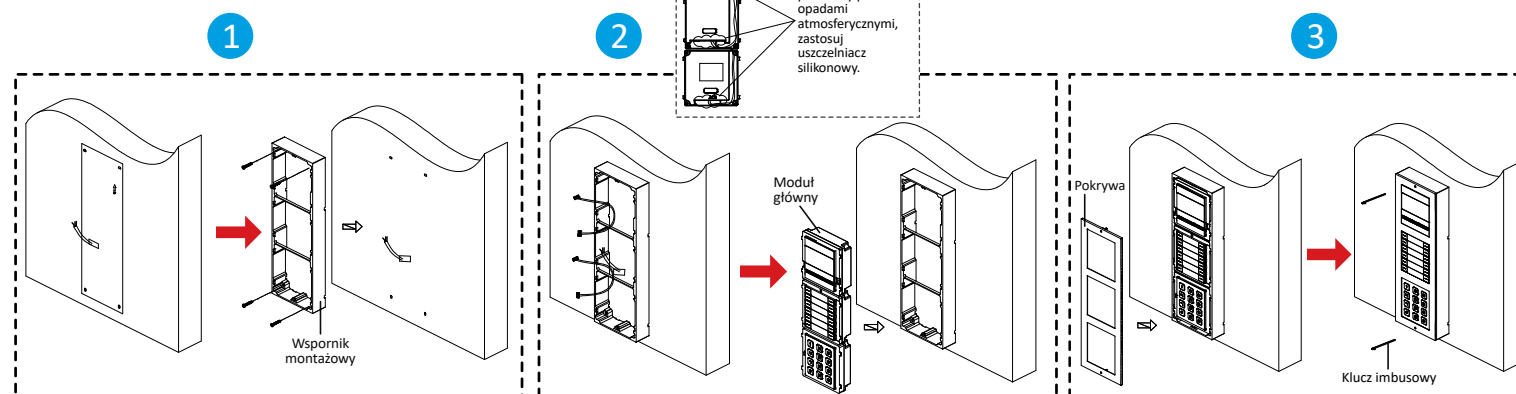
- Przed instalacją przygotuj niezbędne narzędzia: wiertło (6), wkrętak krzyżowy (PH1*150 mm) i poziomicę.
- Upewnij się, że podczas instalacji zasilanie powiązanego wyposażenia jest wyłączone.
- Przed instalacją upewnij się, że adres modułu podrzędnego został skonfigurowany. Adres modułu podrzędnego musi należeć do zakresu 1–20. Numery modułów podrzędnych, podłączonych do tego samego panelu wejściowego, powinny być unikatowe. Na poniższym rysunku przedstawiono przykład adresu modułu podrzędnego i odpowiedni stan przełącznika DIP.

Nr modułu podrzędnego	Przełącznik DIP 1	Przełącznik DIP 2	Przełącznik DIP 3	Przełącznik DIP 4	Przełącznik DIP 5	Przełącznik DIP 6	Przełącznik DIP 7	Przełącznik DIP 8
Moduł 1	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
Moduł 2	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
Moduł 3	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
Moduł 4	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
Moduł 5	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
Moduł 6	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
Moduł 7	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.
Moduł 8	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.

Montaż podtynkowy



Montaż natynkowy



4 Konfiguracja

1. Konfiguracja i zarządzanie przy użyciu przeglądarki internetowej

Włączanie trybu punktu dostępu i logowanie

- (1) Aby włączyć tryb punktu dostępu (AP), naciśnij lewy przycisk na urządzeniu i przytrzymaj go przez 10 sek.
- (2) Połącz swoje urządzenia przenośne z punktem dostępu urządzenia. Wprowadź nazwę użytkownika i hasło punktu dostępu. Naciśnij przycisk **Zaloguj**.

Hasło punktu dostępu (kody dostępu) jest podane na etykiecie na urządzeniu.

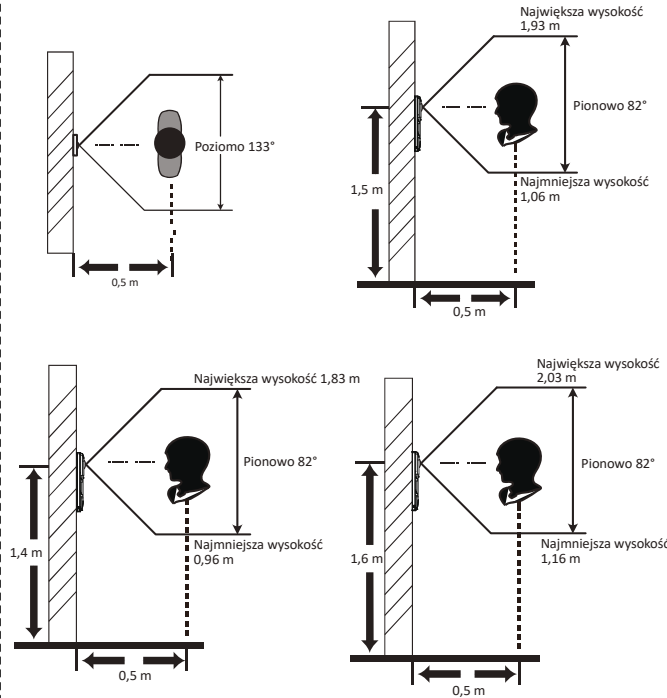
2. Połączenia z panelem wewnętrznym z panelu wejściowego / zewnętrznego panelu wejściowego / panelu podrzędnego

- (1) Skonfiguruj adres fizyczny panelu wewnętrznego i panelu wejściowego / zewnętrznego panelu wejściowego / podrzędnego panelu wejściowego przy użyciu obrotowego przełącznika DIP.
- (2) Połącz panel wewnętrzny z panelem wejściowym / zewnętrznym panele wejściowym / podrzędnym panelem wejściowym.
- (3) Wykonaj połączenie z panelem wewnętrznym przy użyciu panelu wejściowego / zewnętrznego panelu wejściowego / podrzędnego panelu wejściowego.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących konfiguracji, skorzystaj z **Podręcznika użytkownika**.

Lokalizacja instalacji

Zalecana wysokość instalacji (odległość kamery od podłoża): 1,4 – 1,6 m
Pole widzenia kamery: poziomo 133°, pionowo 82°
Na rysunku podano największą i najmniejszą wysokość osi obiektywu kamery.





NEDERLANDS

Beknopte handleiding

1 Fysieke adres instellen

- 1.1 Instellingen draaischakelaar deurstation/ buitendeurstation
- 1.2 Instellingen draaischakelaar binnenstation

2 Bedrading

- 2.1 Systeembedrading
- 2.2 Bedrading

3 Installatie

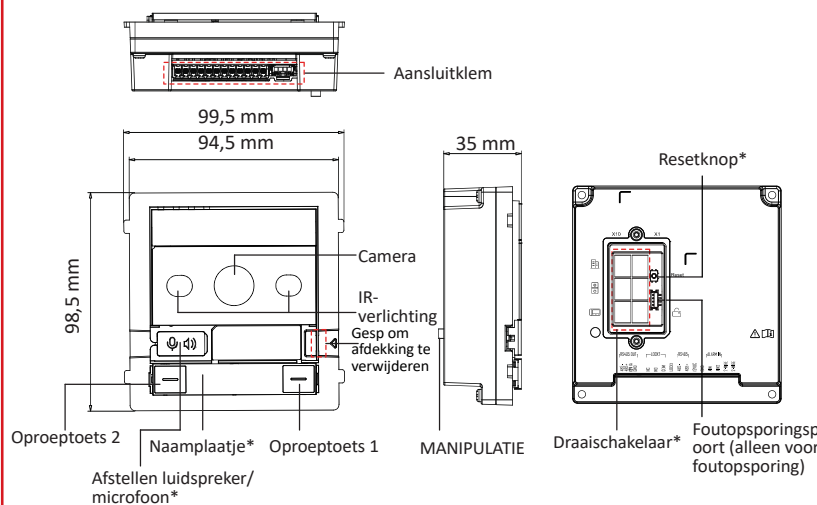
- 3.1 Voordat u begint
- 3.2 Installatiepositie
- 3.3 Inbouw- en opbouwmontage

4 Inschakelen

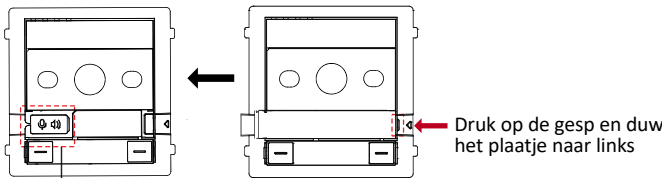
Inschakelen en beginnen met gebruik.

Uiterlijk en interface

1. De afbeeldingen dienen slechts ter referentie.
2. Het naamplaatje kan worden vervangen.

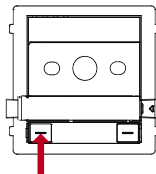


1. Luidspreker/microfoon afstellen

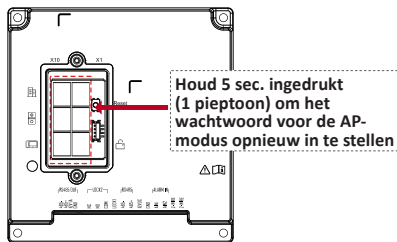


Verwijder voor het afstellen de stofdichte plug

2. AP-modus

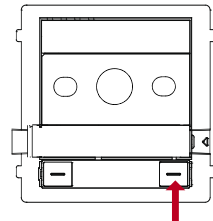


Bediening	Geluid	Functie	Achterverlichting
10 sec. ingedrukt houden	1 pieptoon	AP-modus inschakelen/verlengen	Knipperend
15 sec. ingedrukt houden	2 pieptonen	AP-modus uitschakelen	/
Indrukken	/	Kamer nr. 2 bellen	/



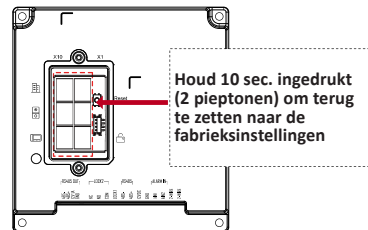
U kunt het wachtwoord voor de AP-modus (toegangscode) vinden op het label op de buitenkant van het apparaat.

3. Koppelen en synchroniseren



Bediening	Functie	Geluid
10 sec. ingedrukt houden	Koppelen met binnenstation (deurstation)	Meldingsgeluid: [Bezig met koppelen...]
	Synchroniseren van contacten en aangepaste kamernummerinformatie (buitendeurstation)	1 pieptoon
Indrukken	Kamer nr. 1 bellen	/

4. Resetten



1 Fysieke adres instellen

Deurstation

Gebruik de draaischakelaar om het gebouwnummer, het deurstationnummer, het subdeurstation, het buitendeurstationnummer en de duur van deur open in te stellen. De kolom Tientallen verwijst naar het getal in tientallen, en de kolom Eenheden verwijst naar het getal in eenheden. Op elke draaischakelaar verwijst 0 tot 9 naar nr. 0 tot 9. U kunt in totaal 1 tot 99 gebruiken om het gebouw te nummeren. Als het deurstation een hoofddeurstation is, moet het **Deurstationnr.** worden ingesteld op 0; als het een subdeurstation is, stelt u **Deurstationnr.** in als 1 tot 16; als het een buitendeurstation is, stelt u **Deurstationnr.** in op 90 tot 99. Gebruik de schroevendraaier om het nummer aan te passen. De pijl geeft het nummer aan.

Bijvoorbeeld:

	Tientallen	Eenheden	
Gebouw nr. (1 tot 99)	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Het nr. is 21.
Deurstation nr.	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Het nr. is 03.
Hoofdstation nr. (gereserveerd)	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Hoofddeurstation: 0 Subdeurstation: 1 tot 16 Buitendeurstation: 90 tot 99

Door van deur open

Draaischakelaar	Door van deur open (sec.)
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Gereserveerd

Het wordt aanbevolen om de meegeleverde nummerindicator op de achterkant van het apparaat te plakken om het apparaatnummer aan te geven.

Binnenstation

Nummerinstellingen

Gebruik de draaischakelaar om het binnentoestelnummer, het gebouwnummer en het kamernummer in te stellen. De kolom Tientallen verwijst naar het getal in tientallen en de kolom Eenheden verwijst naar het getal in eenheden.

Op elke draaischakelaar verwijst 0 tot 9 naar nr. 0 tot 9.

U kunt in totaal 1 tot 3 gebruiken om het binnentoestelnummer te nummeren en 1 tot 99 om het gebouw of de kamer te nummeren.

Gebruik de schroevendraaier om het nummer aan te passen. De pijl geeft het nummer aan.

Instellingen voor apparaatmodus

Gebruik de draaischakelaar om de apparaatmodus van het binnenstation in te stellen op basis van werkelijke scenario's.

Villamodus: In de villamodus moet het apparaat worden gevoed door een 12 VDC-voeding. Er kan meer dan één apparaat oplichten op het scherm wanneer de extensie wordt opgeroepen. Het scherm kan oplichten en een videogesprek toestaan.

Gebouwmmodus: In een voedingsstelsel kunnen maximaal 3 binnenextensies via een kabel worden aangesloten op het hoofdstation binnen. Wanneer het scherm van andere apparaten oplicht, zal ook de IN GEbruik-indicator oplichten.

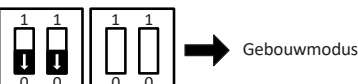
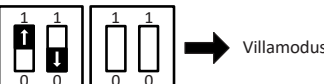
Apparaten kunnen niet worden ingeschakeld door een afzonderlijke voeding. Wanneer de binnenextensie wordt opgeroepen, licht het scherm niet op.



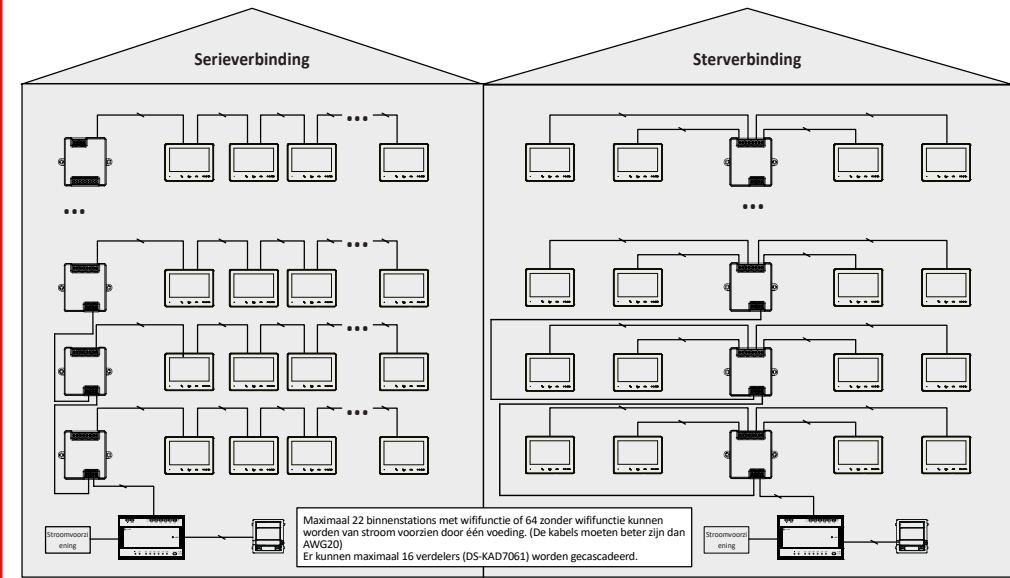
- DIP 1 en DIP 2 zijn voor modusinstellingen en DIP 3 en DIP 4 zijn gereserveerd.
- Als DIP 2 is ingesteld als 1, kan de functie **Professionele studio** worden ingesteld.
- Als het toestelnummer 9 is, staat het apparaat in de futoetsporingsmodus. U kunt het binnenstation in de futoetsporingsmodus gebruiken zonder verbinding te maken met het deurstation.

Bijvoorbeeld:

Tientallen	Eenheden	
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Het binnentoestelnummer is 01.
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Het gebouw nr. is 03.
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Het kamer nr. is 51.



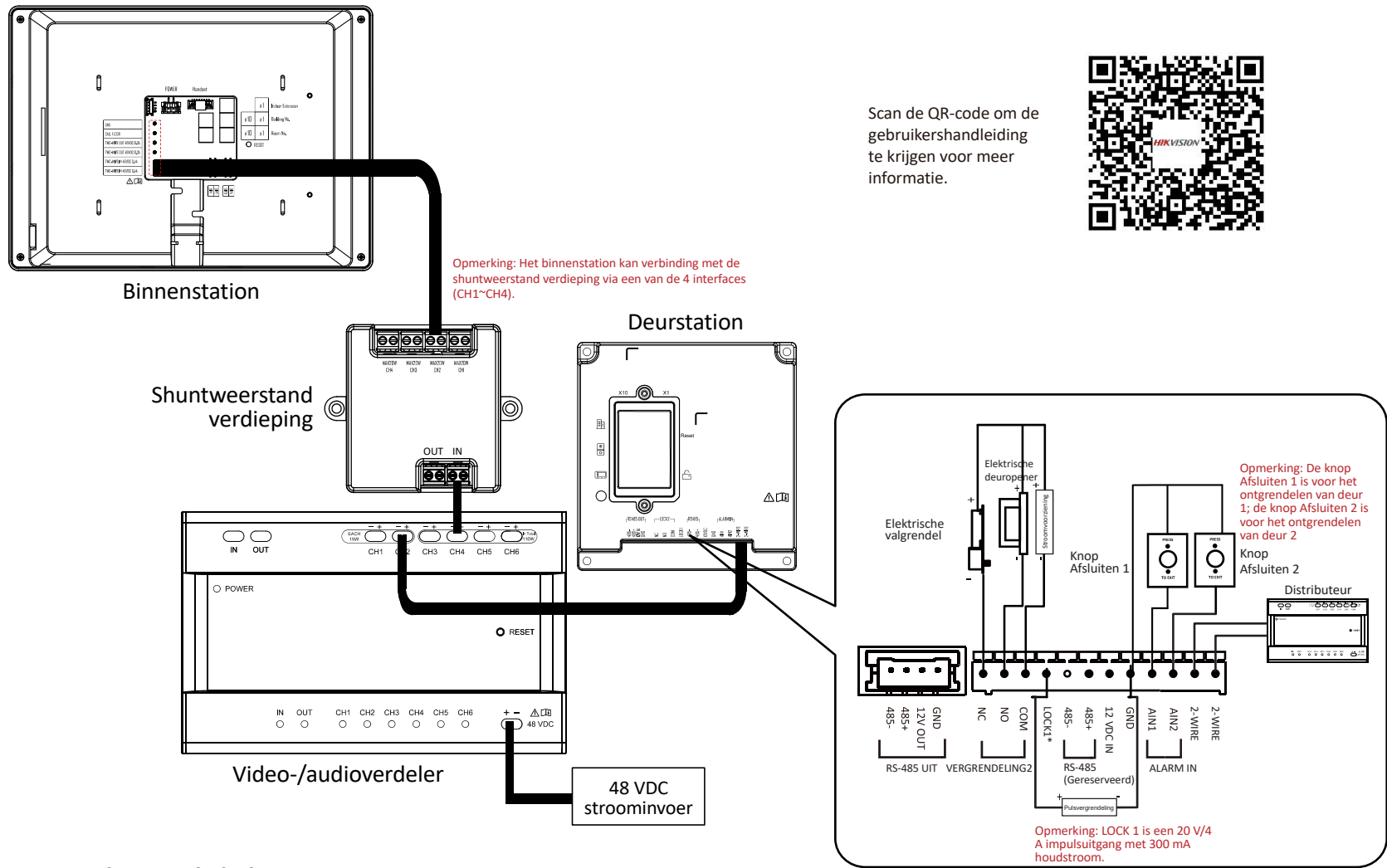
2.1 Systeembedrading



JURIDISCHE DISCLAIMER

DIT DOCUMENT EN HET BESCHREVEN PRODUCT MET BIJBEHOORENDE HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, WORDEN TOT DE VOLLE OMVANG VAN DE MOGELIJKHEDEN DIE HET GELDENDE RECHT BIJDET GELEVERD "ALS ZODANIG" EN "MET ALLE GEBREKEN EN FOUTEN". HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, MET INBEGRIIP EN ZONDER BEPERKING VAN OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVREDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE DOOR WINSTDERIVING, WERKONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE VAN SYSTEMEN OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSprakelijkheid OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELF ALS HIKVISION OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN DERGELIJE SCHADE OF VERLIES. • U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIJDET INDIEN NODIG ECHTER TIJDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING. • U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASSELIJKE WETTEN EN U BENT ALS ENIGE VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASSELIJKE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK PLEEGT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM OF GEGEVENSBEscherMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE VERBODEN EINDGEBRUIK, MET INBEGRIIP VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIEGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIIEVEN OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOFCYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN. • IN HET GEVAL VAN EEN CONFLICT TUSSEN DIT DOCUMENT EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

2.2 Bedrading



Beschrijving kabeltype

Kabeltype	DS-KAD7060EY naar deurstation	DS-KAD7060EY naar DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY naar DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY naar binnenstation	Binnenstation naar binnenstation	DS-KAD7060EY naar DS-KAD7060EY-S	Binnenstation naar deurstation
UTP 5 0,2 mm ² (Cat.5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (parallel) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (parallel) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (parallel) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Installatie

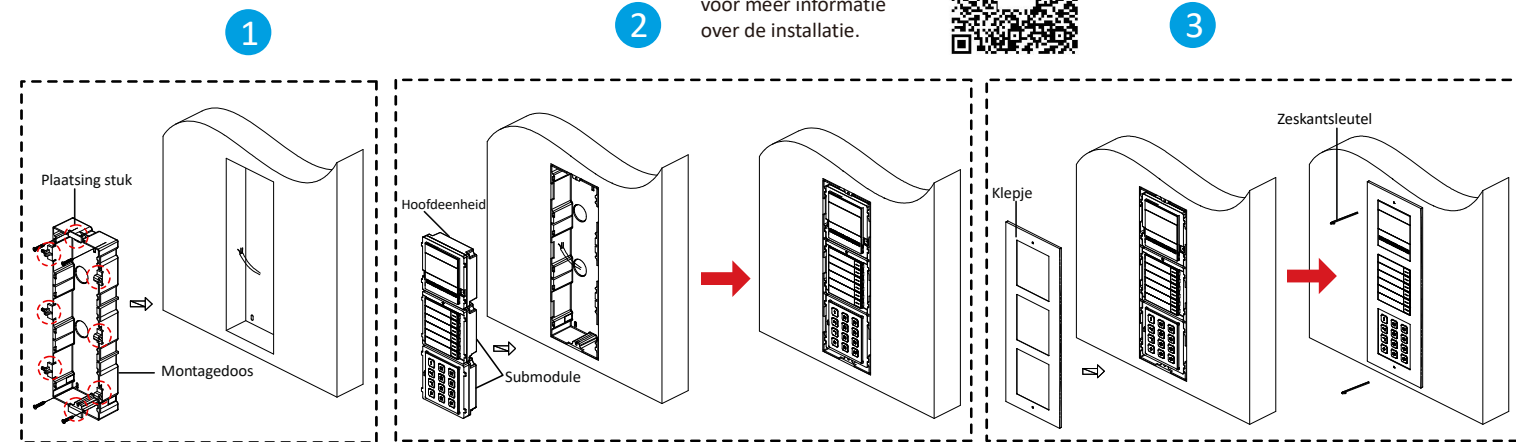
Opmerking: Video-intercommodule van deurstation van villa ondersteunt inbouwmontage en opbouwmontage. U kunt het deurstation van de module installeren via een frame van één module, twee modules en drie modules. Hier wordt de installatie van een frame van drie modules als een voorbeeld genomen.

Voordat u begint

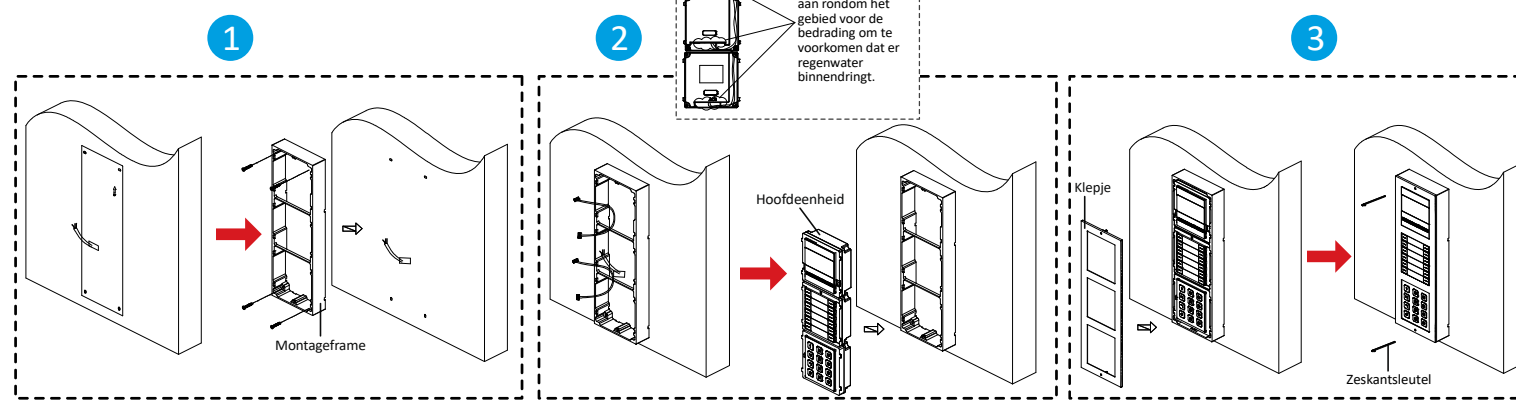
- Gereedschap dat u nodig hebt voor de installatie: Boor (6), kruisschroevendraaier (PH1*150 mm) en verloopstuk.
- Zorg ervoor dat alle bijbehorende apparatuur tijdens de installatie is uitgeschakeld.
- Zorg ervoor dat u de adressen van de submodules vóór de installatie hebt geconfigureerd. Het geldige adres van de submodule reikt van 1 tot 20. Het nummer moet uniek zijn voor submodules die op hetzelfde deurstation zijn aangesloten. De onderstaande afbeelding toont een voorbeeld van een submodule-adres en de overeenkomende DIP-switchstatus.

Submodule nr.	DIP-schakelaar 1	DIP-schakelaar 2	DIP-schakelaar 3	DIP-schakelaar 4	DIP-schakelaar 5	DIP-schakelaar 6	DIP-schakelaar 7	DIP-schakelaar 8
Module 1	AAN	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT
Module 2	UIT	AAN	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT
Module 3	AAN	AAN	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT
Module 4	UIT	UIT	AAN	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT
Module 5	AAN	UIT	AAN	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT
Module 6	UIT	AAN	AAN	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT
Module 7	AAN	AAN	AAN	UIT	UIT	UIT	UIT	UIT
Module 8	UIT	UIT	UIT	AAN	UIT	UIT	UIT	UIT

Inbouwmontage



Vlakke Montage



4 Configuratie

1. Configuratie en beheer via mobiel internet

AP-modus inschakelen→Inloggen

- Houd de knop aan de linkerkant van het apparaat 10 seconden ingedrukt om de AP-modus in te schakelen.
- Verbind uw mobiele apparaten met de hotspot van het apparaat. Voer de gebruikersnaam en het AP-moduswachtwoord van het apparaat in. Tik op **Aanmelden**.

U kunt het wachtwoord voor de AP-modus (toegangscode) vinden op het label op de buitenkant van het apparaat.

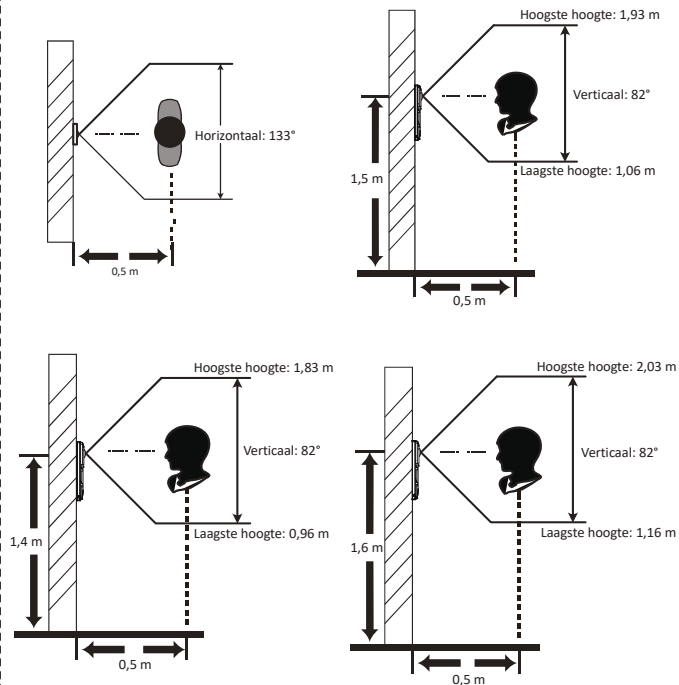
2. Binnenstation bellen vanaf deurstation/buitendeurstation/subdeurstation

- Stel een fysiek adres in voor binnenstation en deurstation/buitendeurstation/subdeurstation via de DIP-draaischakelaar.
- Verbind het binnenstation en het deurstation/buitendeurstation/subdeurstation.
- Bel binnenstation vanaf deurstation/buitendeurstation/subdeurstation.

Raadpleeg de **Gebruikershandleiding** voor meer informatie over de configuratie.

Installatiepositie

Aanbevolen installatiehoogte (de afstand tussen de camera en de grond): 1,4 m tot 1,6 m
Het gezichtsveld van de camera is: Horizontaal: 133°, Verticaal: 82°. De hoogste visuele hoogte en laagste visuele hoogte van de camera worden weergegeven in de afbeelding.





ESPAÑOL

Guía de inicio rápido

1 Establecer dirección física

- 1.1 Ajustes del interruptor giratorio del videoportero/videoportero exterior
- 1.2 Ajustes del interruptor giratorio de la estación interior

2 Cableado

- 2.1 Cableado del sistema
- 2.2 Cableado

3 Instalación

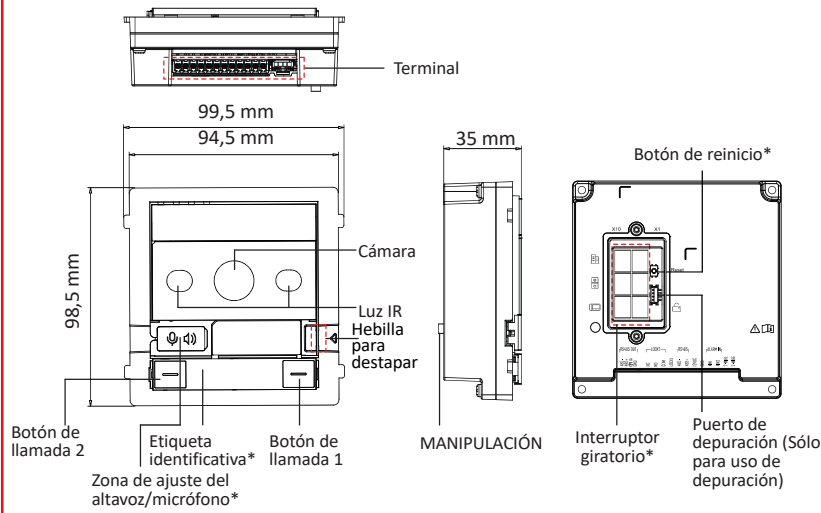
- 3.1 Antes de empezar
- 3.2 Posición de la instalación
- 3.3 Montaje empotrado y montaje en superficie

4 Encendido

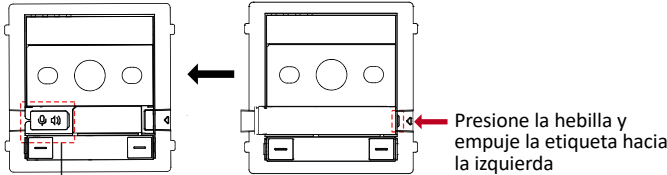
Encendido y puesta en funcionamiento.

Aspecto e interfaz

1. Las imágenes son sólo de referencia.
2. La etiqueta identificativa puede sustituirse.

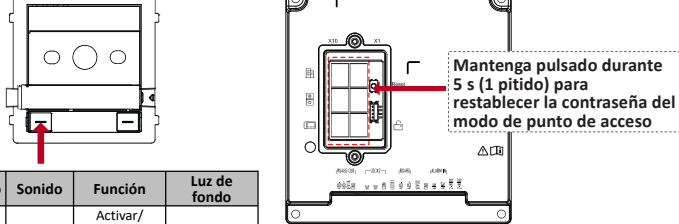


1. Ajustar altavoz/micrófono



Retire el tapón antipolvo antes de ajustar

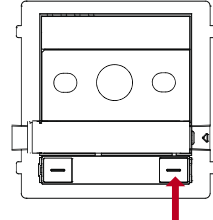
2. Modo de punto de acceso



Funcionamiento	Sonido	Función	Luz de fondo
Pulsación larga durante 10 s	1 pitido	Activar/ampliar modo de punto de acceso	Parpadeando
Pulsación larga durante 15 s	2 pitidos	Desactivar modo de punto de acceso	/
Prensa	/	Sala de llamadas n.º 2	/

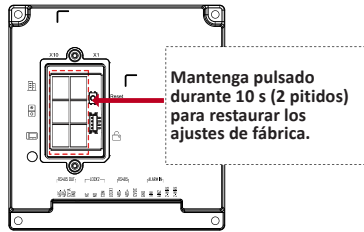
Puede comprobar la contraseña del modo de punto de acceso (Código de acceso) a través de la etiqueta situada en la superficie del dispositivo.

3. Emparejamiento y sincronización



Funcionamiento	Función	Sonido
Pulsación larga durante 10 s	Emparejamiento con la estación interior (Estación de puerta)	Sonido de aviso: [Emparejando...]
	Sincronización de la lista de contactos y de la información de los números de sala personalizados (estación de puerta exterior)	1 pitido
Prensa	Sala de llamadas n.º 1	/

4. Reiniciar



1 Establecer dirección física

estación de puerta

Utilice el interruptor giratorio para ajustar el número de edificio, el número del videoportero, el videoportero secundario, el número del videoportero exterior y la duración de la apertura de la puerta. La columna Decenas se refiere al número en Decenas, y la columna Unidades se refiere al número en Unidades. En cada interruptor giratorio, del 0 al 9 indican los números del 0 al 9. En total, puede utilizar del 1 al 99 para numerar el edificio. Si la estación de puerta es la estación de puerta principal, el número de estación de puerta debe establecerse como 0; si es una estación de puerta secundaria, establezca el número de estación de puerta como 1 a 16; si es una estación de puerta exterior, establezca el número de estación de puerta como 90 a 99. Utilice el destornillador para ajustar el número. La flecha indica el número. Por ejemplo:

N.º de edificio (1 a 99)

Decenas

Unidades

El n.º. es 21.

N.º de videoportero

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

El n.º es 03.

N.º de estación principal (Reservado)

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Duración de la puerta abierta

Se recomienda pegar la observación numérica suministrada en la parte posterior del dispositivo para indicar el n.º del mismo.

Interruptor giratorio	Duración(es) de la puerta abierta
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Reservado

Estación interior

Configuración del núm.

Utilice el interruptor giratorio para ajustar el n.º de extensión interior, el n.º de edificio y el n.º de habitación. La columna Decenas se refiere al número en Decenas, y la columna Unidades se refiere al número en Unidades. En cada interruptor giratorio, del 0 al 9 indican los números del 0 al 9. En total, puede utilizar del 1 al 3 para numerar el número de extensión interior y del 1 al 99 para numerar el edificio o la sala. Utilice el destornillador para ajustar el número. La flecha indica el número.

Configuración del modo de acceso al dispositivo

Utilice el interruptor giratorio para establecer el modo de dispositivo de la estación interior de acuerdo con los escenarios reales.

Modo villa: En el modo villa, el dispositivo necesita una alimentación de 12 VCC. Más de un dispositivo puede iluminar la pantalla; cuando se llame a la extensión, se iluminará la pantalla y se permitirá la videollamada.

Modo edificio: En un sistema con una fuente de alimentación, se puede conectar 3 extensiones de interior a 1 misma estación interior principal. Cuando se ilumine la pantalla de otro dispositivo, el indicador EN USO también se iluminará.

Los dispositivos no pueden recibir alimentación de una fuentes de alimentación separadas. Cuando se llama a la extensión interior, la pantalla no se iluminará.

- DIP 1 y DIP 2 son para ajustes de modo, y DIP 3 y DIP 4 están reservados.
- Si el DIP 2 se ajusta como 1, se puede ajustar la función de **Estudio profesional**.
- El dispositivo está en modo de depuración cuando el número de extensión es 9. Puede utilizar la estación interior en modo de depuración sin conectarse a la estación de puerta.

Por ejemplo:

Decenas

Unidades

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

El número de extensión interior es 01.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

El n.º de edificio es 03.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

El n.º de sala es 51.

DIP1 DIP2

DIP3 DIP4 (Reservado)

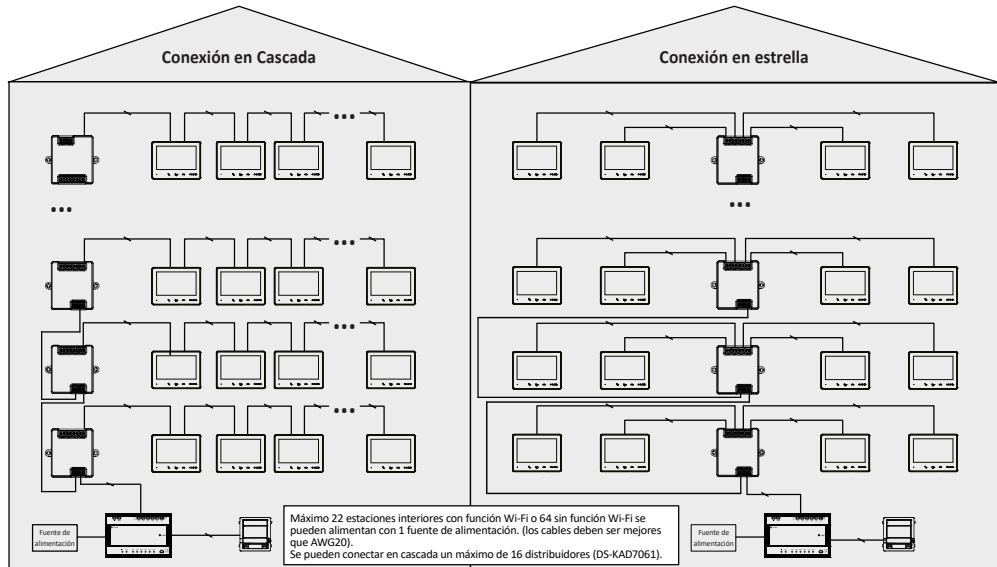
Modo villa

DIP1 DIP2

DIP3 DIP4 (Reservado)

Modo edificio

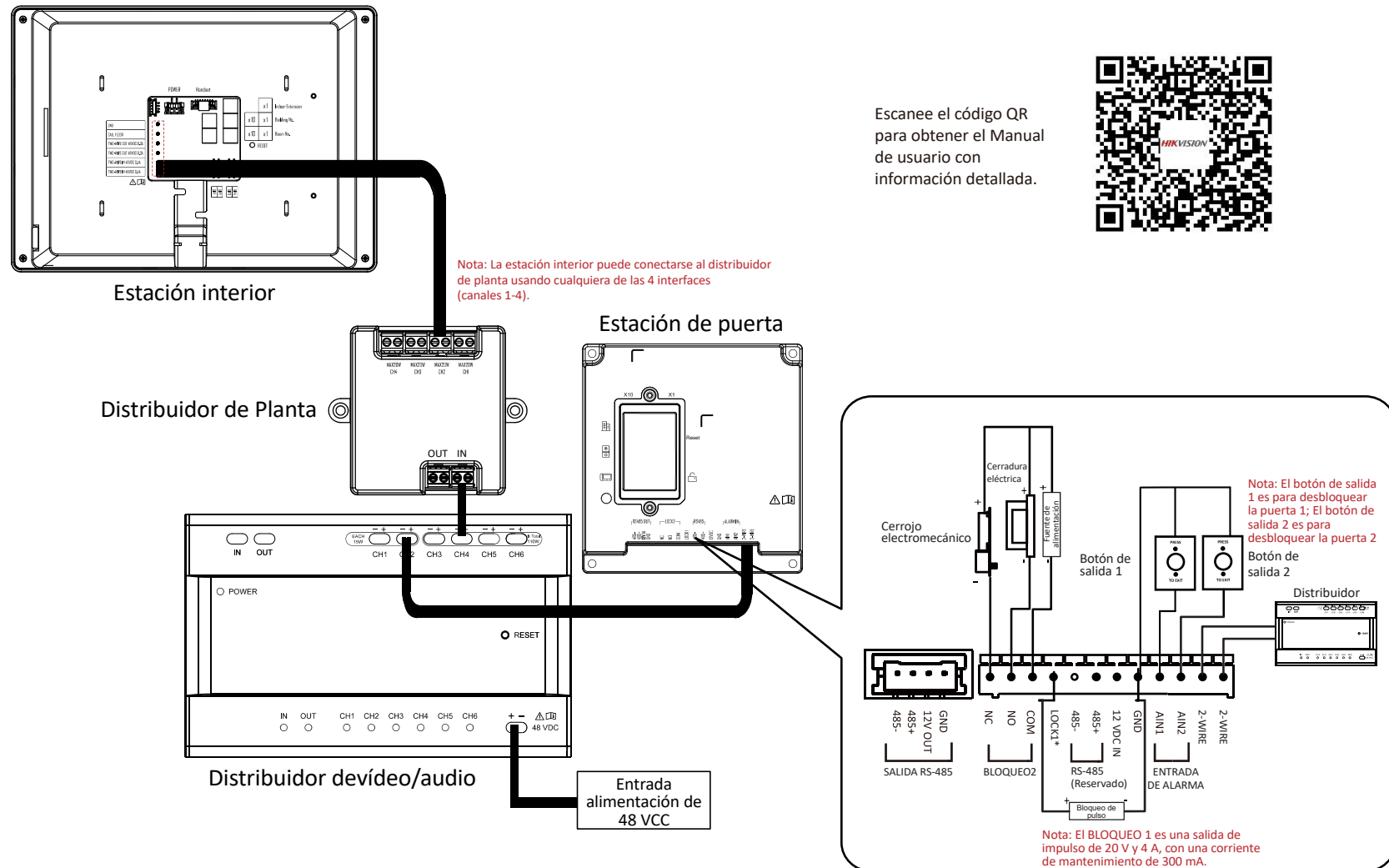
2.1 Cableado del sistema



AVISOS LEGALES

● EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, ESTE DOCUMENTO Y EL PRODUCTO DESCRITO, CON SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE, SE PROPORCIONAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS LOS FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFATORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHA DAÑOS O PÉRDIDAS. ● USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET CONLEVA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES, E HIKVISION NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE CIBERATAQUES, ATAQUES DE PIRATAS HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET. SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ ASISTENCIA TÉCNICA OPORTUNA SI ES NECESARIO. ● USTED ACEPTA UTILIZAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES, Y USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE GARANTIZAR QUE SU USO SE AJUSTE A LA LEGISLACIÓN APLICABLE. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, A MODO ENUNCIATIVO, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS. ● EN CASO DE CONFLICTO ENTRE EL PRESENTE DOCUMENTO Y LA LEGISLACIÓN APLICABLE, PREVALECE ESTA ÚLTIMA.

2.2 Cableado



Descripción del tipo de cable

Tipo de cable	De DS-KAD7060EY al Videoportero	De DS-KAD7060EY a DS-KAD7061EY	De DS-KAD7061EY a DS-KAD7061EY	De DS-KAD7061EY a la Estación interior	De una Estación interior a otra Estación interior	De DS-KAD7060EY a DS-KAD7060EY-S	De Estación interior al Videoportero
UTP 5 0,2 mm ² (Cat.5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (en paralelo) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (en paralelo) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (en paralelo) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Instalación

Nota: El videoportero de módulo de vídeo intercomunicación se puede montar en superficie o embutido, a ras de superficie. Puede instalar el videoportero de módulo usando un marco de un módulo, un marco de dos módulos o un marco de tres módulos. Aquí utilizaremos la instalación en un marco de tres módulos como ejemplo.

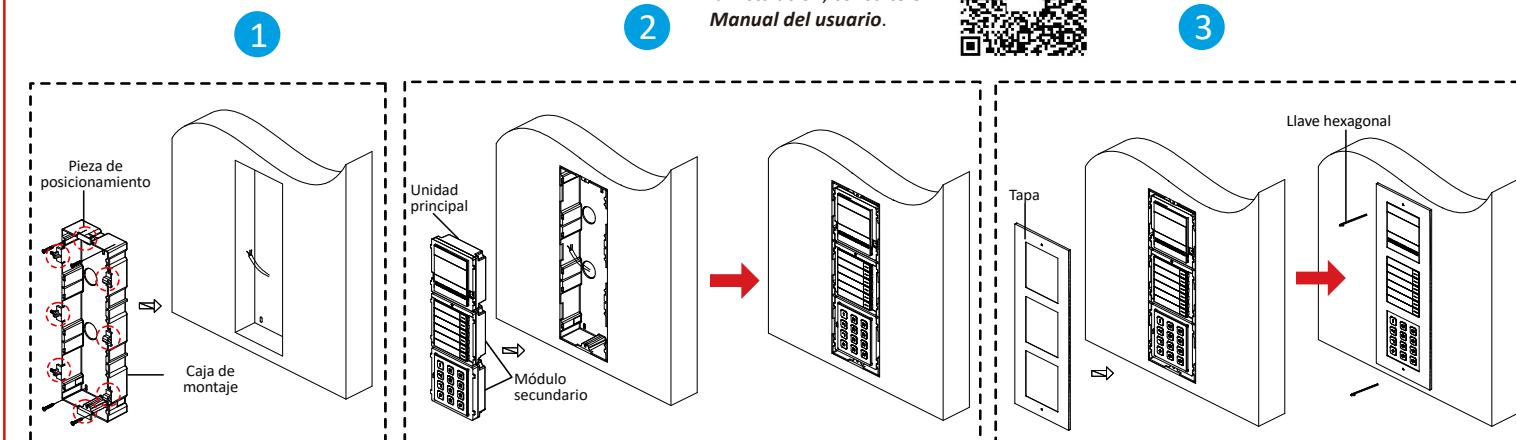
Antes de comenzar

- Herramientas que necesita para la instalación: Taladro(6), destornillador en cruz (PH1*150 mm), y diastimómetro.
- Asegúrese de que todos los equipos relacionados estén apagados durante la instalación.
- Asegúrese de haber configurado la dirección del módulo secundario antes de la instalación. La dirección válida del módulo secundario oscila entre 1 y 20. El número debe ser distinto para cada módulo secundario conectado a la misma estación de puerta. La figura siguiente muestra un ejemplo de dirección de módulo secundario y el estado del interruptor DIP correspondiente.

N.º de módulo secundario	Interruptor DIP 1	Interruptor DIP 2	Interruptor DIP 3	Interruptor DIP 4	Interruptor DIP 5	Interruptor DIP 6	Interruptor DIP 7	Interruptor DIP 8
Módulo 1	ACTIVADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO
Módulo 2	APAGADO	ACTIVADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO
Módulo 3	ACTIVADO	ACTIVADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO
Módulo 4	APAGADO	APAGADO	ACTIVADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO
Módulo 5	ACTIVADO	APAGADO	ACTIVADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO
Módulo 6	APAGADO	ACTIVADO	ACTIVADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO
Módulo 7	ACTIVADO	ACTIVADO	ACTIVADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO
Módulo 8	APAGADO	APAGADO	APAGADO	ACTIVADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO	APAGADO

Montaje empotrado

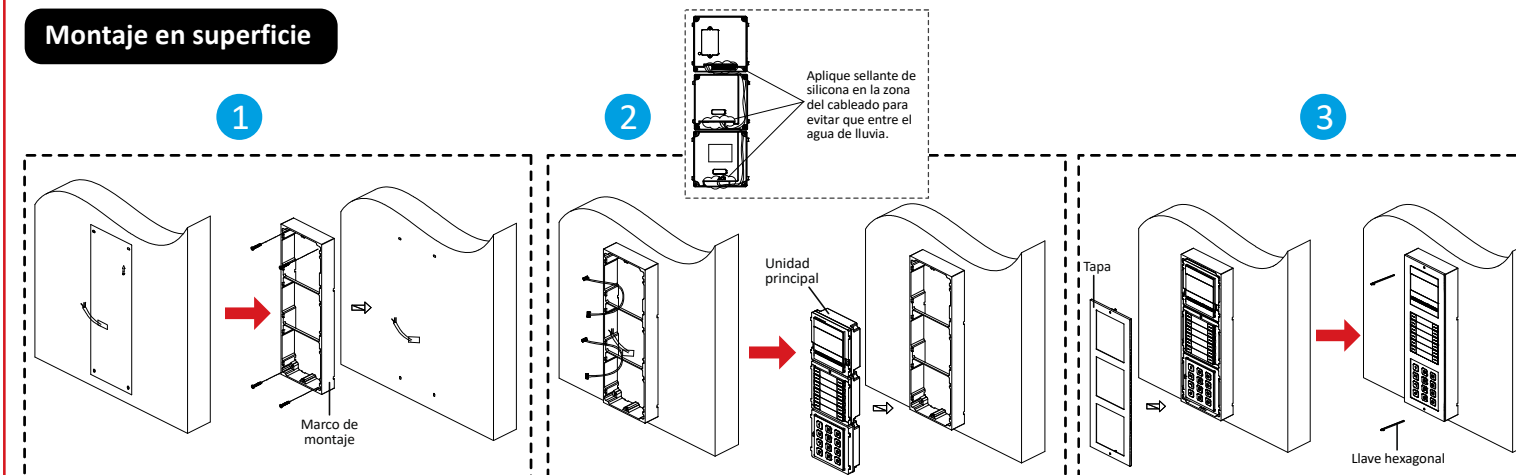
Para más detalles sobre la instalación, consulte el **Manual del usuario**.



Nota: La profundidad aconsejada del agujero es de 44,5 mm. La longitud aconsejada para los cables que quedan fuera es de 270 mm.

Nota: Aplique sellante de silicona en la parte superior y en los lados de la caja de montaje. No aplique sellante de silicona en la parte inferior de la caja.

Montaje en superficie



4 Configuración

1. Configuración y gestión a través de la web móvil

Activar el modo de punto de acceso→Inicio de sesión

- (1) Mantenga pulsado el botón de la parte izquierda del dispositivo durante 10 segundos para activar el modo de punto de acceso inalámbrico.
- (2) Conecte sus dispositivos móviles al punto de acceso del dispositivo. Introduzca el nombre de usuario del dispositivo y la contraseña del punto de acceso. Toque sobre Iniciar sesión.

 Puede comprobar la contraseña del modo de punto de acceso (Código de acceso) a través de la etiqueta situada en la superficie del dispositivo.

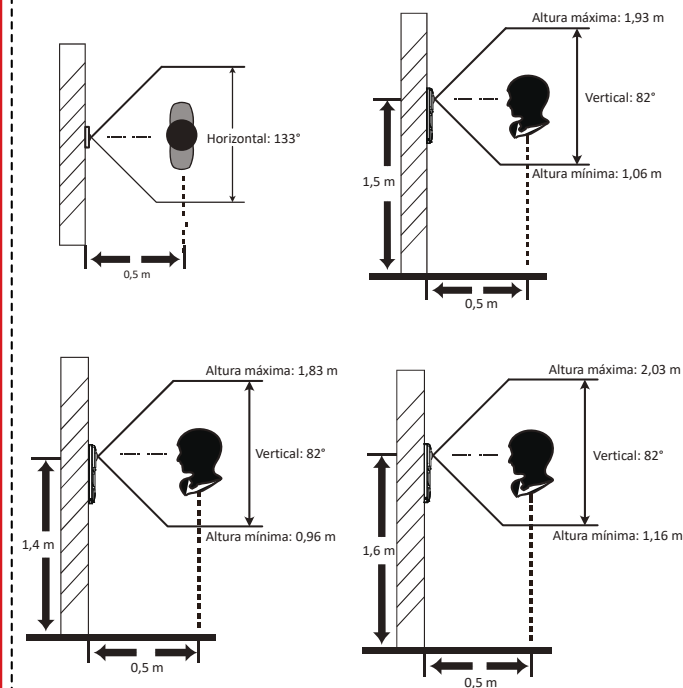
**2. Llamar a estación interior desde estación de puerta/
estación de puerta exterior/estación de puerta
secundaria**

- (1) Ajuste la dirección física para la estación interior y la estación de puerta/estación de puerta exterior/estación de puerta secundaria mediante el interruptor DIP giratorio.
- (2) Conecte la estación interior y la estación de puerta/estación de puerta exterior/estación de puerta secundaria.
- (3) Llame a la estación interior desde la estación de puerta/estación de puerta exterior/estación de puerta secundaria.

Para más detalles sobre la configuración, consulte el **Manual del usuario**.

Posición de instalación

Altura de instalación recomendada (La distancia entre la cámara y el suelo): de 1,4 m a 1,6 m
El campo de visión de la cámara es: Horizontal: 133°, Vertical: 82°.
La altura visual máxima y la altura visual mínima de la cámara se muestran en la imagen.





ROMÂNĂ

Ghid rapid de utilizare

1 Setarea adresei fizice

- 1.1 Setările comutatorului rotativ al stației de ușă/ stației exterioare de ușă
- 1.2 Setările comutatorului rotativ al stației interioare

2 Cablajul

- 2.1 Cablajul sistemului
- 2.2 Cablajul

3 Instalare

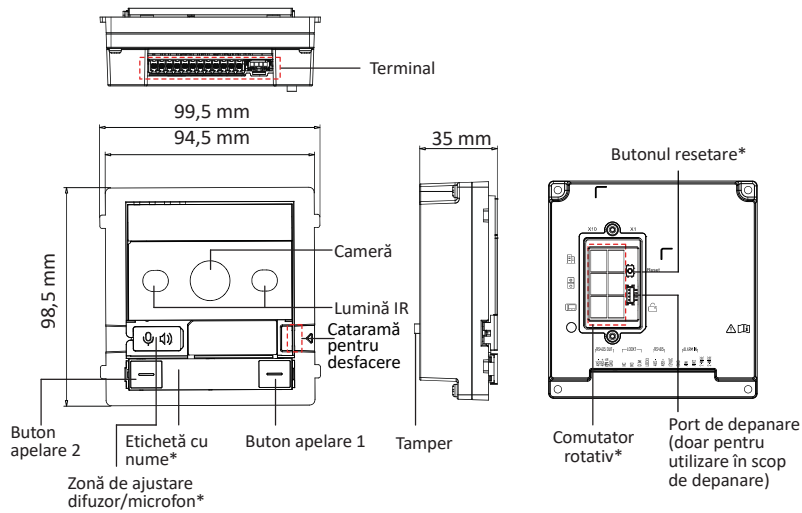
- 3.1 Înainte de a începe
- 3.2 Poziția de instalare
- 3.3 Montarea la același nivel (îngropat) și montarea aparentă

4 Pornirea

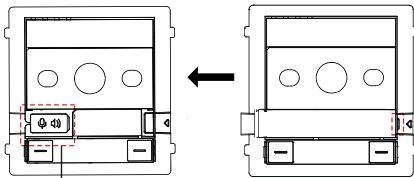
Porniți și începeți utilizarea.

Aspect și interfață

1. Imaginile prezentate aici sunt oferite doar ca referință.
2. Eticheta cu nume poate fi înlocuită.

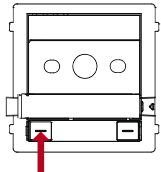


1. Ajustați difuzorul/microfonul

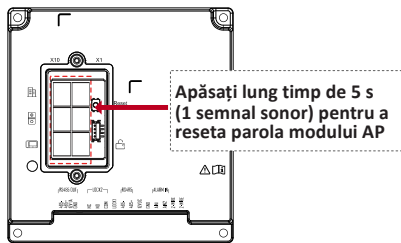


Înainte de ajustare, îndepărtați capacul de protecție împotriva prafului

2. Mod AP

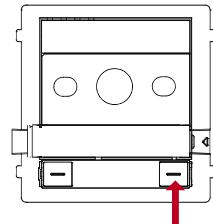


Operațiune	Sunet	Funcție	Lumina de fundal
Apăsăți lung timp de 10 s	1 semnal sonor	Activare/Extindere mod AP	Cu lumină intermitentă
Apăsăți lung timp de 15 s	2 semnale sonore	Dezactivați modul AP	/
Apăsăți	/	Apelați camera nr. 2	/



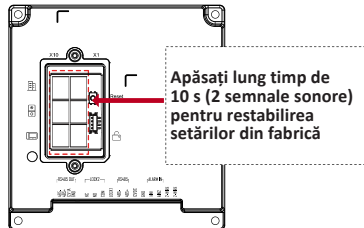
Puteți verifica parola modului AP (cod de acces) prin intermediul etichetei de pe suprafața dispozitivului.

3. Asocierea și sincronizarea



Operațiune	Funcție	Sunet
Apăsăți lung timp de 10 s	Asociere cu stația interioară (Stației de usa)	Sunet de identificare: [Asociere...]
	Sincronizarea listei de contacte și a informațiilor personalizate privind numărul camerei (Stație ușă exterioară)	1 semnal sonor
Apăsăți	Apelați camera nr.1	/

4. Resetare

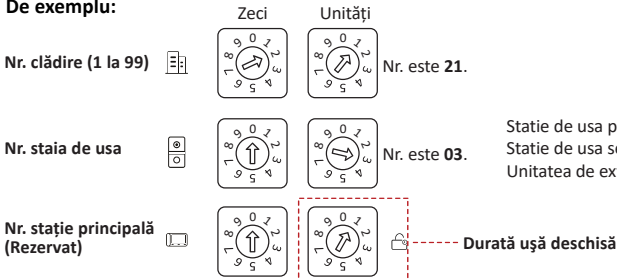


1 Setarea adresei fizice

Staia de usa

Utilizați comutatorul rotativ pentru a seta numărul clădirii, numărul stației de ușă, numărul stației de ușă secundară, numărul stației de ușă exterioară și durata de deschidere a ușii. Coloana Zecilor se referă la numărul în zeci, iar coloana Unităților se referă la numărul în unități. Pe fiecare comutator rotativ, de la 0 la 9 se referă la nr. de la 0 la 9. În total, puteți utiliza numerele de la 1 la 99 pentru a numerota clădirea. Dacă stația de ușă este stația de usa principală, **Nr. Stației de usa** trebuie setat ca 0; Dacă aceasta este stația de usa secundară, setați **Nr. Stației de usa** ca 1 la 16; Dacă aceasta este unitate de exterior, setați **Nr. Stației de usa** la 90 la 99. Utilizați șurubelnița pentru a ajusta numărul. Săgeata indică numărul.

De exemplu:



Se recomandă lipirea etichetei cu numărul furnizat pe spatele dispozitivului pentru a indica numărul dispozitivului.

Comutator rotativ	Durată ușă deschisă
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Rezervat

Stație interioară

Nr. setări

Utilizați comutatorul rotativ pentru a seta nr. unității de extensie interioare, nr. clădirii și nr. camerei. Coloana Zecilor se referă la numărul în zeci, iar coloana Unităților se referă la numărul în unități.

Pe fiecare comutator rotativ, de la 0 la 9 se referă la nr. de la 0 la 9.

În total, puteți utiliza numere de la 1 la 3 pentru a numerota extensia interioară și numere de la 1 la 99 pentru a numerota clădirea sau camera.

Utilizați șurubelnița pentru a ajusta numărul. Săgeata indică numărul.

Setări mod dispozitiv

Utilizați comutatorul rotativ pentru a seta modul dispozitivului stației interioare în funcție de situațiile efective de utilizare.

Modul Vilă: În modul Vilă, dispozitivul trebuie să fie alimentat de la o sursă de alimentare de 12 V c.c. Mai mult de un dispozitiv poate aprinde ecranul; atunci când extensia este apelată, ecranul se poate aprinde și permite apelul video.

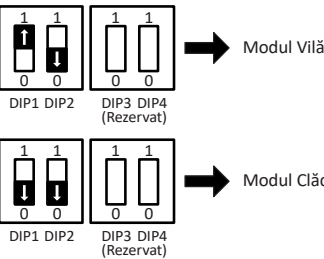
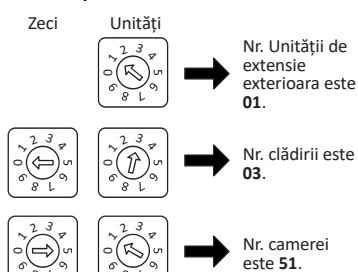
Modul Clădire: Într-un singur sistem de alimentare cu energie electrică, până la 3 extensii interioare pot fi conectate la o singură stație principală de interior. Când ecranul altor dispozitive se aprinde, se aprinde și indicatorul ÎN UZ.

Dispozitivele nu pot fi alimentate de o sursă de alimentare separată. Atunci când este apelată extensia interioară, ecranul nu se va aprinde.

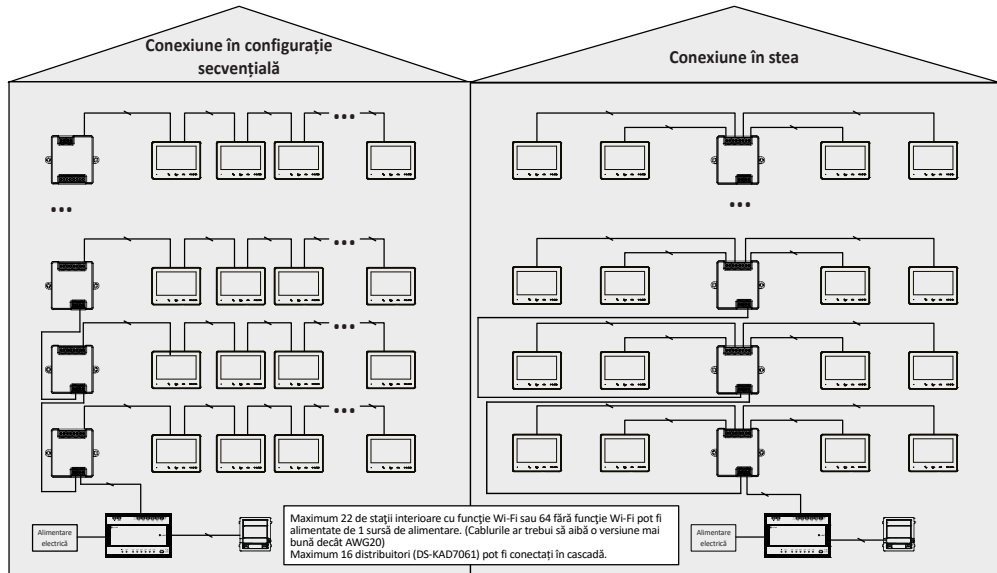


- DIP 1 și DIP 2 sunt pentru setările de mod, iar DIP 3 și DIP 4 sunt rezervate.
- Dacă DIP 2 este setat ca 1, funcția **Studio profesional** poate fi setată.
- Dispozitivul este în modul de depanare atunci când nr. extensiei este 9. Puteți utiliza stația interioară în modul de depanare fără să vă conectați la stația de usa.

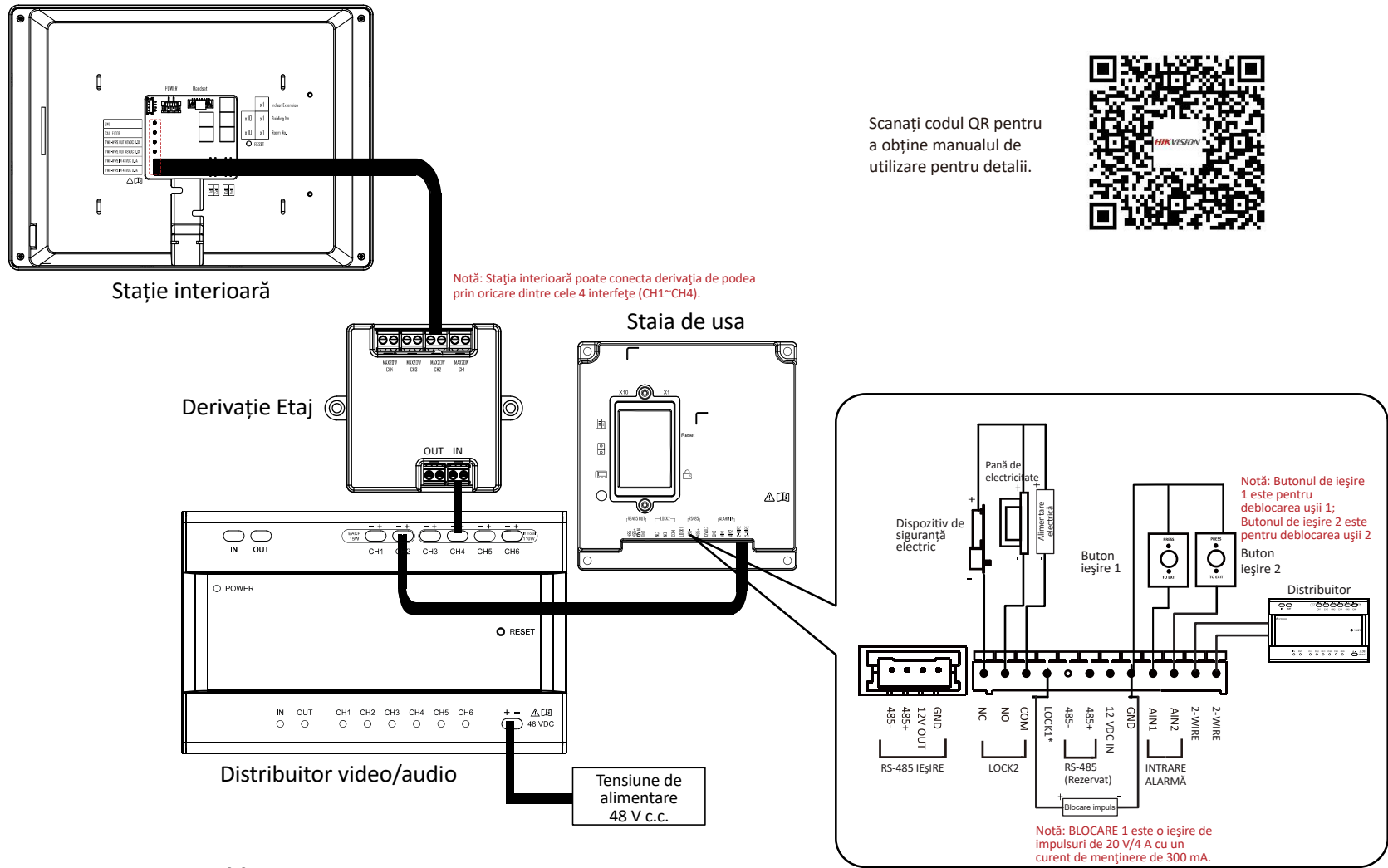
De exemplu:



2.1 Cablajul sistemului



2.2 Cablajul



Descriere tip cablu

Tip cablu	De la DS-KAD7060EY la stația de ușă	De la DS-KAD7060EY la DS-KAD7061EY	De la DS-KAD7061EY la DS-KAD7061EY	De la DS-KAD7061EY la stația de interior	De la stația de interior la stația de interior	De la DS-KAD7060EY la DS-KAD7060EY-S	De la stația de interior la stația de ușă
UTP 5 0,2 mm ² (Cat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralel) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralel) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralel) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Instalare

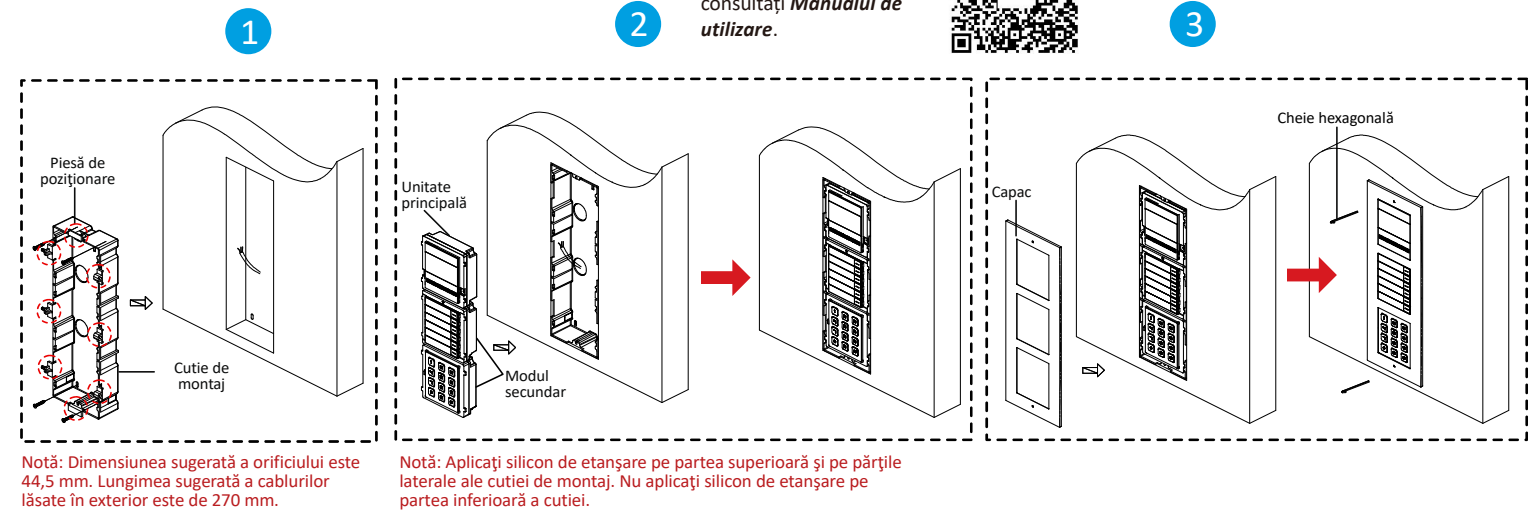
Notă: Stația ușă modul videointerfon video acceptă montarea la același nivel și montarea aparentă. Puteți instala stația de ușă cu module prin intermediul unui cadru cu un modul, al unui cadru cu două module și al unui cadru cu trei module. Aici se ia ca exemplu instalarea cadrului cu trei module.

Înainte sa începeți

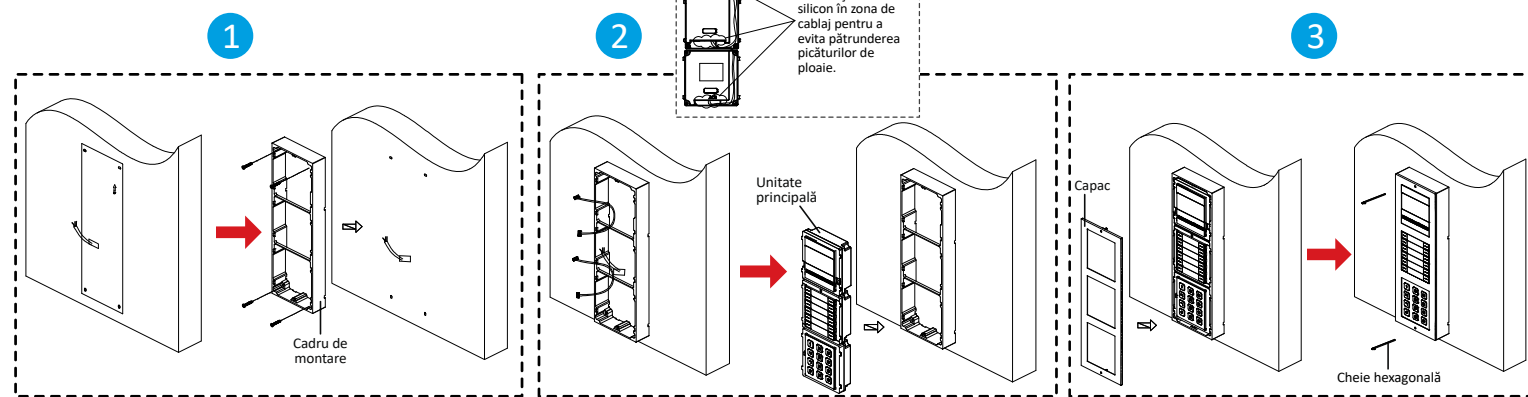
- Instrumente de care aveți nevoie pentru a vă pregăti pentru instalare: Burghiu (6), șurubelniță cu cap în cruce (PH1*150 mm) și boloboc.
- Asigurați-vă că toate echipamentele aferente sunt oprite în timpul instalării.
- Asigurați-vă că ați configurat adresa modulului secundar înainte de instalare. Adresele modulului secundar valid variază de la 1 la 20. Nr. ar trebui să fie unic pentru modulele secundare care s-au conectat la aceeași stația de ușă. Figura de mai jos prezintă un exemplu de adresă a modulului secundar și starea comutatorului DIP corespunzător.

Modul secundar nr.	Comutator DIP 1	Comutator DIP 2	Comutator DIP 3	Comutator DIP 4	Comutator DIP 5	Comutator DIP 6	Comutator DIP 7	Comutator DIP 8
Modulul 1	PORNIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT
Modulul 2	OPRIT	PORNIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT
Modulul 3	PORNIT	PORNIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT
Modulul 4	OPRIT	OPRIT	PORNIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT
Modulul 5	PORNIT	OPRIT	PORNIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT
Modulul 6	OPRIT	PORNIT	PORNIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT
Modulul 7	PORNIT	PORNIT	PORNIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT
Modulul 8	OPRIT	OPRIT	OPRIT	PORNIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT	OPRIT

Montare la același nivel (îngropat)



Montare aparentă



4 Configurare

1. Configurarea și gestionarea prin intermediul aplicației web pentru mobil

Activare mod AP→Conectare

- Apăsăți lung butonul de pe partea stângă a dispozitivului timp de 10 s pentru a activa modul AP.
- Conectați dispozitivele mobile la hotspotul dispozitivului. Introduceți numele de utilizator al dispozitivului și parola modulului AP. Apăsăți pe **Conectare**.

Puteți verifica parola modulului AP (cod de acces) prin intermediul etichetei de pe suprafața dispozitivului.

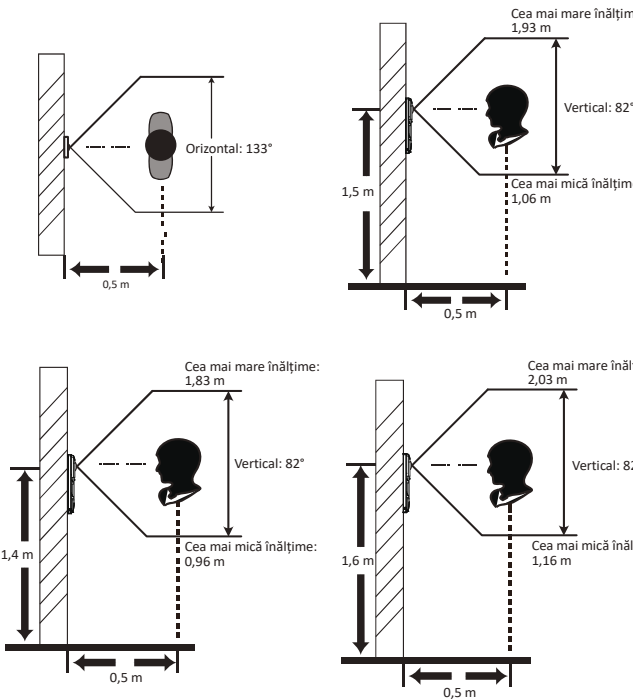
2. Apelarea stației interioare de la stația de ușă/stația exterioară de ușă/stația secundară a ușii

- Setați adresa fizică pentru stația de interior și stația de ușă/stația de ușă exterioară/stația secundară de ușă prin intermediul comutatorului DIP rotativ.
- Conectați stația interioară și stația de ușă/stația de ușă exterioară/stația de ușă secundară.
- Apelați stația interioară de pe stația de ușă/stația de ușă exterioară/stația de ușă secundară.

Pentru mai multe detalii despre configurare, consultați *Manualul de utilizare*.

Poziția de instalare

Înălțime de instalare recomandată (distanța dintre cameră și sol): Între 1,4 m și 1,6 m
Câmpul de vizualizare FOV al camerei este: Orizontal: 133°, Vertical: 82°. Cea mai mare înălțime vizuală și cea mai mică înălțime vizuală a camerei sunt prezentate ca în imagine.





EESTI

Kiirjuhend

1 Füüsilise aadressi määramine

- 1.1 Uksejaama/välisuksejaama pöördlüli seaded
- 1.2 Sisejaama pöördlüli seaded

2 Juhtmestik

- 2.1 Süsteemi juhtmestik
- 2.2 Juhtmestik

3 Paigaldamine

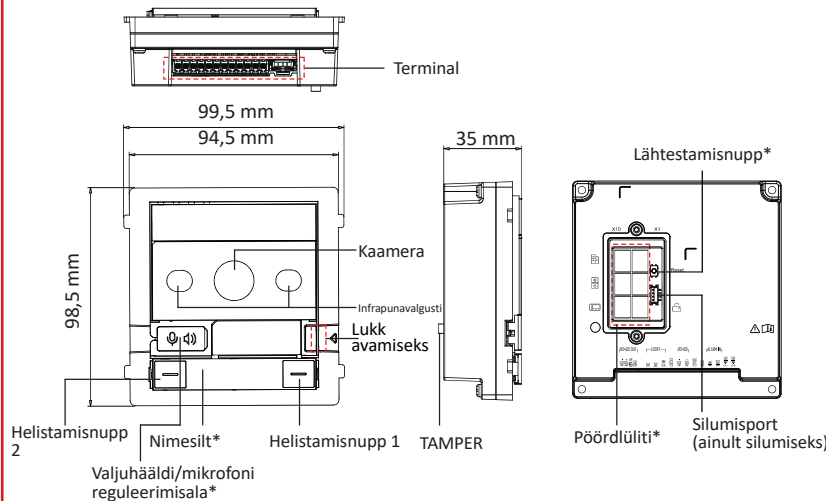
- 3.1 Enne alustamist
- 3.2 Paigaldusasend
- 3.3 Süvispaigaldus ja pinnapealne paigaldus

4 Sisselülitamine

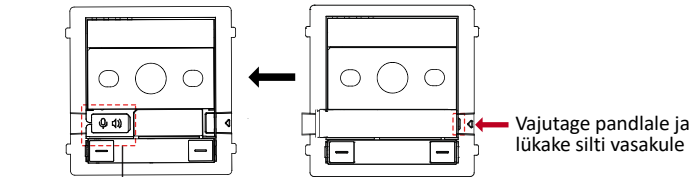
Sisselülitamine ja töö alustamine.

Välimus ja liides

1. Siin antud pildid on näitlikud.
2. Nimesilti saab asendada.

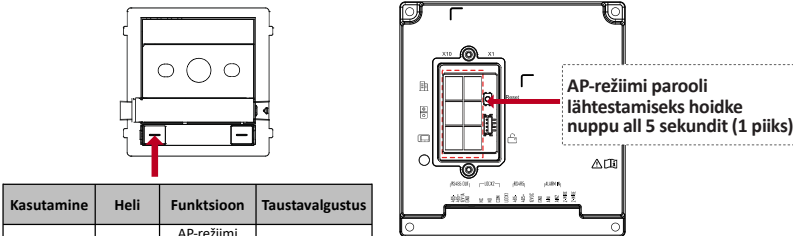


1. Reguleerige valjuhääldit/mikrofoni



Enne reguleerimist eemaldage tolmukindel kork

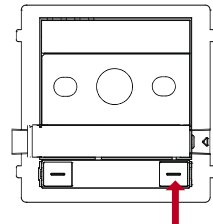
2. AP-režiim



Kasutamine	Heli	Funktsioon	Taustavalgustus
Pikk vajutus 10 sekundit	1 piiks	AP-režiimi lubamine/pikendamine	Vilkumine
Pikk vajutus 15 sekundit	2 piiks	Keela AP-režiim	/
Vajuta	/	Helista tuppa nr 2	/

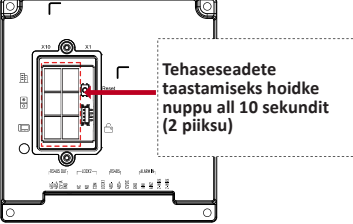
AP-režiimi parooli (pääsukoodi) saate kontrollida seadme pinnal oleva sildi kaudu.

3. Sidumine ja sünkroonimine



Kasutamine	Funktsioon	Heli
Pikk vajutus 10 sekundit	Sisejaamaga sidumine (uksejaam)	Viiha heli: [Sidumine...]
Vajuta	Kontaktloendi ja kohandatud ruumi nr teabe sünkroonimine (välisuksejaam)	1 piiks

4. Lähtestamine



1 Füüsilise aadressi määramine

Uksejaam

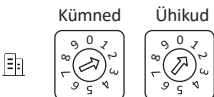
Kasutage pöördlülitit, et määrata hoone nr, uksejaama nr, alamuksejaama nr, välisuksejaama nr ja ukse avatud oleku kestus. Veerg Kümned viitab kümnetele ja veerg Ühikud viitab ühikute arvule. Iga pöördlüli puhul tähistab 0 kuni 9 numbrit 0 kuni 9.

Kokku saab hoone numbrdamiseks kasutada numbreid 1 kuni 99.

Kui uksejaam on peauksejaam, tuleb **Uksejaama numbriks** seada **0**; kui see on alamuksejaam, seadke **Uksejaama numbriks 1 kuni 16**; kui see on välisuksejaam, seadke **Uksejaama numbriks 90 kuni 99**. Kasutage numbri muutmiseks kruvikeerajat. Nool näitab numbrit.

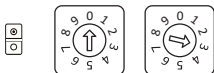
Näide:

Hoone nr (1 kuni 99)



Number on 21.

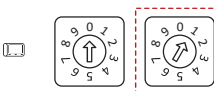
Uksejaama nr



Number on 03.

Põhjuksejaam: 0
Alamuksejaam: 1 kuni 16
Välisuksejaam: 90 kuni 99

Põhjaama nr (reserveeritud)



Ukse avatuks jäämise periood



Soovitav on kleepida kaasasolev numbrimärkus seadme tagaküljele, et näidata seadme numbrit.

Pöördlüli	Ukse avatuks jäämise kestus
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Reserveeritud

Sisejaam

Numbriseaded

Kasutage pöördlülitit, et määrata siseruumide laiendus nr, hoone nr ja toa nr. Veerg Kümned viitab kümnetele ja veerg Ühikud viitab ühikute arvule.

Iga pöördlüli puhul tähistab 0 kuni 9 numbrit 0 kuni 9.

Kokku saate siseruumide pikenduse numbri numbrdamiseks kasutada numbreid 1 kuni 3 ja hoone või ruumi numbrdamiseks numbreid 1 kuni 99.

Kasutage numbri muutmiseks kruvikeerajat. Nool näitab numbrit.

Seadme režiimi seaded

Kasutage pöördlülitit, et seadistada sisejaama seadme režiim vastavalt tegelikele stsenaariumidele.

Villa režiim: Villa režiimis peab seade saama toidet 12 V DC toiteallikast. Ekraani saab sisse lülitada rohkem kui üks seade; laienduse valimisel võib ekraan sisse lülitada ja lubada videokõnesid.

Hoone režiim: Ühes toitesüsteemis saab ühe peamise sisejaamaga ühendada kuni 3 siseruumide laiendust. Kui teiste seadmete ekraan lülitub sisse, siis lülitub sisse ka KASUTUSnäidik.

Seadmeid ei saa varustada eraldi toiteallikaga. Kui siseruumide laiendus avatakse, siis ekraan sisse ei lülitu.



- DIP 1 ja DIP 2 on mõeldud režiimi seadete jaoks ning DIP 3 ja DIP 4 on reserveeritud.
- Kui DIP 2 väärtuseks on määratud **1**, saab seadistada **Professional Studio** funktsiooni.
- Seade on silumisrežiimis, kui laienduse nr on 9. Sisejaama saab juhtida silumisrežiimis ilma uksejaamaga ühendamata.

Näide:

Kümned Ühikud
Siseruumide laiendus nr **01**.

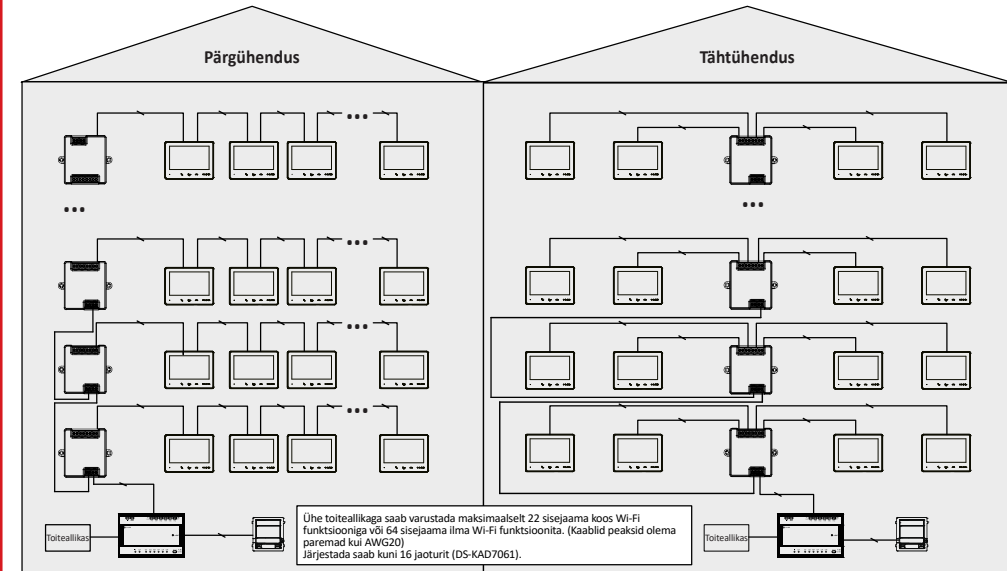
Hoone number on **03**.

Toa number on **51**.

Villa režiim

Hoone režiim

2.1 Süsteemi juhtmestik



ÕIGUSVASTUTUSEST LOOBUMINE

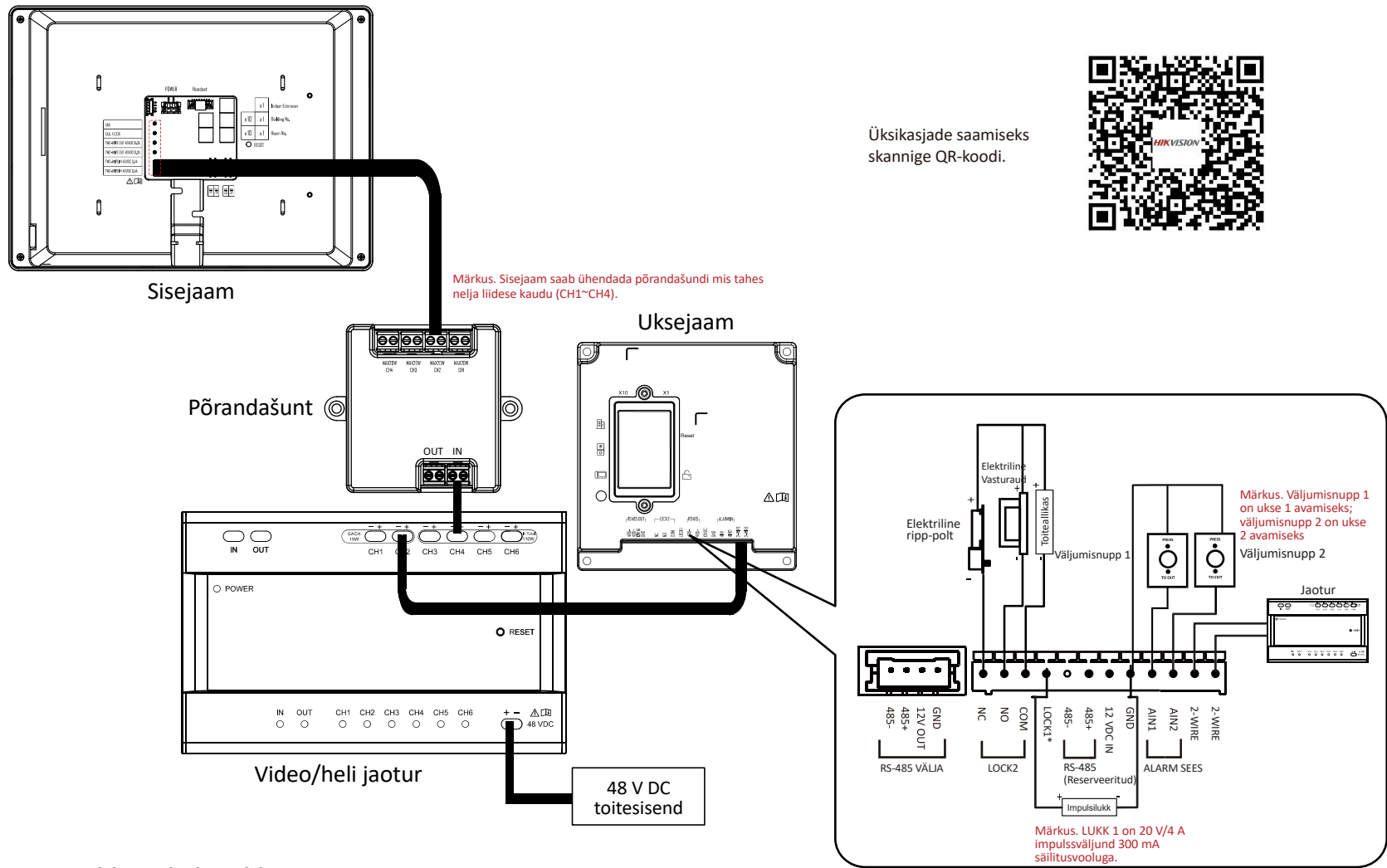
• SEDA JUHENDIT JA KIRJELDATUD TOODET KOOS SELLE RIIST- JA PÜSIVARAGA PAKUTAKSE KOHALDATAVA ÕIGUSEGA LUBATUD SUURIMAS ULATUSES. SELLENA, NAGU SEE ON" NING „KOOS KÕIGI PUUDUSTE JA VIGADEGA“ HIKVISION EI ANNA MINGEID OTSESEID EGA KAUDSEID GARANTIISID, SEALHULGAS TURUSTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI VÕI KINDLAKS EESMÄRGIKS SOOVIVUSE KOHTA. KASUTATE TOODET TEIE OMAL RIISKOL. MITTE MINGIL JUHUL EI VASTUTA HIKVISION TEIE EES ERILISTE, TEGEVUSEST TULENEVATE, JUHUSLIKE VÕI KAUDSETE KAHJUDE EEST, SEALHULGAS ARIKASUMI KAOTUSE, ÄRITEGEVUSE KÄTKEMISE VÕI ANDMETE KADUMISE, SÜSTEEMIDE RIKKUMISE VÕI DOKUMENTIDE KAOTSIMINEKU EEST LEPINGU RIKKUMISE, DELIKTI (SH HOOLETUS), TOOTEVASTUTUSE ALUSEL VÕI MUUL PÕHJUSEL SEOSSES TOOTE KASUTAMISEGA, ISEGI KUI HIKVISIONIT ON TEAVITATUD SELLISTE KAHJUDE VÕI KAOTUSE VÕIMALUSEST.

• TE TUNNISTATE, ET INTERNETI OLEMUS KÄTKEB ENDA TURVARISKE JA HIKVISION EI VASTUTA TAVATU TOIMIMISE, PRIVAATSETE ANDMETE LEKKE VÕI MUUDE KÜBER- JA HÄKKERIRÜNNAKUTE, VIIRUSTEGA NAKUTUMISE VÕI MUUDE INTERNETI TURBERISKIDEST TULENEVATE KAHJUDE EEST; SIISKI PAKUB HIKVISION VAJADUSE KORRAL ÕIGEAGESET TEHNILIST TUGE.

• NOUSTUTE KASUTAMA SEDA TOODET KOOSKÖLAS KÕIGI KOHALDATAVATE SEADUSTEGA JA VASTUTATE AINUISKUUSELT SELLE EEST, ET TEIE KASUTUS OLEKS KOHALDATAVA ÕIGUSEGA VASTAVUSES. EELKÕIGE VASTUTATE SELLE TOOTE KASUTAMISE EEST VIISIL, MIS EI RIKU KOLMANDATE ISIKUTE ÕIGUSI, SEALHULGAS PIIRANGUTETA AVALIKUSTAMISÕIGUSI, INTELEKTUAALOMANDI ÕIGUSI VÕI ANDMEKAITSE- JA MUID PRIVAATSUSÕIGUSI. TE EI TOHI SEDA TOODET KASUTADA KEELATUD OTSTARBEL, SEALHULGAS MASSIHÄVITUS-, KEEMIA- VÕI BIOLOOGILISE VÄLJATÖÖTAMISE VÕI TOOTMISE NING MIS TAHEH TEGEVUSTE JAOKS, MIS ON SEOTUD MIS TAHEH TUUMALÕHKEAINE VÕI OHTLIKU TUUMAKUTUSE TSÜKLIGA, VÕI INIMÕIGUSTE RIKKUMISTE TOETAMISEKS.

• KUI SELLE JUHENDI JA KOHALDATAVA ÕIGUSE VAHEL ESINEB MIS TAHEH VASTUOLU, KEHTIB VIIMANE.

2.2 Juhtmestik



Kaabli tüübi kirjeldus

Kaabli tüüp	DS-KAD7060EY uksejaama	DS-KAD7060EY liidesesse DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY liidesesse DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY sisejaama	Sisejaamast sisejaama	DS-KAD7060EY liidesesse DS-KAD7060EY-S	Sisejaam uksejaama
UTP 5 0,2 mm ² (Cat.5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralleelne) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralleelne) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralleelne) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Paigaldamine

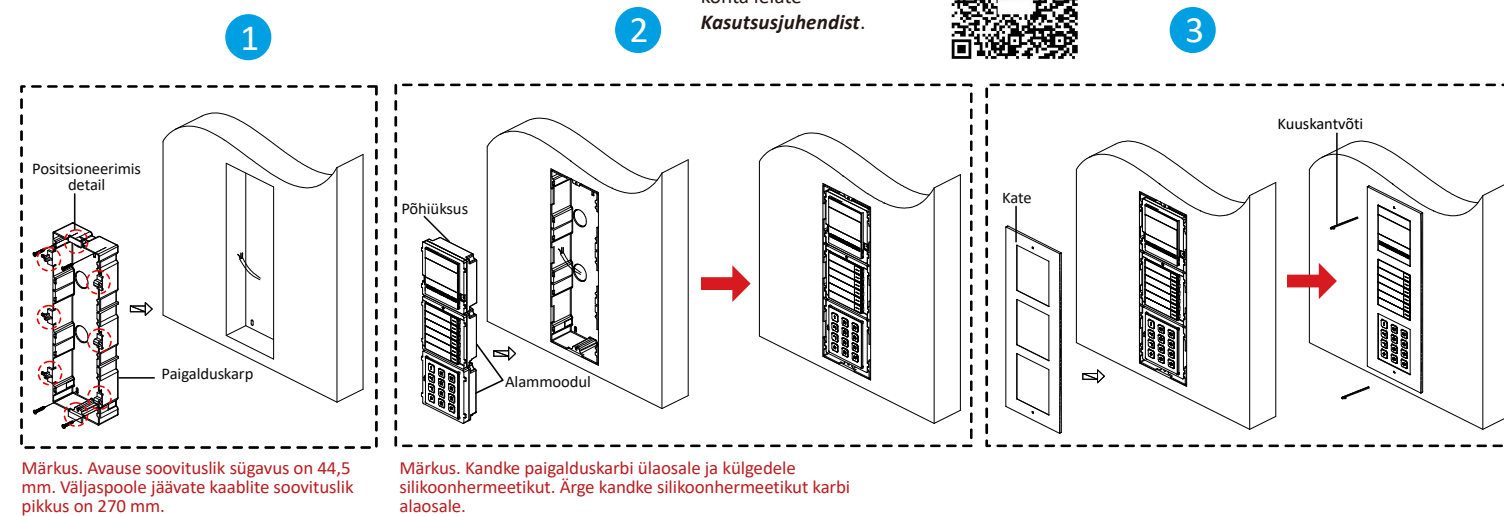
Märkus: Video sisesidemooduli uksejaama saab süvispaigaldada ja pindpaigaldada. Saate paigaldada mooduli uksejaama läbi ühemoodulilise raami, kahemoodulilise raami ning kolmemoodulilise raami. Siin on näiteks toodud kolmemoodulilise raamiga paigaldus.

Enne alustamist

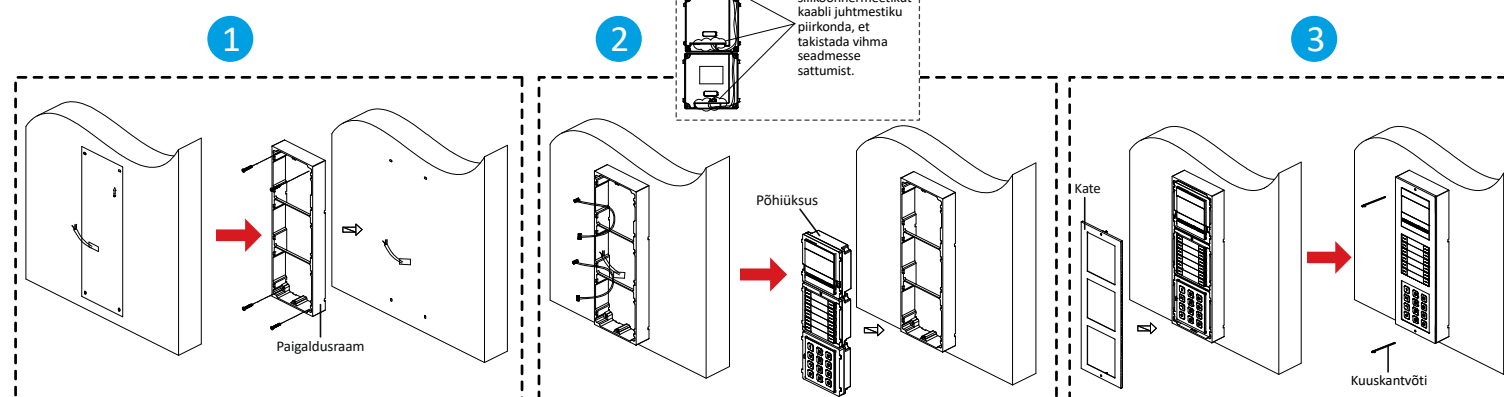
- Paigaldamiseks ettevalmistamiseks vajalikud tööriistad on järgmised: Puur (6), ristkruvikeeraja (PH1*150 mm) ja gradiendiseade.
- Veenduge, et kõik seotud seadmed oleks paigaldamise ajal välja lülitatud.
- Enne paigaldamist veenduge, et oleksite konfigureerinud alammoduli aadressi. Kehtiv alammoduli aadress on vahemikus 1 kuni 20. Number peaks olema unikaalne alammodulite puhul, mis on ühendatud sama uksejaamaga. Alloleval joonisel on toodud näide alammoduli aadressi ja vastava DIP-lüliti oleku kohta.

Alammoduli nr	DIP-lüliti 1	DIP-lüliti 2	DIP-lüliti 3	DIP-lüliti 4	DIP-lüliti 5	DIP-lüliti 6	DIP-lüliti 7	DIP-lüliti 8
Moodul 1	SEES	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas
Moodul 2	Väljas	SEES	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas
Moodul 3	SEES	SEES	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas
Moodul 4	Väljas	Väljas	SEES	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas
Moodul 5	SEES	Väljas	SEES	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas
Moodul 6	Väljas	SEES	SEES	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas
Moodul 7	SEES	SEES	SEES	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas
Moodul 8	Väljas	Väljas	Väljas	SEES	Väljas	Väljas	Väljas	Väljas

Süvispaigaldus



Paigaldus pinnale



4 Seadistamine

1. Konfigureerimine ja haldamine mobiilse veebi kaudu AP-režiimi lubamine → Sisselogimine

- AP-režiimi lubamiseks hoidke 10 sekundit all seadme vasakul küljel olevat nuppu.
- Ühendage oma mobiilseadmed seadme pääsupunktiga. Sisestage seadme kasutajanimi ja AP-režiimi parool. Puudutage nuppu Logi sisse.

AP-režiimi parooli (pääsukoodi) saate kontrollida seadme pinnal oleva sildi kaudu.

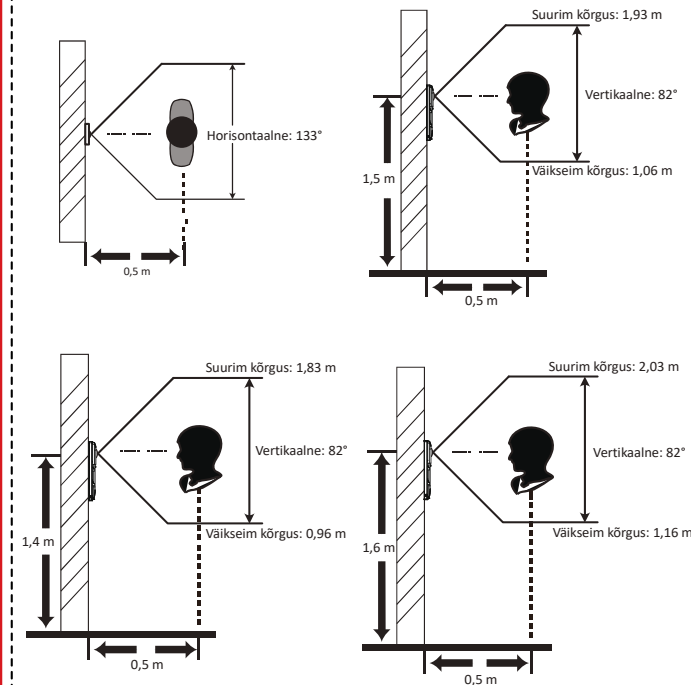
2. Uksejaamast/välisuksejaamast/alamuksejaamast helistamine sisejaama

- Määrake sisejaama ja ukse-/välisukse-/alamuksejaama füüsiline aadress pöörleva DIP-lüliti kaudu.
- Ühendage sise- ja uksejaam/välisuksejaam/alamuksejaam.
- Helistage sisejaama uksejaamast/välisuksejaamast/alamuksejaamast.

Lisateavet konfiguratsiooni kohta leiate **Kasutusjuhendist**.

Paigaldusasend

Soovitatav paigalduskõrgus (kaamera ja maapinna vaheline kaugus): 1,4 kuni 1,6 m
Kaamera hetkeline vaateväli on järgmine: Horisontaalne: 133°, Vertikaalne: 82°.
Pildil on näidatud kaamera kõrgeim visuaalne kõrgus ja madalaim visuaalne kõrgus.





HRVATSKI

Brzi vodič

1 Postavljanje fizičke adrese

- 1.1 Postavke rotirajućeg prekidača stanice za vrata / stanice za vanjska vrata
- 1.2 Postavke rotirajućeg prekidača unutarnje stanice

2 Ožičenje

- 2.1 Ožičenje sustava
- 2.2 Ožičenje

3 Postavljanje

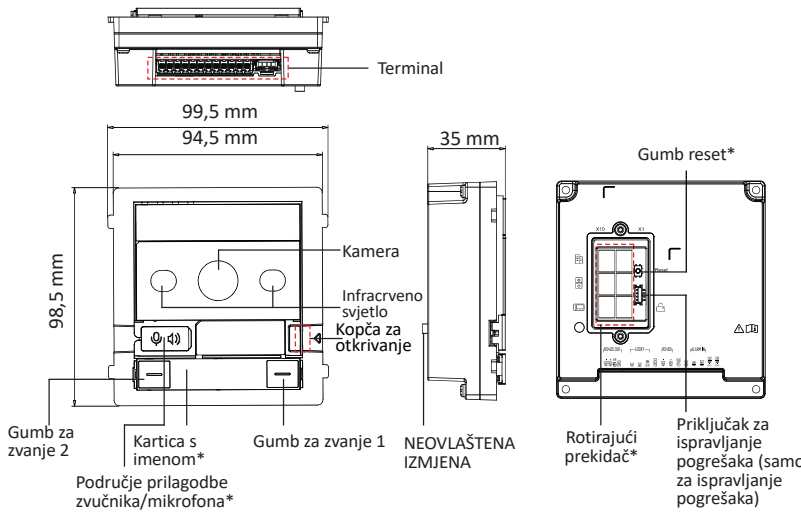
- 3.1 Prije početka
- 3.2 Postavke instalacije
- 3.3 Podžbukna i nadžbukna instalacija

4 Uključivanje

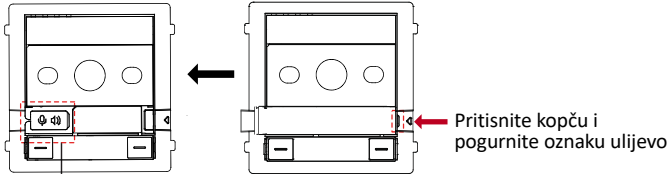
Uključite i pochnite koristiti.

Izgled i sučelje

1. Ove slike samo su za referencu.
2. Možete zamijeniti karticu s imenom.

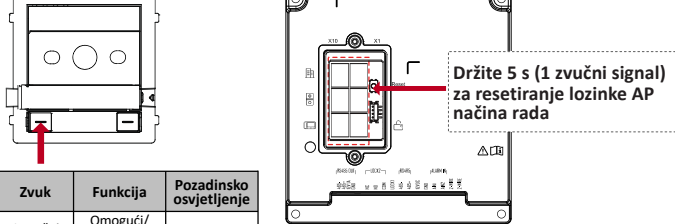


1. Prilagodite zvučnik/mikrofon



Prije podešavanja uklonite utikač otporan na prašinu

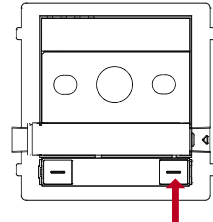
2. AP način rada



Lozinku AP načina rada (pristupni kod) možete pronaći na naljepnici na površini uređaja.

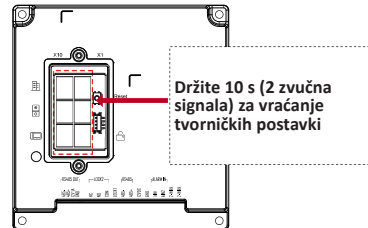
Rad	Zvuk	Funkcija	Pozadinsko osvjetljenje
Dugo pritisnite u trajanju od 10 s	1 zvučni signal	Omoгуći/Proširi AP način rada	Treperenje
Dugo pritisnite u trajanju od 15 s	2 zvučna signala	Onemoguđite AP način rada	/
Pritisni	/	Pozovi prostoriju br. 2	/

3. Uparivanje i sinkronizacija



Rad	Funkcija	Zvuk
Dugo pritisnite u trajanju od 10 s	Uparivanje s unutarnjom stanicom (stanica za vrata)	Zvuk poruke: [Uparivanje...]
	Sinkroniziranje popisa kontakata i prilagođeni podataka o broju prostorije (stanica za vanjska vrata)	1 zvučni signal
Pritisni	Pozovi prostoriju br. 1	/

4. Resetiranje



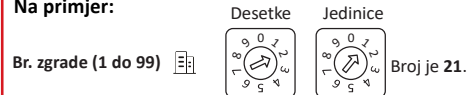
1 Postavljanje fizičke adrese

Stanica za vrata

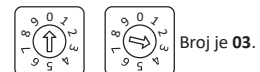
Upotrijebite rotirajući prekidač za postavljanje broja zgrade, broja stanice za vrata, pomoćne stanice za vrata, stanice za vanjska vrata te trajanje otvorenih vrata. Stupac desetica prikazuje broj u deseticama, a stupac jedinica prikazuje broj u deseticama, a stupac jedinica prikazuje broj u deseticama. Na svakom rotirajućem prekidaču 0 do 9 odnosi se na brojeve od 0 do 9.

Ukupno možete koristiti brojeve od 1 do 99 za brojeve zgrade. Ako je stanica za vrata glavna stanica, **br. stanice za vrata br.** trebalo bi postaviti na **0**; a ako je pomoćna stanica za vrata, postavite **br. stanice za vrata** na **1 do 16**. Ako je stanica za vanjska vrata, postavite **br. stanice za vrata** na **90 do 99**. Odvijačem prilagodite broj. Strelica označava broj.

Na primjer:

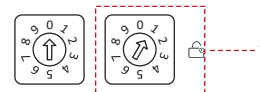


Stanica za vrata br.



Glavna stanica za vrata: 0
Pomoćna stanica za vrata: 1 do 16
Stanica za vanjska vrata: 90 do 99

Br. glavne stanice (rezerviran)



Trajanje otvaranja vrata



Preporučljivo je na stražnju stranu uređaja zalijepiti isporučenu oznaku s brojem kako biste označili broj uređaja.

Rotirajući prekidač	Trajanje otvaranja vrata (s)
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Rezervirano

Unutarnja stanica

Postavke brojeva

Rotirajući prekidač upotrijebite za postavljanje internog broja, broja zgrade i broja prostorije. Stupac desetica prikazuje broj u deseticama, a stupac jedinica prikazuje broj u deseticama.

Na svakom rotirajućem prekidaču 0 do 9 odnosi se na brojeve od 0 do 9.

Sve zajedno možete upotrebljavati brojeve od 1 do 3 za interni broj, a brojeve od 1 do 99 za brojeve zgrade ili prostorija.

Odvijačem prilagodite broj. Strelica označava broj.

Postavke načina rada uređaja

Rotirajući prekidač upotrijebite za postavljanje načina rada uređaja unutarnje stanice u skladu s stvarnim scenarijima.

Način rada vile: U načinu rada vile uređaj treba napajati 12 VDC napajanjem. Na zaslonu se može zasvijetliti više od jednog uređaja. Kad pozovete interni broj, zaslon će se zasvijetliti i dopustiti videopoziv.

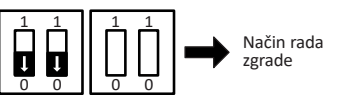
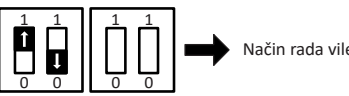
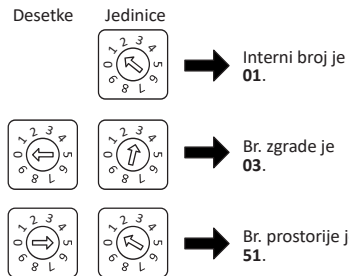
Način rada zgrade: U sustavu s jednim strujnim napajanjem možete povezati do 3 unutarnja broja na 1 glavnu unutarnju stanicu. Kada se zasvijetli zaslon drugih uređaja, zasvijetliti će se i indikator U UPOTREBI.

Uređaje ne može napajati zasebno strujno napajanje. Kada pozovete interni broj, zaslon se neće zasvijetliti.

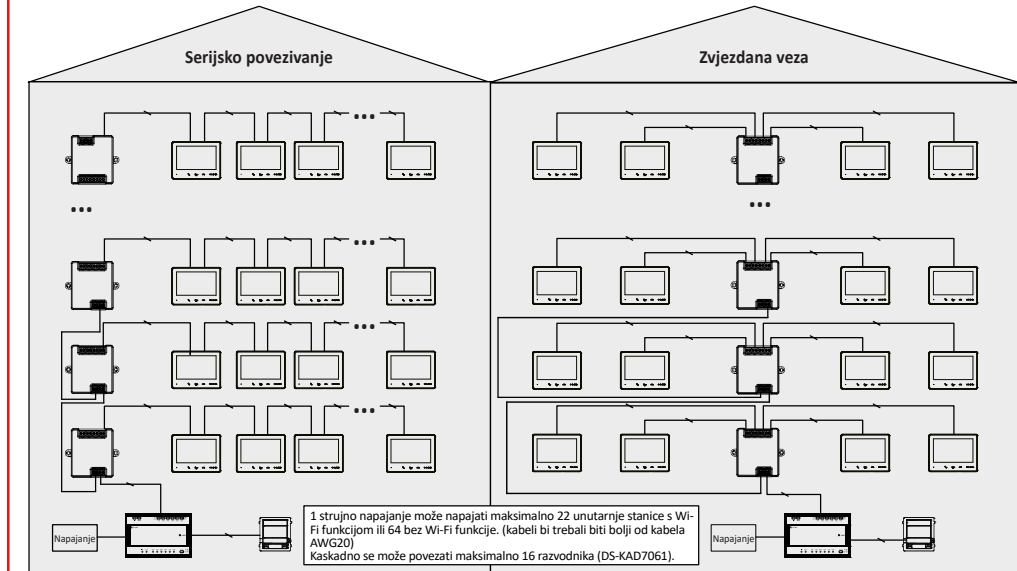


- Prekidači DIP 1 i DIP 2 su za postavke načina rada, a DIP 3 i DIP 4 su rezervirani.
- Ako je DIP2 postavljen na **1**, može se postaviti funkcija **Profesionalnog Studija**.
- Uređaj je u načinu otklanjanja pogrešaka kada je interni broj 9. Unutarnjom stanicom možete upravljati u načinu otklanjanja pogrešaka bez spajanja na stanicu za vrata.

Na primjer:



2.1 Ožičenje sustava



If a power adapter is provided in the device package, use the provided adapter only. If no power adapter is provided, ensure the power adapter or other power supply complies with Limited Power Source. Refer to the product label for the power supply output parameters.

Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или другото захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegységnek megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πληρή περιγραφμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařízení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájací adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájací adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieşire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođa isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučeni adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođa.

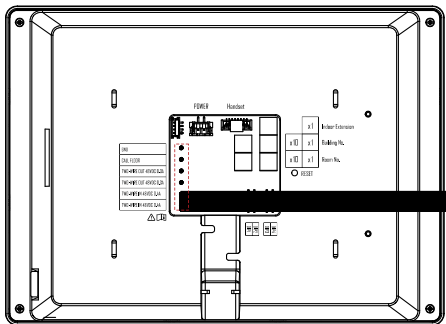
Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođa za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерела живлення див. на етикетці виробу.

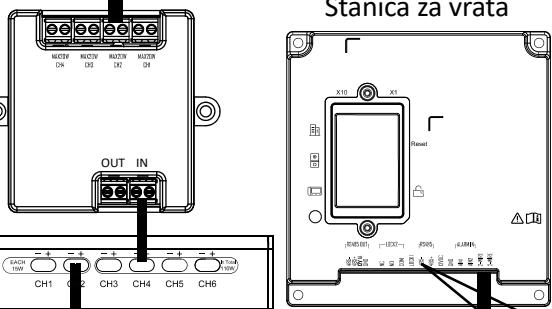
Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

2.2 Ožičenje



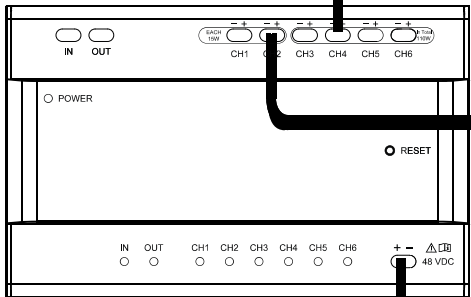
Unutarnja stanica

Napomena: Unutarnja stanica može povezati katno račvanje putem bilo kojeg od 4 sučelja (CH1 ~ CH4).



Podno račvanje

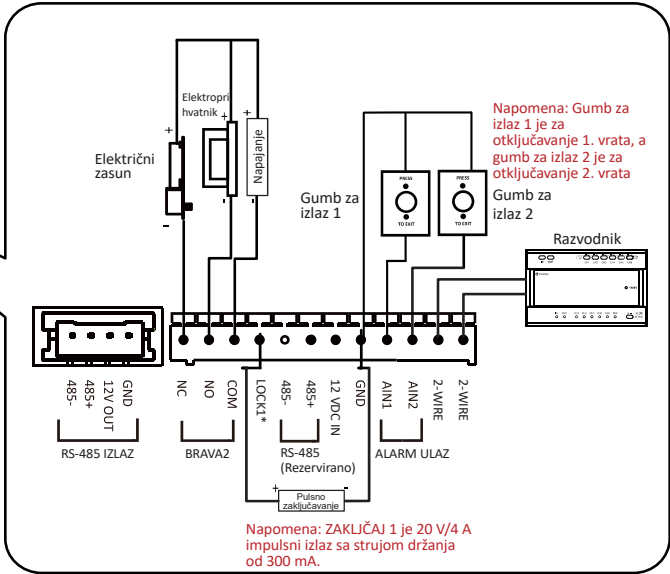
Stanica za vrata



Video/Audio razdjelnik

48 VDC ulaz napajanja

Skenirajte QR kôd kako biste pronašli pojediniosti u korisničkom priručniku.



Napomena: Gumb za izlaz 1 je za otključavanje 1. vrata, a gumb za izlaz 2 je za otključavanje 2. vrata

Napomena: ZAKLIČAJ 1 je 20 V/4 A impulsni izlaz sa strujom držanja od 300 mA.

Opis tipa kabela

Tip kabela	DS-KAD7060EY do stanice za vrata	DS-KAD7060EY do DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY do DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY do unutarnje stanice	Unutarnja stanica do unutarnje stanice	DS-KAD7060EY do DS-KAD7060EY-S	Unutarnja stanica do stanice za vrata
UTP 5 0,2 mm ² (Kat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (dvožilni) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralelni) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralelni) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralelni) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Postavljanje

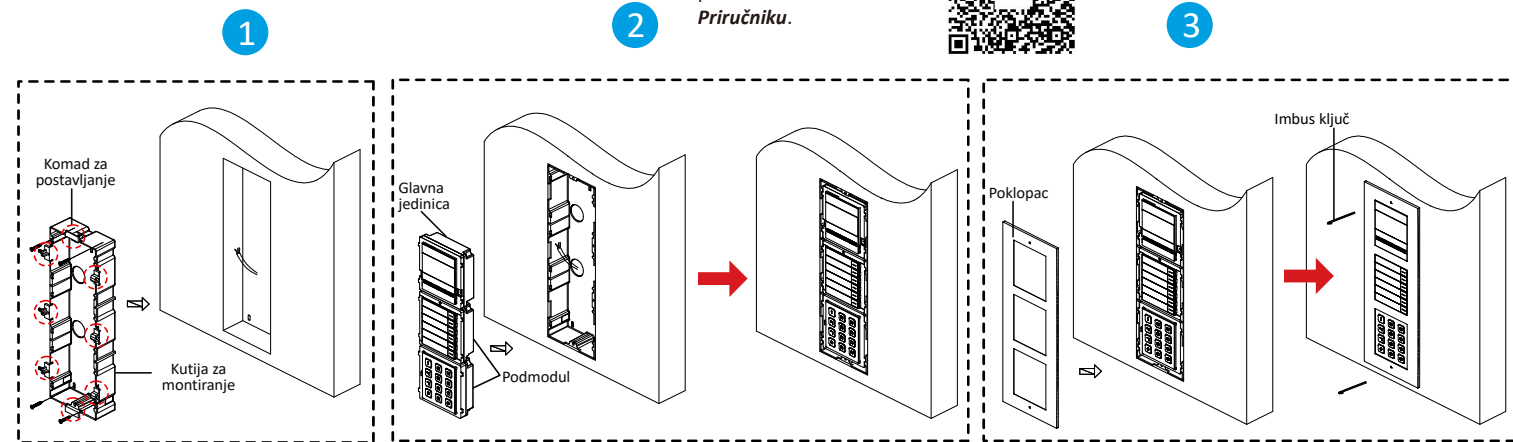
Napomena: Modul stanice za vrata video interfona podržava ugradbeno montiranje i montiranje na površini. Možete ugraditi modul stanice za vrata pomoću okvira s jednim modulom, s dva modula i tri modula. Ovdje je kao primjer dana ugradnja okvira s tri modula.

Prije nego počnete

- Alati koje trebate pripremiti za postavljanje: Bušilica(6), križni odvijač (PH1*150 mm) i libela.
- Provjerite je li sva pripadajuća oprema isključena tijekom postavljanja.
- Provjerite jeste li konfigurirali adresu podmodula prije postavljanja. Valjana adresa podmodula je u rasponu od 1 do 20. Broj bi trebao biti jedinstven za podmodule koji su povezani s istom stanicom za vrata. Slika u nastavku prikazuje primjer adrese podmodula i status odgovarajućeg DIP prekidača.

Br. podmodula	DIP prekidač 1	DIP prekidač 2	DIP prekidač 3	DIP prekidač 4	DIP prekidač 5	DIP prekidač 6	DIP prekidač 7	DIP prekidač 8
Modul 1	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 2	ISKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 3	UKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 4	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 5	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 6	ISKLJUČENO	UKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 7	UKLJUČENO	UKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 8	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO

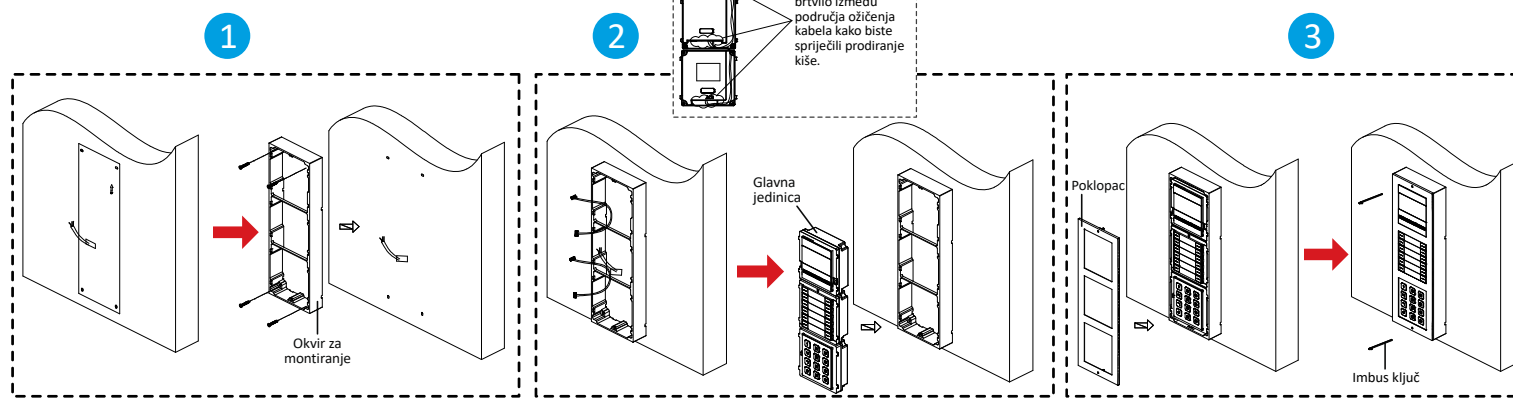
Podžbukna instalacija



Napomena: Predložena dubina rupe je 44,5 mm. Predložena duljina kabela koji ostaju vani iznosi 270 mm.

Napomena: Primijenite silikonsku brtvu na vrh i bočne strane kutije za montiranje. Nemojte nanositi silikonsko brtvilo na dno kutije.

Instalacija na površinu



4 Konfiguracija

1. Konfiguriranje i upravljanje putem mobilnog weba
Omogući AP način rada→Prijava

- Dugo pritisnite gumb s lijeve strane uređaja u trajanju od 10 s kako biste omogućili AP način rada.
- Povežite mobilne uređaje na žarišnu točku uređaja. Unesite korisničko ime uređaja i lozinku načina pristupne točke. Dodirnite **Prijava**.

Lozinku AP načina rada (pristupni kod) možete pronaći na naljepnici na površini uređaja.

2. Pozovite unutarnju stanicu sa stanice za vrata/stanice za vanjska vrata/pomoćne stanice za vrata

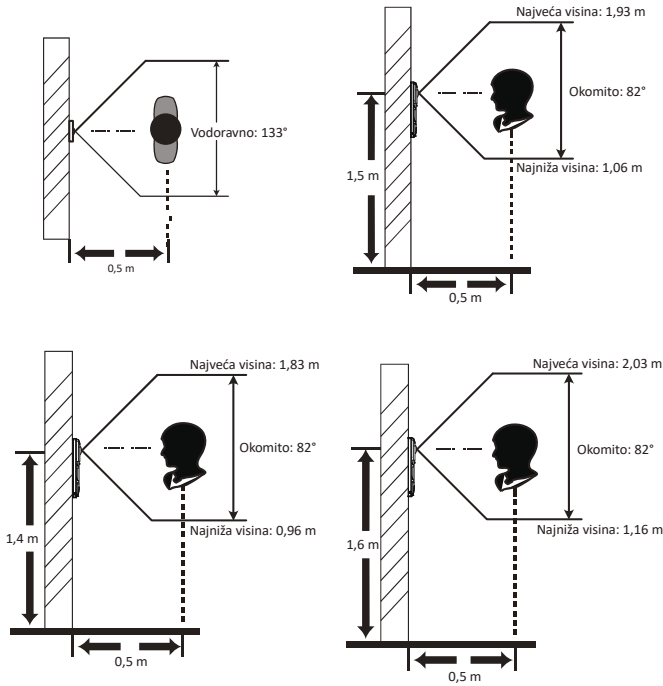
- Postavite fizičku adresu za unutarnju stanicu i stanicu za vrata/stanicu za vanjska vrata/pomoćnu stanicu za vrata putem rotirajućeg DIP prekidača.
- Povežite unutarnju stanicu i stanicu za vrata/stanicu za vanjska vrata /pomoćnu stanice za vrata.
- Pozovite unutarnju stanicu sa stanice za vrata/stanice za vanjska vrata/pomoćne stanice za vrata.

Pojediniosti o konfiguraciji potražite u **Korisničkom priručniku**.



Položaj za postavljanje

Preporučena visina postavljanja (udaljenost između kamere i tla): od 1,4 m do 1,6 m
Vidno polje kamere je: Vodoravno: 133°, Okomito: 82°.
Najveća vizualna visina i najniža vizualna visina kamere prikazane su na slici.





SLOVENŠČINA

Kratek vodnik

1 Nastavitev fizičnega naslova

- 1.1 Nastavitev vrtljivega stikala postaje notranjih/postaje zunanjih vrat
- 1.2 Nastavitev vrtljivega stikala postaje notranjih vrat

2 Povezovanje

- 2.1 Ožičenje sistema
- 2.2 Ožičenje

3 Namestitev

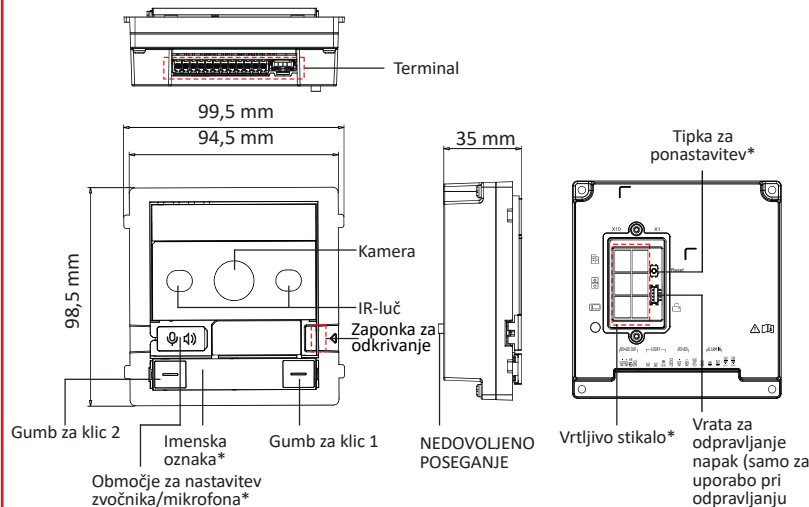
- 3.1 Preden začnete
- 3.2 Položaj namestitve
- 3.3 Podometna in površinska montaža

4 Vkllop

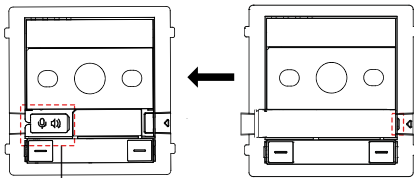
Vkllop in zagon delovanja.

Videz in vmesnik

1. Slike tukaj so samo za referenco.
2. Imensko oznako je mogoče zamenjati.

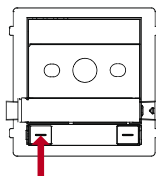


1. Nastavitev zvočnika/mikrofona

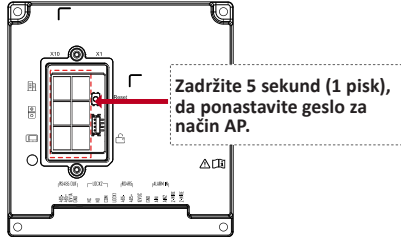


Pred nastavitvijo odstranite vtič, odporen proti prahu.

2. Način AP

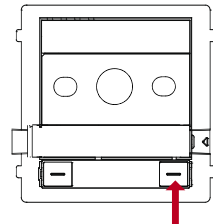


Delovanje	Zvok	Funkcija	Osvetlitev ozadja
Dolgo pritisnite za 10 sekund	1 pisk	Omožji/razširi načina za AP	Utrpanje
Dolgo pritisnite za 15 sekund	2 piska	Onemogoči način za AP	/
Pritisni	/	Klic sobe št. 2	/



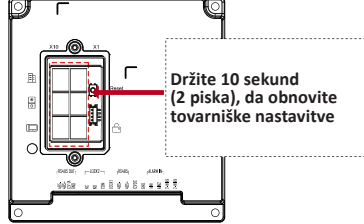
Geslo za način AP (kodo za dostop) lahko preverite prek nalepke na površini naprave.

3. Seznanjanje in sinhronizacija



Delovanje	Funkcija	Zvok
Dolgo pritisnite za 10 sekund	Seznanjanje s postajo notranjih vrat (postaja vrat)	Zvok poziva: [Seznanjanje...]
	Sinhroniziranje seznama stikov in podatkov o številki sobe po meri (postaja zunanjih vrat)	1 pisk
Pritisni	Klic sobe št. 1	/

4. Ponastavi



1 Nastavitev fizičnega naslova

Postaja vrat

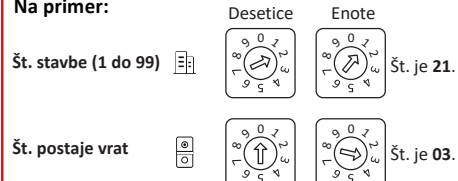
Z vrtljivim stikalom nastavite št. stavbe, št. postaje vrat, št. postaje sekundarnih vrat, št. postaje zunanjih vrat in trajanje odprtosti vrat. Stolpec z deseticami se nanaša na število v deseticah, stolpec z enotami pa na število v enotah. Na vsakem vrtljivem stikalu se 0 do 9 nanaša na št. 0 do 9.

Za oštevilčenje stavbe lahko uporabite številke od 1 do 99.

Če je postaja vrat postaja glavnih vrat, je treba številko postaje vrat nastaviti kot 0; če je postaja sekundarnih vrat, je treba številko postaje vrat nastaviti kot 1 do 16; če je postaja zunanjih vrat, je treba številko postaje vrat nastaviti kot 90 do 99.

Z izvajanjem nastavitve številko. Puščica označuje številko.

Na primer:



Št. glavne postaje (rezervirano)

Priporočljivo je, da na hrbtno stran naprave nalepite priloženo številčno opombo, ki označuje številko naprave.

Vrtljivo stikalo	Trajanje(-a) odprtosti vrat
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Zadržan

Postaja notranjih vrat

Nastavitve št.

Z vrtljivim stikalom nastavite št. notranjega podaljška, št. stavbe, in št. sobe. Stolpec z deseticami se nanaša na število v deseticah, stolpec z enotami pa na število v enotah.

Na vsakem vrtljivem stikalu se 0 do 9 nanaša na št. 0 do 9.

Skupaj lahko uporabite od 1 do 3 za oštevilčenje notranjega podaljška št. in od 1 do 99 za številčenje stavbe ali sobe.

Z izvajanjem nastavitve številko. Puščica označuje številko.

Nastavitve načina naprave

Z vrtljivim stikalom nastavite način naprave postaje notranjih vrat glede na dejanske scenarije.

Način Villa: V načinu vile mora biti naprava napajana z napajalnikom 12 VDC. Več kot ena naprava lahko osvetli zaslon; ko pokličete razširitev, lahko zaslon zasveti in omožji video klic.

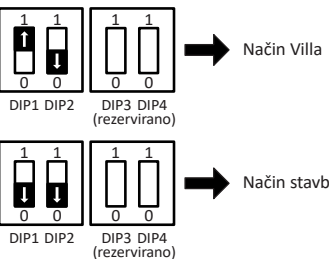
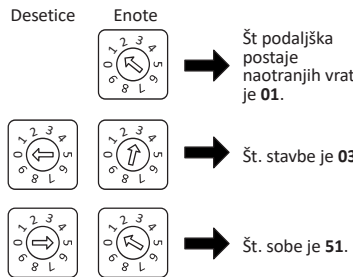
Način stavbe: V enem sistemu napajanja je mogoče na eno glavno postajo notranjih vrat povezati do 3 notranje razširitve. Ko zasveti zaslon drugih naprav, zasveti tudi indikator V UPORABI.

Naprave ni mogoče napajati z ločenim napajalnikom. Ko je notranji podaljšek poklican, zaslona ni mogoče osvetliti.

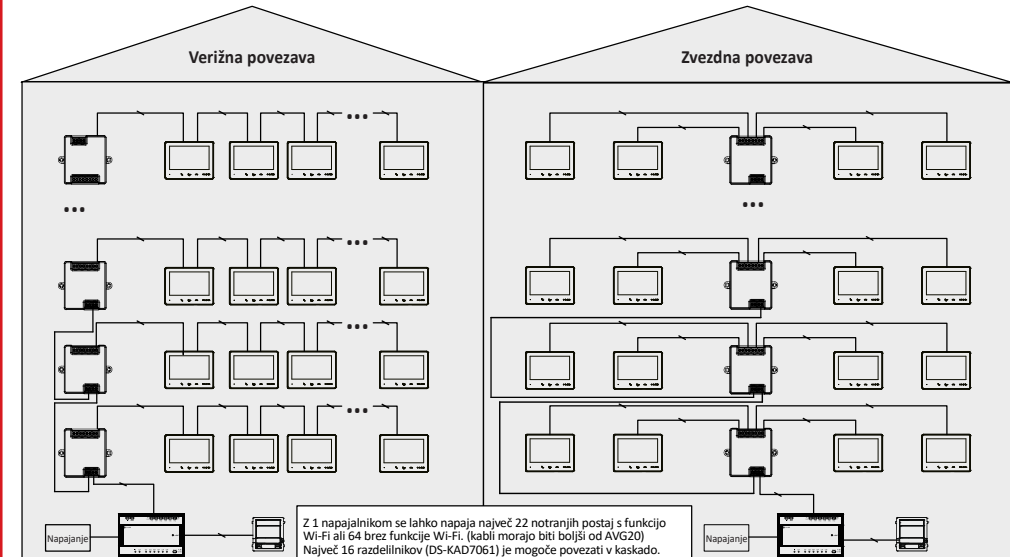


- DIP 1 in DIP 2 sta namenjena nastavitvam načina, DIP 3 in DIP 4 pa sta rezervirana.
- Če je DIP 2 nastavljen kot 1, lahko nastavite funkcijo profesionalnega studia.
- Naprava je v načinu odpravljanja napak, ko je številka podaljška 9. Postajo notranjih vrat lahko upravljate v načinu odpravljanja napak, ne da bi se povezali s postajo notranjih vrat.

Na primer:



2.1 Ožičenje sistema



IZJAVA O OMEJITVI ODGOVORNOSTI

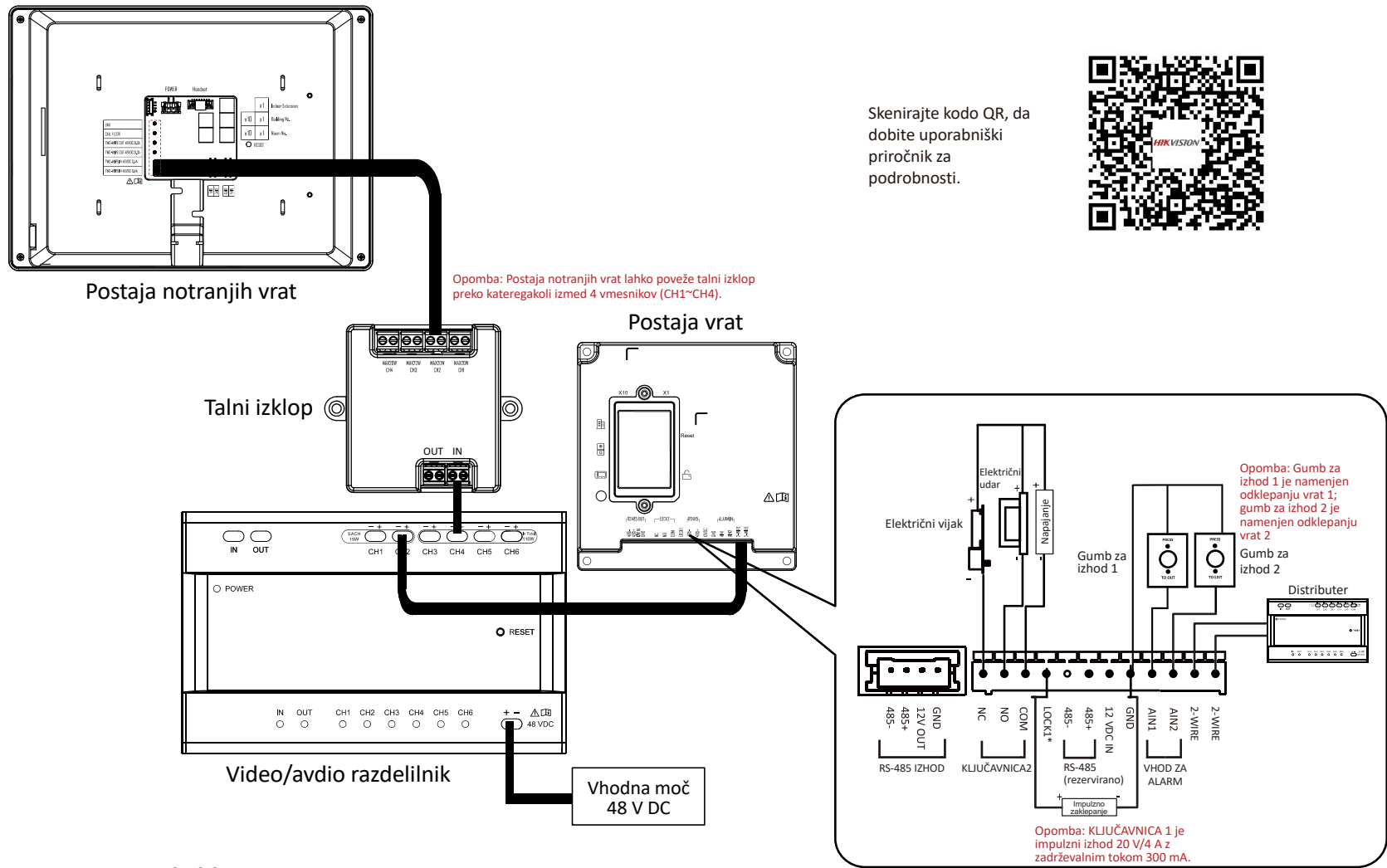
● TA DOKUMENT IN OPISANI IZDELEK JE SKUPAJ S STROJNO IN PROGRAMSKO OPREMO TER VDELANO PROGRAMSKO OPREMO V NAJVEČJI MOŽNI MERI, KI JO DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, PRIKAZAN, »TAKŠEN, KOT JE«, IN Z VSEMI »OKVARAMI IN NAPAKAMI«. DRUŽBA HIKVISION NE PODELUJE NOBENIH JAMSTEV, TAKO IZREČNIH KOT IMPLICITNIH IN NE DOLOČA OMEJITEV, USTREZNE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. IZDELEK UPORABLJATE NA LASTNO TVEGANJE. DRUŽBA HIKVISION V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJA ZA KAKRŠNO KOLI POSEBNO, POSLEDIČNO, NAKLJUČNO ALI POSREDNO ŠKODO, MED DRUGIM VKLJUČNO S ŠKODO, NASTALO ZARADI IZGUBE POSLOVNEGA DOBIČKA, PREKINITVE POSLOVANJA ALI IZGUBE PODATKOV, OKVAR SISTEMOV ALI IZGUBE DOKUMENTACIJE, KRŠITVE POGODBE, ŠKODNEGA DEJANJA (VKLJUČNO Z MALOMARNOSTJO), ODGOVORNOSTJO ZA IZDELEK ALI ŠKODO, NASTALO V ZVEZI Z UPORABO TEGA IZDELKA, TUDI ČE JE BILA DRUŽBA HIKVISION OBVEŠČENA O MOŽNOSTI TAKE ŠKODE.

● STRINJATE SE, DA INTERNET SAM PO SEBI PREDSTAVLJA VARNOSTNA TVEGANJA, IN DRUŽBA HIKVISION NE PREVZEMA NOBENIH ODGOVORNOSTI ZA NENAVADNO DELOVANJE, RAZKRIVANJE OSEBNIH PODATKOV ALI DRUGO ŠKODO, NASTALO ZARADI KIBERNETSKEGA NAPADA, NAPADA HEKERJA, OKUŽBE Z VIRUSOM ALI DRUGIH INTERNETNIH VARNOSTNIH TVEGANJ; KLJUČ TEMU PA DRUŽBA HIKVISION PO POTREBI NUDI PRAVOČASNO TEHNIČNO PODPORO.

● STRINJATE SE, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI V SKLADU Z VELJAVNO ZAKONODAJO IN DA STE SAMI ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI JE SKLADEN Z VELJAVNO ZAKONODAJO, PRAV TAKO STE ODGOVORNI, DA BOSTE IZDELEK UPORABLJALI NA NAČIN, KI NE KRŠI PRAVIC TRETJIH OSEB, VKLJUČNO S PRAVICAMI JAVNOSTI, PRAVICAMI INTELEKTUALNE LASTNINE IN PRAVICAMI ZA VAROVANJE PODATKOV IN DRUGIMI OSEBNIMI PRAVICAMI, A NE OMEJENO NANJE. TEGA IZDELKA NI DOVOLJENO UPORABLJATI ZA KATERO KOLI OD PREPOVEDANIH UPORAB, VKLJUČNO Z RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO OROŽJA ZA MNOŽIČNO UNIČENJE, RAZVOJEM ALI PROIZVODNJO KEMIČNIH OZ. BILOŠKIH OROŽJI, VSEMI DEJAVNOSTIMI, POVEZANIMI Z JEDRSKIMI EKSPLOZIVNIMI TELESII ALI NEVARNIMI JEDRSKIMI GORILNIMI CELICAMI OZ. ZA ZLORABO ČLOVEKOVIH PRAVIC.

● V PRIMERU NESKLADJA MED TEM DOKUMENTOM IN VELJAVNIMI PRAVINIMI PREDPISI VELJAJO SLEDNJI.

2.2 Ožičenje



Opis vrste kabla

Vrsta kabla	DS-KAD7060EY do postaje vrat	DS-KAD7060EY do DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY do DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY do postaje notranjih vrat	Od postaje notr. vrat do postaje notr. vrat	DS-KAD7060EY do DS-KAD7060EY-S	Od postaje notr. vrat do postaje zunan. vrat
UTP 5 0,2 mm ² (kat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (vzporedno) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (vzporedno) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (vzporedno) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Namestitev

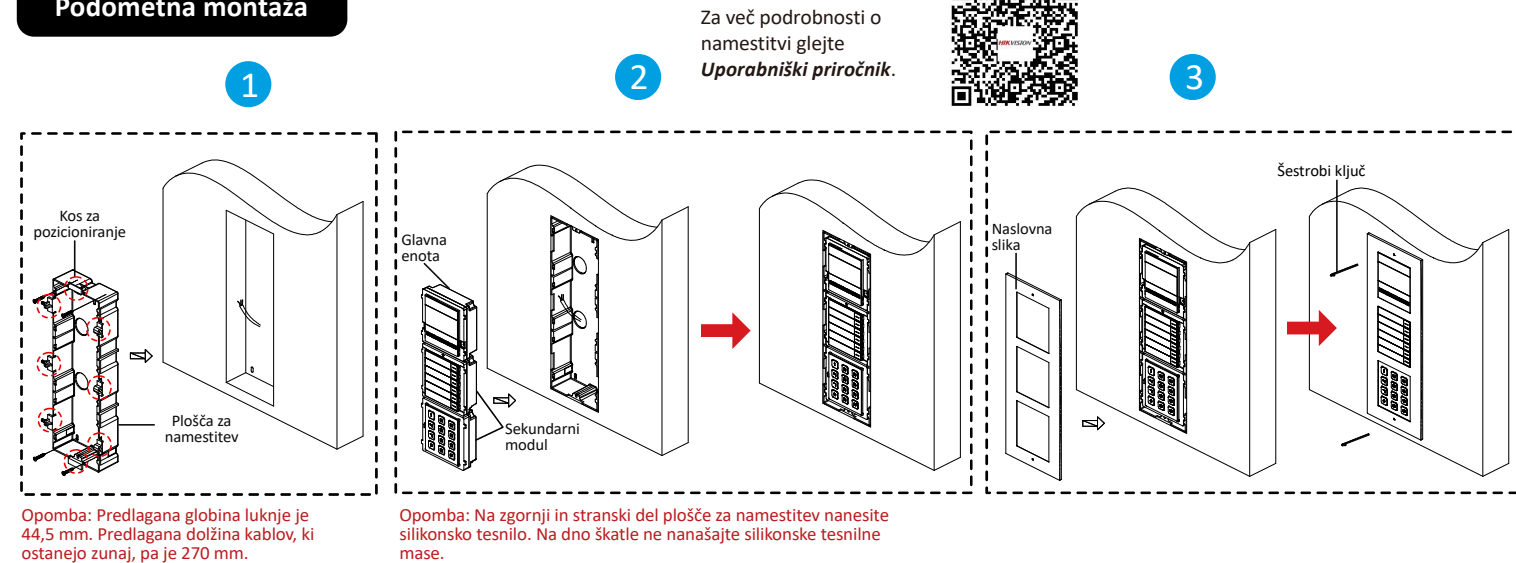
Opomba: Modul postaje notranjih vrat video domofona podpira podometno in nadometno namestitev. Modul postaje vrat lahko namestite prek okvirja z enim modulom, okvirjem z dvema moduloma in okvirjem s tremi moduli. Tukaj je prikazan primer namestitve okvirja s tremi moduli.

Preden začnete

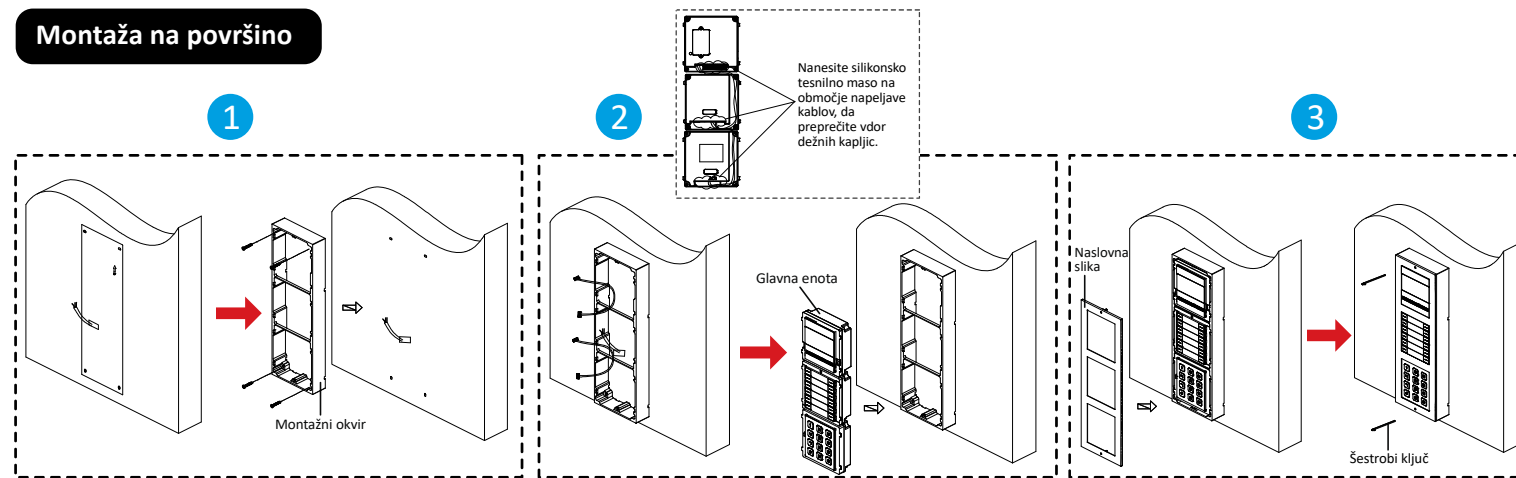
- Orodja, ki jih morate pripraviti za namestitev: Vrtalnik (6), križni vijaknik (PH1*150 mm) in kotomer.
- Prepričajte se, da je vsa povezana oprema med nameščanjem izklopljena.
- Prepričajte se, da ste pred namestitvijo konfigurirali naslov sekundarnega modula. Veljaven naslov sekundarnega modula obsega od 1 do 20. Številka mora biti edinstvena za sekundarne module, ki so povezani z isto postajo vrat. Spodnja slika prikazuje primer naslova sekundarnega modula in ustreznega statusa stikala DIP.

Št. sekundarnega modula	Stikalo DIP 1	Stikalo DIP 2	Stikalo DIP 3	Stikalo DIP 4	Stikalo DIP 5	Stikalo DIP 6	Stikalo DIP 7	Stikalo DIP 8
Modul 1	VKLOP	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO
Modul 2	IZKLOPLJENO	VKLOP	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO
Modul 3	VKLOP	VKLOP	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO
Modul 4	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	VKLOP	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO
Modul 5	VKLOP	IZKLOPLJENO	VKLOP	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO
Modul 6	IZKLOPLJENO	VKLOP	VKLOP	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO
Modul 7	VKLOP	VKLOP	VKLOP	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO
Modul 8	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	VKLOP	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO	IZKLOPLJENO

Podometna montaža



Montaža na površino



4 Konfiguracija

1. Konfiguracija in upravljanje prek mobilnega spleta

Omogoči način za AP → Prijava

- Dolgo pritisnite gumb na levi strani naprave za 10 sekund, da omogočite način za AP.
- Povežite svoje mobilne naprave z dostopno točko naprave. Vnesite uporabniško ime naprave in geslo za način AP. Tapnite Prijava.

Geslo za način AP (kodo za dostop) lahko preverite prek nalepke na površini naprave.

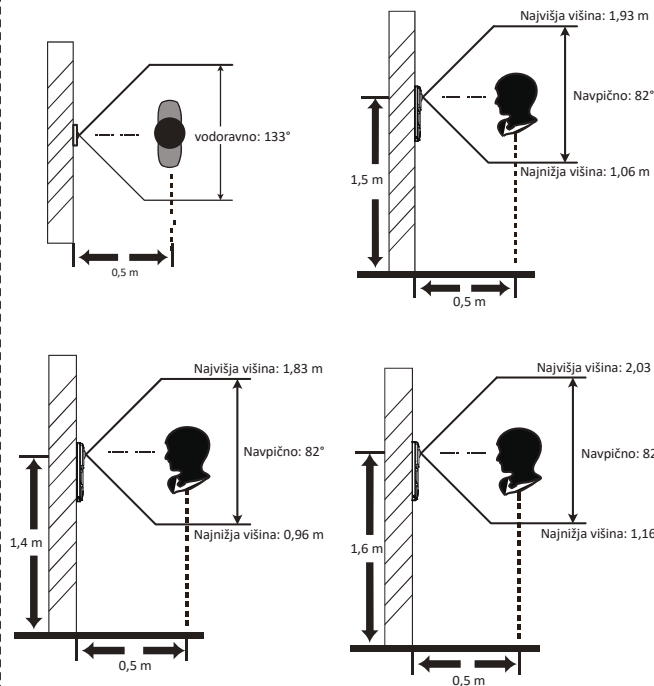
2. Klic postaje notranjih vrat iz postaje vrat/postaje zunanjih vrat/postaje sekundarnih vrat

- Z vrtljivim stikalom DIP nastavite fizični naslov za postajo notranjih vrat in postajo vrat/postajo zunanjih vrat/postajo sekundarnih vrat.
- Povežite postajo notranjih vrat in postajo vrat/postajo zunanjih vrat/postajo sekundarnih vrat.
- Pokličite postajo notranjih vrat iz postaje vrat/postaje zunanjih vrat/postaje sekundarnih vrat.

Za več podrobnosti o konfiguraciji glejte *Uporabniški priročnik*.

Položaj namestitve

Priporočena višina namestitve (razdalja med kamero in tlemi): od 1,4 m do 1,6 m
Vidno polje kamere je: vodoravno: 133°, navpično: 82°.
Najvišja vidna višina in najnižja vizualna višina kamere sta prikazani kot slika.



Kratki vodič

1 Podesite fizičku adresu

- 1.1 Podešavanja rotacionog prekidača stanice vrata/spoljne stanice vrata
- 1.2 Podešavanja rotacionog prekidača unutrašnje stanice

2 Ožičenje

- 2.1 Ožičenje sistema
- 2.2 Ožičenje

3 Montaža

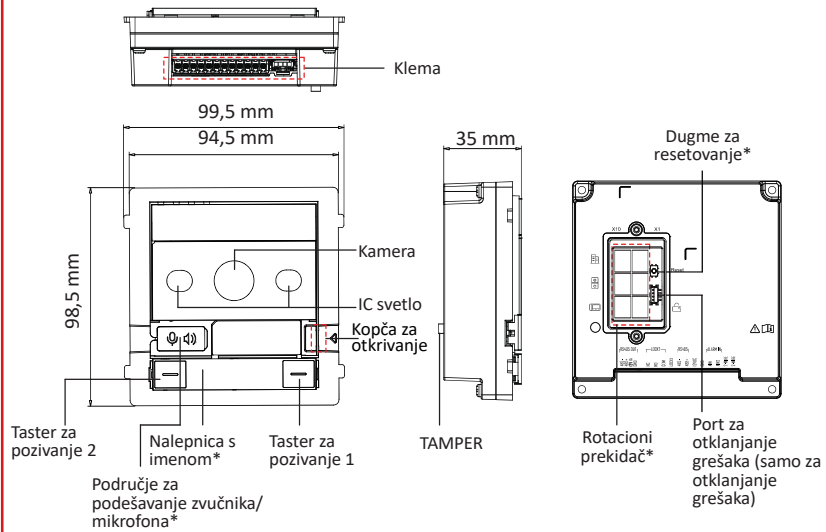
- 3.1 Pre nego što počnete
- 3.2 Položaj montaža
- 3.3 Montaža u ravni i površinska montaža

4 Uključivanje

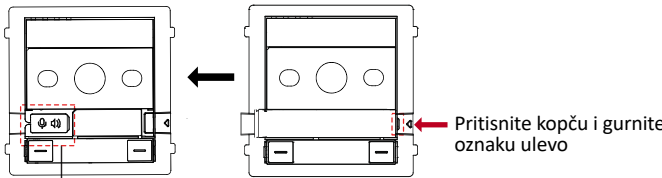
Uključite i pokrenite rad.

Izgled i interfejs

1. Slike ovde su samo za referencu.
2. Oznaka sa imenom se može zameniti.

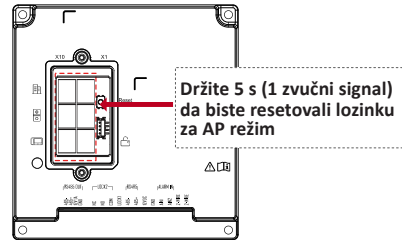
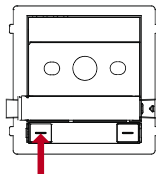


1. Podesite zvučnik/mikrofon



Uklonite utikač otporan na prašinu pre podešavanja

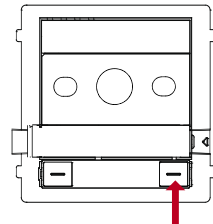
2. AP režim



Možete proveriti lozinku AP režima (pristupni kôd) pomoću nalepnice na površini uređaja.

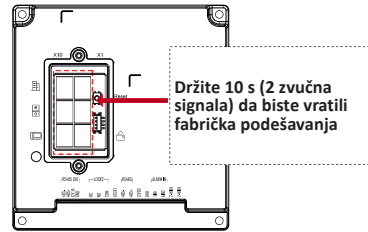
Radnja	Zvuk	Funkcija	Pozadinsko osvetljenje
Dugo pritisnite tokom 10 s	1 zvučni signal	Omogućite/produžite AP režim	Treptanje
Dugo pritisnite tokom 15 s	2 zvučna signala	Onemogućite AP režim	/
Pritisni	/	Pozovite sobu br. 2	/

3. Uparivanje i sinhronizacija



Radnja	Funkcija	Zvuk
Dugo pritisnite tokom 10 s	Uparivanje sa unutrašnjom stanicom (stanicom vrata)	Zvuk upozorenja: [Uparuje se...]
	Sinhronizovanje liste kontakata i prilagođenih informacija o broju sobe (spoljna stanica vrata)	1 zvučni signal
Pritisni	Pozovite sobu br. 1	/

4. Resetuj



1 Podesite fizičku adresu

Stanica vrata

Koristite rotacioni prekidač da biste podesili broj zgrade, broj stanice vrata, broj podstanice vrata, broj spoljne stanice vrata i koliko dugo su otvorena vrata. Kolona Desetice se odnosi na broj u deseticama, a kolona Jedinice se odnosi na broj u jedinicama. Na svakom rotacionom prekidaču, 0 do 9 se odnosi na br. 0 do 9.

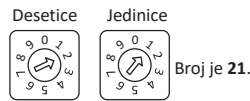
Možete koristiti od 1 do 99 za numerisanje zgrade.

Ako je stanica vrata glavna stanica vrata, **Br. stanice vrata** treba podesiti na **0**; Ako se radi o podstanici vrata, podesite **Br. stanice vrata** na **1 do 16**; Ako se radi o spoljnoj stanici vrata, podesite **Br. stanice vrata** na **90 do 99**.

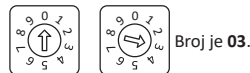
Koristite odvijak da biste podesili broj. Strelca označava broj.

Primer:

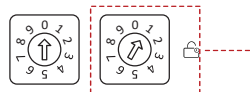
Br. zgrade (1 do 99)



Br. stanice vrata



Br. glavne stanice (rezervisano)



Glavna stanica vrata: 0
Podstanica vrata: 1 do 16
Spoljna stanica vrata: 90 do 99

Koliko dugo su vrata otvorena

Rotacioni prekidač	Koliko dugo su otvorena vrata
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Rezervisano

Preporučuje se da na poleđini uređaja zalepите прилоžený broj kako biste označili broj uređaja.

Unutrašnja stanica

Br. podešavanja

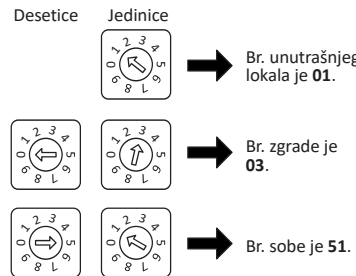
Koristite rotacioni prekidač da biste podesili broj unutrašnjeg lokala, broj zgrade i broj sobe. Kolona Desetice se odnosi na broj u deseticama, a kolona Jedinice se odnosi na broj u jedinicama.

Na svakom rotacionom prekidaču, 0 do 9 se odnosi na br. 0 do 9.

Možete koristiti 1 do 3 za numerisanje unutrašnjeg lokala, a 1 do 99 za numerisanje zgrade ili sobe.

Koristite odvijak da biste podesili broj. Strelca označava broj.

Primer:



Podešavanja režima uređaja

Koristite rotacioni prekidač da biste podesili režim uređaja unutrašnje stanice prema stvarnim scenarijima.

Režim vile: U režimu vile, uređaj treba da se napaja 12 V DC napajanjem. Više od jednog uređaja može da osvetli ekran; kada se pozove lokal, ekran može da se osvetli i da dozvoli video poziv.

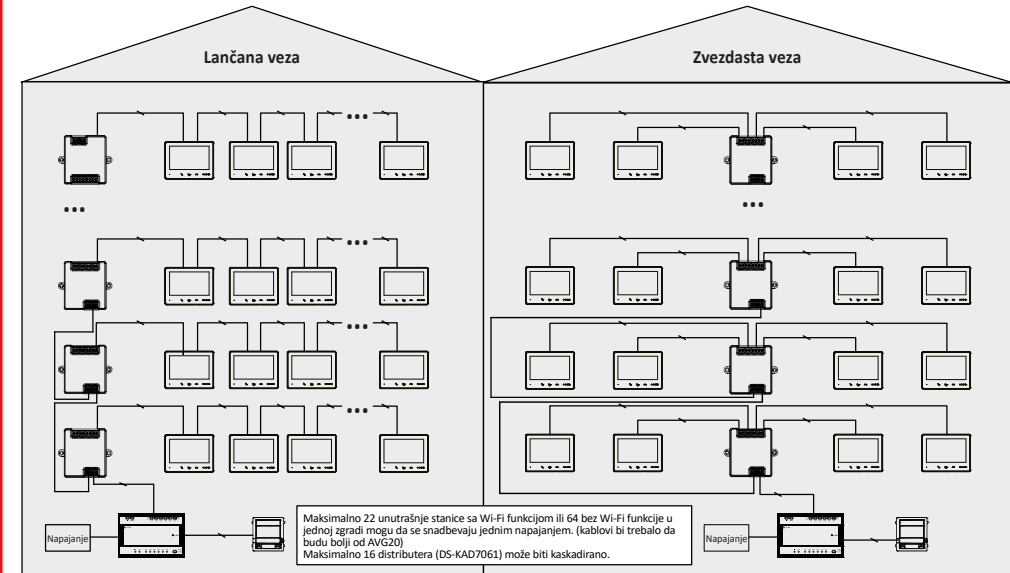
Režim zgrade: U jednom sistemu napajanja, do 3 unutrašnja lokala mogu da se ožiče na 1 glavnu unutrašnju stanicu. Kada se osvetli ekran drugih uređaja, indikator U UPOTREBI se će takođe upaliti.

Uređaji ne mogu da se napajaju sa odvojenih izvora napajanja. Kada se pozove unutrašnji lokal, ekran se neće osvetliti.



- DIP 1 i DIP 2 su za podešavanja režima, a DIP 3 i DIP 4 su rezervisani.
- Ako je DIP 2 podešen na **1**, funkcija **Profesionalnog Studija** se može podesiti.
- Uređaj je u režimu otklanjanja grešaka kada je broj lokala 9. Unutrašnjom stanicom možete upravljati u režimu otklanjanja grešaka bez povezivanja sa stanicom vrata.

2.1 Ožičenje sistema



ODRICANJE PRAVNE ODGOVORNOSTI

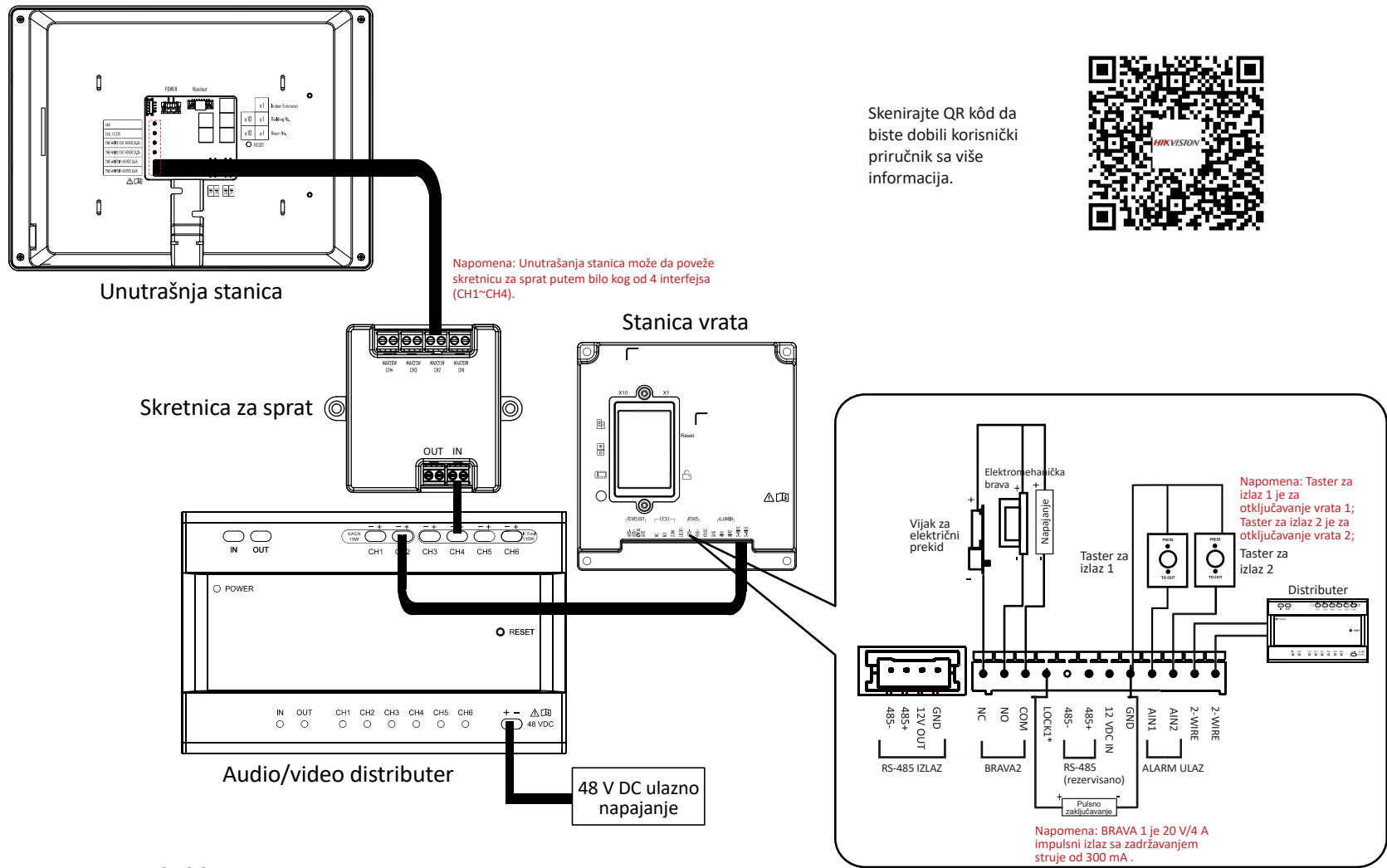
• U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO VAŽEĆIM ZAKONOM, OVAJ DOKUMENT I OPISANI PROIZVOD, SA PRIPADAJUĆIM HARDVEROM, SOFTWAREM I FIRMVEROM, ISPORUČUJU SE „KAKVI JESU“ I „SA SVIM KVAROVIMA I MANAMA“. HIKVISION NE DAJE NIKAKVE GARANCIJE, IZRIČITE ILI PODRAZUMEVANE, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA MOGUĆNOST PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆI KVALITET ILI PODESNOST ZA ODGOVARAJUĆE SVRHE. OVAJ PROIZVOD KORISTITE NA SOPSTVENI RIZIK. KOMPANIJA HIKVISION NI U KOM SLUČAJU NEĆE IMATI ODGOVORNOST PREMA VAMA U SLUČAJU BILO KAKVE POSEBNE, POSLEDIČNE, SLUČAJNO NANETE ILI INDIRECTNE ŠTETE, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOG, GUBITAK POSLOVNE DOBITI, PREKID POSLOVANJA, GUBITAK PODATAKA ILI DOKUMENTACIJE, SISTEMSKIH KVAROVA, BILO DA SE ZASNIVAJU NA KRŠENJU UGOVORA, DELIKTU (UKLJUČUJUĆI NEVARI), ODGOVORNOSTI ZA PROIZVODA, ILI SU NA DRUGI NAČIN VEZANI ZA KORISĆENJE OVOG PROIZVODA, ČAK I AKO JE KOMPANIJA HIKVISION BILA OBAVEŠTENA O MOGUĆNOSTI TAKVE ŠTETE ILI GUBITKA.

• POTVRĐUJETE DA STE SVESNI DA INTERNET PODRAZUMEVA ODREĐENE BEZBEDNOSNE RIZIKE, STOGA HIKVISION NEĆE SNOSITI NIKAKVU ODGOVORNOST ZA NEPRAVILAN RAD, NARUŠAVANJE PRIVATNOSTI, NITI ZA DRUGU ŠTETU KOJA NASTANE USLED SAJBER NAPADA, HAKERSKOG NAPADA, ZARAZAVANJA VIRUSOM ILI DRUGIH BEZBEDNOSNIH RIZIKA NA INTERNETU; MEĐUTIM, HIKVISION ĆE PO POTREBI PRUŽITI PRAVOVREMENU TEHNIČKU PODRSKU.

• SAGLASNI STE DA ĆETE OVAJ PROIZVOD UPOTREBLJAVATI U SKLADU SA SVIM VAŽEĆIM ZAKONIMA, I DA STE ISKLJUČIVO VI ODGOVORNI ZA UPOTREBU PROIZVODA U SKLADU SA VAŽEĆIM ZAKONOM. NAROČITO STE ODGOVORNI ZA OVAJ PROIZVOD KORISTITE TAKO DA TO NE NARUŠAVA PRAVA TREĆIH STRANA, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA PRAVA PUBLICITETA, INTELEKTUALNE SVOJINE, ZAŠTITE PODATAKA I DRUGA PRAVA VEZANA ZA PRIVATNOST, OVAJ PROIZVOD NE SMETE KORISTITI NI U KAKVE ZABRANJENE KRAJNJE SVRHE, UKLJUČUJUĆI RAZVOJ ILI PROIZVODNJU ORUŽJA ZA MASOVNO UNISTENJE, RAZVOJ ILI PROIZVODNJU HEMIJSKOG ILI BIOLOŠKOG ORUŽJA, BILO KAKVE AKTIVNOSTI U VEZI SA NUKLEARNIM EKSPLOZIVIMA ILI NEBEZBEDNIM CIKLUSOM NUKLEARNOG GORIVA, ILI U VEZI SA POVREDOM LJUDSKIH PRAVA.

• U SLUČAJU SUKOBNA IZMEĐU OVOG DOKUMENTA I VAŽEĆEG ZAKONA, POTONJI IMA PREDNOST.

2.2 Ožičenje



Opis tipa kabla

Tip kabla	DS-KAD7060EY do stanice vrata	DS-KAD7060EY do DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY do DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY do unutrašnje stanice	Unutrašnja stanica do unutrašnje stanice	DS-KAD7060EY do DS-KAD7060EY-S	Unutrašnja stanica do stanice vrata
UTP 5 0,2 mm ² (Kat. 5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralelno) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralelno) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralelno) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Montaža

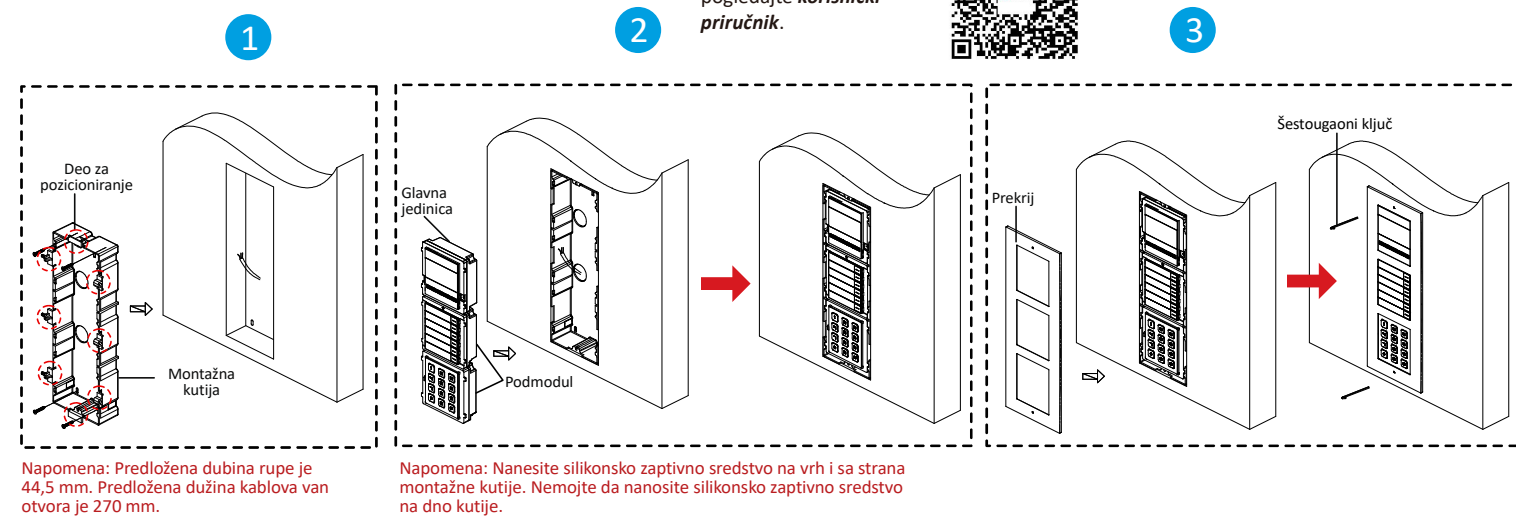
Napomena: Modul stanice vrata video-interfona podržava montažu u ravni i površinsku montažu. Možete da postavite modul stanice vrata putem jednomodulnog okvira, dvomodulnog okvira ili tromodulnog okvira. Ovde je dat primer postavljanja putem tromodulnog okvira.

Pre nego što počnete

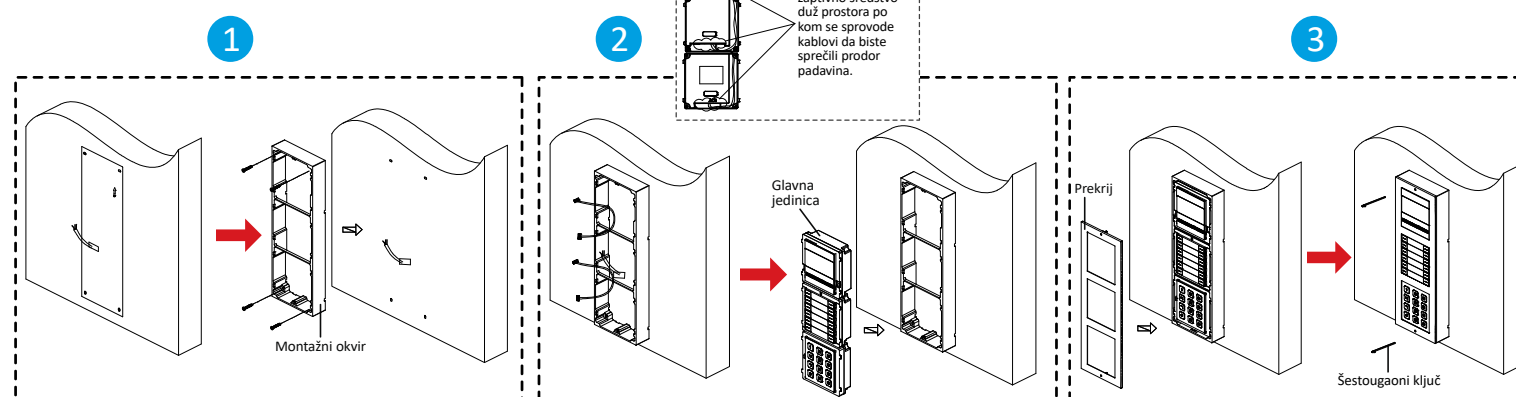
- Alat koji je potrebno da pripremite: Burgija (6), krstasti odvijač (PH1*150 mm) i gradijent.
- Vodite računa da sva relevantna oprema bude isključena prilikom postavljanja.
- Pre montaže proverite da li ste konfigurisali adresu podmodula. Važeći opseg adresa podmodula je od 1 do 20. Broj treba da bude jedinstven za podmodule koji su povezani na istu stanicu vrata. Slika u nastavku prikazuje primer adrese podmodula i odgovarajući status DIP prekidača.

Podmodul br.	DIP prekidač 1	DIP prekidač 2	DIP prekidač 3	DIP prekidač 4	DIP prekidač 5	DIP prekidač 6	DIP prekidač 7	DIP prekidač 8
Modul 1	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 2	ISKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 3	UKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 4	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 5	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 6	ISKLJUČENO	UKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 7	UKLJUČENO	UKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO
Modul 8	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	UKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO	ISKLJUČENO

Montiranje u ravni



Površinska montaža



4 Konfiguracija

1. Konfiguracija i upravljanje preko mobilnog veba Omogući AP režim→Prijava

- Dugo pritisnite dugme na levoj strani uređaja tokom 10 sekundi da biste omogućili AP režim.
- Povežite svoje mobilne uređaje na pristupnu tačku uređaja. Unesite korisničko ime uređaja i lozinku AP režima. Dodirnite na **Prijava**.

Možete proveriti lozinku AP režima (pristupni kôd) pomoću nalepnice na površini uređaja.

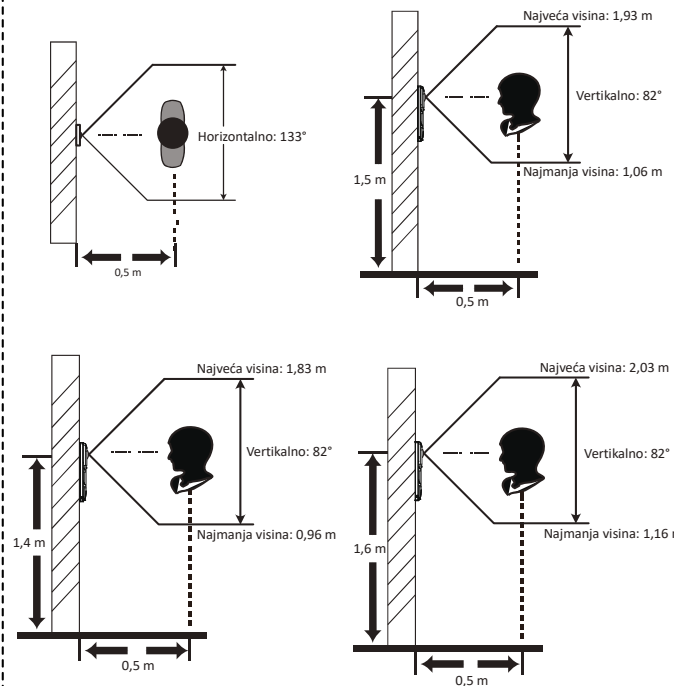
2. Pozovite unutrašnju stanicu sa stanice vrata/spoljne stanice vrata/pomoćne stanice vrata

- Podesite fizičku adresu unutrašnje stanice i stanice vrata/spoljne stanice vrata/podstanice vrata preko rotacionog DIP prekidača.
- Povežite unutrašnju stanicu i stanicu vrata/spoljnu stanicu vrata/podstanicu vrata.
- Pozovite unutrašnju stanicu sa stanice vrata/spoljne stanice vrata/podstanice vrata.

Za više detalja o konfigurisanju pogledajte **korisnički priručnik**.

Položaj montaže

Preporučena visina montaže (razdaljina između kamere i zemlje): 1,4 m do 1,6 m
FOV kamere je: Horizontalno: 133°, Vertikalno: 82°.
Najveća vidljiva visina i najmanja vidljiva visina kamere su prikazane na slici.





УКРАЇНЬСЬКА

Короткий посібник

1 Задання фізичної адреси

- 1.1 Налаштування поворотного перемикача станції дверей/зовнішньої станції дверей
- 1.2 Налаштування поворотного перемикача внутрішньої станції

2 Підключення

- 2.1 Підключення системи
- 2.2 Проводка

3. Установлення

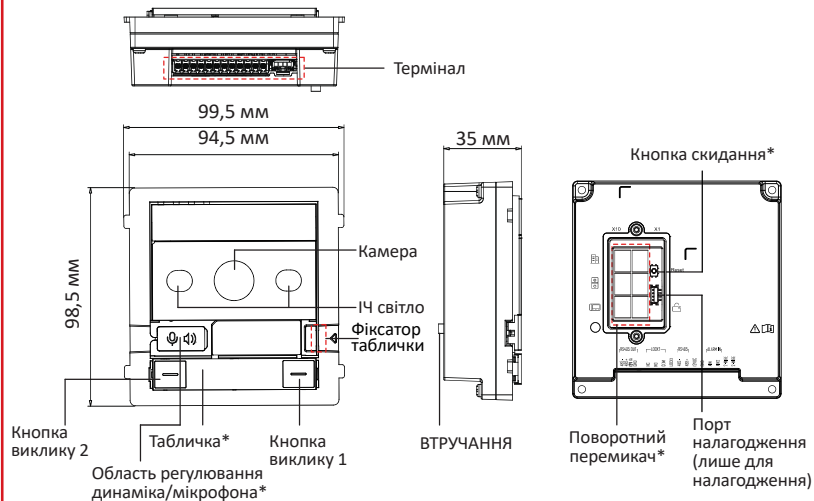
- 3.1 Перед початком роботи
- 3.2 Положення встановлення
- 3.3 Прихований монтаж та монтаж на поверхні

4 Увімкнення живлення

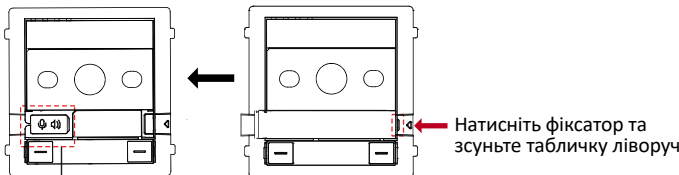
Увімкнення живлення та початок роботи.

Зовнішній вигляд та інтерфейс

1. Зображення наводяться лише для ознайомлення.
2. Табличку можна замінити.

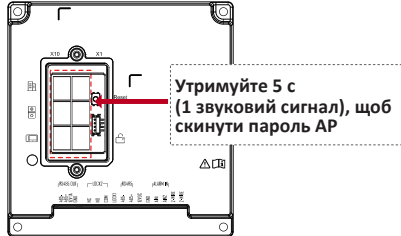
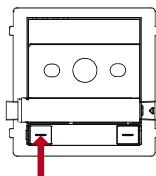


1. Регулювання динаміка/мікрофона



Перш ніж регулювати, зніміть пилонепроникну заглушку

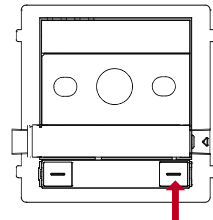
2. Режим AP



Пароль режиму AP (код доступу) можна подивитись на етикетці на верхній пристрою.

Спрацювання	Звук	Функція	Підсвічування
Тривале натискання 10 с	1 звуковий сигнал	Увімкнуті/розширити режим AP	Миготіння
Тривале натискання 15 с	2 звукові сигнали	Вимкнуті режим AP	/
Натиснути	/	Викликатиме кімнату №2	/

3. Утворення пари та синхронізація



Спрацювання	Функція	Звук
Тривале натискання 10 с	Утворення пари з внутрішньою станцією (станція дверей) Синхронізація списку контактів та користувацької інформації про номер кімнати (зовнішня станція дверей)	Звук підказки: [Утворення пари...] 1 звуковий сигнал
Натиснути	Викликатиме кімнату №1	/

4. Скинути



1 Задання фізичної адреси

Станція дверей

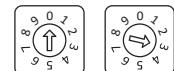
Скористайтесь поворотним перемикачем, щоб задати номер будівлі, номер станції дверей, номер дочірньої станції, номер зовнішньої станції дверей та тривалість відкриття дверей. Стопчик «Десятки» позначає перший знак числа, тобто десятки, а стопчик «Одиниці» позначає другий знак числа, тобто одиниці. На кожному поворотному перемикачі цифри від 0 до 9 відповідають номерам від 0 до 9. Загалом, для нумерації будівлі можна використовувати числа від 1 до 99. Якщо станція дверей є основною станцією дверей, установіть для **Номер станції дверей** значення 0; Якщо це дочірня станція дверей, установіть для **Номер станції дверей** значення 1 до 16; Якщо це зовнішня станція дверей, установіть для **Номер станції дверей** значення 90 до 99. Скористайтесь викруткою, щоб відрегулювати число. Стрілка вказує на число.

Наприклад:

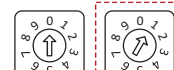
Номер будівлі (1 до 99)



Номер станції дверей



Номер основної станції (зарезервований)



Основна станція дверей: 0
Дочірня станція дверей: 1 до 16
Зовнішня станція дверей: 90 до 99

Тривалість відкриття дверей

Поворотний перемикач	Тривалість відкриття дверей (с)
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Зарезервовано

Рекомендується наклеїти на задню панель пристрою наклейку з номером, що входить у комплект постачання, щоб вказати номер пристрою.

Внутрішня станція

Задання номерів

Скористайтесь поворотним перемикачем, щоб задати номер розширення в приміщенні, номер будівлі та номер кімнати. Стопчик «Десятки» позначає перший знак числа, тобто десятки, а стопчик «Одиниці» позначає другий знак числа, тобто одиниці. На кожному поворотному перемикачі цифри від 0 до 9 відповідають номерам від 0 до 9. Загалом, числа від 1 до 3 можна використовувати, щоб задати номер внутрішнього розширення, а числа від 1 до 99 – щоб задати номер будівлі або кімнати. Скористайтесь викруткою, щоб відрегулювати число. Стрілка вказує на число.

Налаштування режиму пристрою

Скористайтесь поворотним перемикачем, щоб задати режим пристрою для внутрішньої станції відповідно до фактичного сценарію.

Режим «Вілла»: У режимі «Вілла» пристрій має бути підключений до джерела живлення 12 В постійного струму. Екран може підсвічуватися на декількох пристроях; коли йде виклик розширення, екран може засвітитися і дозволити відеодзвінок.

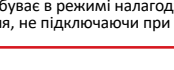
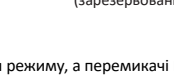
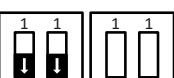
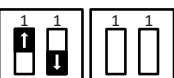
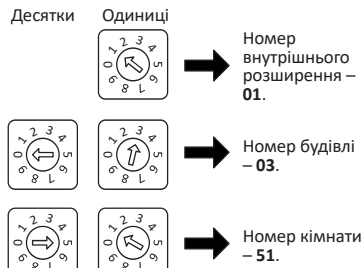
Режим «Будівля»: В межах однієї системи електроживлення до 1 головної внутрішньої станції можна підключати максимум до 3 розширень. Коли підсвічуються екрани на інших пристроях, індикатор ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ також буде світитися.

Пристрій не можуть живитися від окремого джерела живлення. Коли триватиме виклик розширення, екран не буде підсвічуватися.

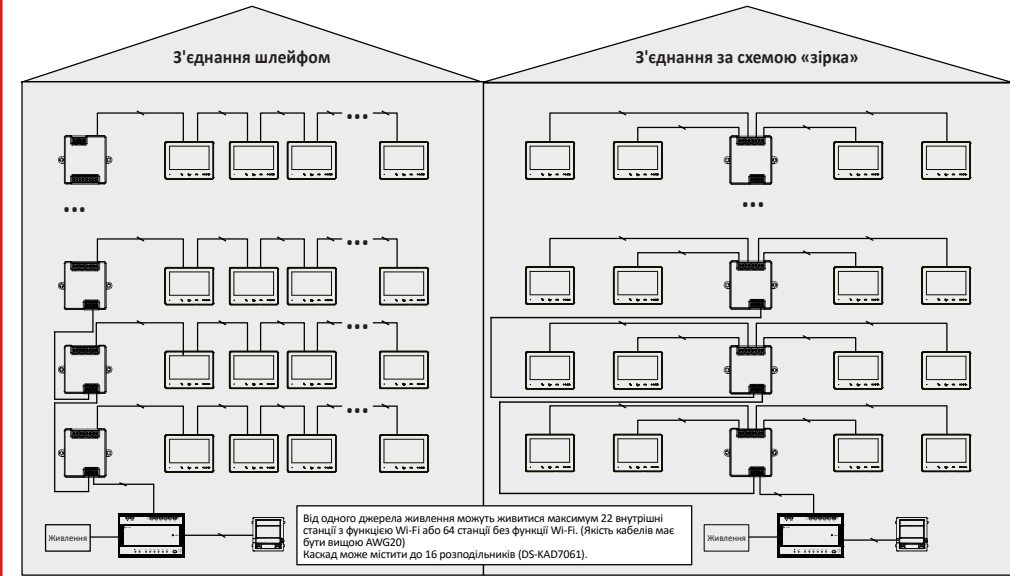


- Перемикачі DIP 1 та DIP 2 призначені для налаштування режиму, а перемикачі DIP 3 та DIP 4 зарезервовані.
- Якщо DIP 2 заданий як 1, можна задати функцію **Професійна студія**.
- Якщо для розширення вибрано номер 9, пристрій перебуває в режимі налагодження. Внутрішню станцію можна використовувати в режимі налагодження, не підключаючи при цьому до станції дверей.

Наприклад:



2.1 Підключення системи



Ако заедно с устройството е предоставен захранващ адаптер, използвайте само предоставения адаптер. Ако не е предоставен захранващ адаптер, уверете се, че захранващият адаптер или друго захранващо устройство, което използвате, отговаря на изискванията за ограничен източник на захранване. Направете справка с етикета на продукта за изходните параметри на захранването.

Amennyiben a készülék csomagja tartalmaz hálózati adaptert, kizárólag a mellékelt adaptert használja. Ha a csomag nem tartalmaz hálózati adaptert, bizonyosodjon meg, hogy a használt hálózati adapter vagy más tápegység megfelelnek a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásoknak. A tápegység teljesítményének paramétereit a termék címkéjén találhatók.

Εάν παρέχεται τροφοδοτικό στη συσκευασία της συσκευής, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο τροφοδοτικό. Εάν δεν παρέχεται τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό ή η άλλη τροφοδοσία ρεύματος συμμορφώνεται με την Πηγή περιορισμένης τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για τις παραμέτρους εξόδου τροφοδοσίας ρεύματος.

Wenn im Lieferumfang des Geräts ein Netzteil enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung entspricht. Die Ausgangsparameter des Netzteils sind auf dem Produktaufkleber angegeben.

Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.

Pokud je v balení zařizení dodán napájecí adaptér, použijte pouze dodaný adaptér. Pokud není napájecí adaptér dodán, zajistěte, aby napájecí adaptér nebo jiný napájecí zdroj vyhovoval požadavkům na omezený zdroj napájení. Parametry výstupu napájení viz štítek výrobku.

Ak bolo zariadenie dodané s napájacím adaptérom, použite iba dodaný adaptér. Ak napájecí adaptér nie je dodaný, uistite sa, že napájecí adaptér alebo iný zdroj napájania vyhovuje obmedzenému zdroju napájania. Parametre výstupu napájacieho zdroja nájdete na štítku produktu.

Si un adaptateur secteur est fourni dans l'emballage de l'appareil, n'utilisez que l'adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n'est fourni, assurez-vous que l'adaptateur secteur ou toute autre source d'alimentation est conforme à la source d'alimentation limitée. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l'alimentation.

Jeżeli w pakiecie z urządzeniem dostarczany jest zasilacz, należy używać wyłącznie tego zasilacza. Jeżeli zasilacz nie jest dostarczany w pakiecie z urządzeniem, należy używać zasilacza zgodnego z wymaganiami dotyczącymi źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS, Limited Power Source). Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na etykiecie produktu.

Als een voedingsadapter in de verpakking van het apparaat is geleverd, mag u alleen deze adapter gebruiken. Als er geen voedingsadapter is meegeleverd, moet u ervoor zorgen dat de voedingsadapter of een andere stroombron voldoet aan de Beperkte voedingsbron. Raadpleeg het productlabel voor de parameters voor de stroomuitvoer.

Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.

Dacă dispozitivul se furnizează cu un adaptor de alimentare, utilizați-l numai pe acesta. Dacă nu se furnizează niciun adaptor de alimentare, asigurați-vă că adaptorul sau o altă alimentare electrică este compatibilă cu sursa de alimentare limitată. Pentru parametrii de ieșire ai alimentării electrice, consultați eticheta produsului.

Kui seadme pakendis on toiteadapter, kasutage ainult kaasasolevat adapterit. Kui toiteadapterit ei ole, veenduge, et toiteadapter või muu toiteallikas vastab piiratud toiteallikale. Toiteallika väljundparameetreid vaadake tootesildilt.

Ako je u ambalaži proizvođa isporučen adapter za napajanje, upotrijebite samo isporučen adapter. Ako nije isporučen adapter za napajanje, provjerite jesu li adapter za napajanje i drugi izvori napajanja usklađeni sa specifikacijom Ograničen izvor napajanja. Parametre izlaza napajanja potražite na oznaci proizvođa.

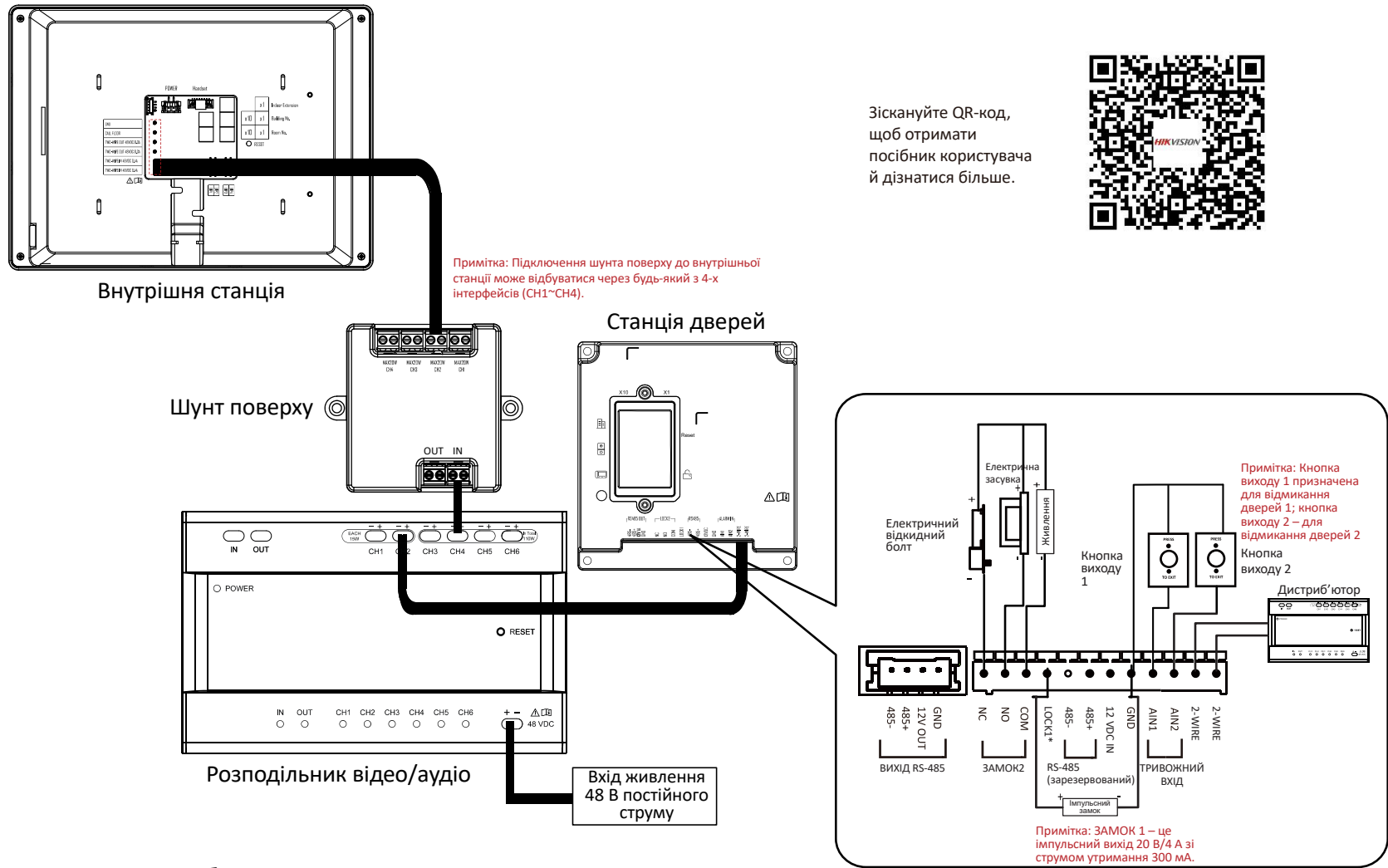
Če je v paketu naprave priložen napajalnik, uporabite samo priloženi adapter. Če napajalnik ni priložen, se prepričajte, da je napajalnik ali kakršenkoli drug napajalnik skladen z omejenim virom napajanja. Za izhodne parametre napajalnika glejte oznako izdelka.

Ako vam je adapter za napajanje isporučen uz uređaj, koristite samo dostavljeni adapter. Ako vam nije isporučen adapter za napajanje, vodite računa da je adapter za napajanje ili neko drugo napajanje u skladu sa Ograničenim izvorom napajanja. Pogledajte oznaku proizvođa za izlazne parametre napajanja.

Якщо блок живлення входить у комплект поставки, використовуйте тільки наданий блок живлення. Якщо блок живлення не входить у комплект поставки, переконайтеся, що блок живлення або інше джерело живлення відповідає вимогам до джерела живлення обмеженої потужності. Вимоги до вихідних параметрів джерела живлення див. на етикетці виробу.

Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.

2.2 Проводка



Опис типу кабелю

Тип кабелю	DS-KAD7060EY – станція дверей	DS-KAD7060EY – DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY – DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY – внутрішня станція	Внутрішня станція – внутрішня станція	DS-KAD7060EY – DS-KAD7060EY-S	Внутрішня станція – станція дверей
UTP 5 0,2 мм ² (Кат.5) AWG24	60 м	60 м	60 м	60 м	100 м	60 м	140 м
0,28 мм ² (TP) AWG23	60 м	40 м	40 м	40 м	80 м	40 м	160 м
0,5 мм ² (паралельно) AWG20	60 м	60 м	60 м	60 м	100 м	60 м	180 м
1 мм ² (паралельно) AWG17	60 м	60 м	60 м	60 м	100 м	60 м	260 м
1 мм ² (TP) AWG17	60 м	40 м	40 м	40 м	80 м	40 м	260 м
1,5 мм ² (паралельно) AWG15	60 м	40 м	60 м	60 м	100 м	60 м	260 м

3. Установлення

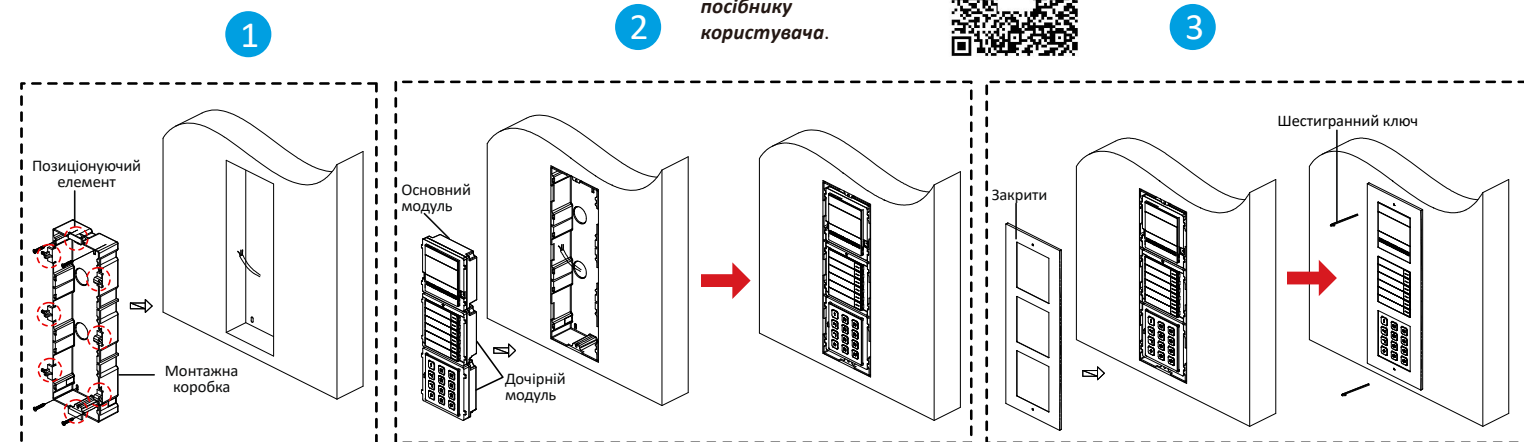
Примітка: Станція дверей з модулем відеодомофона підтримує прихований монтаж та монтаж на поверхні. Монтаж модульної станції дверей можна виконувати на одно-, дво- та тримодульному каркасі. Для прикладу взято монтаж на тримодульний каркасний.

Перш ніж почати

- Інструменти, що знадобляться для підготовки до встановлення: Дриль (6), хрестоподібна викрутка (PH1*150 мм) та градієнт.
- Забезпечте, щоб під час встановлення все пов'язане обладнання було вимкнене.
- Переконайтеся, що перед установкою було задано адресу дочірнього модуля. Адреса дочірнього модуля може бути в діапазоні від 1 до 20. Номер має бути унікальним для дочірніх модулів, підключених до однієї станції дверей. На малюнку нижче показано приклад адреси дочірнього модуля та відповідного стану DIP-перемикача.

Номер дочірнього модуля	DIP-перемикач 1	DIP-перемикач 2	DIP-перемикач 3	DIP-перемикач 4	DIP-перемикач 5	DIP-перемикач 6	DIP-перемикач 7	DIP-перемикач 8
Модуль 1	УВІМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.
Модуль 2	ВИМК.	УВІМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.
Модуль 3	УВІМК.	УВІМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.
Модуль 4	ВИМК.	ВИМК.	УВІМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.
Модуль 5	УВІМК.	ВИМК.	УВІМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.
Модуль 6	ВИМК.	УВІМК.	УВІМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.
Модуль 7	УВІМК.	УВІМК.	УВІМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.
Модуль 8	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	УВІМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.	ВИМК.

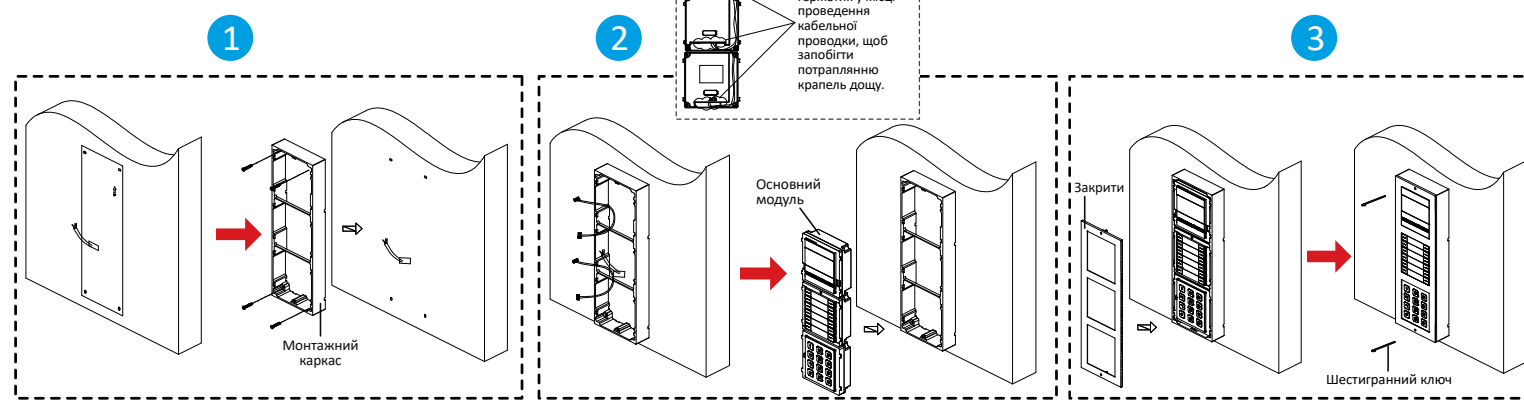
Прихований монтаж



Примітка: Рекомендована глибина отвору – 44,5 мм. Рекомендована довжина випущених назовні кінців кабелю – 270 мм.

Примітка: Нанесіть силіконовий герметик зверху і з боків монтажної коробки. Не наносьте силіконовий герметик на дно коробки.

Монтаж на поверхні



4 Налаштування

1. Налаштування та керування з мобільного телефону

Увімкніть режим AP → Увійдіть

- Щоб увімкнути режим AP, натисніть і утримуйте 10 секунд кнопку на лівій стороні пристрою.
- Під'єднайте ваші мобільні пристрої до точки доступу пристрою. Введіть ім'я користувача пристрою та пароль режиму AP. Натисніть **Увійти**.

Пароль режиму AP (код доступу) можна подивитись на етикетці на поверхні пристрою.

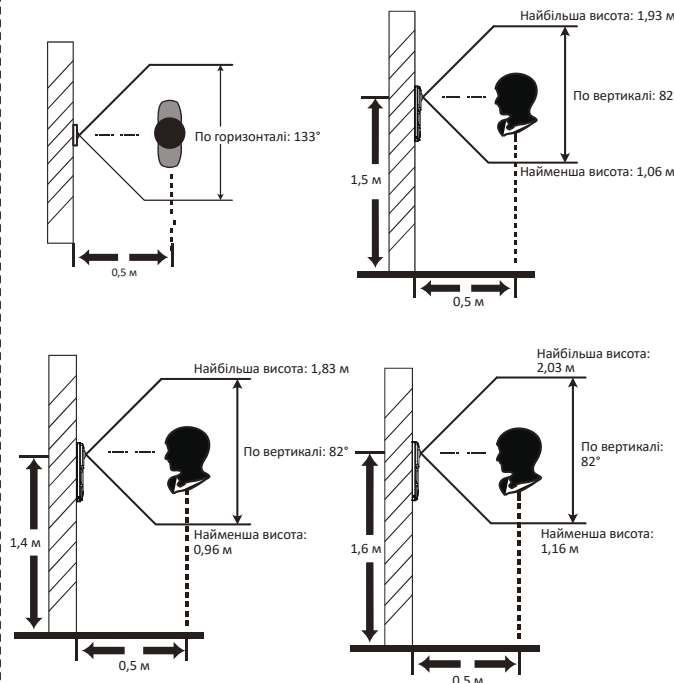
2. Виклик внутрішньої станції зі станції дверей/зовнішньої станції дверей/дочірньої станції дверей

- Задайте фізичну адресу внутрішньої станції та станції дверей/зовнішньої станції дверей/дочірньої станції дверей за допомогою DIP-перемикача.
- Під'єднайте внутрішню станцію та станцію дверей/зовнішню станцію дверей/дочірню станцію дверей.
- Викличте внутрішню станцію зі станції дверей/зовнішньої станції дверей/дочірньої станції дверей.

Більш детально про налаштування читайте в посібнику користувача.

Положення встановлення

Рекомендована висота встановлення (відстань від камери до землі): від 1,4 до 1,6 м
Поле зору камери: По горизонталі: 133°, По вертикалі: 82°
Найбільша та найменша візуальна висота камери показані на рисунку.





PORTUGUÊS

Guia Rápido

1 Definição do endereço físico

- 1.1 Definições do interruptor rotativo da estação de porta/estação de porta exterior
- 1.2 Definições do interruptor rotativo da estação interior

2 Ligações

- 2.1 Cabos do sistema
- 2.2 Cablagem

3 Instalação

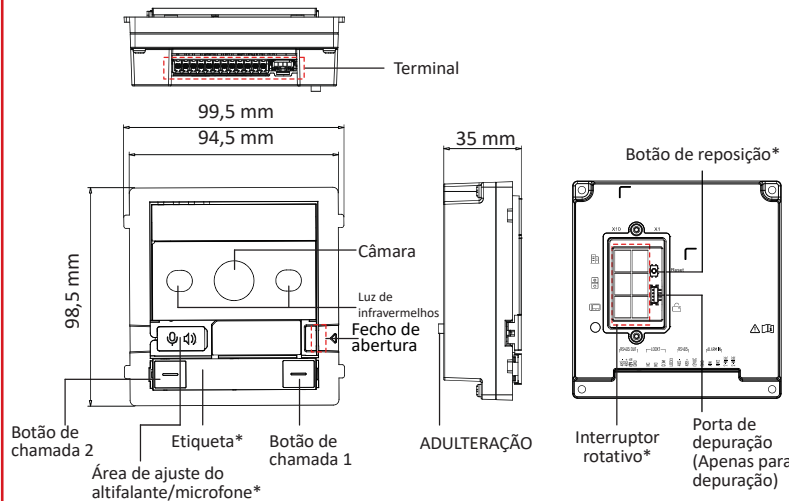
- 3.1 Antes de começar
- 3.2 Posição de montagem
- 3.3 Montagem embutida e montagem em superfície

4 Conexão

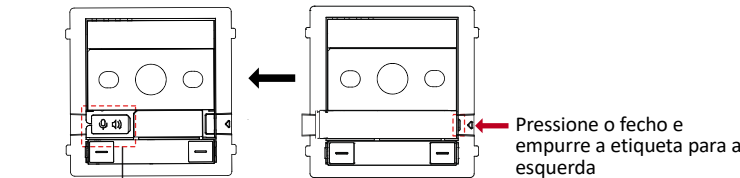
Arranque e início da operação.

Aspeto e interface

1. Estas imagens servem apenas para referência.
2. A etiqueta pode ser substituída.

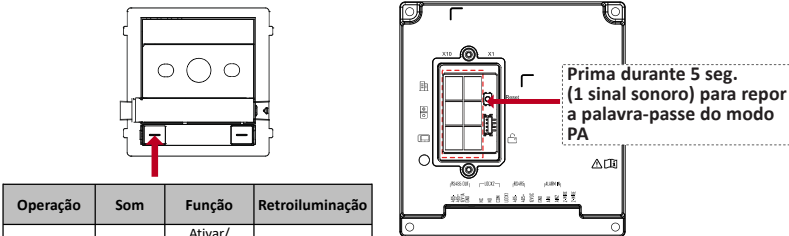


1. Ajuste do altifalante/microfone



Retire a tampa à prova de poeiras antes de ajustar

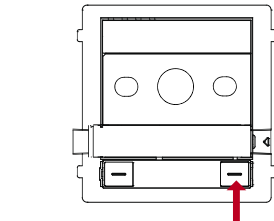
2. Modo PA



Pode verificar a palavra-passe do modo PA (código de acesso) na etiqueta existente na superfície do dispositivo.

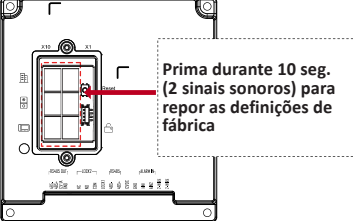
Operação	Som	Função	Retroiluminação
Pressão longa durante 10 s	1 sinal sonoro	Ativar/estender o modo PA	A piscar
Pressão longa durante 15 s	2 sinais sonoros	Desativar modo PA	/
Premir	/	Chamar a divisão N.º2	/

3. Emparelhamento e sincronização



Operação	Função	Som
Pressão longa durante 10 s	Emparelhar com a estação interior (Estação de porta)	Aviso Sonoro: [A emparelhar...]
	Sincronizar a lista de contactos e a informação personalizada do n.º da divisão (Estação de porta exterior)	1 sinal sonoro
Premir	Chamar a divisão N.º1	/

4. Reposição

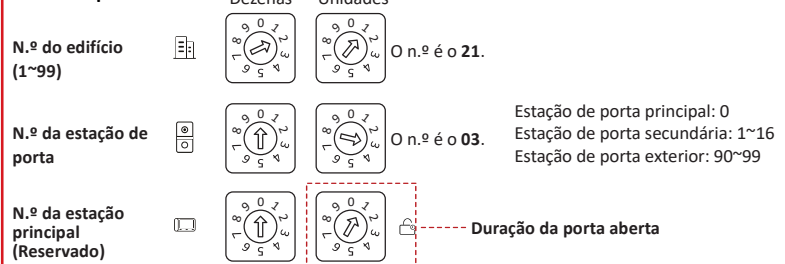


1 Definição do endereço físico

Estação de porta

Utilize o interruptor rotativo para definir o n.º do edifício, o n.º da estação de porta, a estação de porta secundária, o n.º da estação de porta exterior e a duração da abertura da porta. A coluna Dezenas refere-se ao dígito das dezenas e a coluna Unidades refere-se ao dígito das unidades. Em cada interruptor rotativo, 0-9 refere-se aos números 0 a 9. No total, pode utilizar números entre 1 e 99 para designar o edifício. Se a estação de porta for a estação de porta principal, o N.º da estação de porta deve ser definido como 0: se for a estação de porta secundária, defina o N.º da estação de porta entre 1~16; se for a estação de porta exterior, defina o N.º da estação de porta entre 90~99. Utilize uma chave de parafusos para ajustar o número. A seta indica o número.

Por exemplo:



Recomenda-se que cole a indicação do número fornecido na secção posterior do dispositivo para indicar o n.º do dispositivo.

Interruptor rotativo	Duração(ões) da porta aberta
0	2
1	1
2	3
3	4
4	5
5	8
6	10
7/8/9	Reservado

Estação interior

Definições do N.º

Utilize o interruptor rotativo para definir o n.º da extensão interior, o n.º do edifício e o n.º da divisão. A coluna Dezenas refere-se ao número das Dezenas e a coluna Unidades refere-se ao número das Unidades. Em cada interruptor rotativo, 0-9 refere-se aos números 0 a 9. No total, pode utilizar números entre 1 e 3 para designar o número da extensão interior e números entre 1 e 99 para designar o edifício ou a divisão. Utilize uma chave de parafusos para ajustar o número. A seta indica o número.

Definições do modo de dispositivo

Utilize o interruptor rotativo para definir o modo de dispositivo da estação interior de acordo com os cenários reais.

Modo de vivenda: No modo de vivenda, o dispositivo deve ser alimentado por uma fonte de alimentação de CC 12 V. Mais de um dispositivo pode acender o ecrã; quando a extensão é chamada, o ecrã acende e permite chamadas de vídeo.

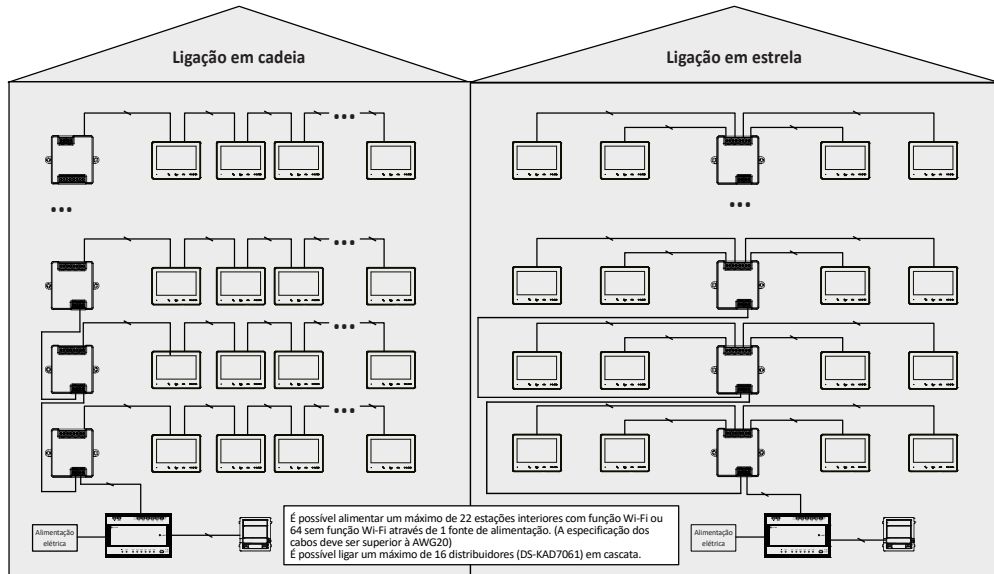
Modo de edifício: É possível ligar até 3 extensões interiores a 1 estação interior principal num sistema de fonte de alimentação. Quando o ecrã de outros dispositivos acende, o indicador EM USO também acende.

Os dispositivos não podem ser alimentados através de uma fonte de alimentação separada. Quando a extensão interior é chamada, o ecrã não acende.



- Os interruptores DIP 1 e DIP 2 destinam-se às definições do modo e os interruptores DIP 3 e DIP 4 estão reservados.
- Se o interruptor DIP 2 for definido como 1, será possível definir a função de **Estúdio profissional**.
- Quando o N.º da extensão é 9, o dispositivo está no modo de depuração. Poderá utilizar a estação interior no modo de depuração sem estabelecer ligação à estação de porta.

2.1 Cabos do sistema



EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE LEGAL

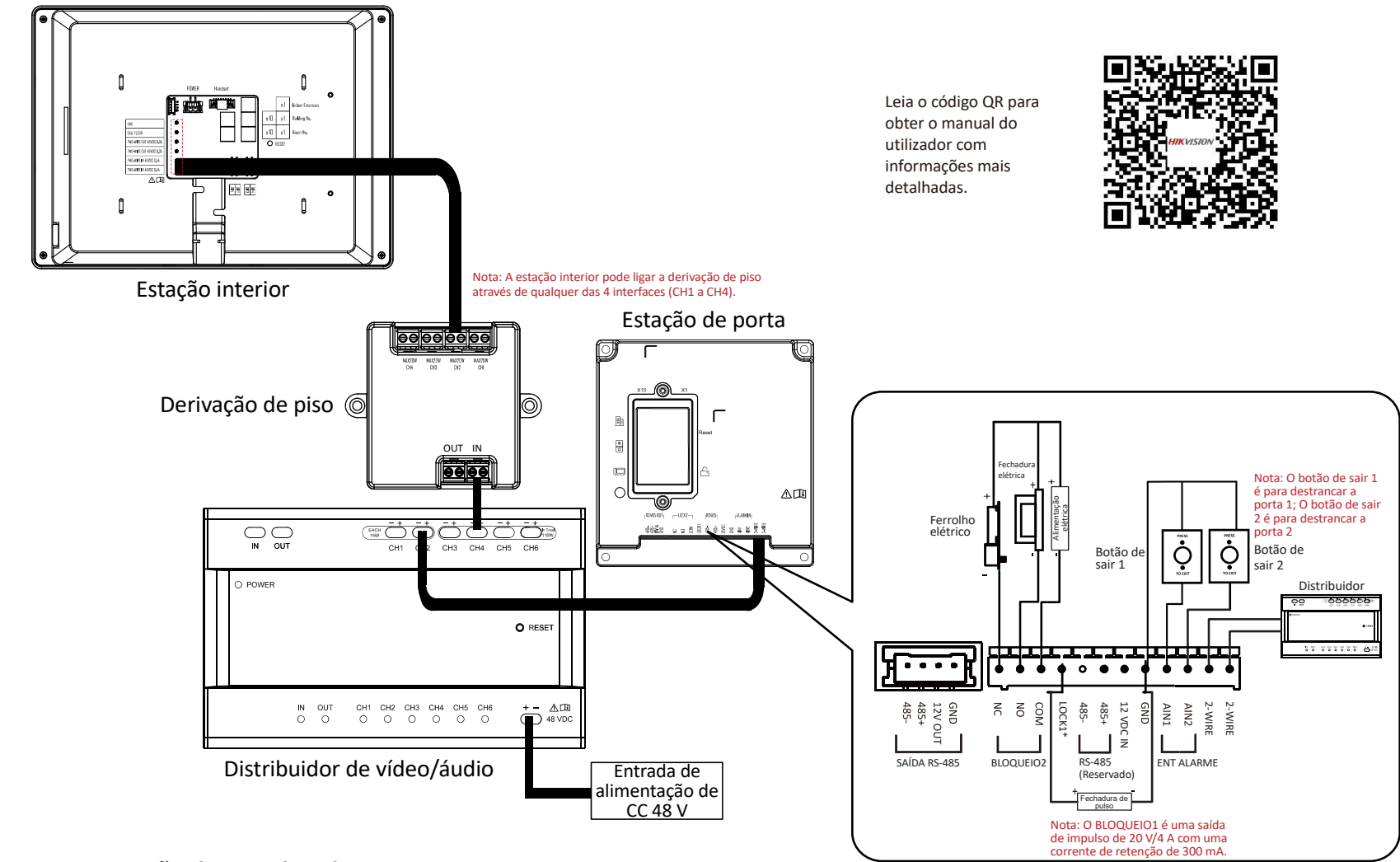
● NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE DOCUMENTO E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL PERANTE O UTILIZADOR EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRECTOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO ADVERTIDA QUANTO À POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.

● O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFECÇÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPOADO, SE SOLICITADO.

● O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFIRJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUIÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS.

● EM CASO DE CONFLITO ENTRE O PRESENTE DOCUMENTO E A LEI APLICÁVEL, PREVALECE ESTA ÚLTIMA.

2.2 Cablagem



Descrição do tipo de cabo

Tipo de cabo	DS-KAD7060EY para a estação de porta	DS-KAD7060EY para DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY para DS-KAD7061EY	DS-KAD7061EY para a estação interior	Estação interior para estação interior	DS-KAD7060EY para DS-KAD7060EY-S	Estação interior para a estação interior
UTP 5 0,2 mm ² (Cat.5) AWG24	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	140 m
0,28 mm ² (TP) AWG23	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	160 m
0,5 mm ² (paralelo) AWG20	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	180 m
1 mm ² (paralelo) AWG17	60 m	60 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m
1 mm ² (TP) AWG17	60 m	40 m	40 m	40 m	80 m	40 m	260 m
1,5 mm ² (paralelo) AWG15	60 m	40 m	60 m	60 m	100 m	60 m	260 m

3 Instalação

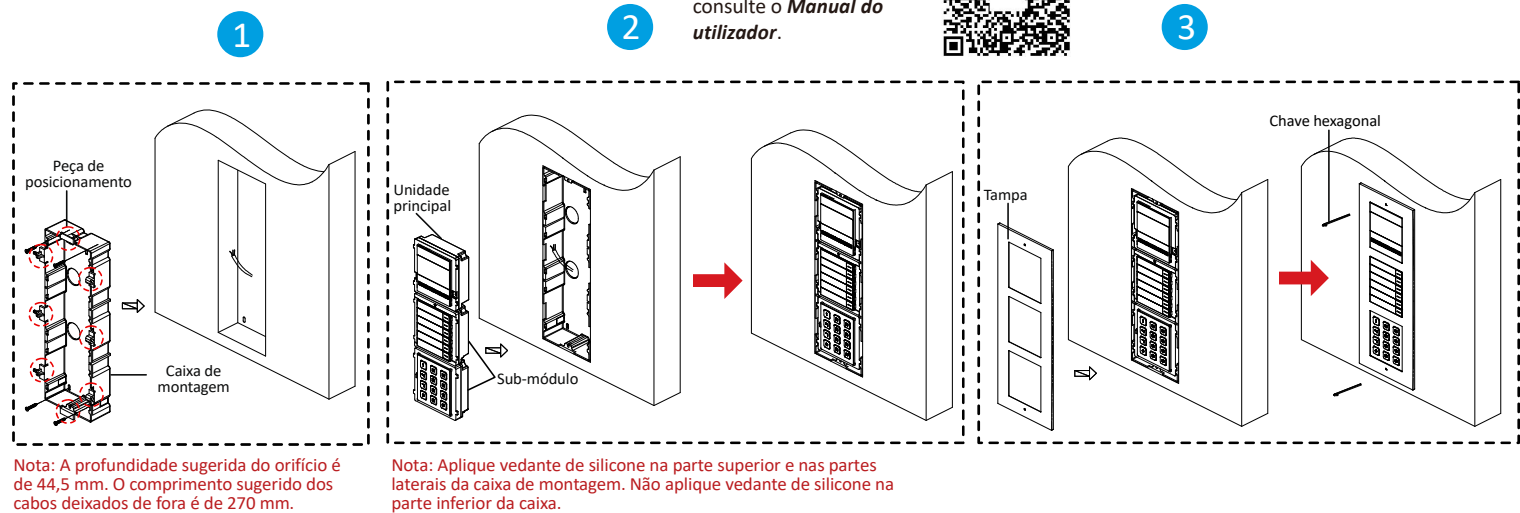
Nota: O módulo de videoporteiro da estação da porta suporta a montagem embutida e a montagem em superfície. Pode instalar o módulo da estação da porta numa estrutura de um módulo, de dois módulos e de três módulos. O exemplo aqui presente refere-se à instalação da estrutura de três módulos.

Antes de começar

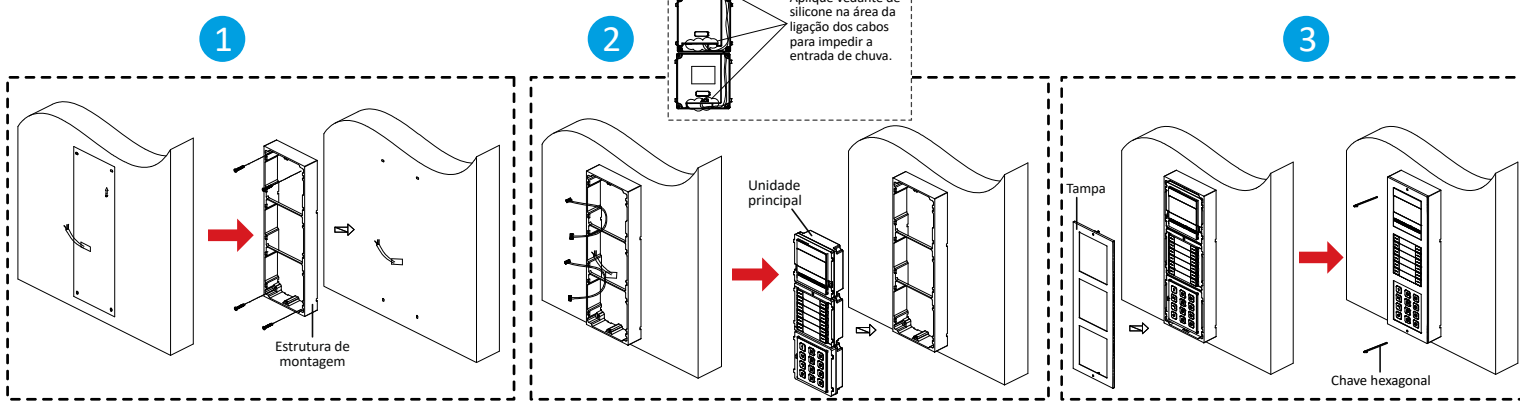
- Ferramentas necessárias para se preparar para a instalação: Berbequim (6), chave de fendas cruzada (PH1*150 mm) e nivelador.
- Durante a instalação, certifique-se de que todos os equipamentos relacionados estão desligados.
- Certifique-se de que configura o endereço do submódulo antes da instalação. O intervalo válido do endereço do submódulo varia entre 1 e 20. O n.º deve ser único para os submódulos ligados à mesma estação de porta. A imagem abaixo mostra um exemplo de endereço de sub-módulo e do estado do interruptor DIP correspondente.

N.º do submódulo	Interruptor DIP 1	Interruptor DIP 2	Interruptor DIP 3	Interruptor DIP 4	Interruptor DIP 5	Interruptor DIP 6	Interruptor DIP 7	Interruptor DIP 8
Módulo 1	LIG.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.
Módulo 2	DESL.	LIG.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.
Módulo 3	LIG.	LIG.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.
Módulo 4	DESL.	DESL.	LIG.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.
Módulo 5	LIG.	DESL.	LIG.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.
Módulo 6	DESL.	LIG.	LIG.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.
Módulo 7	LIG.	LIG.	LIG.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.
Módulo 8	DESL.	DESL.	DESL.	LIG.	DESL.	DESL.	DESL.	DESL.

Montagem embutida



Montagem em superfície



4 Configuração

1. Configuração e gestão através da Internet móvel

Ativar o modo PA→Início de sessão

- Prima longamente o botão situado no lado esquerdo do dispositivo premido durante 10 s para ativar o modo PA.
- Ligue os seus dispositivos móveis ao hotspot do dispositivo. Introduza o nome de utilizador do dispositivo e a palavra-passe do modo AP. Toque em **Iniciar sessão**.

Pode verificar a palavra-passe do modo PA (código de acesso) na etiqueta existente na superfície do dispositivo.

2. Chamar a estação interior a partir da estação de porta/estação de porta exterior/estação de porta secundária

- Defina o endereço físico da estação interior e da estação de porta/estação de porta exterior/estação de porta secundária através do interruptor DIP rotativo.
- Ligue a estação interior e a estação de porta/estação de porta exterior/estação de porta secundária.
- Chame a estação interior a partir da estação de porta/estação de porta exterior/estação de porta secundária.

Para obter mais detalhes sobre a configuração, consulte o *Manual do utilizador*.

Posição de instalação

Altura recomendada de instalação (a distância entre a câmara e o solo): 1,4 m a 1,6 m
O FOV (campo de visão) da câmara é: Horizontal: 133°, Vertical: 82°.
A figura apresenta a altura visual mais elevada e a altura visual mais baixa da câmara.

